LA NACION

Santiago, Domingo 30 de Enero de 1972 — Año LV Nº 19,773

SEMANA	PRECIO:
Provincia Santiago:	E° 2,30
Otras Provincias:	E° 2,50
DOMINGOS	PRECIO:
Provincia Santiago:	E° 3,00
Otras Provincias:	E° 3,20

HOY: REVISTA DEL DOMINGO — LISTA DEL SORTEO DE LAS BOLETAS

Y EL FESTIVAL COMIENZA



AL ATARDECER del próximo miércoles, todo está concertado [...]que se abran las puertas de la Quinta Vergara y se dé la apertu[ra del] Festival de la Canción de Viña del Mar en sus 13 años de tradi[ción y] acontecimiento.

En los faldeos de la Quebrada de Quillaicillo, donde se emplaza [el e]spectáculo, no hay cabida para más de 25 mil personas, y si [hubiera] para el doble, estamos seguros que se llenarían las aposen[tadu]ras.

Año a año el evento va adquiriendo, categoría de internacional, [de] expectante sorpresa y auténtico entretenimiento. Un cebo [in]superable para el turismo de esta época. Las agencias de via[jes t]rabajan desde Junio comunicando a sus filiales en el mundo y [inclu]yéndolo en itinerarios como un importante evento.

Tan solo por esa circunstancia, el Festival de Viña del Mar ya [ha a]sentado sus reales de permanencia. 145 mil personas acudie[ron en] la temporada pasada y no menos vendrán en esta quincena [de] febrero.

En el orden musical, también ya está caminando hacia en lugar [...] escalada de los cantantes y compositores de la música popu[lar.] El hecho queda confirmado por los envíos que suman más de [...] de los cuales fueron seleccionadas composiciones de 14 paí[ses.] Los chilenos también compiten y en la brega van superándose [com]posiciones importantes de artistas. Cada año, un compositor, un [intér]prete chileno, sobrepasa sus posibilidades y alcanza notorie[dad] y superación. Fuera del incentivo de unos buenos premios en [dinero] y viajes.

La canción chilena folklórica o neofolklórica tendrá este año [un] lugar muy digno dentro de la programación y de la presenta[ción.]

Un show delicioso con figuras de la canción, la revista, los cómi[cos] y animadores, completarán un programa que debe durar quin[ce] días.

El Departamento de Turismo de la Municipalidad de Viña del [Mar,] que tiene las responsabilidades, los altos y bajos de este [espe]ctáculo cuyos hilos invisibles penden de complejas circuns[tancias,] se lleva de todas maneras los honores.

La Nación se apresta a destacar a sus mejores cronistas y entre[gar] las más completas informaciones del torneo mismo, en sus pági[nas] especializadas. Y ya está todo listo para que se escuche como [tra]dicional al abrir el Festival, la canción ganadora de 1971. Se[rá] esta vez "Tanto Mejor" de Claude Caravelli. Un título que prome[te m]ucho al evento de 1972.

[H]ernán del Canto:

[E]N MI PARTIDO HAY SOLAMENTE UNA LINEA

"El proceso de cambios se lleva a cabo con plena lealtad", señaló el Ministro del Interior



EL MINISTRO DEL CANTO llega a la Moneda, acompañado por Luis Corvalán. Mañana asume oficialmente su cargo, en una breve ceremonia en la que estarán presentes el Ministro saliente, Alejandro Ríos Valdivia, y todos los funcionarios del Ministerio del Interior.

EL MINISTRO DEL INTERIOR, Hernán del Canto, destacó ayer que el Gobierno ha tenido una conducta de permanente comunicación y de diálogo con los trabajadores, gremios y sindicatos, que espera que ese diálogo se renueve para discutir y conversar, a fin de buscar los caminos para solucionar cualquier problema.

El nuevo Jefe del Gabinete, que asumirá sus funciones mañana lunes, a las 9 horas, tuvo un segundo contacto con los periodistas del sector Moneda, en una conversación amable y cordial sostenida en su despacho del Ministerio.

Consultado sobre su posición frente a las tomas, retomas y posibles conflictos, señaló:

"Hay mucho de palabra en esto. Creo que si somos objetivos y vemos la realidad del país, Chile atraviesa por un período en que las huelgas y conflictos de sectores populares son inferiores. Las dificultades que ha encontrado el Gobierno son infinitamente menores que en otras administraciones. Personalmente, tengo la experiencia de haber vivido intensos años de situaciones difíciles, y creo que los trabajadores chilenos también".

AFIRMACION IRREAL

Otro aspecto de su designación que fue comentado por el Ministro del Canto, fue aquel que se refiere a que su nombramiento sería un triunfo de la línea dura del Partido Socialista.

"Esta respuesta debería darla el mismo Partido Socialista, concretamente. En mi partido no hay líneas duras ni blandas, hay una solo línea acordada en los congresos, en los plenos y en el Comité Central, de manera que los que dividen al partido entre duros y blandos están profundamente equivocados. Realmente, a uno le causa risa cuando hablan de esas cosas, porque nosotros somos militantes de un partido político importante, con una gran influencia de masas, con reconocida trayectoria al servicio de los trabajadores y tenemos una ideología común. Todos los militantes acatan esa posición ideológica y esa dirección política que conduce en la práctica la política del partido".

En el caso concreto de su nombramiento como Ministro del Interior, del Canto, señaló que no se trataba de la victoria de grupos blandos o duros, sino de la designación por parte del Presidente de un Ministro, sobre la base de una terna propuesta por el partido.

"En ella estaban estimados militantes y prestigiosos miembros del partido como Luis Jerez, Embajador de Chile en Perú, Carlos Lazo, miembro del Comité Central del PS y Vicepresidente del Banco del Estado, y yo, que soy miembro de la Comisión Política y Secretario General de la CUT. El Presidente me ha nombrado por voluntad personal".

TAREA DIFICIL

Pero al margen de la política, el Ministro fue interrogado del significado que tenía para él, como hombre, su nuevo cargo dentro del Gobierno Popular.

"Es una tarea difícil y compleja que debo asumir con el máximo de lealtad. Hoy he pedido permiso a la CUT, porque no puedo asumir las dos tareas. Sé que es un honor, sé que no es fácil comprender que sea designado en el Ministerio del Interior un obrero, diría yo, de relativa juventud, si eso se puede decir a los 32 años".

¿Cambiará su manera de ser ahora que está en el Ministerio, ya que a usted se le conoce como un hombre de pelea?

"A las personas es difícil cambiarlas, pero estas personas aplican una política y deben hacerlo con el máximo de inteligencia".

Y no faltaron las preguntas referidas a los grupos que pretenden actuar al margen de la Constitución, en forma violenta y que intranquilizan al país.

"Esos son grupos conocidos en Chile. Ellos deben estar notificados de que no se aceptará ni permitirá que actúen desembozadamente contra el Gobierno, contra la institucionalidad, contra el régimen democrático. Eso lo ha dicho el Presidente de la República. Debe entenderse que es la Unidad Popular la que conduce la política del Gobierno, y son los partidos de la Unidad Popular los que respaldan la política de Gobierno. Aquí está en marcha un proceso de cambios que se lleva con plena lealtad, y ellos así lo deben comprender".

Simplemente un rapto...

SECUESTRADOS AYER EN MEXICO LOS 3 HIJOS DE SABY KAMALICH

MEXICO 29 (EFE). Los tres hijos de la actriz peruana Saby Kamalich fueron secuestrados en esta capital, según denuncia presentada hoy por el padre de los niños, José Tuccio, productor de televisión.

Tuccio y sus hijos Euginia, 17 años, Piero Antonio, 14, y [...]bia 9, llegaron ayer a esta capital procedentes de Lima y se dirigieron al departamento que habitan normalmente en la ciudad de México. A media tarde, el padre salió durante un par de horas y al regresar a la casa sus hijos habían desaparecido.

Tuccio manifestó a la policía que a su regreso las cerraduras del departamento habían sido violentadas, las maletas abiertas y habían desaparecido los pasaportes de sus hijos.

Los tres niños dejaron un recado en el que afirmaban pronto tendría noticias de ellos.

José Tuccio y Saby Kamalich se encuentran actualmente tramitando su divorcio.

[S]ATISFACCION EN LA CUT POR [N]OMBRAMIENTO DE DEL CANTO

EL CONSEJO DIRECTIVO NACIONAL de la Central Unica de [Trabaj]adores envió ayer una carta al Ministro del Interior Hernán [del] Canto, para expresarle la satisfacción que sienten todos los tra[bajad]ores afiliados al máximo organismos sindical, por su designa[ción.]

Los dirigentes de la CUT le señalan al Ministro textualmente:

"Por acuerdo del Consejo Directivo Nacional de la Central Unica de Trabajadores de Chile, nos es grato dirigirnos a Ud. con el pro[pósito] de expresarle, en nombre de la dirección máxima, de la CUT [y del] movimiento sindical chileno, la satisfacción que nos produce [el he]cho de haber asumido Ud. la alta responsabilidad en su cali[dad de] Ministro del Interior del Gobierno Popular.

Estimamos de trascendental importancia la decisión adoptada [por el] compañero Presidente de la República al designar Ministro [del In]terior al Secretario General de nuestra Central. Ello representa [un pa]so importante en la participación de los trabajadores que Ud., compañero del Canto, representa por muchos años a través de la Central Unica de Trabajadores y del gremio de los Empleados Municipales.

El Consejo Directivo Nacional de la Central Unica de Trabajadores, junto con expresarle sus felicitaciones por las altas responsabilidades que asume, le ofrece su total respaldo para que su gestión desde el Ministerio del Interior signifique un real y efectivo avance en el fortalecimiento del Gobierno Popular y de las posiciones de los trabajadores a los niveles de los organismos gubernamentales.

Sin otro particular, saludamos cordial y fraternalmente al compañero Ministro del Interior, y quedamos como siempre a su grata disposición.

Firmado: Luis Figueroa Mazuela, Presidente; Eduardo Rojas, Vicepresidente; y Alfonso Jaque, Secretario de Finanzas.

Provincia de Atacama:

APARECIO OJO DE MAR EN EL DESIERTO

TALTAL (Especial).— Un extraordinario fenómeno fue descubierto en la tarde de ayer en pleno desierto y a pocos kilómetros de una oficina salitrera, al señalarse que allí había aparecido un ojo de mar.

La información fue confirmada posteriormente por Carabineros, quienes indicaron que el lugar exacto está ubicado a 22 kilómetros al suroeste de la Oficina Salitrera Alemania. Allí, apareció un ojo de agua salada que ya había alcanzado unos 30 metros de diámetro y más de 70 centímetros de profundidad. Carabineros del Retén de esa oficina, señalaron que el fenómeno tenía alarmada a la población por sus extrañas características y que se hacía necesario el traslado hasta el lugar de técnicos y expertos en la materia para estudiar el caso y tranquilizar a los habitantes.

FIJADAS TARIFAS PARA MOVILIZACION COLECTIVA

En 800 pesos quedó fijada la tarifa diurna para los microbuses de la locomoción colectiva particular. La nocturna quedó en E° 1.20, a partir desde las 21 horas. Los nuevos valores fueron determinados en una prolongada reunión que sostuvo el Ministro de Obras Públicas y Transportes, Pascual Barraza; el Subsecretario de Transportes, Hernán Morales y representantes de la Confederación Nacional de dueños de autobuses y taxibuses.

El Ministro Barraza señaló que la reunión se desarrolló en un clima totalmente cordial y que hubo un compromiso de que habrá microbuses para trasladar a las personas que deben llegar a sus lugares de labor.

El Ministro Barraza, al dar a conocer las nuevas tarifas, dejó en claro que aparentemente el porcentaje del alza es un tanto elevado, pero ello se debe a que durante 1971 la locomoción colectiva estuvo bonificada en 168 pesos, lo que permitió al público pagar sólo E° 0,50. En todo caso, dijo, hubo acuerdo en que habrá una cantidad suficiente de máquinas funcionando a las horas en que los trabajadores necesitan la locomoción.

El Secretario de Estado informó que se acordó fijar una tarifa de E° 0.80 durante el día y de E° 1.20 en la noche, después de las 21 horas.

En cuanto a las tarifas de taxibuses, esta fue fijada en E° 1.10 para el día y la tarifa nocturna quedó en E° 1.50.

Los escolares seguirán pagando E° 0.10, también con el compromiso de brindar un buen trato a los escolares.

El costo de la tarifa no incluye una bonificación por parte del Gobierno, pero si se garantizó la previsión para los trabajadores de la locomoción colectiva hasta abril, fecha en que se estudiará el modo de que el Gobierno responderá por la situación previsional de ese sector.

El presidente de los empresarios, Eduardo Romero, señaló que ellos habían aceptado la proposición del Gobierno, reconociendo una cuota de sacrificio por parte de ellos, por tratarse de un servicio de utilidad pública. Informó además que el decreto respectivo será publicado el 1° de febrero.

LA DERECHA ARREMETE AHORA CONTRA LA COLONIA YUGOSLAVA

Para "La Tribuna", todos los apellidos terminados en "ic" provienen de una región donde habita el lumpen yugoslavo

PARA LA DERECHA reaccionaria de nuestro país, para aquellos grupos que se lanzan en picada contra el pueblo y su Gobierno, cualquier recurso, por muy inmundo que éste sea, es válido para tratar de crear una imagen adversa contra los profundos cambios que vive Chile. Parapetados en las páginas de "La Letrina", vomitan diariamente todo su odio de clases contra aquellos que les han cercenado sus privilegios de macro... Y en esta campaña nada ni nadie que tenga simpatía al proceso socialista se escapa de la ... la grosería.

Esta vez todos sus resentimientos se volcaron hacia la colonia yugoslava residente en Chile, debido a que uno de los descendientes de ese país europeo se atrevió a vender un gran número de acciones a la CORFO, para acelerar el proceso de integración al área social de varias empresas monopólicas.

En una enérgica carta dirigida a esa "publicación periodística" (?), el hogar yugoslavo en Chile aclara toda la ignorancia y el espíritu racista que anima a estos "defensores de la libertad y la democracia".

El texto de esta aclaración, que reproducimos, sirve para mostrar a la opinión pública cuál es la moral de este sub lumen intelectual.

"En la edición del 27 de enero en curso, página 5, en una información relacionada con venta de acciones, se refiere su diario a la intervención que le ha cabido al Sr. Andrónico Luksic Abarca y, en uno de sus párrafos, expresa lo siguiente: **"El apellido Luksic —al igual que otros terminados en "ic"— proviene de la isla de Platz en el norte del Mar Adriático frente a Yugoslavia. Es una región que bien puede compararse con algunos sectores en donde acostumbra vivir el lumpen. Pero este descendiente de esas familias yugoslavas, no se quedó en su lugar de origen, etc. ..".**

El Hogar Yugoslavo en Chile, que tenemos el honor de presidir, expresa su indignada protesta por los términos vertidos que sólo revelan ignorancia, irresponsabilidad y un criterio racista que creíamos desterrado en el periodismo chileno.

Debe saber el redactor (y uno de los deberes del periodista es informarse bien) que el señor Andrónico Luksic Abaroa (y no "Abarca") es chileno; que no existe la tal isla "Platz" y que todo el mundo sabe que la inmigración yugoslava a Chile proviene, en su mayor parte, de la isla de Brác.

Es necesario que sepa, también que este "lumpen", a que se refiere su diario, se radicó en el norte de Chile y en región austral, creando fuentes de trabajo y sacrificándose en el desierto nortino y en las gélidas regiones magallánicas, que puede exhibir entre sus descendientes más de 1.500 profesionales universitarios, que ha recibido el reconocimiento de todos los gobiernos chilenos, entre ellos don Arturo Alessandri Palma y don Jorge Alessandri Rodríguez, particularmente este último con motivo de la visita del Mariscal Tito a Chile, y que hace muy poco, todos los sectores del Parlamento Chileno, con motivo del día patrio yugoslavo el 29 de noviembre, se refirieron en conceptuosos términos a la colectividad yugoslava residente.

En suma, esto que el "culto", "responsable" y "preparado" redactor llama "lumpen", ha recibido el reconocimiento de todos los sectores nacionales y, como culminación de ello, en junio de 1970 fue inaugurado en Magallanes el monumento en homenaje al Inmigrante Yugoslavo.

Después de lo expuesto no resulta temerario, guardando las debidas jerarquías, calificar al periodista de marras como un producto del sub-lumpen intelectual.

La actuación de un ciudadano chileno, de origen yugoslavo por la rama paterna, que puede ser objeto de enjuiciamiento de parte de un periodista, no autoriza a éste, ni a nadie, para enlodar o referirse despectivamente a la familia yugoslava y a sus descendientes.

Por último, queremos recordarle al periodista que posiblemente el único lugar del mundo donde se celebra en forma destacada el 18 de Septiembre es, precisamente, en la isla de Brac, hecho que puede ratificar con los distintos diplomáticos que han representado a Chile en Yugoslavia.

Waldo Violic A. Secretario — Antonio Zulic K. Presidente

RESULTADO DEL PUZZLE

SENECA BRUSCA ALMA
TRILARULULA SOLIAN
URO SENA POR PEDRO
TABASA NEO AR GOGC
T EPI OCA PEU TR RE
GA LUCHO CARABINER
ATRASE DILUI NCAUTC
RAEN NTE ILA MONET
TRIOAT CREO GIS CNA
BYRD TRUHAN BRASILN
RUSA TITI ITALICA OAT
OCAL CANDELA EU NUCO
ZALEMAS A MING ORES

GRACIAS A LA EJEMPLAR iniciativa del Sindicato Profesional de Dueños de Camiones y Camionetas, muchas personas están siendo transportadas gratuitamente a diversos lugares céntricos de nuestra capital. El mencionado Sindicato decidió llevar en sus vehículos, en la ruta que ordinariamente realizan, a todo aquel que no disponga de movilización, ayudando de esta manera a solucionar en alguna forma, el problema de locomoción que tanto nos afecta..

Desde Coltauco:

CENTRO DE MADRES AGRADECE A ECA

UNA CONCEPTUOSA NOTA del Centro de Madres de Coltauco, recibió la Subgerencia de Abastecimiento de ECA, que cumple con la labor de asegurar la alimentación de la ciudadanía, en forma especial en los sectores más apartados del territorio. La organización femenina reconoce y precisa la importancia de la función de la Empresa de Comercio Agrícola en tal sentido.

El texto de la carta señala en sus primeras líneas que, además de saludarle, expresarle su satisfacción por la preocupación que la Subgerencia de Abastecimiento ha tenido de hacer llegar hasta la zona de Coltauco, el camión con mercaderías de ECA, haciendo presente la amable atención del personal a cargo del vehículo, para con esa población.

—**"En vista de la favorable acogida para con ese sistema de ventas** —dice la carta— **nos permitimos pedir a usted la continuidad de ese servicio, en forma semanal o mensual, lo cual dejamos a su consideración. De ser posibles otros viajes, indicamos a usted que estos sean de preferencia los días martes, y su lugar de estacionamiento, el Correo Almendro".**



El "France":

PALACIO DEL LUJO NAVEGA LAS AGUAS DEL MUNDO

El viernes a las 11.30 horas entró a la bahía de Valparaíso el transatlántico "France", la nave de pasajeros más larga del mundo, el que fondeó al Muelle Barón, porque sus grandes dimensiones le impidieron entrar en la fosa de abrigo.

El transatlántico, que trae a bordo a 1300 pasajeros, todos millonarios americanos y europeos, tiene 1035,2 pies de eslora; 110,11 pies de manga y 34,5 pies de calado. Registra además un tonelaje de 66.348. Su construcción se realizó en Francia en 1961.

El France ha realizado numerosos tours cortos. Este es el más largo y consulta 88 días de viaje con ancladas en 25 puertos. Mañana en la madrugada el barco partirá rumbo a Talcahuano para hacer combustible volviendo luego al Puerto de Valparaíso, para el zarpe definitivo al mediodía del lunes, consultándose luego la visita a Isla de Pascua, Tahití, Suda, Noumea, Port Moresby, Hon Kong, China Comunista, Singapur y otros.

EL MUNDO DE LOS MILLONARIOS

El France, con sus 1300 pasajeros millonarios, ya que los pasajes fluctúan entre 5 y 100 mil dólares, cuenta con una tripulación de 1200 marinos.

En él se pueden encontrar entretenciones diversas para los pasajeros de los distintos países. También servicios religiosos de varias doctrinas y un completísimo servicio de hospital, el que al parecer no ha dado grandes resultados, ya que se supo, no por boca del capitán por supuesto, que durante la travesía se produjo un deceso.

Extraoficialmente supimos que se trataba de un americano de 60 años de edad, que sufrió un ataque cardíaco. La tripulación esperaba entonces el desembarque de pasajeros y periodistas para llevar al difunto hasta el muelle y luego enviar sus restos por avión a su patria.

El barco más lujoso del mundo tiene también dos periódicos, uno en la mañana y otro en la tarde, además se cuenta con conferencias acerca de los países que visitan.

Al mismo tiempo, en cada puerto que recalan, toman artistas del país para integrarlos a sus shows, es así como se embarcarán en Valparaíso "Los Quincheros" y Héctor Pavez.

COMO UN EDIFICIO

Para la Conferencia de Prensa a la cual citó el presidente de la Compañía Francesa, en el mismo barco, se llevó a los periodistas en el ARGONAUTA.

Nos recibió prontamente la escasa hospitalidad. Grandes, largos, hermosos, alfombrados y vacíos pasillos fueron nuestra primera impresión. No había tripulación, sólo nos guiaba una encargada de ello. Subimos muchas escaleras, de pasadita vimos espaciosos y lujosos salones. Era como estar en el hotel más elegante de Chile, sin embargo, esa frialdad increíble pronto nos hizo perder el interés en conocer el barco más grande del mundo".

Con mucho protocolo se anunció la visita de la plana mayor, los que nos darían cualquier dato sobre el barco. Todos viejos y duchos marinos, entraron con el "salvavidas" puesto. Las olas de preguntas que no le gustaban, sabían evitarlas diplomáticamente. Un vaso de champagne y todo había terminado.

La cita en el embarcadero era a las 14 horas, sin embargo recién a las 15 pasada pudimos disponernos a zarpar. Mientras, "monsieur" le President, Edmond Lanier y "monsieur" le comandant, Christian Pettre, contaban las linduras del barco más grande del mundo y evitaban las preguntas que no les convenían, tomábamos un sorbo de champagne, que no sabemos si era francés o el acostumbrado "Valdivieso".



ASI ES EL "FRANCE", el barco más largo y más "caro" del mundo.

OTRO DESMENTIDO PARA LA PRENSA

Señor
Aquiles Savagnac
Director del Diario La Prensa

PRESENTE

Señor Director:

Ante una información publicada el 21 de Enero, que pretende desvirtuar la situación interna de Agencias Graham, con el único propósito de producir confusión entre los trabajadores, por lo tanto rogamos a Ud. publicar esta aclaración a esa información, en el Diario que Ud. dirige obedeciendo las disposiciones establecidas en la Ley de Abusos y Publicidad, destacada en el mismo espacio en que fue publicada.

Queremos dejar en claro Señor Director, que en ningún momento hemos tratado de amenazar a nuestros compañeros que **no** integran el CUP de Agencia Graham S. A. C.

Por el contrario, hemos insistido en llamar a la Unidad dentro de la Empresa y luchar por propósitos más nobles, como son los de ayudar al Gobierno Popular.

Al respecto podemos repetir algunos párrafos de nuestra declaración, de la cual el Diario La Prensa sólo publicó un párrafo.

En el decimos:

"Sabemos que dentro de muy poco, esta Empresa pasará a integrar el Area de Propiedad Social y desde ya debemos tomar conciencia de esta realidad y situación en el papel de trabajadores. Dejando de lado cualquier interés personalista o egoísta que nos haga pensar o situarnos en posiciones que no nos corresponda. Los únicos dueños de la Empresa son sus accionistas mayoritarios y **no** nosotros. Y a ellos les corresponderá transar con quien corresponda la venta de la Empresa".

"Nosotros como trabajadores debemos velar por conservar nuestra fuente de trabajo y nuestros sueldos justos, no los sueldos de sectores privilegiados que existen dentro de la Empresa".

"Y cuando decimos que: "Cualquier intento de parte de cualquier grupo dentro de la Empresa en el sentido de proponer alternativas o soluciones que no sean la estatización de la Empresa, chocará con una muralla monolítica, no nos estamos refiriendo a nuestros compañeros, los trabajadores, porque sabemos que ellos también están conscientes del progreso de Chile y de su propio bienestar.

Es absurdo pensar que nosotros los trabajadores, pertenezcamos o no, a los CUP, tratemos de boicotear medidas que nos favorecen directamente. Es por ello que le podemos decir que estamos seguros que todos los trabajadores de Agencias Graham, respaldan el ingreso de ella, al Area Social.

Incluso le podemos ofrecer el testimonio de nuestro Gerente, quien ha reiterado que está dispuesto a dialogar con el Gobierno para llevar a feliz término el ingreso de la Empresa al Area Social, como asimismo, nos ha expresado que se opone a cualquier grupo minoritario que pretenda boicotear este paso trascendental para los trabajadores.

También deseamos expresarle, señor Director, que de acuerdo a conversaciones sostenidas con las autoridades, hemos recibido la confirmación de que seguiremos recibiendo nuestras garantías laborales, una vez que la Empresa forme parte del Area Social me parte del Area Social.

Es por ello que en nuestra declaración terminamos haciendo un llamado a todos los trabajadores, para trabajar más y mejor y cumplir en la mejor forma posible con nuestras respectivas labores.

Este llamado no es amenaza, es hacer patria.

DIRECTIVA
CUP
AGENCIAS GRAHAM S. S. A. C.
JUAN CANDIA VARGAS
Presidente

FRANCISCO ROJAS GONZALEZ
SEC. PROPAGANDA

POR TRAMPOSA SERA INTERVENIDA COMASA

La intervención de la Empresa Constructora Marión, Saitua y Cía. Ltda. (COMASA), solicitó el Ministro de Vivienda y Urbanismo, Julio Benítez Castillo, al Director de Industria y Comercio, Patricio Palma, a raíz de la grave situación de incumplimiento en que ha incurrido la citada empresa, respecto de diversos conjuntos habitacionales.

El Secretario de Estado señala en su oficio dirigido al Jefe de DIRINCO, que la Caja Central de Ahorros y Préstamos hizo presente al Ministerio de la Vivienda la insolvencia de la Empresa COMASA, la paralización o abandono de obras que no pueden detenerse sin grave perjuicio para imponentes de la Caja de Previsión de la Defensa Nacional, ahorrantes de las Asociaciones de Ahorro y Préstamo y trabajadores de la propia Empresa.

FINANZAS BRUJAS

Al detallar las irregularidades cometidas por la firma constructora, el Ministro Benítez indica que en el grupo habitacional "Comunidad Ejército de Chile", compuesto de 301 viviendas, existe un avance de un 67,84%, habiéndose paralizado las obras por incapacidad económica no obstante haber recibido COMASA el valor total de construcción tanto de Ahorromet como de la Caja de Previsión de la Defensa Nacional. La co-administración de las obras que intentó la Caja Central y Ahorromet no prosperó debido a las múltiples argucias de la Empresa Constructora y a sus actitudes dolosas, según el informe de la Caja Central.

En el conjunto Unioport, de Valparaíso, con 100 viviendas, la Empresa COMASA no ha cumplido los requisitos de urbanización impuestos por la Municipalidad de Villa Alemana, lo que impide su recepción municipal.

Finalmente en su informe al Ministro de Vivienda puntualiza que en la población El Pirar, de Talca, compuesta por 18 viviendas, la citada empresa abandonó las obras en septiembre pasado. A la grave situación que COMASA crea a los ahorrantes a quienes están destinadas las viviendas, se agrega el perjuicio sufrido por sus trabajadores en relación a sus imposiciones de orden previsional.

LA MONJA ALFEREZ

RESUMEN

Ante el temor de ser encontrada y retornada al convento de donde ha huído disfrazada de hombre, Catalina de Erauzo llega al Perú en donde se transforma en soldado. Enviada a Chile, se luce en combate a los araucanos, pero queda dolorosamente herida. El Gobernador le impone en su lecho de enferma las insignias de Alférez. Enviada al fuerte de Purén y muerto el capitán del mismo, le sucede en el mando. Consigue aprisionar al cacique rebelde y lo hace decapitar.



Recibió los correos de Purén el nuevo gobernador de Chile Don Alonso de Ribera el que consultó a su Asesor Real, el padre Don Luis de Valdivia y determinaron que la Guarnición debía abandonar el fuerte.
Las órdenes del nuevo gobernador eran terminantes: "no debía proseguirse la conquista al filo de la espada, sino con la predicación del Evangelio.
Dos días después llegaron a Concepción otros dos emisarios de Purén dando cuenta la ejecución del cacique Quispihuancha, quizá el más fuerte caudillo araucano en esa época.
Esta noticia que Catalina creyó le haría merecer un premio, fue condenatoria. Inmediatamente fue enviado el capitán Casadevante a reemplazarla y con la orden de trasladarse al fuerte de Arauco.

Las tropas españolas recibieron órdenes de mantenerse exclusivamente a la defensiva, concretándose a cultivar algunos campos de los alrededores de los fuertes.
Para impulsar la pacificación, el Padre Valdivia celebró un gran parlamento cerca de Paicaví. Concurrieron unos 300 caciques, que el Gobernador Ribera los más altos dignatarios y militares de la Colonia..

Pero a esta junta no concurrieron los caciques principales, estos eran: Pelentaru, Anganamón, Guaiquinilla, Ainaviler y Tereulipe.
En esta reunión se llegó al acuerdo de destruir el fuerte de Paicaví, en cambio del permiso de los araucanos de permitir la entrada de misioneros religiosos que predicarían su doctrina.

Pero cuando los tres misioneros jesuitas se internaron en el valle de Elicura, tropas de Teraulipe les dieron muerte horrorosa.

Esta terrible tragedia trastocó las órdenes del Gobernador Ribera y dio orden de abandonar y desobedecer las órdenes del Rey y ordenó organizar "campeadas". Pues si bien es cierto los araucanos las sufrieron penosamente, los españoles la pagaron con mucho heroísmo.

En estas batallas se destacó por su habilidad y bizarría la Monja Alférez.



Esta campaña se paralizó por orden del Virrey del Perú Marqués de Montes Claros.

En vista del ocio de sus armas, el Alférez Díaz pidió su traslado a Concepción. Poco tiempo después salía por el camino de Tucumán con dirección al Perú, licenciado por el Gobernador Ribera.
Aconteció que en Potosí se alzó un caudillo llamado Alonso Ibáñez o Yáñez y se mandó a reducirlo al capitán Juan Recio de León, en su compañía y en calidad de ayudante iba Catalina, la Monja Alférez.

El éxito coronó esta fuerza primitiva siendo los culpables apresados y ahorcados.

LA NACION

DIFICIL OPCION EN EL BID

El Banco Interamericano de Desarrollo (BID) tendrá en breve la oportunidad de demostrar si es efectivamente eso, un organismo multinacional para el desarrollo, o es simplemente un apéndice de la política exterior de los Estados Unidos. El motivo de esa opción, dificil para el BID, es la solicitud de créditos formulada por Chile, por un monto aproximado a los 60 millones de dólares, de los cuales 39 se destinarán a la ejecución de un importantísimo proyecto petroquímico en nuestro país.

Los expertos entienden que, desde el punto de vista técnico y económico, únicos criterios que debe tener en cuenta el BID para sus operaciones, las solicitudes de Chile son impecables.

Pero está el problema de Estados Unidos, que, en represalia por la política económica nacionalista de nuestro Gobierno, ha bloqueado otras solicitudes de crédito presentadas por Chile.

Estados Unidos, dentro del BID, tiene derecho a veto sobre cualquiera operación financiada con el Fondo de Operaciones Especiales, pero no tiene derecho legal a veto cuando esas operaciones se financian con los capitales ordinarios del Banco. Y es contra estos fondos que se ha planteado la solicitud de Chile.

Pero Estados Unidos controla el 42,4 por ciento de las acciones del Banco, y las naciones latinoamericanas disponen del restante 57,6 por ciento. Ese poder norteamericano no es suficiente para oponerse legalmente al préstamo, pero bastaría para que, tras los bastidores, Estados Unidos consiga con otros países el pequeño 8 por ciento que le falta para hacer efectivo el bloqueo.

El temor de que Estados Unidos trate de realizar esa maniobra no tiene carácter subjetivo o antojadizo. Se basa razonablemente en los propósitos políticos del Presidente Nixon, expresados la semana pasada, en orden a oponerse a todo crédito de instituciones multinacionales a países que hayan nacionalizado empresas norteamericanas sin cumplir con los requisitos que Estados Unidos exige.

Si consigue sus propósitos resultará claro entonces que el BID ha abandonado su propia razón de ser, financiera y técnica, para convertirse en una palanca más de la política exterior del Gobierno norteamericano. Y en un sentido más remoto, el BID resultaría convertido en un aliado de las empresas norteamericanas con intereses en Latinoamérica, que no se destacan precisamente por su interés en el desarrollo de la región. El BID se transformaría, así, justamente en lo contrario de su definición, en un factor de freno al desarrollo.

Pero el peligro potencial más grave de un posible bloqueo de los créditos solicitados por Chile, es que al obtener una alianza con otros países latinoamericanos para conseguir el 8 por ciento de votos que le falta, Estados Unidos deberá alinear a esos países en contra nuestra. Sentándose así el grave precedente de que, por razones políticas, los países hermanos de Latinoamérica buscarán las más controvertidas alineaciones con Estados Unidos o entre ellos, para bloquearse mutuamente sus respectivas solicitudes de créditos. Nuestros países presentan innumerables focos de potenciales conflictos bilaterales, y sería nefasto para nosotros mismos descubrir la existencia de mecanismos financieros para agredirse unos contra otros.

Los chilenos observan con atención estos hechos y estas inquietantes perspectivas. Y abrigan la esperanza de que la razón y la cordura impidan tan funestas consecuencias.

Jornadas de Educación Popular

La Universidad de Chile, sede Chillán, a través de su Servicio Central de Extensión y Acción Social, ha puesto en marcha un plan de Educación Popular de alto interés para los trabajadores y público en general de la zona, en colaboración con diversas instituciones de la comunidad, tanto oficiales como particulares. Entre otras, la Ilustre Municipalidad, el Regimiento de Infantería de Montaña Nº 9, Federaciones de Estudiantes, Juntas de Vecinos, Asociación de Centros de Padres y Apoderados, Dirección Departamental de Educación.

Los trabajos docentes se han dividido en tres ciclos, para dirigentes de organizaciones populares, seminarios y cursos especiales. El primero abarca a dirigentes vecinales, de centros de madres, deportivos, sindicales, estudiantiles, padres y apoderados y dirigentes de clubes juveniles, cada uno de ellos con un coordinador general, cuyo conjunto se centraliza en la Dirección General a cargo del profesor Alejandro Witker V. Destacamos algunos temas de este ciclo: Organización de la Comunidad y Poder Popular; Problemas de la Vivienda y Urbanismo en Chile; Problemas de la Vivienda y Urbanismo en Chillán; Política Municipal en Poblaciones; Problemas de Abastecimientos en Poblaciones, todos ellos correspondientes a la sección de dirigentes vecinales.

En relación con los Centros de Madres, las materias son de gran importancia: Los Centros de Madres y la Producción; La Política en los Centros de Madres; El Gobierno Actual y los Centros de Madres. Los dirigentes deportivos tienen la oportunidad de discutir acerca de: El Deporte en el Tiempo; Problemas Generales del Deporte; Deporte Profesional y Deporte Amateur; Rendimiento Físico y Factores Económicos.

El ciclo dedicado a los dirigentes sindicales contempla: El Movimiento Obrero Internacional; El Movimiento Obrero Chileno; La Organización Sindical Chilena; La Política en los Sindicatos; Los Sindicatos y la Construcción del Chile Nuevo. Para los dirigentes estudiantiles existen materias de gran valor, como ser: El Movimiento Estudiantil Chileno, Los Estudiantes y la Construcción del Chile Nuevo, Seguridad Integral del Estudiante. Para los Padres y Apoderados se planificaron cursos tales como: El sistema Educacional Chileno y el Desarrollo Nacional; Los Centros de Padres y la Comunidad Escolar; Democratización de la Administración Escolar. Por último, los dirigentes juveniles estudian materias relacionadas con los Clubes Juveniles, los Boys Scouts como Organización Juvenil, Rol de los Clubes Juveniles en el Proceso de Cambios, la Juventud y las Tareas del Desarrollo Nacional.

Tres Seminarios y actividades en el terreno completan el contenido de este valioso ensayo que pone en práctica la prestigiosa y pujante Universidad de Chile en Chillán, acción que ponemos como ejemplo del compromiso de la Universidad con el pueblo.

Jorge Jobet

LETRA SOBRELETRAS

POR LUIS IÑIGO MADRIGAL

La Cultura en la Vía Chilena al Socialismo

La discusión en torno a la política cultural del Gobierno Popular, que en los comienzos de éste adquirió cierta importancia, para pasar, luego, por un período de relativa quietud, ha vuelto a incrementarse con la publicación de diversos trabajos que abordan, desde diferentes ángulos, la compleja problemática del papel de la cultura en la construcción del socialismo.

El debate e informes de la Asamblea Nacional de Trabajadores de la Cultura, efectuada por el Partido Comunista, han sido difundidos profusamente. La Universidad Técnica del Estado acaba de editar un libro de Carlos Maldonado en el que, a propósito de la visión marxista del arte y la cultura, se tocan también problemas pertinentes a lo actual nacional. Finalmente, Editorial Universitaria, en su Colección "Imagen de Chile", de la Serie Cormorán, ha publicado un volumen, titulado **La cultura en la vía chilena al socialismo** (Santiago, Universitaria, 1971, 133 pp.), que reúne, en relación a ese tema general, trabajos de Enrique Lihn, Hernán Valdés, Cristián Huneeus, Carlos Ossa y Mauricio Wácquez. Es a este libro al que se refiere la presente nota: Lihn escribe sobre "Política y cultura en una etapa de transición al socialismo"; Valdés se pronuncia "Ante la especulación y el divisionismo por una práctica cultural comprometida"; Huneeus se refiere a "El intelectual en su contribución al socialismo"; Ossa establece relaciones entre "Pobreza, industria cultural y populismo"; Wácquez, finalmente, da su visión de "Colonialismo y dependencia cultural".

Los cinco artículos tienen semejanzas y coincidencias, pero también diferencias sensibles. Entre las primeras tal vez convendría señalar la pertenencia de la mayoría de sus autores al en su tiempo autodenominado "Taller de Escritores de la Unidad Popular", que ya en diciembre de 1970 publicó, en la desgraciadamente desaparecida revista **Cormorán**, un documento **Por la creación de una Cultura Popular y Nacional**. También entre las coincidencias está una que, por repetida y por parecer tomada como natural, no suele llamar la atención: esto es que aquellos que escriben sobre "la cultura" sean sólo, casi sin excepción, creadores, y aún creadores de una especie determinada: escritores. Es que (para emplear una sintaxis curiosamente frecuente en los artículos que comentamos y que tiene origen en algunos semanarios argentinos) el código del discurso teórico y el del discurso literario son aparentemente homólogos, y esta coincidencia fortuita alienta las confusiones. Las diferencias son, en cambio, más significativas. Dicen relación con las visiones que cada uno de los autores tiene sobre los problemas de la cultura, el arte, los artistas y el socialismo. Así, mientras Lihn sostiene con lucidez puntos de vista que, sin desconocer la especificidad del fenómeno de la creación, lo concibe inmerso en un cosmos en que existen también otras cosas de importancia, otros articulistas llegan a extremos curiosos, como Huneeus, cuando afirma que la posibilidad de que la teoría, el arte, la cultura cumplan su función social en un estado socialista "es la pregunta de más urgente trascendencia para todo chileno en el día de hoy" (sic).

Dejemos aquí estos comentarios generales y atengámonos a los artículos mismos. El que abre el volumen, el de Lihn, es el de mayor extensión y quizás el de mayor importancia (sin desconocer los méritos de los de Valdés y Ossa), en cuanto efectúa un análisis de los desperdigados pronunciamientos que, explícita o implícitamente, han tocado problemas relativos a la cultura nacional desde la asunción del Gobierno Popular a la fecha. Lihn comienza estableciendo lo que, para él, constituyen los problemas centrales de la construcción del socialismo en Chile en términos económicos y políticos: "lo esencial para la hipótesis de trabajo que sostiene el presente escrito, dice, es que "el problema político que debe resolver la Unidad Popular es el de ampliar su base de operaciones, con una coalición de grupos sociales afines, asumiendo así las condiciones objetivas de un país capitalista dependiente, donde esta experiencia ha sido ya posible y puede y debe realizarse hasta el final". Según Lihn, la necesidad que en términos políticos se presenta a la Unidad Popular, puede trasladarse, apenas con algún cambio, al terreno cultural. Tal idea, adelantada ya en la declaración del Taller de escritores citado, debería manifestarse en la organización de "un grupo abierto y en expansión, de intelectuales creadores, que correspondiera a la composición partidista y extrapartidista de la Unidad Popular y de los grupos afines a ella, para emprender desde ese frente una actividad sin compromisos, ni excluyente, por otra parte, con la de las instituciones culturales tradicionales"; pero esta idea, según el propio Lihn "se convirtió en seguida en un proyecto irrealizable, en una utopía sobre la cual recayó, de inmediato, la sospecha de elitismo pequeño-burgués". Justamente contra lo que arremete Lihn es contra los intentos de dirigir la cultura nacional con una adscripción ciega a los caminos seguidos en los procesos revolucionarios de otros países, sin atender a las características históricas peculiares de nuestro propio camino de construcción del socialismo, la llamada "vía chilena". Tal vez los temores de Lihn sobre las tendencias "extremistas" de algunos culturólogos improvisados son excesivas, en cuanto no gozan de ningún tipo de auspicio gubernamental, lo cual, por cierto, es un curioso consuelo. Es lo que dice el autor, cuando concluye: "Se hace cada vez más urgente precisar una política cultural que acompañe, desde adentro, el proceso de cambios revolucionarios que está ocurriendo en Chile, en el camino de una democracia socialista. Pero hay que hacerlo en los términos que se ajusten tanto al momento que se vive cuanto a la dirección de este proceso. Sin atrasarse ni adelantarse a él por completo" y enumera una serie de tareas teóricas que se debe cumplir para alcanzar tal intento.

A pesar de la desmesura, que le alcanza en varios sentidos, el trabajo de Lihn es una interesante contribución a los problemas de la construcción o el rescate de una cultura nacional y popular. También entregan aportes otros trabajos de esta colección, aunque enderezados a otros objetivos. Por ello dedicaremos, tanto a ellos como al resto del material sobre el tema que hemos citado al comenzar estas líneas, aún un par de crónicas. Con respecto a **La cultura en la vía chilena al socialismo** y en particular a algunos de los autores allí recogidos, permítaseme sin embargo terminar esta crónica con dos citas diversas, a las que tal vez habré de recurrir después y que, sin duda, tienen relación con el tema:

La primera es de Antonio Gramsci, y dice: "Se podría decir que todos los hombres son intelectuales; pero no todos los hombres tienen en la sociedad la función de intelectuales"; la segunda, pertenece a una escritora catalana de quien la Editorial Terra Nova acaba de traducir una novela al español: la autora es María Aurelia Capmany, la obra **Un lugar entre los muertos**, la cita (que figura en el Prólogo de la novela), la siguiente: "La gran ventaja de un libro sobre una casa o un puente, es que si se hunde no coge a nadie debajo. Por esto los escritores podemos campar muy bien sin gremio, sin ley, sin sanciones y, en fin, sin responsabilidad"

ventana de la política

Gabinete

La prensa opositora ha criticado duramente el trámite de la reestructuración ministerial. "Poco nuevo y nada bueno", tituló ayer en primera página "La Prensa", diario démocratacristiano que comienza su editorial diciendo "la tramitación de la reciente crisis ministerial y su desenlace constituyen lo que más se aproxima a una burla al país". "El Mercurio", más cauto, se queja de que el Ministerio "no incluye novedades", entrando posteriormente en un análisis cuya visible intención es provocar desconfianzas entre los partidos que sirven de base política al Gobierno.

¿Qué es lo que esperaban? ¿Que el Presidente gobernara sin los partidos que lo apoyan? ¿Que no consultara a las directivas, como es usual en toda democracia? La solución encontrada era previsible, ya que sólo se trataba de una reestructuración. No estaba en tabla una modificación de las fuerzas, ni un entendimiento con partidos de la oposición, ni un rompimiento con la línea popular que es la esencia de un Gobierno como el nuestro. De lo que se trataba, ya que la sociedad es dinámica, era de buscar reajustes, mover algunas piezas en el tablero y procurar un mejor rendimiento en las tareas comunes.

¡Y vaya si hubo novedades! Queda en el Ministerio del Interior, cargo clave en la Administración, un joven obrero de 32 años, militante socialista por toda la vida, que se desempeñaba como Secretario General de la Central Unica de Trabajadores, y cuya lealtad al programa de la Unidad Popular es indudable. Como lo dijo el Presidente, en su discurso de recepción a los nuevos Ministros, el Gobierno tiene abiertas sus puertas a los campesinos, a los obreros, a los técnicos, a los profesionales y a todo el pueblo. "No hay puesto que no pueda desempeñar un obrero", enfatizó Allende. Esa es la profunda significación del nombramiento de Hernán del Canto, cuyo desempeño es una garantía para los trabajadores.

José Tohá sigue en el Ministerio, ahora en la Secretaría de Defensa. Ello fue posible merced a la sentencia librada por el Juez del 2° Juzgado del Crimen de Mayor Cuantía, René Farías Rojo, quien determinó que en los antecedentes enviados por el Congreso no existía nada que pudiera considerarse delictual, por lo que ordenó archivar los autos sin más trámites. Y como el Congreso no es parte en el juicio, ni ese fallo debe ser "consultado" a la Corte de Apelaciones, quedó ejecutoriado y así Tohá volvió a integrar el equipo ministerial.

Ministros

Entre lo "nada bueno" que despectivamente señala el diario de la Democracia Cristiana está el Ministro Mauricio Jungk Stahl, quien es un distinguido Ingeniero, experto en cobre, y que se desempeñaba como Ingeniero Jefe en el mineral Andina. A este técnico se le nombró Ministro de Minería y no se ve la razón por la cual se le mencione con tanto encono, por los mismos que reclaman la incorporación de nuevos elementos idóneos a las tareas del Gobierno. Igualmente es el caso del profesor de la Escuela de Derecho penquista, Manuel Sanhueza Cruz, quien ha sido designado en la cartera de Justicia, y respecto de quien la prensa opositora vierte juicios condenatorios, sin siquiera conocerlo, ya que es inveterada costumbre de los políticos criollos desconfiar de los "provincianos", a los que suelen mirar como ciudadanos de "segunda categoría". No encontramos otra explicación para tanta invectiva.

En Educación se desempeñará Alejandro Ríos Valdivia, maestro de generaciones y generaciones de chilenos, hombre indiscutido por su experiencia y su vida intachable. Continúan en sus carteras los comunistas Zorrilla, Oyarce y Barraza, cuya dedicación y sacrificio son proverbiales; Clodomiro Almeyda, que ha dirigido brillantemente las relaciones exteriores del país, y Jaime Suárez, el eficiente y entusiasta Secretario General del Gobierno. O sea, estamos ante una reestructuración a base de los elementos que integran los partidos que apoyan al Gobierno, y parece imposible que hubiera sido de otra manera. Se han ido algunos. Julio Benítez Castillo, el competente luchador socialista, que se desempeñaba en Vivienda y quien, seguramente, será destinado a otro frente de lucha, como lo señala la Comisión Política del Partido Socialista en su comunicado del viernes. Lisandro Cruz Ponce, tranquilo y eficiente durante los quince meses de su gestión ministerial y Mario Astorga, viejo dirigente gremial que estuvo al frente de la Educación. Contra ninguno de ellos, por supuesto, hubo cargos. Se trata de cambios de ubicaciones, que no serán los últimos, pues el propio Presidente anunció nuevos movimientos para marzo.

Unificaciones

Hizo un llamado muy concreto el Presidente para que buscaran pronto acercamientos orgánicos las fuerzas afines que actualmente apoyan al Gobierno. Se refirió, singularmente, al PIR y el API, por una parte, y al PR y el PSD, por la otra, aún con la esperanza de que esos cuatro partidos lleguen a integrarse en uno solo, que refleje las aspiraciones de "la pequeña y la mediana burguesía", o sea, esas capas medias de las que tanto se habla, pero a las que tan poco se comprende.

Se refirió igualmente a los movimientos de inspiración cristiana, como el MAPU y la Izquierda Cristiana, cuya unidad eventual reforzaría a todo el equipo y permitiría aclarar algo el panorama nacional. En cuanto a la unión del PIR y del API, informó el senador Rafael Tarud que ello ocurriría en un plazo de más o menos mes y medio, lo que demuestra un positivo avance en las conversaciones iniciadas.

Otro tema conexo es el de una posible unidad de toda la izquierda, para afrontar mejor las elecciones generales, que tiene una réplica en propósitos similares anunciados en la derecha. Pero todo esto debería consumarse antes del próximo mes de abril, tarea que parece imposible, ya que hay muchas diferencias que no se pueden allanar de un día para otro, tanto en los partidos de Gobierno como en los de la oposición. Una "fusión" del Partido Nacional con el Partido Demócrata Cristiano despertaría fuertes resistencias en las bases del partido que preside el senador Renán Fuentealba.

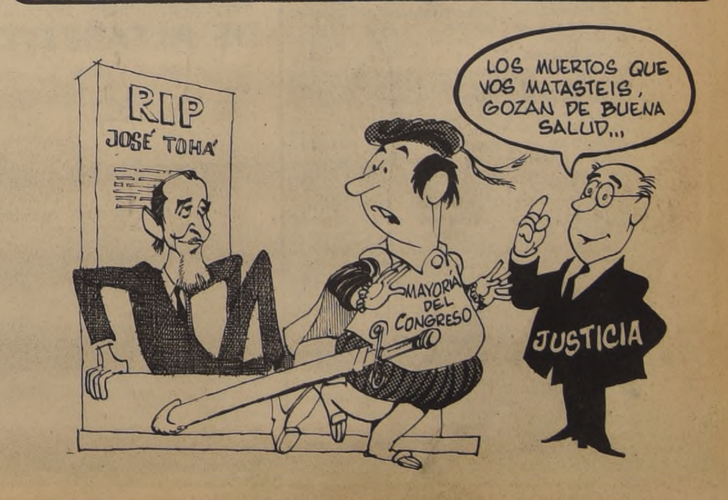
En Chile son muy importantes las elecciones, pero también son de gran arraigo los principios. Tanto en la izquierda como en la derecha hay tendencias convergentes hacia determinadas metas, pero divergentes en la apreciación de muchos factores. Por eso se comprenden los pactos sobre la base de programas, o sea realizaciones concretas, y no se aceptan los "contubernios", es decir las acciones puramente obstruccionistas y destructoras. Este es el nudo gordiano de nuestra pugna interna, que algún día concluirá abruptamente, ya que parece difícil desatarlo. Pero, en cuanto a la posible unificación para resolver los desafíos electorales, no se ve una solución inmediata y, probablemente, veremos de nuevo la profusión de candidatos, de afiches, de lienzos y de rayados murales.

Veraneos

El Senado, en receso. La Cámara de Diputados, en descanso. Los políticos, de veraneo. Es la pausa que refresca. Y harta necesidad que tenían los chilenos de un alto en el camino de las recriminaciones, las polémicas y una especie de borrachera de palabras, de insultos y de groserías.

Se ha llegado a extremos caricaturescos. El pasquín de los nacionales cree que en todo crimen común y corriente el asesino es un "upeliento" y la víctima un inocente y pacífico derechista. Este abuso de la pasión y de la razón nos tiene a todos algo asqueados y definitivamente molestos. Por eso que la costumbre nacional del veraneo, del viaje a la playa o a la montaña, a la serranía o al campo, servirá para que nos llenemos de aire fresco los pulmones, y de ideas frescas la cabeza.

Confiemos en que, después de estos días de tranquilidad, la cordura impere en la gran lucha nacional, donde un pueblo procura romper con los viejos esquemas, para conquistar un porvenir más digno.



Los pesqueros soviéticos en Chile:

PESCA, DESVICERADO, EMPAQUE Y HARINA DE PESCADO EN MINUTOS

- "Astronom", "Yantar" y "Sumy" permanecerán un año en Chile, pescando y faenando merluza
- Permitirán aumentar la producción pesquera en un 40%

Por Patricia Cusatto

Fotos de Jorge Arroyo



EL BARCO SOVIETICO SUMY REGISTRA 2.652 toneladas y una capacidad de producción diaria de 45 toneladas de congelado y 30 de harina de pescado. Tiene una tripulación de 78 personas y su fin inmediato es el de abastecer a nuestro pueblo con las variedades de nuestra riqueza marítima.

EN LA VISTA SE PUEDE apreciar a los hombres del barco Sumy en plena faena. Los soviéticos se dedicarán principalmente al arrastre de la merluza, pero en sus redes se obtendrán también congrio, corvina, como pesca adicional.

La calidad técnica y humana son características que de inmediato capta el visitante, al abordar cualquiera de los tres barcos soviéticos que se encuentran en nuestro país realizando labores de pesca, de acuerdo con un convenio suscrito entre el Gobierno chileno y el Ministerio de Pesquería de la Unión Soviética.

Aparte de ello, impresiona la presencia de mujeres en la tripulación, hecho desconocido en Chile y que está demostrando la completa integración del pueblo de la URSS en su actividad económica y también en la social y política.

"Astronom," "Yantar" y "Sumy" son los nombres de estos tres barcos fábricas, que no sólo se dedican a sacar los peces del mar sino que además realizan un moderno proceso para entregar el producto fileteado y envasado, listo para el consumo de la población. Labor importantísima para la economía nacional— hecho ratificado por el Ministro de Tierras y Colonización, Humberto Martones, quien recibió el miércoles simbólicamente a los navíos— y para la alimentación de los chilenos, ya que gracias a ella los diferentes centros comerciales y de consumo se verán repletos de productos marinos, especialmente de merluza, que en países europeos es una gran delicia de la "mesa".

Al recibir las naves, el Secretario de Estado dijo que la operación es altamente beneficiosa para el fomento pesquero y un aporte a la oferta de productos del mar los que son un adecuado sustituto de los productos cárneos. Además recalcó que las faenas- apoyadas por otro navío que se dedica a hacer prospecciones- no perjudican en ninguna forma a los pescadores artesanales, pues se realizan fuera de las tres millas, a una profundidad de 250 a 400 metros, pudiéndolo hacer hasta los 600 metros.

EL CONVENIO

Como se señaló más arriba, la presencia del Astronom, Yantar y Sumy en las costas chilenas, forma parte del acuerdo firmado el 7 de septiembre de 1971, entre los Gobiernos de las dos naciones, para lograr un sustancial aumento de la pesquería en este país. De acuerdo con él la Corporación Comercial "Sovribflot", del Ministerio de Industria Pesquera de la URSS, puso a disposición de la Compañía Pesquera Arauco tres naves que operarán en la captura y elaboración del pescado para el consumo humano dentro de las aguas jurisdiccionales chilenas.

El contrato- que fue ratificado el 12 de enero del año en curso- es altamente positivo para Chile, ya que se paga solamente el costo de las faenas y ello se hará mediante la entrega de harina de pescado. Así, los barcos-fábricas estarán en nuestro país durante un año.

Al término de ese período— y la medida ya la ha tomado el Ministerio de Tierras — se comprarán barcos usados y con las características de las naves soviéticas, para que reemplacen su actividad. Al respecto Humberto Martones ha señalado: **"Si nosotros hubiéramos adquirido los barcos y no hubiéramos vivido la experiencia previa, nos habríamos expuesto a lo que aconteció con la anchoveta en el norte o con la industria de la ballena. Es por eso que lo primero era ver las posibilidades de pesca que tenemos y ya se ha comprobado un gran destino en el arrastre de merluza. Ahora hemos pedido cotización para comprar naves de este tipo, que reemplazarán a las soviéticas cuando se vayan. Además, a los polacos solicitamos expertos para que nuestras industrias de astilleros sean remodeladas".**

"Indudablemente —agregó— este es un problema que se debe mirar con perspectiva y podemos agregar que otros países nos han hecho ofrecimientos en este mismo sentido". Además la URSS construirá un puerto industrial en la zona de Arauco, donde hay posibilidades extraordinarias para la pesca".

Y por último, en esta planificación, se estudia la factibilidad de incrementar el puerto de San Antonio en una zona que pueda ser artesanal, sin que deje de ser una zona importante en la exportación e importación de productos.

Con estos planes —hay muchos más— los puertos adquirirán un gran desarrollo y en consecuencia proporcionarán ganancias al pueblo.

IMPRESIONANTES CARACTERISTICAS

Aunque sólo conocimos el Sumy, que efectuó una demostración del trabajo en alta mar, podemos decir que este y el Astronom son gemelos. Poseen 2.652 toneladas de registro bruto, una capacidad de producción diaria de 45 toneladas de congelado y 30 de harina de pescado, y una tripulación de 78 personas —hombres y mujeres— en las cuales sobresale la pericia, la alegría, la amistad y amabilidad.

Por su parte, el Yantar registra 3.658 toneladas brutas, una capacidad productiva diaria de 38 toneladas de congelado y 20 de harina y 70 tripulantes.

En un ciclo de 15 días de faenas, los dos primeros entregan 540 toneladas de congelado y 100 de harina. Mientras que el Yantar en el mismo tiempo, obtiene 340 toneladas de congelado y 50 de harina. Principalmente se dedicarán al arrastre de merluza, pero en sus redes se obtendrá también jurel, congrio, corvina, como pesca adicional.

Y claro que será una gran ayuda su actividad, porque en nuestro país entre el 60 y 66 por ciento del total de captura de la merluza va a la elaboración de harina de pescado, lo que es un crimen. Y esto sucede porque los barcos existentes en el país son inadecuados. Pero con las faenas de los soviéticos la producción se verá incrementada en un 40 por ciento, hecho importantísimo porque la merluza es consumida por las capas populares de la población. Así se evitará que el gran porcentaje se destine a la harina y aceite de pescado.

Después de capturar el alimento con red de arrastre desde la popa, la especie se elabora cortándole la cabeza y vísceras, antes de congelarlo y filetearlo.

Al ser extraída, la merluza recibe un primer baño de agua salada a baja temperatura. Posteriormente es desvicerada y descabezada y luego en cantidades de 10 kilos se introduce a moldes metálicos rotatorios, donde recibe un golpe de baja temperatura de 38 grados bajo cero, durante dos horas.

Al salir de allí, la barra de 10 kilogramos viene con un glaciado externo, de un milímetro de espesor, y luego se guarda en cajas de cartón que van a bodegas refrigeradas, conservándose a una temperatura de 15 grados bajo cero.

Modernísimo sistema que impide que el pescado tome contacto con el aire, evitando su descomposición y haciéndolo mantener inclusive el color.

Indudablemente que contrasta el proceso y los barcos mismos con la actividad en nuestro país. En Chile se usan embarcaciones y redes antiquísimas, con la consabida consecuencia de la obtención de poca pesca. Ilustra esto el hecho de que toda la flota pesquera de la Compañía Arauco capturó el año pasado un promedio de mil toneladas al mes, aunque globalmente se quebró el récord de producción, sobrepasando en mil la cifra alcanzada en 1966, que había sido la más alta, hasta ahora.

Las tres embarcaciones soviéticas entregarán en conjunto 1500 toneladas mensuales, y su producto será vendido a comerciantes detallistas, con un precio de 4 escudos y ochenta centésimos para el consumidor, lo que representa una economía, pues al comprarla completa, la dueña de casa pierde más o menos el cuarenta por ciento del alimento. Ventajas claras e innumerables para el pueblo chileno.

¿Y QUE DICEN EL CAPITAN Y DEMAS TRIPULANTES?

Aunque durante la travesía entre San Antonio y Valparaíso la demostración no fue muy fructífera, ya que después de mediodía es difícil obtener merluza, pues esta sube a la superficie y se expande, se pudo apreciar la calidad humana de toda la tripulación.

Igor Chernietz es el nombre del Capitán del Sumy, quien nos aclaró que el litoral chileno se parece mucho al de Noruega, siendo rocoso y de un verde exótico de gran novedad y que se va conociendo con gran gusto.

Respecto al barco mismo declara: **"Este es un barco de término medio, hay en nuestro país otros de 5 mil toneladas y actualmente se está construyendo uno grandísimo y único en su tipo, de 40 mil toneladas. Y de los mares rusos dice: Nuestro litoral es bueno para la pesca, en ellos hay especies que no abundan en otros y el mar Caspio y Negro poseen una fauna que se aprecia mucho en la producción." En su tiempo —agrega— la URSS tampoco tenía muy desarrollada la actividad marítima, pero ahora hay una gran flota y la población del país aprecia mucho los productos del océano mundial".**

Acá han tenido algunos problemas, ya que se trata de una región nueva. Pero debido a que ellos poseen una gran experiencia, dominan rápidamente las dificultades que van encontrando en el camino. Acerca de la presencia de tripulantes mujeres, Chernietz acota: **"La constitución de nuestro país no limita ni pone trabas a la elección de profesión y si la mujer se siente bien en esta actividad no hay problema, claro que ella trabaja en condiciones fáciles".**

Pero su parte, Anatole Polarosh, segundo oficial de la nave dice: **"Los chilenos son muy amables, muy simpáticos y la música chilena muy bonita, además hemos advertido que quieren mucho a los soviéticos. Y nosotros estamos gustosos de cooperar con Chile".**

Aunque las dificultades de idioma son inmensas, de alguna manera uno se comunica con los soviéticos. El ingeniero Boris Olinek, segundo mecánico del Sumy, alto y corpulento recuerda mucho su patria y a su pequeño hijo Serge, de cuatro años, de quien habla con mucho orgullo. Por trabajar en el Sumy le pagan 500 rublos mensuales.

El nos indica que los elementos del Sumy son modernísimos. La máquina hidrolocalizadora - que advierte la presencia de la merluza e indica, además su profundidad— fue usada por primera vez en la segunda guerra, como un elemento de destrucción y terminó siendo un elemento de paz. Todos elementos fabricados en Alemania Oriental, a petición de la URSS.

También nos habla de sus compañeras— cuatro en la tripulación- indicando que no tienen ninguna dificultad, porque aunque sean casadas puede trabajar allí, pues el Gobierno siempre ha dado amplias facilidades a la mujer, la que no se tiene que preocupar por sus hijos, pues sabe que están en buenas manos.

En resumen, un día en el Sumy entrega amplios conocimientos, no solamente de la actividad sino que de la manera de ser de su tripulación ampliamente abierta a todos.

Finalizó en Arica:

ENCUENTRO DE TRABAJADORES AGRICOLAS DE TARAPACA

AYER CULMINO EN ARICA el encuentro de los trabajadores agrícolas de la provincia de Tarapacá. En un Congreso Regional, todos los afiliados a los sindicatos agrícolas de esa provincia, analizaron durante la semana los diversos problemas de la región en materia agropecuaria y buscando soluciones para mejorar sus condiciones socio-económicas.

El Ministro de Agricultura, Jacques Chonchol, no pudo asistir al evento al tener que participar en la Confederación Nacional Sindical de la I. C., que se realiza en Santiago. Sin embargo, envió un documento a los trabajadores, a través del Encargado de Asuntos Campesinos, Gonzalo Cáceres, en el que manifiesta la voluntad del Gobierno de continuar aceleradamente el proceso de Reforma Agraria en la zona, al igual como se está realizando en todo el país.

Chonchol destaca como ejemplo para todo Chile la labor que han estado realizando en esa zona los pequeños productores, agregando que para el Gobierno son de gran importancia todas las conclusiones de este Congreso campesino, ya que es característica fundamental del proceso de Reforma Agraria, la participación activa del trabajador agrícola y su toma de decisiones.

NORTE AGRICOLA

Los problemas que ahora afectan a los trabajadores del sector agropecuario del norte grande, derivan principalmente de la escasa importancia que le dieron administraciones anteriores a la agricultura regional. Así, se destinaba la mayor parte de la ayuda a otro tipo de iniciativas por considerar que esa zona es esencialmente industrial y minera.

Hoy, ante el impulso que se ha dado a la agricultura a nivel nacional, mediante las expropiaciones, la organización de los pequeños productores y la distribución justa del crédito, los pequeños trabajadores del campo en la zona norte, han emprendido una serie de programas destinados a producir la mayor parte de las hortalizas y frutos que se consumen en la región.

Al mismo tiempo, se ha puesto en marcha un plan de fomento lechero con animales holando-argentino, especialmente solicitados, que en fecha próxima surtirá en un cien por ciento al mercado nortino.

El sector agropecuario en Tarapacá, presenta grandes posibilidades de crecimiento al estar haciéndose en la región inversiones para superar la escasez de agua y la salinidad en los suelos. El programa Forestal ganadero Pampa de Tamarugal, importante para toda la zona norte, utiliza terrenos salinos, inútiles para otros cultivos y el recurso de agua lo toma en un 80 por ciento de la humedad ambiente.

Así también el desarrollo frutícola y hortícola de las quebradas y oasis, que ha logrado el cultivo de especies de alta calidad y rendimiento, mediante la importación de especies nuevas, se está ampliando con el uso del recurso de aguas profundas.

Los campesinos, en este encuentro que ayer finalizó en Arica, han realizado el programa a seguir y el Ministro Jacques Chonchol les señala en el documento enviado, que el Congreso constituye un importante avance en la lucha de los campesinos de la zona, los que antes estuvieron siempre marginados de las posibilidades de progreso, por el injusto trato de los gobiernos anteriores o por la naturaleza que los obligaba a llevar duras formas de vida en apartados rincones de la provincia.

PARA TECNICOS DEL COBRE BECAS DE CAPACITACION

- Ayer firmó convenio entre CODELCO Y CONICYT

UN CONVENIO que entregará becas técnicas para el personal profesional, de mando medio y de obreros calificados de la Gran Minería del Cobre, firmaron en la mañana de ayer el Vicepresidente Ejecutivo de CODELCO, Jorge Arrate, el Vicepresidente y Secretario Ejecutivo de la Comisión Nacional de Investigación Científica y Tecnológica (CONICYT), Víctor Barberis y Claudio Iturra, respectivamente.

Animados por el deseo común de fomentar la capacitación técnica de los recursos humanos de esta rama principal de nuestra economía, el acuerdo suscrito contempla la participación de los trabajadores mencionados en Seminarios o visitas a centros productivos relacionados con las materias propuestas.

Se señala, además, que estas becas deberán ser, en lo posible, las establecidas en los programas regulares que las diferentes fuentes de Asistencia Tecnica ofrecen a Chile. Además, se comprenden aquellas becas que, mediante la negociación de los programas establecidos por la gran Minería del Cobre, sean suceptibles de ser solicitadas a esas fuentes en los marcos establecidos por los convenios básicos de Asistencia Tecnica Internacional.

La cantidad de becas, así como los postulantes a ellas, serán fijadas anualmente por una Comisión Mixta integrada por CODELCO y CONICYT, de acuerdo a los requerimientos de cada empresa y tomando en en cuenta especialmente las necesidades de la línea de producción.

El caracter de las becas será, en lo posible, colectivo, de tal manera que los favorecidos con ellas constituyan un grupo de trabajo.

Otro de las puntas hace referencia a la permanencia de becarios en el exterior, propendiendo a que esta sea regular y que cada Compañía mantenga permanentemente en el exterior un números de becarios no superior al siguiente: Chuquicamata, 4; El Teniente, 4; El Salvador, 2; Andina, 2 y Exótica, 1.

La duración de la beca no podrá exceder de un máximo de tres meses, de tal manera que el becario no pierda contacto con su centro productivo.

CODELCO, sufragará los gastos de pasaje y permanencia cuando la beca no cubriera estos rubros.

De este modo, el proceso de capacitación y fomento de este numeroso sector de trabajadores de nuestra Gran Minería del cobre seguirá ampliándose, para integrar a nuestras labores productivas toda la moderna tecnología que surge en el mundo actual.

En población Pablo de Rokha:

MAS DE 70 DAMNIFICADOS DEJO GIGANTESCO INCENDIO

UN TOTAL de 71 damnificados entre ellos 44 menores, dejó un gigantesco incendio que se declaró en la madrugada de ayer en la población Pablo de Rokha y que destruyó catorce viviendas.

Los antecedentes entregados por la policía indican que, por razones que hasta el momento no han sido establecidas, a las 2.30 horas de la madrugada se inició el fuego en el inmueble de material ligero ubicado en el sitio 6 de la manzana 40 en que vivía **Emiliano Bravo Toledo,** de 26 años junto a su familia, el que fue destruido totalmente por las llamas.

El siniestro se propagó rápidamente a los sitios, 3, 5, 7, 8, 41, 43 y 44 viviendas que también fueron arrasados por las llamas y que eran habitadas por **Hortensia Parra Lagos, Juan Navarrete Navarrete, Manuel González Meliqueo, Humberto Vivanco Quezada, Ernesto Arenas Padilla, Conrado Longe Miranda, Jaime Abarzúa Flores y Ana Cáceres Padilla,** respectivamente, junto a sus familiares.

A pesar de la rápida acción de diversas compañías de bomberos del sector que se dirigieron al lugar amagado, las llamas causaron daños parciales en los inmuebles ubicados en los sitios 1, 2, 4, 9 y 40, habitados por los grupos familiares de **Guillermo Cornejo Silva, Manuel Palma Saldías, José Vergara Vergara, Mario Acevedo Poblete y Eliseo Arriagada Gaete.**

Sólo después de más de cuatro horas de trabajo; voluntarios de bomberos lograron sofocar las llamas, procediéndose a la evaluación de los daños, cuyo monto no ha sido entregado.

TRABAJO DE VERANO DE ALFABETIZACION

OCHOCIENTOS VOLUNTARIOS de las Escuelas Normales del país viajarán a distintos puntos del territorio, a fin de participar en un plan de alfabetización de verano propiciado por el Programa de Educación de los Trabajadores para el cambio.

Los voluntarios trabajarán durante 90 días en las provincias de Atacama, Coquimbo, Maule, Talca, Cautín y Valdivia, especialmente en la capacitación de alfabetizadores campesinos que proseguirán en esta tarea durante el resto del año.

Otra de las actividades de verano impulsadas por este Programa es la realización de cursos de formación de docentes especialistas en el método psico-social. Los cursos organizados por el Centro de Perfeccionamiento del Magisterio se efectuarán en Talca y Los Angeles.

El Programa de Educación de los Trabajadores para el Cambio es un proyecto que coordina los esfuerzos del Ministerio de Educación, CUT, Confederación Campesina, Federaciones Estudiantiles, voluntarios a nivel nacional, con la única finalidad de erradicar el flagelo del analfabetismo en el territorio naacional.

Las actividades se desarrollarán en una primera etapa de motivación, luego se abrirán las inscripciones de alfabetizadores y analfabetos, sea en forma voluntaria como detectados en las escuelas donde se matriculan sus parientes para luego realizar la capacitación de los alfabetizadores.

Luego, a partir del 1 de abril se iniciará la alfabetización propiamente tal.

GREMIOS-GREMIOS-GREMIOS



REUNION EN OVALLE.- En la foto, aparecen, de izquierda a derecha, Mario Lobos, Marcial Cortés - Monroy López, el Gobernador Departamental, Jorge Basterrechea, el Vicepresidente de la Caja de Empleados Particulares, Luis Morales, y el Secretario General de CEPCH, Patricio González. En el extremo izquierdo, el presbítero Rodríguez.

SOLUCION A SUS PROBLEMAS PIDEN EE. PP. DE OVALLE

Como muy fructífera fue calificada la visita que realizaron a Ovalle el Vicepresidente Ejecutivo de la Caja de Previsión de los Empleados Particulares, Luis Morales Abarzúa; el Consejero Gremial Juan Monzálvez; los dirigentes nacionales de la CEPCH, Marcial Cortés-Monroy López y Patricio González y el Vicepresidente provincial de esa organización gremial, Mario Lobos Núñez.

Durante esta visita se inauguró el nuevo local de la Inspección de la Caja de esa ciudad, haciendo entrega el Vicepresidente, Luis Morales, al Alcalde de Ovalle Enrique Valenzuela. Posteriormente en el salón de actos de la Municipalidad ovallina se efectuó una asamblea de dirigentes de los 8 sindicatos de empleados de esa localidad, para escuchar la cuenta de los dirigentes visitantes, finalizando las actividades con una reunión comida donde se discutieron diversos problemas que afectan a los imponentes de Ovalle.

AGENCIA DE EMPART

Uno de los acuerdo fue convertir la Inspección de Ovalle en una Agencia, ya que dicha inspección debe prácticamente cubrir dos tercios de la provincia y sólo cuenta con un inspector, un empleado administrativo y un auxiliar.

También se señaló la necesidad de desarrollar una política más efectiva en cuanto a vivienda. Se acordó exigir a la CORVI una mayor entrega de viviendas en esta zona, así como la participación de la constructora de EMPART, para solucionar en gran parte el gravísimo problema habitacional que afecta a los imponentes de la zonal.

HOGAR DEL TRABAJADOR

El dirigente local, Luis Pizarro, solicitó que se considere en Ovalle un plan de construcciones, en el plan de obras sociales que tiene la Caja. Pidió un "Hogar del Trabajador" que satisfaga las inquietudes de tipo social-cultural de los trabajadores.

Finalmente los dirigentes locales plantearon el grave problema del Servicio Médico Nacional de Empleados, que funciona en un pésimo local. Se acordó dar en conjunto con la CEPCH, Gobernación, Municipalidad etc. una lucha para lograr la solución de este problema.

MINEROS PROTESTAN POR AGRESION A CAMPESINOS

El Sindicato Industrial Mina Disputada de Las Condes, entregó una declaración, en la que manifestó su repudio a la situación planteada por grupos de latifundistas de extrema derecha en la provincia de Linares.

En esta declaración, los mineros señalan lo siguiente:

"1— Declaramos nuestro repudio a la cobarde agresión en contra de un grupo de campesinos en la localidad de San Javier, por parte de grupos de latifundistas y matones a sueldo de la Derecha, que tratan por todos los medios de parar el proceso de la Reforma Agraria que el Gobierno Popular, en cumplimiento de su programa de cambios verdaderos ha puesto en práctica.

"2— Manifestamos nuestra solidaridad de clase con estos compañeros campesinos agredidos, y nos mantendremos alertas para detectar cualquier intento de estos grupos de crear un clima de caos en el país."

Firman esta declaración Pedro Díaz Pardo y Osvaldo Neira N., presidente y tesorero del mencionado sindicato.

A 7 mil trabajadores capacitará la C. U. T.

El lunes 7 de febrero próximo será inaugurada la Escuela Sindical de Temporada, que realizará la Central Unica de Trabajadores en Santiago, como parte de un programa de capacitación para 7.000 trabajadores a través de todo el país.

La CUT cuenta para esto con la cooperación del Instituto Laboral, organismo del Ministerio del Trabajo que por primera vez se vincula a la tarea de capacitación de la CUT, mediante un convenio que entró en vigencia aún antes de firmarse. El Instituto proporciona los profesores, personal administrativo y material didáctico.

La Escuela de Temporada de Santiago se desarrollará conforme al siguiente programa: Historia Sindical, del 7 al 18 de febrero; Administración de Empresas, del 7 al 22; Economía del 7 al 18; legislación y nuevas estructuras sindicales, del 7 al 18 y Seguridad Industrial, del 7 al 16 de febrero.

Las clases se efectuarán en la Escuela de Contadores Públicos de la Universidad Técnica (Echaurren 149, entre las 18.30 y las 21 horas, de lunes a viernes.

Las inscripciones se están atendiendo en el local de la Escuela Sindical de la CUT, Cienfuegos 51, en horario continuado de 9 a 21 horas.

SINTESIS LABORAL

CONCENTRACION

Una concentración de los gremios panificadores se realizó en Concepción, en el local de la CUT, para escuchar al Secretario General de la Federación Nacional, Luis Gutiérrez y al Director Ejecutivo del Departamento de Indemnizaciones de los Obreros Molineros y Panificadores, Manuel Hormazábal. Se acordó que el gremio respaldará la política del Gobierno Popular, rechazando cualquiera tentativa o maniobra sediciosa. Por su parte Manuel Hormazábal dio cuenta de la marcha de la institución que dirige e informó sobre la política previsional que agilizará estos servicios.

ASAMBLEA DE LA FIAT

Para tratar materias relacionadas con la política de remuneraciones para el presente año, se reunieron en asamblea en el Teatro Municipal de Graneros, los trabajadores de la industria FIAT. El presidente de la CUT, Luis Figueroa y personeros del Ministerio del Trabajo y de la Comisión Automotriz explicaron ampliamente sobre la citada materia.

SEMINARIO EN IQUIQUE

Se inició en la Universidad del Norte, en Iquique, un seminario sobre pesca. Participan representantes de los sindicatos industriales pesqueros existentes de Arica a Coquimbo, miembros de la Comisión Ejecutiva del sector pesquero de CORFO, dirigentes de la CUT otros personeros. En el seminario se está analizando y buscando soluciones a los problemas que afronta este frente de la economía del país.

CONFERENCIA DE PRENSA

Una reunión con los periodistas, para dar a conocer la labor realizada por la Comisión Nacional Electoral de la CUT, designada en el Sexto Congreso Nacional efectuado recientemente en Santiago para reglamentar, organizar, controlar, supervigilar y realizar los escrutinios finales y proclamar los nuevos consejeros nacionales de CUT. La conferencia de prensa se efectuará en el séptimo piso del Edificio de los Trabajadores a las 11 horas del martes próximo.

SEMINARIO DE LA SALUD

Los días 4, 5 y 6 de febrero se realizará en Valparaíso un seminario sobre problemas de la salud. Participarán el Ministro del ramo, Juan Carlos Concha, el presidente de la CUT Nacional, Luis Figueroa y representantes de la ANEF, ANES y de los empleados municipales. El temario consulta los siguientes puntos: Sistema Unico de Salud, Democratización del SNS, Medicina Curativa, Salud Ocupacional y nuevo sistema de pago de Subsidios.

...o Parra:

"UNIR TODAS LAS FUERZAS PARA LA CONSTRUCCION DEL SOCIALISMO"

...TA primera Conferencia no ...enta con la presencia de ...ingentes sindicales, sino ...demás, bemos estimado ...rio que a ella concurran ...los secretarios regionales ...y los miembros del ...ariado Nacional, dado que ...sores sindicales y gremiales ...ser atención preferente de ...a organización, señaló al ...tar el discurso inaugural ...Primera Conferencia Nacional Sindical de la Izquierda ...na, su Secretario General, ...o Parra.

...primera conferencia Sindical ...IC que tendrá una duración ...es días, fue citada por la ...ión respectiva con el objeto ...analizar la política sindical ...organización, y, con miras a ...turar un plan de trabajo ...las próximas elecciones nacionales y regionales de la Central Única de Trabajadores (CUT).

...acto inaugural, que contó ...un orador único, Bosco ...ra, concurrieron ...madamente 200 dirigentes ...esentantes laborales de todo el país. Igualmente, se ...traba presente el Ministro ...Agricultura, Jacques Chonchol y el Diputado, Luis Maira.

...rante su informe político... que tuvo una duración ...0 minutos, Parra analizó el ...ento político que vive el país ...iendo de los resultados ...dos en las últimas elecciones complementarias, llevadas ...efecto en las provincias de ...ggins, Colchagua y Linares.

¿TRIUNFO O DERROTA?

...realizar esta revisión, el ...retario General de la IC ...ló que era necesario efectuar ...análisis global de los resultados y no buscar una sola explicación para el serio revés sufrido en ...s provincias. "Debemos buscar su explicación en varios ...ectos, dijo, y ya con anterioridad a las elecciones la IC había ...alado algunos de los factores ...podían ser negativos para el ...resultado de las mismas".

Por otra parte, agregó, la Unidad Popular sabía que el enfrentamiento, por lo menos en Linares era inevitable y por lo tanto ...se justifica que no se haya ...ado una línea de acción para ...zona y no se hayan hecho las ...s con el tiempo suficiente ...enmendar los errores".

Más adelante, Parra se refirió a "Declaración de Linares", ...alando que ésta había sido ...interpretada por algunos ...tores de la U. P. al querer ...arse la veracidad de ella ...dos los puntos que ella contiene, excepto la expropiabilidad del casco sin indemnización, ya estaban contempladas en el programa de la U. P. o en el programa agrario de la candidatura de Radomiro Tomic".

"Al desconocer su autenticidad, la realidad que ella reflejaba y cuestionar su importancia, lo único que se obtuvo fue transformarla en un problema que podía haber sido fácilmente obviable con una declaración en la cual se diera acogida, pero se dejara en claro que debería ser examinada con más detalle en el futuro".

"Por otra parte, señaló más adelante, no se supo aprovechar en todo su poder, la unión de las fuerzas de izquierda que se produjo en esa provincia y las diferencias que existían entre los partidos contribuyó a que los resultados no fueran del todo satisfactorios. Si un partido quiere participar en elecciones, debe favorecerse su participación, no debe cuestionarse".

NUEVAS OFENSIVAS REVOLUCIONARIAS

Para Bosco Parra, el diálogo entre las fuerzas sociales y políticas debe estar abierto —sin importar cual es la fuerza política que señala las aspiraciones del pueblo— a todas las realidades de nuestra dinámica vida nacional. Para esto, es necesario la unión de todas las fuerzas que están por la construcción "del socialismo".

Más adelante se refirió al proletariado, indicando que a éste le correspondía un papel preponderante dentro del proceso y agregó: "la radicalización es un hecho objetivo, convenientte, y legítimo, y debe ser interpretado por la U. P. en Chile so pena —al no hacerlo— que se pulveriza por dentro. Si la Unidad Popular no se revoluciona permanentemente, se desgajará permanentemente".

LAS CAPAS MEDIAS

Para Parra los sectores medios pueden definirse en dos bien claros, que son los no dueños de medios de producción (profesionales, empleados, etc), y otro que sí es dueño de medios de producción y, por tanto, corresponden a la pequeña y media burguesía propiamente tal. "Para nosotros, puntualizó, los primeros son los que la revolución necesita inmediatamente, pueden ser conquistados inmediatamente, son elementos asimilables a la revolución en forma inmediata y sus demandas no son contradictorias con el socialismo".

"Los componentes del segundo sector también son imprescindibles de inmediato, sin embargo, lo son por la necesidad que el proceso tiene de ellos, en especial, en la producción. Más este sector no es el que debe regular el proceso y aún cuando debe dársele cabida no por ello se va a dejar de construir el socialismo".

NO AL FASCISMO

Por último, Bosco Parra, se refirió a los intentos divisionistas de las fuerzas de la Izquierda que intenta realizar el imperialismo y destacó "que en este terreno la Izquierda Cristiana está dispuesta a jugarse entera, ya que quienes desean establecer fosos infranqueable entre las fuerzas de Izquierda, intentan destruir a la Izquierda".

"Nosotros a esto decimos categóricamente NO... Decimos no, porque nos interesa el proceso y porque no estamos dispuestos a que en Chile se repita lo sucedido en 1965 en Djakarta". Luego dijo: "la cosa es clara... primero antimirismo, segundo anticomunismo, tercero, antisocialismo, cuarto, contrarrevolución y, después —piensan los fascistas— Djakarta".

Finalmente, el Secretario General de IC terminó señalando la línea que seguirá la IC en el futuro y que están englobadas en los acuerdos de la Asamblea Constituyente. Esto es, una mayor agresividad, entendiéndose por esto renovación de las exigencias de mejoramiento de la conducción política del proceso y un mayor respaldo de masas, interesando a éstas en los problemas del país y en las soluciones de éstos.

"La batalla de hoy en día, dijo, se da en dos frentes: Socialismo en contra de la Reacción y las Masas contra la Burocracia. La I. C. está dispuesta a tomar el primer lugar en la línea de combate y representar con esto las aspiraciones y sentimientos de la mayoría de los chilenos".

BOSCO PARRA se refirió al momento político actual en la inauguración de la Primera Conferencia Nacional Sindical de la IC.



EL SUBSECRETARIO DE TRANSPORTES Hernán Morales (izq.); el Presidente de LAN Chile, Ignacio Aliaga; Germán Urzúa, abogado de LAN, en la sesión constitutiva de la Comisión encargada de redactar un proyecto de ley sobre Navegación Aérea.

PARLAMENTARIOS SE DIERON VACACIONES

Con mucha rápidez los diputados trataron de despachar los proyectos de reajuste general y de las Fuerzas Armadas para salir a vacaciones sin grandes preocupaciones. El jueves fue el último día que sesionaron para discutir estos dos proyectos y enviarlos a las Comisiones del Senado, las que funcionan, a pesar que el Senado acordó receso hasta el 15 de febrero.

Con el objeto de tramitar luego estos proyectos pendientes la Mesa del Senado facultó a las comisiones para iniciar el estudio de ellos y entreguen así, en las primeras sesiones, luego del receso, sus informes respectivos.

Los diputados acordaron suspender las sesiones de comisión y de la Sala hasta el 1° de marzo. Pero, el 18 de febrero, tendrán que dejar de lado su descanso y acudir a la capital para asistir al Congreso Pleno donde se tratará el proyecto de las areas de la economía presentado por los senadores democratacristianos, Juan Hamilton y Renán Fuentealba.

Entre los proyectos importantes despachados figura el que soluciona el conflicto de la Universidad de Chile que pasó "como por un tubo" tanto en el Senado como en la Cámara.

HOY FINALIZA REUNION NACIONAL AGRARIA DEL PC.

Se inició ayer la Reunión Nacional Agraria del Partido Comunista que finaliza hoy. En ella participan los encargados de frentes de todos los regionales del país. En esta oportunidad se entregó un informe central el que estuvo a cargo de la Comisión y para destacar el problema orgánico del campesinado, aumento de la producción y como se está trabajando para lograr tal objetivo. Además de un examen minucioso, acerca de las expropiaciones correspondiente al presente año. También se analizó el papel que está jugando el campesinado en el proceso de cambios que vive el país.

Proximamente, el 5 de febrero se reunirán los coordinadores de Valparaíso, La Calera y San Felipe del Partido para estudiar una mejor forma de organización y coordinación de los trabajos agrarios.

El encuentro tendrá lugar en el Comité Regional del Puerto donde analizarán además, la necesidad de un mejoramiento orgánico del campesinado.

ENTREGA DE PREMIOS

Otra de las ceremonias de este fin de semana del Partido Comunista fue la entrega de premios a los ganadores del concurso: "¿Por qué soy comunista?".

En el acto que se realizó ayer a las 11 horas en Brasil 130, la Comisión Nacional del Partido Comunista hizo entrega de los premios. En esta ocasión se estimuló a aquellos participantes que realizaron trabajos y que lograron destacarse entre la gran cantidad de concursantes.

Los participantes de este concurso son militantes de base, con lo cual resalta mayormente la manifiesta calidad de los trabajos presentados en esta ocasión.

Indica el PR:

ES NECESARIO MODIFICAR LA ACTUAL LEY DE REFORMA AGRARIA

● Un completo análisis de la política agrícola realizó la Comisión Nacional Agraria de esta colectividad

Un completo análisis de la política agraria presentará la Comisión Nacional Agraria del Partido Radical, que preside Arcalaus Coronel, en las reuniones de los partidos de la Unidad Popular que posiblemente se inicien mañana en El Arrayán. Luego de informar sobre la situación del campo en el momento de asumir el Gobierno Popular y las realizaciones de la administración anterior, detalla lo que se ha realizado en este primer año de Gobierno.

Finalmente indican algunas conclusiones necesarias para llevar adelante la política agraria del Gobierno Popular.

Ellas son:

1) Garantizar y asegurar a los medianos y pequeños agricultores la inexpropiabilidad de sus predios. Garantizarles la asistencia técnica y crediticia tendiente a maximizar la producción. Rechazar categóricamente las tomas de predios, vengan del sector que vengan.

2) Definir una política de participación campesina a nivel nacional, masiva y uniforme. Esta capacitación debe consolidarse a dos niveles: a) Ideológico, se trata de capacitar teóricamente al campesino para lograr paulatinamente el cambio de valores tradicionales que sabemos son retardatarios de todo proceso de avanzada, se trata en suma de un cambio cualitativo que nos permita acelerar el proceso con la participación **consciente** del campesino. b) Capacitación técnica, aquí se tiende a dejar efectivamente en manos del campesino la planificación, ejecución y control del proceso productivo, de modo tál que ellos se adecúen a las nuevas relaciones de producción que necesariamente se tendrán que originar al consolidarse también un nuevo modo de producción.



ARCALAUS CORONEL, presidente de la Comisión Nacional Agraria del Partido Radical y Gerente de INDAP.

3)— Definir y poner en práctica una estrategia de penetración en aquellos sectores campesinos que no le son favorables a la Unidad Popular (Confederación Nacional Triunfo Campesino, Libertad, y Confederación Nacional de Asentamientos).

4)— Definir urgentemente, como vamos a organizar, para operar en la práctica, a las instituciones del Agro. Sabemos, que no son las instituciones las que hacen al proceso, muy por el contrario, es el proceso el que tiene que definir a las instituciones.

Es claro que la simple nacionalización de las industrias agrícolas, las expropiaciones y la nacionalización de la banca privada, no cambia necesariamente las relaciones de poder (lo estamos viendo en la práctica), hasta que el Estado llegue a ser más representativo de los campesinos y sus intereses. En resumen esto implica una restructuración absoluta del aparato institucional Agrario, de tal manera, que la administración pública del sector deberá constituirse en un instrumento efectivo y operativo para la Reforma Agraria y el Desarrollo.

5)— Hemos visto que la actual ley de Reforma Agraria obedece a una concepción enteramente juridicista, que es inadecuada para llevar a cabo un proceso de Reforma Agraria de la envergadura y magnitud del que estamos ejecutando actualmente. Esto nos conduce a pedir con carácter de urgencia la reforma de la actual ley (16.640) de Reforma Agraria. De no ser así seguiremos expropiando e improvisando organizaciones que no obedecen a un proceso verdaderamente revolucionario.

LA J.R.R. INICIO SU AMPLIADO PROVINCIAL

"El radicalismo determina su realidad y vigencia, sin atenerse a plazos externos a él mismo ni a posibles contigencias ministeriales futuras" expresó Alejandro Montesino, Jefe Nacional de la Juventud Radical Revolucionaria, al inaugurar el Ampliado Provincial de esa Organización, "para acelerar el proceso se requiere generar una gran movilización de las masas populares y nuestra Organización asumirá la responsabilidad que le corresponde" dijo Montesino más adelante.

En el día de ayer empezaron a trabajar las comisiones poblacional, sindical y campesina, donde se fijarán las tácticas a seguir por J.R.R. en el año 1972.

El Ampliado terminara hoy fijándose la política en los frentes de masas, las tareas de propaganda, educación, fortalecimiento organismo, crecimiento etc. Cerrarán el evento dirigentes máximos de la Juventud y del Partido Radical.

ENTREGADOS PREMIOS POR PROYECTOS DE SEDE - FECH

En una ceremonia realizada al mediodia de ayer, en el Gabinete del Ministro de Obras Publicas y Transportes, Pascual Barraza, se hizo entrega de los premios a los ganadores del Concurso de Anteproyectos para dotar a la Federación de Estudiantes de Chile, FECH, de una nueva sede.

En la ceremonia estuvieron presentes el Ministro, Pascual Barraza; el Director de Arquitectura, Carlos Albretch ; el Presidente de la FECH, Alejandro Rojas y los concursantes.

Los ganadores fueron los arquitectos Germán Brandes, Raúl Hernández y Hugo Errázuriz, grupo profesional que se adjudicó un diploma y 250 mil escudos. El segundo premio correspondió al equipo formado por Jorge del Fierro, Patricio Hermosilla y Oscar Ortega y el tercer puesto fue para Peter Gastellars y Aquiles González.

El anteproyecto consta de una torre principal de 11 pisos, un patio interior para conferencias y reuniones, comedores, pensionado y oficinas administrativas.

Al hacer la entrega de los premios, el Director de Arquitectura agradeció la concurrencia de numerosos arquitectos a este concurso y reafirmó el programa de dicha dirección, en cuanto a obtener por elección los mejores anteproyectos para las obras que realiza.

Por su parte, el Presidente de la FECH manifestó la alegria de todos los estudiantes por este proyecto, cuyas caracteristicas permitirán impulsar con mayor vigor las actividades culturales, deportivas y de todo orden que el movimiento estudiantil propicia. Asimismo, agradeció al Gobierno Popular por tener en cuenta los intereses de los jóvenes y exigio un lugar para los estudiantes en la construcción del edificio, quienes aportarán con trabajo voluntario.

Finalmente, el Ministro Pascual Barraza felicitó a los participantes y señaló, a nombre del Ejecutivo, la satisfacción de contar con este proyecto que beneficia a los estudiantes de la Universidad de Chile.

COMISION ESTUDIA NUEVA LEY SOBRE NAVEGACION AEREA

Con expertos de todas las instituciones relacionadas con la Aviación quedó constituida en la Subsecretaria de Transportes la Comisión encargada por el Gobierno para estudiar y redactar un proyecto de ley sobre Navegación Aérea.

El Subsecretario de Transportes, Hernán Morales agradeció a los presentes en nombre del Presidente de la República, la aceptación de tan importante encargo. Expresó que "el Gobierno espera confiado el resultado de sus estudios y trabajos. Antes de delegar la presidencia de la Comisión en Vicente Gumucio, Asesor Juridico de la Junta Aeronaútica, Morales reseñó los antecedentes históricos del cuerpo legal que hoy rige la navegación aérea chilena. Explicó que está vigente el DFL de 1931, el cual está inspirado en la Convención de Paris, de 1919. "Nuestra ley—señaló— necesita por tanto, adecuarse a las nuevas condiciones técnicas, actuales y al desarrollo de la aeronáutica".

NUEVAS INSTRUCCIONES AL PROFESORADO PRIMARIO

NUEVAS INSTRUCCIONES sobre el uso que deberá dar el profesorado de la enseñanza básica del pais a las seis horas agregadas al cargo a que tiene derecho cada uno de ellos, impartió la Dirección de Enseñanza Primaria y Normal del Ministerio de Educación a todos los establecimientos de su dependencia.

Todas estas instrucciones reemplazan a las dadas por esta misma repartición a través de la circular Nº 60 de 1971. En ella se determina que las seis horas inherentes al cargo se tienen en la misma calidad que se tenga el cargo.

Los profesores que están sirviendo seis o más horas, seis de ellas se entenderán afectas al articulo 90 a contar del 9 de marzo de 1971, cualesquiera que sea la Dirección de Educación de que dependan aquellos establecimientos donde las sirven.

Dentro de la compatibilidad de doce horas que actualmente tienen los profesores grado 14, 15 y sin grado, seis horas de clases corresponderán al articulo 90. Estas horas de clases son inherentes al cargo, en consecuencia, irrenunciables, y, voluntariamente sólo podrá renunciarse al número de horas que exceda a seis.

Asumida la responsabilidad en el ejercicio de estas seis horas de clases relativas a un año lectivo, no podrán ser cambiadas por otras, a menos que se pruebe una causal de expiración plausible, la que deberá ser calificada y ordenada por la Dirección del servicio previo informe del Director Provincial de Educación respectivo.

El profesor estará obligado a cumplir las horas de clases que se le ordenen, porque está facultado para ejercer en todas las asignaturas en cualquier curso de la Enseñanza General Básica.

Será de responsabilidad de los jefes de establecimientos el cumplimiento de las horas de clases que corresponda realizar a cada uno de los profesores bajo su dirección o dependencia.

Los jefes de establecimiento, además, deberán tener presente la mención, idoinedad profesional y los antecedentes que posea el profesor al asignar estas seis horas, respetando las aptitudes y vocación que haya demostrado en el ejercicio de la docencia.

Finalmente los directores provinciales de Educación ordenarán, a los jefes de presupuesto, habilitados o pagadores de sus respectivas jurisdicciones, la inclusión en las planillas de pagos de los profesores afectos al artículo 90, en una columna que contengan la remuneración correspondiente a estas seis horas de clases o que se reputen como tal.

REDES JAPONESAS PARA PESCADORES CHILENOS

OCHO MIL PESCADORES de la provincia de Valparaíso, resultarán beneficiados al distribuirse el cargamento de redes que llegó ayer al puerto procedente de Japón.

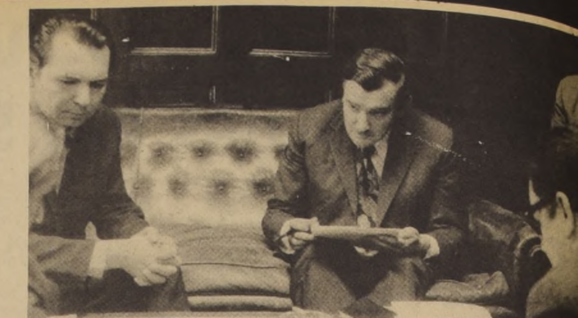
Se trata del material de pesca artesanal, equivalente a 416 mil dólares importado por el Instituto de Desarrollo Agropecuario (INDAP) para ser entregado a través de sus sistemas de créditos a las cooperativas pesqueras del puerto.

El Jefe de la Subdivisión de Pesca de INDAP, Luis Sparsa, estuvo en la recepción del material, consistentes en cabos de arrastre, hilos y redes confeccionados con las mas avanzadas tecnologias. Ellas permitirán aumentar en un treinta por ciento el rendimiento de trabajo de cada pescador.

Explicó Sparsa que con la aplicación de estos modernos materiales, podrán realizarse faenas de pesca también durante el dia, ya que el hecho de estar fabricados con filamentos especiales completamente transparente.

Desde hace más de cinco años los pescadores de Valparaiso esperaban la llegada de estos implementos de pesca que les permitirán mejorar en forma significativa la capacidad de faenas.

VALPARAISO



EL ALCALDE DE VALPARAISO, Sergio Vuskovic, visitó al Gerente de CHILECTRA, Manuel Mariño, para estudiar diversos problemas sobre las luminarias que faltan para Valparaíso, comprendiendo la tercera etapa que está por finalizar e iniciarse la cuarta.

En el año 71:

EMPORCHI CONCEDIO NUMEROSOS BENEFICIOS A SUS TRABAJADORES

VALPARAISO.- Importantes beneficios concedió a sus trabajadores la Dirección de la Empresa Portuaria de Chile, durante todo el año 1971, según se desprende de una información proporcionada por el Sub Director de EMPORCHI, Hernán Rojas Pacheco.

Ello fue el producto del diálogo permanente que existió con los servidores portuarios, el estudio acabado de los antecedentes y el posterior contacto de la Dirección del Servicio con el Gobierno para lograr la factibilidad de las peticiones de carácter gremial. Es decir, obteniendo la suplementación de los ítems para efectuar los gastos correspondientes.

Entre los beneficios de mayor trascendencia, se contabiliza el aumento de horas extraordinarias, herramienta útil que está permitiendo prestar un mejor servicio a los usuarios a la vez que se incentiva la producción de los trabajadores y tiende desde luego, a desterrar de un modo definitivo el vicio de las licencias médicas. En este aspecto, otra de las conquistas lógicas de los trabajadores portuarios, ya se encuentra en pleno trámite de dictación de decretos respectivos y tiene también esa finalidad.

LOS BENEFICIOS

Los beneficios otorgados por la Dirección de la Empresa Portuaria de Chile a sus obreros, durante el año 1971 son los siguientes:

Horas Extraordinarias, aumentándose los topes, a la vez que éstas se racionalizaron a nivel nacional para el personal afecto al Título II del Decreto Nº 49. Estos topes se fijaron en 120 horas para los grados 9º al 12º y 150 horas para los grados 13º al 16º. El 10 por ciento al Sector Engrase del Puerto de Valparaiso, mediante el Decreto Nº 534, del total imponible para el personal de Grúas Eléctricas, a la vez que se fijaron valores determinados para el personal de grueros en labores no afecta a incentivo de tonelaje.

Mediante el Decreto Nº 328 del 26 de Agosto de 1971, se aplicó el sistema de turnos para el Puerto de Talcahuano. Asimismo, se reglamentaron los trabajos operacionales del Puerto de Arica y se modificaron los reglamentos de Antofagasta e Iquique. Se regularizaron las rentas del personal de Ascensores del Puerto de Valparaiso, afectados por el retiro forzoso de las mercaderías.

UC Porteña:

INMEDIATO FUNCIONAMIENTO DE ESCUELA DE TRANSPORTES

VALPARISO Sara Vial Corresponsal. El funcionamiento inmediato y en forma definitiva de la Escuela de Transporte, acordó por unanimidad el Senado Académico de la Universidad Católica de Valparaiso, la cual ofrecerá a contar del presente semestre académico las carreras de Operador y Administrador Transportista, sin perjuicio que en un futuro cercano, imparta la carrera de Ingeniero transportista.

El acuerdo del Senado Académico de la UCV, que determina la iniciación de actividades docentes, de investigación y extensión en la Escuela de Transporte, es resultado del estudio realizado durante quince meses por una Comisión Reestructuradora del Instituto del Mar, actualmente Escuela de Transporte, que concluyó con la presentación al organismo máximo de la UCV, de un informe que contenía la fundamentación, organización, carrera profesional de transportista, financiamiento y estatutos de la nueva unidad académica.

En este sentido, cabe señalar que la Escuela de Transporte es la sucesora del Instituto del Mar para todos los efectos universitarios, manteniendo plena vigencia todos los convenios suscritos por dicho Instituto con los gremios marítimos, Empresa Portuaria, Organismos de Gobierno y demás instituciones.

NUEVOS PROFESIONALES

La nueva carrera de Transporte, entregará a sus alumnos, luego de cuatro semestres, el título de "Operador Transportista" en sus especialidades marítimo y portuario, formando profesionales que se desempeñarán técnicamente en las operaciones de explotación marítima tanto en tierra como en sus relaciones con la nave y en la ejecución de las operaciones de los puertos o en sus funciones derivadas.

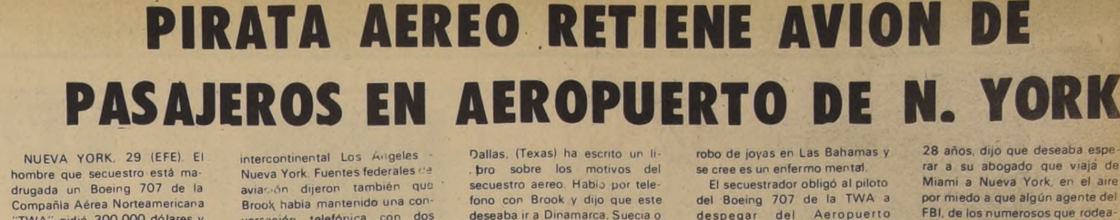
Del mismo modo, y luego de ocho semestres de estudios, se obtendrá el título de "Administrador Transportista" en sus especialidades marítimo y portuario. Los primeros serán trabajadores profesionales que desempeñarán funciones de coordinación, planificación, dirección y control de la explotación del transporte marítimo en relación con las líneas y las naves que lo sirven. Mientras que el Administrador Transportista Portuario, será un profesional que desarrollará funciones de administración, planificación, programación y diseño de operación de puertos.

Igualmente en un futuro próximo, y en la medida que se integren nuevos docentes a la recientemente creada unidad académica de la UCV, se otorgará el título de Ingeniero Transportista, que será un profesional con una formación cultural, científica y tecnológica que le permita actuar eficientemente en la investigación, planeamiento y diseño de sistemas de transporte con un sentido integral dentro del desarrollo del país, y que pueda desarrollar plenamente no sólo el transporte como servicio, sino también como industria.

Este año podrán ingresar a la Escuela de Transporte, tanto los postulantes provenientes de la enseñanza media que no trabajan en el sector marítimo como aquellas personas que actualmente se desempeñan en el siendo requisito indispensable en cualquiera de los casos reunir los antecedentes ordinarios de acceso a la UCV.

Con el inicio de las actividades de esta nueva Unidad Académica, la Universidad Católica de Valparaiso acentúa su compromiso con la comunidad nacional al absorber nuevos alumnos en sus aulas universitarias y entregar en un futuro próximo nuevos profesionales que se integren al proceso productivo.

La Comisión que actualmente dirige la carrera de Transporte está integrada por los profesores Gastón Rojas, Jaime Salazar y Félix García.



PIRATA AEREO RETIENE AVION DE PASAJEROS EN AEROPUERTO DE N. YORK

NUEVA YORK, 29 (EFE). El hombre que secuestro está madrugada un Boeing 707 de la Compañia Aérea Norteamericana "TWA" pidió 300.000 dólares y volar a cualquier parte en Europa, cuando el avión hizo escala en Nueva York, en vuelo desde Los Angeles.

La administración federal de aviación identificó al presunto secuestrador como Garret Brook de Waltham (Massachusets) no como George Trapnell, como dijo anteriormente un miembro de la tripulación.

Según el portavoz de dicha administración federal el secuestrador lleva consigo una bomba de relojeria y ha solicitado el perdón por un delito, cometido anteriormente y clemencia por el acto de pirateria.

El Boeing 707 se encontraba aún en el Aeropuerto Kennedy con 94 pasajeros a bordo y siete tripulantes a las 14.00 GMT de hoy sábado.

Agentes de policia y del F. B. I. rodean actualmente el boeing 707 de la TWA.

Informaciones no confirmadas aseguran que el hombre, identificado como Garret Brook ha solicitado la puesta en libertad de la militante negra Angela Davis, que se encuentra en prisión en California y también la de un amigo en Dallas (Texas), llamado George Padilla. A las 14.30 GMT el secuestrador comenzó a dejar salir a los 94 pasajeros del vuelo intercontinental Los Angeles - Nueva York. Fuentes federales de aviación dijeron también que Brook habia mantenido una conversación telefónica con dos abogados de Miami y un siquiatra de Texas. Uno de los abogados, Nathaniel Barone se traslado inmediatamente desde Miami, a Nueva York.

El siquiatra, David Hubbard, de Dallas, (Texas) ha escrito un libro sobre los motivos del secuestro aereo. Habló por telefono con Brook y dijo que este deseaba ir a Dinamarca, Suecia o España como "exiliado pólitico".

El FBI ha identificado a Garret Brook Trapnell como un convicto escapado de la justicia que es buscado por varios robos de bancos en Canadá, también por un robo de joyas en Las Bahamas y se cree es un enfermo mental.

El secuestrador obligó al piloto del Boeing 707 de la TWA a despegar del Aeropuerto Kennedy a las 15.30 GMT y circular por los alrededores, según informó un portavoz de la administración federal de aviación.

Garret Brook, blanco y de unos 28 años, dijo que deseaba esperar a su abogado que viaja de Miami a Nueva York, en el aire por miedo a que algún agente del FBI, de los numerosos que rodeaban el avión tratara de penetrar en el mismo.

Brook lleva consigo una bomba de relojeria y una pistola y permanece en la cabina del piloto hablando por teléfono con tierra.

MADRID.— Delegacion de peronistas, encabezada por Héctor Campera, aparece descendiendo del avión que lo llevó a la capital madrileña, en donde sostendrá conversaciones con Juan Domingo Perón. En el grabado se vé al dirigente acompañado de su hijo Héctor y de su secretaria. RADIOFOTO UPI.

Terminó la tregua:

UN POLICIA Y UN TUPAMARO MURIERON EN UN TIROTEO

MONTEVIDEO, 29 (AFP).— Un policia y un tupamaro murieron anoche en un duro tiroteo después de un fallido asalto a una estación policial suburbana.

Otros dos guardiaciviles recibieron heridas graves y por lo menos tres guerrilleros, según el parte oficial emitido esta mañana, fueron alcanzados por disparos.

Medio centenar de sediciosos habrian participado en el operativo pero la comunicación oficial no aclaró si detuvo a alguno de ellos.

El recrudecimiento de la actividad guerrillera motivó ayer una reunión del Presidente Jorge Pacheco con los ministros de Defensa Nacional, Federico Garcia Capurro, y de Interior, Brigadier Danilo Sena, encargados de combatir a las organizaciones clandestinas.

Los ministros expusieron detalladamente al Primer Mandatario los últimos acontecimientos, las medidas adoptadas y otras a estudio.

Medios politicos, a falta de información oficial sobre el resultado de la entrevista, especularon con un inminente pedido al Congreso y de la suspensión de las garantias individuales, extremo constitucional al que ya se apeló en diversas ocasiones principalmente a raiz de secuestros de personalidades.

Está aún en vigencia el Estado de Sitio atenuado que restringe entre otros derechos el de habeas corpus y el de paros o huelgas.

Cerca de la medianoche última, un hombre y una mujer, ésta en simulada gravidez y empujando un cochecito para niños recién nacidos, penetraron en el puesto policial número 27, ubicado a 16 kms. de la capital solicitando primeros auxilios.

"Atendidos por el comisario encargado, la pareja esgrimió armas y redujo a continuación un sargento y a un cabo que se encontraban también en las oficinas.

Mientras tanto, grupos de apoyo guerrilleros habian tomado sin incidentes dos cafeterias y un restaurante contiguos a la seccional policial.

Con la situación aparentemente dominada, otro grupo de tupamaros se dirigió velozmente hacia la comisaria pero se encontró con un vigilante de puerta que habia pasado desapercibido.

El custodia fue abatido con una ráfaga de metralleta y la sorpresa por los disparos motivó que un policia que se habia retirado minutos antes para su domicilio regresara, generalizándose el tiroteo.

Durante el mismo, uno de los guerrilleros fue muerto y dos policias y tres tupamaros heridos. Estos últimos huyeron, confirmó el informe policial.

Él custodia fue el tercer policia muerto en diez dias por los sediciosos y el vigesimosegundo en la lucha antisubversiva. Los guerrilleros a su vez sufrieron su decimoséptima baja.

El dia siete pasado los tupamaros pusieron fin a la tregua unilateral que habian decretado antes de las elecciones generales del 28 de noviembre de 1971 y responsabilizaron al gobierno "de haber desencadenado la guerra civil".

Doce dias más tarde, en el primer choque serio en meses, mataron a un policia y un guerrillero resultó muerto.

PERON Y LANUSSE TIENEN QUE DEFINIRSE

BUENOS AIRES, 29 (EFE).— "Una honda crisis se abatirá sobre la Argentina durante 1972 y en el campo politico el gobierno, el Presidente Lanusse y Perón tendrán que decidirse", aseguró el ex Ministro de Hacienda Alvaro Alsogaray, en unas declaraciones efectuadas en la ciudad argentina de Neuquen que reproducen hoy los matutinos bonaerenses. En el ámbito económico-social —agregó— el costo de la vida, la desocupación visible o encubierta y la fuga de capitales junto con la pérdida el valor del peso golpearán duramente. "La posibilidad de seguir postergando y disimulando los problemas ha quedado prácticamente agotada".

"Creo, sin embargo —acotó— que ello es preferible a la inútil prolongación de un pernicioso estado de cosas, que se vienen arrastrando desde hace ya demasiado tiempo pero que se ha agudizado durante estos dos últimos años y que, de mantenerse terminaria por afectar muy gravemente las reservas del pais".

Y añade: "Lamento que el Presidente no lo comprenda asi y que insista en la búsqueda de paliativos y artificios para disimular el creciente deterioro que se está produciendo. Dentro y fuera de su gobierno escucha sólo a quienes le propone politicas ya muchas veces fracasadas, pero que en opinión de esos informante, permitirán ganar tiempo y popularidad".

Sostiene que "de ahi que nada se resuelva y que todos los dias se tomen medidas incoherentes, contradictorias y que sólo conducen a hacer más dificil la tarea de la gente de trabajo y a acentuar la inflación. El pais está asfixiado por esas torpes reglamentaciones y por el aparentemente incontenible proceso inflacionario". Agregó que el peso argentino seguirá perdiendo valor a pesar del empréstito que se trata de obtener en estos momentos, "que sólo servirá para pagar los desórdenes de los últimos años transfiriendo las dificultades al futuro gobierno. Frente a esta realidad, a la cual el gobierno no podrá escapar, ¿por qué no decirle al pais toda la verdad? porqué seguir insistiendo en las técnicas que nos han llevado al fracaso?"

"De ahi —concluyó— que la ciudadania deba prepararse para dar su respuesta a través de las elecciones de 1973".

ALVARO ALSOGARAY, que ha formulado críticas al Gobierno, señalando que Perón y Lanusse tienen que definirse.

CANCILLER CHILENO LLEGA HOY A PARIS

PARIS (EFE). Clodomiro Almeyda, Ministro de Relaciones Exteriores de Chile, es esperado mañana en París a mediodía al frente de una delegación de su pais que tiene por objeto proceder a una nueva negociación de la deuda exterior chilena.

Esta delegación esta formada aparte del Ministro de Relaciones Exteriores: por el Presidente del Banco Central de Chile, Alfonso Inostroza; el Senador Luis Bossay; el Diputado José Cademártori; el Embajador de Chile en Washington, Orlando Letelier; el Vicepresidente de la Corporación del Cobre, Jorge Arrate; el Director de Presupuestos Vladimir Arellano, y por los señores Enrique Sierra, Fernando Lorca, Jorge Marshall, y Jorge Dupuy.

Sin noticias de Klauss Altman:

FRANCIA PIDIO EXTRADICION DE PRESUNTO CRIMINAL DE GUERRA

LIMA, 29 (AFP). La busca y captura del criminal de guerra Klaus Barbie comenzó aquí anoche cuando Francia pidió oficialmente a Perú la detención y extradición de sus sosías Klaus Altmann.

Para Francia, Altmann es efectivamente Barbie. Jefe de la gestapo de Lyon durante la ocupación alemana, y responsable de la muerte por tortura del jefe de la resistencia y héroe francés, Jean Moulin.

Altmann, que fué interrogado por la policía peruana hace unos dias, abandonó inopinadamente Lima entre el martes y el miércoles, aparentemente en dirección a Bolivia, a bordo de un automóvil con matricula que pudiera ser falsa.

Ayer el embajador francés en Lima, Albert Chambon, dirigió directamente en nombre de su Gobierno una demanda de extradición a las autoridades peruanas.

Pese a que el Ministerio del Interior peruano dispone de los medios necesarios para tomar inmediato contacto con el puesto fronterizo de "Desaguadero" en el lago Titicaca, se temia aquí que el fugitivo hubiese transpuesto ya la frontera hacia mediodia (17oo GMT).

Según informaciones de buena fuente, el Ministerio del Interior peruano considera que carecia de medios legales para impedir a Altmann abandonar el pais.

Su condición de ciudadano boliviano, las gestiones hechas en Lima en su favor y protección por la Embajada de Bolivia, su pasaporte oficial, impedian —se dijo— toda acción directa y concreta contra Altmann.

En apoyo de su demanda de extradición, Francia adujo las siguientes pruebas:

Similitud fotográfica de Barbie y Altmann, analogia patronímica de sus hijos (Uta y George) y de su mujer (Regina). Coincidencia en las fechas de nacimiento de estos (11 de diciembre de 1943 y 30 de junio de 1946). Testimonio de personas que conocieron a Barbie durante la guerra y descripción fisica de Altmann que corresponde a la de Barbie.

Peritos en Biologia hereditaria estimaron que, a menos de tener hermanos, Altmann y Barbie son una misma persona.

El gobierno francés invocó en su demanda de extradición el articulo cuarto de la convención firmada al respecto con Perú en 1873.

Personas que siguieron de cerca aquí el caso Altmann - Barbie estimaban hoy que éste, para evitar la policia fronteriza, pudo muy bien haber utilizado un barco rápido en Juliaca para alcanzar una de las islas del lago Titicaca donde tiene un amigo alemán que explota un vivero de truchas.

En los medios franceses de Lima se enfocaba con pesimismo la posibilidad de capturar a Altmann en Perú e incluso en Bolivia.

Se estimaba dificil que Altmann estuviese aún en territorio peruano, pero informaciones de prensa procedentes del puesto fronterizo de puno aseguraron que por allí no habia pasado.

Altmann tomó el jueves en Arequipa, a 1.000 kms. al sur de Lima, un automóvil de alquiler para dirigirse a Puno. Iba acompañado por dos miembros de la policía peruana.

Por lo que se refiere a Bolivia, es posible que Altmann no vuelva a La Paz pues podria dirigirse por avión desde El Alto a Rurrenabaque, a 300 km. al norte de La Paz y de allí, encaminarse con facilidad a Brasil.

La extradición en Bolivia, donde según la ley todos los delitos politicos y de derecho común prescriben a los 20 años, no será un trámite fácil para el embajador francés allí, Jean Louis Mandereau y si la prescripción es aplicada a Altmann, la extradición seria negada.

La célebre cazadora de criminales de guerra, Beate Klarsfeld inició por su parte aquí desde anoche una campaña para crear un movimiento de opinión en favor de su tesis y se anunció que viajará a La Paz para pedir al Presidente boliviano, Coronel Hugo Banzer, la entrega de Klauss Altmann.

CAMARERA SE SALVO AL EXPLOTAR AVION A DIEZ MIL METROS DE ALTURA

BELGRADO (UPI). Una camarera de 22 años yace en coma en un hospital de Checoslovaquia, única sobreviviente de una explosión que destrozó un avión yugoslavo a una altura de 10.000 metros.

El periódico belgradense "Borba" dice que el que la azafata Vesna Vulovic viva aún puede considerarse un milagro las otras 27 personas que viajaban a bordo del DC—9 perecieron al estallar en el aire el aparato el miercoles último.

Las autoridades del hospital Ceska Kamenice, cerca del lugar donde la máquina se precipitó a tierra tras la explosión, dicen que la joven Vulovic se halla en un estado de inconciencia superficial".

Agregaron que su cerebro "comienza a mostrar indicios de inflamación pero si logra curarse esa herida la paciente podrá sobrevivir".

El aparato se hallaba en vuelo de Estocolmo y Copenhague hacia las ciudades yugoslavas de Zagreb y Belgrado. Zagreb es la capital de Croacia, República Yugoslava con una larga historia de nacionalismo y violencia.

El día siguiente al del accidente, un hombre telefoneó a un periódico de Malmoe (Suecia) diciendo que representaba a un grupo de exiliados croatas nacionalistas, que según afirmó, habia colocado una bomba en el avión.

Aparte de la lesión cerebral la joven camarera sufrió varias fracturas, lesiones en los riñones y el higado y numerosos cortes y hematomas, dijo el director del hospital, cuando el aparato estalló la señorita Vulovic se hallaba en la sección de cola del avión que permaneció intacta y cayó a tierra.

Borba dice que la joven Vulovic fue despedida del avión y cayo en la nieve. Pero la televisión austriaca publica hoy dibujos del lugar donde "la máquina" se precipitó a tierra y dice que probablemente la azafata quedo dentro de la cola que reboto y cayó por la ladera de un monte.

La cola fue destrozandose pero gradualmente iba frenando su caida. Por esa razón es posible que la joven haya sobrevivido se afirma.

La policia danesa arresto a dos ciudadanos yugoslavos en Copenhague en relación con la explosión del aparato, declaro hoy el inspector de policia A. A. L. Alsnes-Andersen.

SOCIALISTAS GANARON ELECCIONES EN UNIVERSIDAD VENEZOLANA

CARACAS, 29 (AFP).— El "Movimiento al Socialismo" (MAS), que nació hace poco más de un año, desgajándose del ala izquierda del Partido Comunista, logró una resonante victoria en las elecciones estudiantiles de la Universidad Central de Venezuela (UCV).

El "MAS" conquistó dos de los tres puestos en disputa en el Consejo Universitario, y las dos bancas estudiantiles en siete de los once consejos de facultades de la UCV.

Además, ganó una banca en tres de las otras cuatro facultades, que compartió con los democratacristianos. Estos últimos ganaron también el puesto restante en el Consejo Universitario.

Los grandes derrotados fueron el Partido Comunista, que con la escisión del "MAS" perdió prácticamente a toda su juventud, y particularmente la fracción universitaria, y "Acción Democrática".

Podria señalarse, sin embargo, que tal vez lo ganadores en estas votaciones fueron los sectores de ultraizquierda que pregonaron la abstención, pues esta fue de más del cincuenta por ciento.

Entre estos grupos destaca el Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR) que, junto con otros radicales de izquierda, provocaron algunos incidentes ayer, durante las votaciones, resultando tres estudiantes heridos de bala.

Según estos sectores, votar equivalia a "hacerle el juego al Gobierno y a los partidos democráticos tradicionales que apoyaron el allanamiento y la intervención de la Universidad".

Las informaciones oficiales, dadas anoche por la Comisión Electoral, indican que solamente sufragaron 12.185 de los 27.901 alumnos inscritos, lo que representa un 43, 3 por ciento.

En las votaciones para el Consejo Universitario, la plancha del "MAS" obtuvo 6.336 votos, la Democracia Cristiana 3.320, "Acción Democrática", 1896 y el Partido Comunista 633.

El MAS ganó las facultades de Agronomía, Ciencias, Economía, Farmacia, Humanidades, Ingenieria y Odontologia, duplicando los votos de la Democracia Cristiana.

INCENDIO DESTRUYO TECHO DE LA CATEDRAL DE NANTES

NANTES, 29 (ANSA). Un violento incendio destruyó ayer el techo de la Catedral de Nantes y provocó otros graves daños. Esta mañana se descubrieron tres hondas grietas en la bóveda de la nave central, a más de 37 metros de altura. Es posible que sea necesario efectuar algunas demoliciones antes de iniciar las obras de restauración, que se preven largas y muy caras.

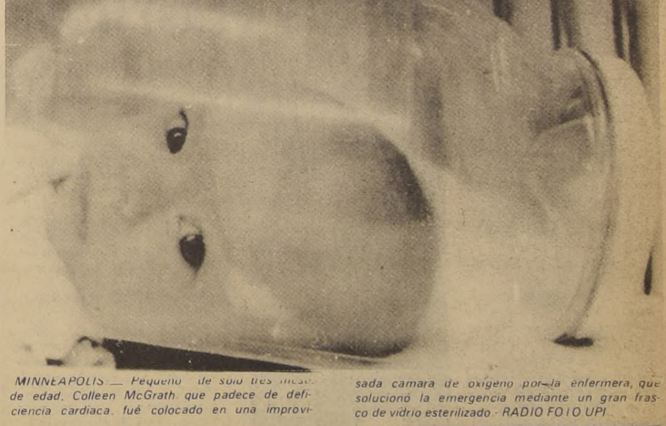
Los bomberos, que permanecieron toda la noche en la catedral para evitar que estallaran nuevamente las llamas, fueron sustituidos esta mañana por otros colegas, debido a la persistencia de algunos pequeños focos bajo los escombros.

Aún no se averiguaron las causas del incendio, sin embargo se toma en seria consideración la hipótesis que el fuego haya sido provocado inadvertidamente por un soplete manejado por uno de los obreros que trabajan en las obras de restauración. La iglesia fue dañada por los bombardeos durante la segunda guerra mundial.

El incendio se difundió rápidamente hacia las dos torres de la fachada y se ha logrado comprobar que no estalló en una capilla, como se pensaba en un primer momento, sino en un andamio encima del coro.

Si bien el techo fue totalmente destruido, se salvo la nave central, las capillas laterales y la sacristía. La tumba de Francisco II y numerosos cuadros de gran valor no sufrieron daños.

La catedral, un edificio gótico, que mide 102 metros de largo y 32 de ancho, fue completada en cuatro siglos, su construcción inició en 1434 y terminó en 1839. Monseñor Vial, obispo de Nantes, espera, si los daños en la bóveda son reparables, que la iglesia pueda reabrirse al culto dentro de dos meses. En espera que se reconstruya el techo, para el cual será necesario por lo menos un año, las autoridades eclesiásticas piensan cubrir la catedral con lonas impermeables.



MINNEAPOLIS.— Pequeño de solo tres meses de edad, Colleen McGrath que padece de deficiencia cardiaca, fué colocado en una improvisada camara de oxigeno por la enfermera, que solucionó la emergencia mediante un gran frasco de vidrio esterilizado. RADIO FOTO UPI.

CUATRO MESES EN TORNO A LA LUNA

MOSCU (EFE). La estación soviética "Luna 19" ha cumplido cuatro meses en órbita lunar, tiempo en el que ha dado 1.358 veces la vuelta a nuestro satélite, según anuncia hoy el centro soviético de comunicaciones cósmicas.

La estación "Luna 19" realiza dos investigaciones fundamentales: la del campo magnético de nuestro satélite y la de las radiaciones cósmicas en el espacio próximo a la Luna. En este último estudio, la estación Luna 19 colabora con las Estaciones Interplanetarias "Marte 2" y "Marte 3", a pesar de que estas se encuentran a más de doscientos millones de kilómetros de la Luna.

En la investigación sistemática del campo de gravedad y del campo magnético interplanetario en el espacio cercano a la Luna, que se realiza mediante mediciones por radio de las órbitas del "Luna 19" y por los aparatos instalados a bordo, se ha comprobado que la intensidad magnética en la cara diurna de la Luna es muy superior (en varias veces) al campo magnético interplanetario normal. En cambio, en la cara de sombra de la Luna la intensidad magnética es mucho menor. Estos experimentos proporcionan valiosas indicaciones respecto a la estructura interior de nuestro satélite.

También se han logrado valiosas informaciones sobre la dinámica e intensidad de la radiación corpuscular cósmica, así, a finales de diciembre se registró un aumento de intensidad de las radiaciones del orden de millones respecto al valor normal. Este aumento se debió, según ha podido demostrarse, a una erupción de la cromósfera solar, lo que coincide con las observaciones astronómicas realizadas desde la tierra.

Finalmente, la estación "Luna 19" estudia también la densidad de la corriente de meteoros en el espacio próximo a nuestro satélite.

MONUMENTO DESPIERTA POLEMICAS

LA PAGINA DE ARTE de "LA NACION" tiene entre otros objetivos, la de ser un arma de lucha para hacer comprender que el ARTE no es sólo lo que tradicionalmente conocemos como tal; sino que tiene caracteristicas más complejas, entre ellas la de ser un instrumento de la burguesia. Hay entonces, dos clases de ARTE: el elitista, al servicio de la reacción, escondido en el falso esquema "del arte por el arte", y las expresiones artísticas dentro de una sociedad socialista en que el llamado "artista", no es sino un trabajador más. Claro está que aún no estamos en una sociedad socialista, por eso las contradicciones y las actitudes "pequeño burguesas" salen a cada paso.

"LA NACION, comprendiendo la importancia del trabajo artístico en este momento de transformaciones, no pretende acentuar el individualismo como tradicionalmente se hace en las "críticas de Domingo", por el contrario, desea radicalizar el proceso, comprendiendo que el quehacer estético no está ajeno al pueblo y sus luchas, sino que debe estar con él. Así, denunciaremos a los que se dicen de "izquierda" y han usufructuado en regimenes anteriores y ahora: de "encargos", premios, viajes, etc. No tanto por méritos, más bien por su excelente sistema de relaciones públicas. Que no se nos diga "que somos sectarios y que le hacemos el juego a la reacción" porque criticamos lo que está mal; comprendemos que hay enemigos dentro y fuera de la izquierda y a la postre son más peligrosos los infiltrados por oportunismo, ya que no se sabe si están con la U. P. por el socialismo o para capitalizar sus bolsillos.

Todo esto a propósito del malestar de los artistas plásticos ante el resultado del concurso "Monumento al General Schneider", la compra de cuadros a seleccionados "artistas" para el edificio de la UNCTAD III, la decoración del Metro, etc. No nos pronunciamos sobre la calidad de los seleccionados o ganadores, sino sobre el sistema que sigue siendo tan corrompido como en los tiempos de los más reaccionarios gobiernos. Los "encargos" se siguen haciendo "a lo compadre"; cuando hay concursos están de antemano otorgados. Por eso Santiago se está llenando de malos murales que se quedan en lo formal, de feos monumentos sin contenido social ni calidad plástica, basta dar un ejemplo entre muchos: el Monumento a Pedro Aguirre Cerda.

Hace algunos dias visitamos en el Museo de Bellas Artes, la exposición de los proyectos presentados al concurso "Monumento al General Schneider". Para tener una opinión autorizada conversamos con el escultor y Premio Nacional de Arte, Samuel Román, quien en su calidad de miembro del Consejo de Monumentos Nacionales asistió como jurado representando a dicho organismo. He aquí su pensamiento:

—"¿Puede darnos Ud. su opinión sobre el monumento (proyecto) al General Schneider, premiado?".

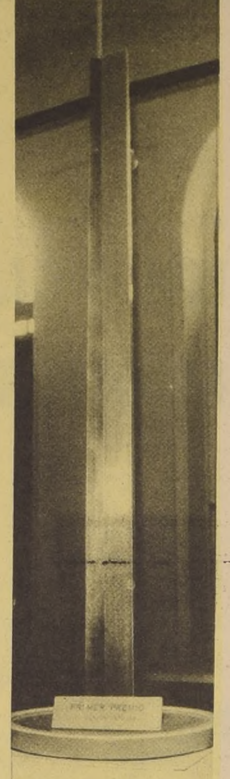
—"No es bueno ni malo. No representa nada, es simplemente nada.

—"¿Qué le pareció la organización del concurso?".

—"Un tongo! Se planificó de antemano; el premio estaba pensado al leer las bases antes que se llamara a concurso, engañando a los artistas y al pueblo. Pero lo que para mí constituye una sorpresa es el cinismo que han tenido los organizadores en presentar al premiado ante la picota publica. Esto me recuerda al que "ha hecho un crimen y siempre vuelve al sitio del hecho".

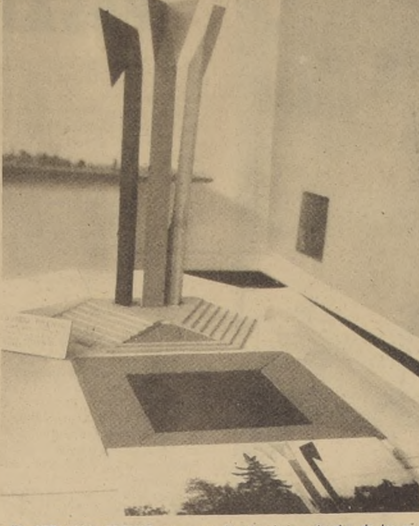
—¿Cuál sería el remedio para evitar que sigan sucediendo hechos denigrantes para las artes plásticas chilenas?

—"Simplemente que estos asuntos relacionados con la profesión del arte, sean organizados y sancionados por los propios artistas dependientes de instituciones artístico-culturales, tales como: Asociación de Pintores y Escultores, la Sociedad Nacional de Bellas Artes, más artistas representativos nacionales, porque ya está bueno que temine de una vez por todas la subestimación que la sociedad burguesa ha hecho del artista, motejándolo de sucio, flojo e irresponsable, etc, en circunstancias que el artista es un profesional como cualquier otro, con la diferencia (como no tiene cartón, ni le hace falta) que es doloroso para él y su familia ganar el pan cotidiano.

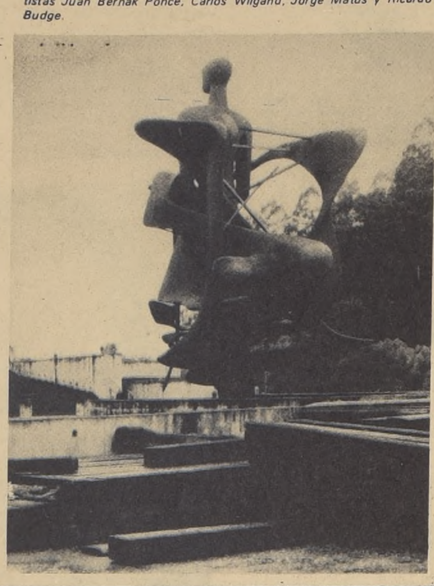


PROYECTO GANADOR del concurso "Monumento al General Schneider". Consiste en dos barras de aluminio de base triangular. Pertenece al pintor y escultor Carlos Ortúzar.

UNO DE LOS POCOS monumentos bien logrados que tiene nuestro país se encuentra en Concepción y representa al primer Rector de la Universidad de esa ciudad, don Enrique Molina; creación del escultor Héctor Román.



EL SEGUNDO PREMIO correspondió al trabajo colectivo de los artistas Juan Bernak Ponce, Carlos Wilgand, Jorge Matus y Ricardo Budge.



En este momento de transformaciones sociales y culturales que [...] haciendo la U. P., es consecuente ir a la creación del Colegio de Bellas Artes chilenas.

Samuel Román tambien nos entregó una carta que envió [...] Vicepresidente Ejecutivo del Consejo de Monumentos Nacional[...] dando cuenta de su gestión como jurado; la reproducimos comp[...] por considerarla de interés.

Santiago, 2 de octubre de 19[...]

Señor
Gilberto Concha Riffo
Vicepresidente Ejecutivo del
Consejo de Monumeatos Nacionales
Presente
De mi consideración:

Tengo a bien informar por su alto intermedio, al Consejo [...] Monumentos Nacionales, de mi actuación como Jura[...] representante de este Consejo al concurso Pro Monumento [...] General René Schneider Chereau.

Asistí por primera vez a la Escuela Militar, el martes 19 de octu[...] en el buen entendimiento de asesorar, en nombre del Consejo [...] Monumentos Nacionales, al Jurado correspondiente, en mi calidad [...] escultor. Con el convencimiento que el Consejo no da premios, que [...] misión es la de velar y conservar los altos valores culturales de la [...] ción. Por lo mismo estaba decidido a no participar en la votación. A[...] lo hice notar a los demás miembros del Jurado, que ya se habían re[...] nido en una fecha anterior a mi designación por el Consejo con fech[...] 15 de octubre.

Ante mis intervenciones, me di cuenta que el ambiente no e[...] propicio para mi persona, es decir, estaba desprestigiado antes d[...] conocerse mi actuación. Dos hechos llamaron mi atención.

1.- Al examinar la nómina de los Jurados me extraño no ver al dec[...] no de la Facultad de Bellas Artes de la U. de Chile; en cambio, lo repr[...] sentaba el pintor Iván Vial de esa Facultad. Hice la protes[...] correspondiente, por cuanto el nombramiento del Decano es "nom[...] nativo" y jurídicamente no puede delegarse su representación.

2.- Al pasar a la pequeña sala donde estaban las maquetas habia [...] grupo de tres proyectos previamente señalados como los mejores [...] en circunstancias que todas las obras estaban amontonadas y lo[...] planos constructivos correspondientes, se hallaban enrollados si[...] ningún orden, lo que no permitía formarse un juicio imparcial. Hic[...] notar que esta situación era precipitada y que no parecía fuese [...] mejor manera de cautelar los derechos e intereses de todos lo[...] concursantes.

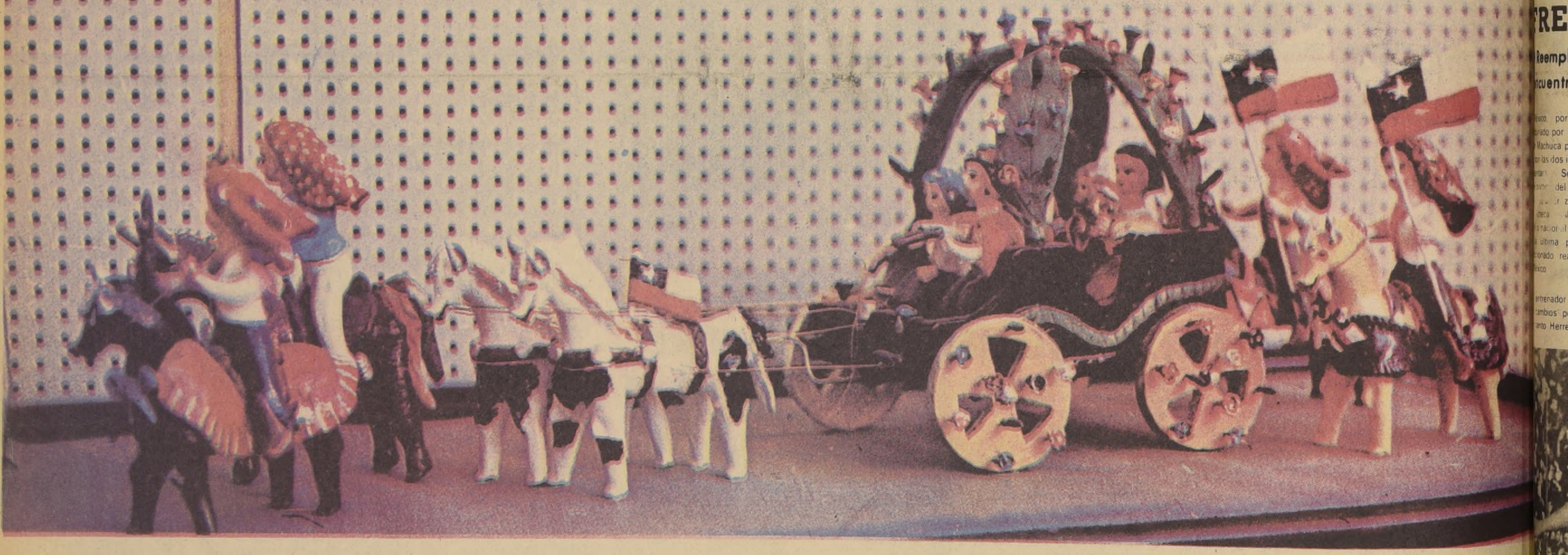
En la segunda reunión del Jurado el día jueves 21 de octubre [...] como único escultor presente hice un análisis a fondo de lo que deb[...] ser un monumento. A mi juicio la mayoría de los proyecto[...] presentados tienen un carácter impersonal. Pueden colocarse [...] Santiago o en cualquier otro lugar del mundo, y representar a la Co[...] Cola o a los productos Bayer, etc. Solo es cuestión de agregarle [...] lecturas adecuadas. Se me calificó de difícil y otras cosas. N[...] teniendo más que hacer en ese lugar y ante condiciones ya est[...] blecidas, pedí permiso al Presidente del Jurado, General Enrique Car[...] Cea, para retirarme. Mi función había terminado.

Saluda atentamente a Ud.

Samuel Román Rojas
Escultor

Nuestra intención no es descalificar personas; este artículo po[...] mico, sin duda, no tiene otro objetivo que enmendar rumbos para n[...] seguir actuando con los corrompidos sistemas de la burguesía; com[...] dijo el Presidente de la República: "En este Gobierno se podrá [...] colocar los pies pero no las manos". Cada persona auténticamente d[...] izquierda debe vigilar para que así ocurra.

Edulio Barrientos Viva[r]



ESTA CERAMICA pintada de Talagante, nos muestra la fiesta religiosa de Cuasimodo. Esto nos hace pensar que nuestro pueblo no recurre a lo extranjerizante para crear; lo que no sucede con las manifestaciones artísticas, mal llamadas de "arte culto". Nuestra reflexión nos lleva más allá aún al plantearnos el problema de cómo debe surgir una nueva cultura que no sea el sentir de nuestra formación burguesa. Controvertido tema; creemos, de todas maneras, que no debe venir desde la superestructura, sino que tiene que nacer desde las bases, es decir, del pueblo mismo, ya que el arte popular es la creación desalienada y auténtica de nuestra gente. Es bueno recordar esto para no caer en el pecado del paternalismo.

Ortiz Pozo

TRIBUNA DE LOS PLASTICOS

Por Enrique Solanich Sotomayor

QUIEN EXPRESA hoy sus opiniones a través de esta página es el artista PRAXITELES VASQUEZ, pintor y escultor, autor y creador del monumento al "CHE GUEVARA", ubicado en San Miguel y a quien realizamos una rápida entrevista.

—¿Cómo entiende el proceso de democratización del arte?

—"El artista es un creador y como tal debe crear en su época. Si se vive la ansiada era de los cambios el artista debe manifestarse y colaborar desde dentro de ese proceso. Como la intención de los cambios va dirigida hacia la mayoria, hacia el pueblo organizado, adquiere inmediatamente una verdadera democratización pues logra transformarse en un vehiculo de diálogo masivo y permanente".

—¿Cuáles deben ser las relaciones entre Gobierno y Artista?

—"El Gobierno debe ayudar a sus artistas tratar de promover y dar oportunidades a los valores jóvenes y no dedicar una preocupación tardía a los valores consagrados. El artista a su vez tiene deberes para con su Gobierno, debe estar creando y gestando, siendo el elemento que refleje en sus obras el camino hacia la sociedad nueva y más justa. El arte por su carácter universal llega en una forma más directa y puede transmitir un contenido superior al de muchos discursos politicos".



PRAXITELES VASQUEZ, artista inquieto y dinámico, quien nos da su visión de algunas cuestiones plásticas

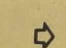
—¿Cree en los artistas de izquierda?

—"Por supuesto, el artista es siempre un rebelde, su hipersensibilidad y su inconformismo latente lo ubican generalmente en posiciones de avanzada. Nuestra vida de artistas es casi trágica, se debe postergar incluso el alimento familiar y cuestiones domésticas para poder solventar los materiales y las herramientas que requiere el oficio. Esa vida de renuncias y de delaciones de las injusticias nos llevan a posiciones de izquierda".

—¿Qué significó el atentado al Che Guevara?

—"El atentado en si no tiene otra significación de que el espiritu de los revolucionarios, y del mismo Che sigue vivo en el pueblo y que es absurdo que quieran destruir esos ideales y esos espiritus. El monumento lo pueden derribar cuantas veces quieran, pero las veces que lo destruyan esa mismas veces y unas más el pueblo lo alzará".

Hasta aquí la conversación con PRAXITELES VASQUEZ. Tal vez pudo haber sido más larga y completa pero hemos querido dar a conocer al público lector de esta página aquello que reflejará más y mejor la personalidad de este artista.





MONUMENTO AL GUERRILLERO CHE GUEVARA: obra del artista Praxiteles Vásquez, el cual recientemente fue ultrajado y víctima de un atentado. No obstante seguirá erguido.

FUNCION SOCIAL Y EDUCATIVA DE LAS ARTES PLASTICAS

Los profesores que tuvimos la oportunidad de asistir a este Primer Seminario realizado en el Departamento de Pedagogía de la Facultad de Bellas Artes de la Universidad de Chile, queremos hacer público nuestros agradecimientos al Departamento y muy especialmente a los profesores: Sras. Lillian Mora, Luisa Muñoz; Sres. Angel San Martín, Julio Tobar, Edmundo Lobos, René Poblete, Manuel Miranda y los ayudantes Sra. Pilar Mejía y Sr. Alberto Freire, quienes restando horas de descanso a sus vacaciones nos han entregado nuevos conceptos y técnicas en el lenguaje plástico de un alto nivel pedagógico.

Este Seminario ha enriquecido y estimulado nuestra labor docente, por lo cual reiteramos nuestra gratitud y quedamos a la espera de nuevos encuentros para continuar perfeccionándonos.

Los profesores asistentes al Seminario

Esta página cuenta con la asesoría del Departamento de Teoría y Enseñanza del Arte de la Facultad de Bellas Artes de la Universidad de Chile.

Coordinación: Anibal Ortiz Pozo.
Profesores: Edulio Barrientos Vivar, Enrique Solanich Sotomayor.
Periodista responsable: Jorge Vera.

ampeonato Nacional de Ciclismo:

ERNANDO VERA, LA MEJOR FIGURA N LA PRIMERA FECHA JUVENIL

El excelente pedalero del Club Green Cross, anotó 2 minutos 36 segundos en los 000 metros Persecución Individual



LA DELEGACIÓN DE MAGALLANES, como siempre, cuenta en sus filas con muchachitos de enorme porvenir en el ciclismo.-

Con la asistencia de más de doscientos pequeños pedaleros, se inició en la pista del velódromo del Estadio Nacional el IV Campeonato de Chile de Ciclismo Juvenil.

Fue muy hermoso y alentador ver en acción a estos muchachitos, venidos a la capital desde Punta Arenas a Antofagasta, luchando con todo pundonor y coraje por una buena ubicación de sus colores. Sin duda que hay varios embriones de cracks. Muchos con innatas condiciones para este deporte el que con este torneo verá reforzado con un contingente humano valioso y de promisorio futuro.

LA PRIMERA FECHA

La primera fecha contempló solamente series de clasificación en las especialidades de Persecución Individual, Velocidad Pura y 4.000 Metros con 3 llegadas para los Infantiles.

En todas ellas se notó la calidad de los participantes. Excelentes tiempos, como los 2 minutos 36 segundos de Fernando Vera en los 2.000 metros y la sagacidad demostrada por los participantes en el Scracht.

El maratónico torneo se inició con las series de Persecución donde intervinieron 38 pedaleros dirimiendo superioridad en la categoría Intermedia. Tanto en las primeras corridas como en las semifinales el cometido del representante de Green Cross, Fernando Vera fue impecable. Con un pedalear muy potente, con una dosificación de energías totalmente regulada, pudo anotar los mejores tiempos para la distancia, dejando un claro de más de diez segundos entre él y sus más cercanos escoltadores.

Un campeón que llega a las finales con la mejor chance para adjudicarse la medalla de oro en esta especialidad.

VELOCIDAD PARA JUVENILES

Las series de Velocidad para la categoría Juvenil sirvió para mostrar un duelo sensacional entre Ricardo Bretti de Carteros y Samuel del Valle del Club Centenario. Dos jóvenes de iguales méritos para el triunfo. Rápidos, con dominio de la prueba y gran espíritu de lucha. La victoria correspondió al final a Bretti, que, con mucha inteligencia llevó a su rival casi hasta la línea de los 200 metros para allí descolgarse en magnífica forma y sacar una pequeña diferencia que en la meta fue apenas de unos diez centímetros.

Los demás finalistas también hicieron prevalecer destacadas condiciones entre las que sobresalieron Alberto Carrillo de Carteros, Gino Génova de Temuco, Jorge Rodríguez de Curicó y Mauricio Soto del Centenario.

SPRINT EN INTERMEDIA

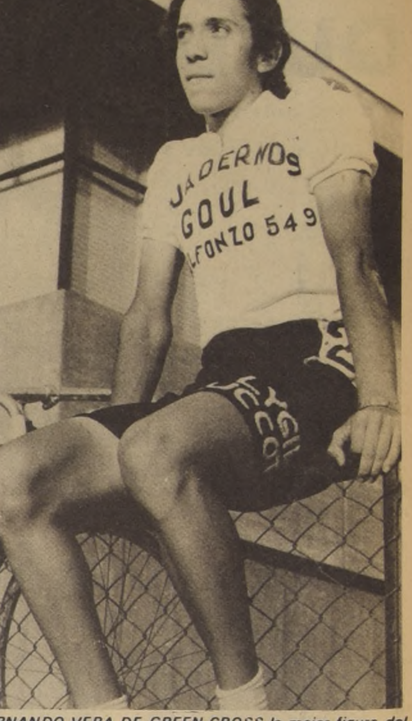
Iguales posibilidades futuras mostraron los rivales en la categoría Intermedia, donde se ubicaron con la primera opción, Orlando Vera de Green Cross, Jaime Bretti, de Carteros, Manuel Aravena de Curicó, Javier Covarrubias de Viña del Mar, Rodrigos Lanas de La Serena y Víctor Gallegos de Coquimbo.

4.000 METROS PARA INFANTILES

La prueba más esperada de esta primera reunión fue la que disputaron los pequeños de la categoría Infantil. Tal vez la expectación estuvo que fue la única prueba de grupo que se realizó y que por su modalidad acapara la atención del aficionado.

La atracción era la presentación de Eduardo Chuy Kam, campeón de Chile en esta especialidad y que en esta oportunidad respondió a sus pergaminos al ganar la primera manga para la obtención del título.

Sin embargo no le fue fácil al campeón su tarea. Al camino le salieron Manuel Maulén y Sergio Aliste, dos niños que con mucha voluntad le pelearon palmo a palmo los lugares de privilegio, escoltándolo en la clasificación general y en posibilidades.



FERNANDO VERA, DE GREEN CROSS, la mejor figura del campeonato de ciclismo por su excelente registro en los 2.000 metros Persecución Individual.

RESULTADOS GENERALES

Los resultados generales de la primera fecha del torneo fueron los siguientes:

INTERMEDIA: Persecución Individual (2.000 metros) - Series de clasificación.— 1º Fernando Vera, Green Cross. Tiempo: 2' 36''; 2º Ramón Contreras, Antofagasta. Tiempo: 2' 46'' 4/10; 3º Luis Carrera, Madenisa. Tiempo: 2' 46'' 6/10; 4º Roberto Muñoz, Curicó. Tiempo: 28' 47'' 4/10.

JUVENILES: Velocidad. Octavos de final.- Alberto Carrillo, Carteros; Ricardo Bretti, Carteros; Gino Génova, Temuco; Jorge Rodríguez, Curicó; Mauricio Soto, Centenario; Ramiro Lippi, Valparaíso; Richard Caignard, Valparaíso.

INTERMEDIA: Velocidad. Cuartos de final.- Jaime Bretti, Carteros; Orlando Vera, Green Cross; Javier Covarrubias, Viña del Mar; Manuel Aravena, Curicó; Rodrigo Lanas, La Serena, y Víctor Gallegos, Coquimbo.

INFANTILES: 4.000 Metros con 3 llegadas.- 1º Eduardo Chuy-Kam, Coquimbo; 2º Sergio Aliste, Centenario; 3º Manuel Maulén, Escuela de Ciclismo y 4º Ricardo Borguenson, Magallanes.

LAMENTABLE APLICACION DE UN REGLAMENTO

En la disputa de las series de velocidad en la categoría juvenil, se produjo un hecho que en realidad es de lamentar, y que fue la descalificación del actual campeón de Chile en esta especialidad el representante de Punta Arenas, Javier Urizar, por haber corrido con un desarrollo que se pasaba en 7 CENTIMETROS a lo que exige el reglamento.

Si bien es cierto que es totalmente aceptable que en torneos de este tipo se tomen todas las medidas indispensables para el buen encausamiento técnico de los pequeños que en él participan, no se puede dejar de reconocer que determinaciones tan drásticas como las que se adoptaron en esta oportunidad, dañan más de lo que benefician.

Y explicamos el porqué.

Es necesario saber antes que nada de quién es la culpa de estas irregularidades. Porque cuesta creer que un muchacho que ha viajado 2.500 kilómetros para tomar parte en una prueba en la que se le cronometran los últimos 200 metros, haya escondido una mala intención en su desarrollo, más aún sabiendo que al finalizar ésta, su bicicleta sería revisada.

Ahora no es difícil comprender que 7 centímetros no influyeron en nada en su triunfo en la serie, donde prácticamente ganó por estafa, revalidando la opinión general de que es el mejor valor en esta disciplina. Por eso, tenemos el convencimiento que en su equivocación existieron otros factores totalmente ajenos a su voluntad, que conspiraron en su contra y que llevaron a los dirigentes a descalificarlo, sin siquiera darle chance para entrar en la disputa de los repechajes.

Una actitud que no se compadece con el sacrificio realizado para poder intervenir y que además no se tomaron en cuenta detalles de rueda y tubulares, que en muchas ocasiones dan una medida que no corresponde a lo que indican los piñones.

Lamentable aplicación de un reglamento que perjudicó a una de las buenas figuras de este torneo.

a Selección en México:

ALDONADO Y MACHUCA RENTE AL CRUZ AZUL

Reemplazan a Leonel Herrera y García, que en el anterior ncuentro anduvieron mal...

...co, por A. L. Parra) ...ado por Leonel Herrera y Machuca por Rolando Gar... las dos innovaciones que ... Selección Chilena ... del próximo miérco... Cruz Azul ... el Estadio Azteca ... lo anunció el ... nacional Raúl Pino, luego ... última práctica que el ... nado realizó en Ciudad ...xico.

...entrenador efectuará estos cambios porque considera ...nto Herrera como García tuvieron una baja presentación ante la Selección Mexicana. El resto del equipo será el mismo que cayera derrotado por dos goles contra cero. En el arco estará Nef, Rafael González y Eduardo Herrera más Machuca y Maldonado en la defensa. Pacheco, Viveros y Fouilloux, en el mediocampo y Gallegos, Crisosto y Osorio, en la ofensiva.

Cabe destacar el hecho que Machuca y Maldonado "debutan" en la selección jugando en el extranjero.

CON JUAN RODRIGUEZ

Anoche, todo el plantel estuvo en casa de Juan Rodríguez sirviéndose una apetitosa cena. También estuvieron presentes Quintano, Hodge, Reinoso y Castro. Fue una reunión muy agradable en la que se recordó mucho a Chile.

En el día de hoy Raúl Pino ha dispuesto un entrenamiento en el Centro de Perfeccionamiento, a las 9 de la mañana. En la tarde presenciarán un encuentro de fútbol en el Estadio Aztecca.

...ONADO: SU PRIMER PARTIDO por la ...ción en México. El próximo miércoles ocupará el puesto de Leonel Herrera, ante Cruz Azul. En este equipo juega Alberto Quintano.

...PANOS CUMPLEN SU 4º ACTUACION

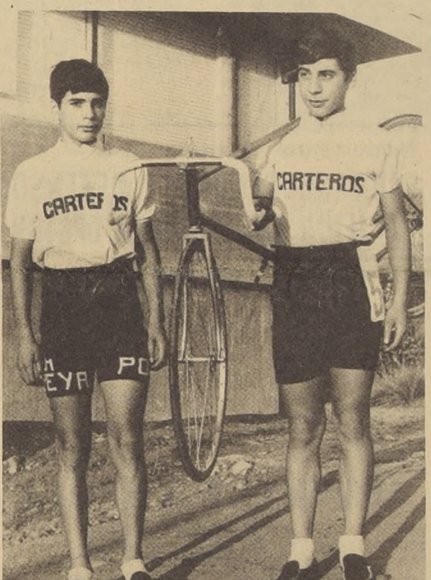
...co, por A. L. Parra) - Su ...presentación en canchas ... cumplirá esta tarde ...Española ante un cuadro ...nda División, en el pueblo ...Tepic, a 50 kilómetros de ... Este encuentro es a ... de la Cruz Roja, a pedido ... Federación de Fútbol de ...

...plantel unionista sólo es... ...ando 14 jugadores Berly ...gresar a Chile a causa de ... y lo mismo deberá ha... ...aguero Antonio Arias, ... aquejado de pielonefritis. Además, Machuca y Farías fueron cedidos a la Selección.

La última presentación de los rojos en tierra azteca será el próximo martes en Guadalajara ante el cuadro local del mismo nombre. El equipo viaja de regreso el sábado en Avianca.

Unión Española ha realizado en esta gira ocho encuentros, obteniendo los siguientes resultados: en Perú, perdió con Universitario 4- 1; en Ecuador ganó al América 2- 1 y cayó ante Barcelona 4- 2; en Venezuela fue derrotado por Deportivo Italia 2 - 1; en Panamá empató 1- 1 con Unión Española de ese país. Y en México perdió con Toluca 2-0; ganó al Atlético Español 3-2 y el jueves último cayó ante el Veracruz 2- 0.

El Veracruz es dirigido por Luis Grill, antiguo jugador de Santiago Morning. En este equipo juegan dos conocidos de la afición chilena: Cremasco y Vicente de la Matta, hijo. En las ocho confrontaciones Unión Española ha marcado 10 tantos y ha recibido en su valla 18.



EDUARDO Y JAIME BRETTI, de Carteros, dos valores en la Velocidad.

"Super Copa Río de La Plata":

PEÑAROL VENCIO A BOCA JUNIORS: 2-0

● Los peñaroles y San Lorenzo de Almagro puntean el torneo

MONTEVIDEO (ANSA) El local Peñarol venció a Boca Juniors de Argentina por dos goles a cero, en un encuentro disputado esta noche en el Estadio Centenario, valedero por el torneo internacional denominado Super Copa del Río de la Plata, que tiene como líder a San Lorenzo de Almagro, que en sus dos únicas presentaciones hasta el momento logró sendas victorias ante los animadores del cotejo de esta noche.

Los goles fueron anotados a los 78' por Nilo Acuña y a los 80 por Alberto Martínez, cuando Boca Juniors jugaba con ocho hombres, por expulsiones de Peracca, Peña y Rogel, y Peñarol con diez por expulsión del volante Amoroso.

Tras la segunda conquista del once local, el árbitro del encuentro ordenó la prematura salida del campo de otros jugadores: Nilo Acuña, de Peñarol; Suñe de Boca Juniors.

El encuentro se había planteado bajo los mejores auspicios, mostrando los hombres de ambos conjuntos una constante movilización que hicieron agradable los primeros instantes del cotejo, presenciado por unos veinte mil espectadores. Pero a medida que transcurrían los minutos el nivel de juego fue decayendo notoriamente. Las situaciones irregulares se sucedieron en el terreno.

En un espectáculo muy discreto resultaron figuras lucidas el guardameta boquense Sánchez y el marcador aurinegro Alberto Martínez.

Los detalles del encuentro fueron los siguientes: Peñarol (2).- W. Corbo, Sandoval, T. González, M. González, Amoroso, Martínez, Acuña, Jiménez, Villalba, Viera, R. Corbo (Zubía).

Boca Juniors (0).- Sánchez, Nicolau, Rogel, Suñe, Peracca, Mar Olini, Ponce (2' Blanco), Medina, Curioni, Novello (51' Bongiovani), Peña.

Goles en el segundo tiempo: a los 78' Acuña (P) y a los 80 Martínez (P).

Expulsados: a los 38' Peracca (BJ) Amoroso (P), a los 48' Peña (BJ) a los O Rogel (BJ), a los 82 Acuña (P) y Sune (BJ).

Estadio Centenario - Juez: Milthon Lorenzo (U).

Posiciones al torneo

Equipos	PJ	PG	PF	PP	GF	GC	PTS
San Lorenzo	2	2	0	0	5	2	4
Peñarol	3	2	0	1		4	4
Boca Juniors	3	0	0	3	2	7	0
Palmeiras (no debutó)							

La opinión de México:

"UNION ESPAÑOLA: UN EQUIPO MODESTO..."

(TOLUCA, especial para La Nación de la Revista ESTO).

La derrota de Unión Española frente al Toluca por un gol a cero, ya tan comentado en nuestro país, tiene otra versión en México.

"Toluca- informan - tuvo en Unión Española un rival a modo para poder alzarse con una victoria cómoda, pero sólo se conformó con vencerlo 1 - 0 en el encuentro (?) que ambos sostuvieron en la "bombonera".

"Desde el pitazo inicial- continúan - se notó claramente la superioridad del equipo de Nacho Trelles, ya que Unión se mostró como un elenco integrado por jugadores que cuentan con buena técnica pero con mala condición física. Sus ataques agregan- fueron realizados en esporádicos contragoles y sólo logró mostrarse como un equipo modesto a pesar del gran número de seleccionados con que cuenta. Todos se quieren lanzar al ataque y ninguno defiende con ideas, ya que únicamente tratan de cumplir. Su delantera finalizan es una nulidad al menos eso enseñó contra el Toluca".

Beyruth antes de partir a Brasil:

"POR LA HINCHADA ME QUEDO EN COLO COLO"

● Fimó anteanoche por el instituto popular... Confiesa su cariño por la hinchada de Colo Colo y promete ser el gran jugador de siempre



BEYRUTH y su gran amigo Sergio Herman, socio antiguo de Colo Colo, conversando con LA NACION.

Junto a su gran amigo Sergio Herman, que conoció desde su llegada a Chile y que hasta la fecha han mantenido una amistad afianzada por la afinidad en las cosas y en el cariño por la misma camiseta, encontramos ayer a Elson Beyruth, el hombre de actualidad en el fútbol chileno.

Nada cuesta llegar a conversar con Beyruth, él siempre tiene las puertas abiertas para todos, especialmente para LA NACION, que ya le resulta familiar.

El objetivo principal de la entrevista Beyruth-LA NACION, obedecia al interés nuestro de conocer la opinión del propio actor del caso que tanto tuvo preocupados a los hinchas del fútbol.

"Yo y Colo Colo arreglamos todo, anoche firmé y me voy tranquilo a Brasil, al Estado de Rio de Janeiro, precisamente, a ver a mi familia que no visito desde hace dos años".

—¿Justo el fallo de la Central?

"No me pronuncio, porque no es mi materia, pero creo que el resultado pone un poco de tranquilidad en muchas partes... La pelea Sindicato-ACF es una pelea aparte y el Sindicato lucha por sentar un precedente, que me parece justo".

¿Cuales son las condiciones del contrato?

—"Igual que el año pasado, más un automóvil que puede ser un Peugeot o un Fiat Special 125. Pero lo del auto no va en el contrato, sino que es una especie de premio por los años que llevo en el club".

¿Por qué no se fue a Unión Española?

—"Porque nunca hubo compromiso, pero si muchas conversaciones. Y voy a aprovechar la oportunidad para decir públicamente que los dirigentes de Unión Española, son los hombres más finos que he conocido. Si hubiera podido, de inmediato hubiese firmado por la Unión. Ellos, los dirigentes me hicieron sentirme una persona que ocupaba un lugar en el espacio".

¿Entonces Colo Colo no tenia ninguna posibilidad?

—"Todo, pero todo lo que me hace pensar y vibrar, es la hinchada colocolina. Ese cariño que la gente seguidora de la casaquilla alba me hace sentir, me tiene embrujado y me cuesta concebir otra camiseta. Por esa gente me quedo en Colo Colo".

¿Que ofertas tuvo?

"Antofagasta Portuario, Huachipato y la que le dije de Unión Española. La de los rojos era la mejor de todas. ¿Sabe?... Y por los rojos de Santa Laura, Colo Colo se apuró. Antes no me habian "inflado", no sé por qué razón".

—¿Estuvo mal la temporada 1971?

—"No lo voy a discutir... 1971 no fue una temporada para mi, pero tengo la explicación y tomenla como explicación valedera, jamás como excusa... Estuve 60 dias tomando 10 antibióticos diarios, a raiz de la enfermedad que me tuvo en cama. De ahi partió toda mi baja. Nunca debi apurar mi reestablecimiento como lo hice. Tal vez si hubiera tenido más tranquilidad y hubiese sido más calculador, hoy no estaria lamentando mi bajo rendimiento".

¿Cuál ha sido el mejor año?

—"Sin ninguna duda que 1970... También 1965, cuando llegué a Santiago, era más cabro y tenia unas ganas locas de consagrarme".

¿A qué se debió el frio trato de Colo Colo antes de producirse el problema?

"No sé yo, pero creo que de cualquier modo, Colo Colo nunca debió enfriar las relaciones conmigo. Acepto que no siempre jugué bien, pero que he sido correcto y jamás he sido motivo de problemas para el club, de eso estoy más que seguro y es lo que me duele al pensar que tuve que pasar a la actualidad, no por los goles, sino que por el problema al margen".

¿Y ahora?

—"Mañana me voy a Brasil, sigo en Colo Colo, tendré la hinchada siempre en mi corazón, viviré agradecido de los dirigentes de Unión y me jugaré entero en la temporada 1972".

Elson Beyruth aprovecha las páginas de LA NACION para decirles adiós a los colocolinos y agradecer a todos los hinchas que a través del teléfono y en la calle le estuvieron testimoniando su simpatia y cariño.

M.M.



"MI MAMITA es de la Catolica, por eso no quiere sacarse fotos conmigo"...

A Manuel Hernández por puntos:

GANO ULLOA Y QUIERE PELEAR POR EL TITULO



ROBERTO ULLOA por unanimidad... Carlos Diaz proclama al ganador

No tuvo buen comienzo la reapertura del boxeo profesional chileno con la velada de anteanoche.

Tres combates de fondo que no respondieron a las expectativas del escaso público que concurrió al Estadio Chile. Y la verdad es que las reaperturas son siempre asi. Pero anteanoche la cuota estuvo más baja que de costumbre.

En el primer combate de la noche Ulises Durán, que representa a Sewell y está comenzando su carrera de boxeador profesional, subió a combatir con Fernando Hernández, que también estaba "parado" hace mucho tiempo.

De acuerdo a las posibilidades de ambos, el match estuvo movido y los hombres se buscaron para cambiar golpes en la corta distancia. Luego de 10 rounds, los jueces, en fallo dividido, dijeron que Ulises Durán habia hecho méritos para llevarse la victoria.

En seguida, Luis Garrido y Mario Figueroa subieron a hacer el match de semifondo. Tambien lucharon 10 rounds, pero en combate mucho más cerrado. Ganó Figueroa por puntos.

En el match estelar, Manuel Hernández, totalmente fuera de formas, sucumbió frente a Roberto Ulloa por puntos, luego de 10 rounds sin ninguna alternativa interesante.

La novedad de Brasil:

UN SICOLOGO, EL ARMA SECRETA DEL CORINTIANS

SAO PAULO (BRASIL). Dieciocho años consecutivos sin conseguir el campeonato de Sao Paulo se habia convertido para el club de futbol "Corintians" en una verdadera obsesión. Los dirigentes del equipo creian que el complejo de frustración de los jugadores impedia conseguir resultados positivos.

El entrenador sugirió la contratación de un sicólogo, lo que fue aceptado por la directiva.

La primera medida del nuevo asesor del equipo fue hacer descansar a los jugadores en el mismo lugar en que lo hacia el "Atletico Minero", campeón de la pasada temporada.

La segunda medida consistió en que los reservas vistieran camisetas verdes, lo que según el sicólogo traera buenos resultados.

Finalmente, el "Corintinas" aplica en los entrenamientos la misma técnica que sigue en los suyos la tricampeona selección brasileña.

Monumental de los Barrios:

SANTIAGO-TEMUCO Y DEFENSOR PACIFICO CON PRIMERA OPCION

Los partidos de vuelta de los Cuartos de Final del Campeonato Monumental de los Barrios, se realizan esta tarde. En el Estadio Juan Antonio Rios se enfrentan los conjuntos de 20 de Enero - Indus Lever y Juvetud Conchali - Defensor Pacifico. Mientras que en la cancha de Indus Lever, en Maipu, se miden los equipos de Municipal de Conchali - Brasil y Santiago Temuco - Ines de suarez. Los encuentros preliminares están programados para las 17 horas y los de fondo a las 19 horas.

En caso de registrarse un empate en el puntaje, los partidos definitorios se efectuarán el próximo miércoles. Cabe señalar que en la jornada anterior 20 de Enero e Indus Lever empataron a 2. Santiago Temuco ganó a Ines de Suárez 2 - 0. Municipal de Conchali igualó a 3 tantos con Brasil y Defensor Pacifico derrotó a Juventud Conchali 4 - 2.

JUVENTUD LOYOLA A QUINTERO

No hay futbol, pero si actividades celebratorias y paseos entre los clubes de la Liga Independiente de Quinta Normal.

Hoy viajo a Quintero donde permanecera algunos dias (en cabañas) un grupo de socios del Club Deportivo Juventud Loyola, entidad que tuvo una exitosa campaña en la competencia que finalizo hace poco.

Por su parte "Enrique Zúñiga", club que además de futbol cuenta con rama de básquetbol esta festejando en grande su vigesimo quinto aniversario. Ayer hubo una comida bastante regada a la que llegaron antiguos socios de la popular institucion quintanormalina.

Torneo de Clubes Campeones:

SE JUEGAN 15 PARTIDOS ELIMINATORIOS: 2a. FECHA

Con quince encuentros, correspondientes a la segunda fecha, continúan hoy las eliminatorias del Campeonato Nacional de Clubes Campeones, que organiza la ANDABA. En esta competencia participan 34 equipos campeones de diversas ligas, que existen a lo largo del pais.

El programa de encuentros es el siguiente:

PRIMERA ZONA (Arica), Oriente de Codpa-Lito Contreras y Ultramar- Olivarera Norte. SEGUNDA ZONA (Antofagasta): El Chilenito- Flecha Roja. TERCERA ZONA: Población Nueva Aurora-Defensor Limache; los Inseparables San Miguel y Defensor Oriente-Real de Bagdad. CUARTA ZONA: José Serrano- Bella Esperanza y José Contreras-Hermanos Seminarios. QUINTA ZONA: Los Sauces-Defensor Pacifico y Liceo de Yumbel Molino Fuentes. SEXTA ZONA: Población Galvarino-Real de Rucalhue y Luis Encina-Lo Plaza. SEPTIMA ZONA: Angamos - Juventud Esperanza y Unión Comerciantes-Tommies Boys. OCTAVA ZONA: Almirante Latorre-Unión Leiva.

Los ganadores de las respectivas zonas disputarán la final del torneo en Santiago, en fecha próxima.

Juan Iovanovich:

D.T. CHILENO A COLOMBIA

BOGOTA, (ANSA). El Instituto Colombiano de la Juventud, el Deporte, la Federación Colombiana de Básquetbol han contratado al chileno Juan Iovanovic como entrenador nacional de baloncesto. El Presidente de la Federación Colombiana de Básquetbol, Oscar Uribe Arcila, declaró que la contratación de Iovanovic como entrenador constituye un éxito para el básquetbol nacional. Se dijo que el técnico chileno asumirá su cargo la próxima semana.

En Puente Alto:

SKI DE ALTA MONTAÑA RINDE SU EXAMEN...

● Un grupo de jóvenes, voluntariamente, escalarán el volcán San José para luego poner sus esfuerzos a disposición de la comunidad

EL MARTES 1 de febrero el Club de Ski-Alta Montaña de la Escuela Industrial de Puente Alto cumple su mayoria de edad.

Afirmamos esto, porque ese será el dia del inicio de la mas grande prueba de suficiencia de todos sus miembros, y que será nada menos que el escalamiento del volcán San José, de 5.830 metros sobre el nivel del mar.

Y esta actividad no es una tarea más, ella representará los esfuerzos de un grupo de gente joven que ha encontrado una excelente manera de ayudar a su comunidad, en casos de emergencia, y que al cumplir esta tarea formará la Patrulla de Primeros Auxilios de Montaña de Puente Alto (rescate) que se entregará al Departamento en el mes de mayo.

Pero la ascension no es una improvisacion, al contrario, el periodo de estudio, entrenamiento y reconocimiento del objetivo se ha prolongado por espacio de cinco meses, para finiquitar la tarea en 15 dias de escalamiento en el que participarán 25 personas que se irán instalando en campamentos de altura, llegando 3 hombres solamente a la cumbre del volcán.

Esta es pues la tarea que enfrenta el grupo de Ski-Alta Montaña de la Escuela Industrial de Puente Alto, pero es una tarea impuesta por ellos, por su esfuerzo y por su enorme deseo de ayudar a una comunidad que seguramente necesitará mucho de ellos en el futuro.

No nos queda entonces sino desear el exito de una empresa que, de triunfar, significará también un triunfo y un respaldo a toda una comunidad.

En rayuela, brisca y dominó:

NUEVO TRIUNFO DE "CONQUISTADORES"

El club deportivo "Conquistadores Los Nogales", sigue su campaña rayuelera sin conocer la derrota. De nuevo conquistó un triunfo el domingo pasado, cuando en su casa (Santiago) se impuso al "Ignacio Serrano", de Melipilla. Y no tan sólo el triunfo llegó en rayuela, sinó que tambien en brisca y dominó.

Aparte, el club comunica a sus socios que el domingo se realizará el paseo anual con todos los familiares, saliendo la caravana desde la calle Gandarillas Nº 1818, Población Los Nogales, a las 7 A.M. con destino a Isla de Maipo.

El 6 de febrero habrá un campeonato interno de Brisca, Dominó y Rayuela y el domingo 13, viaje a jugar con Lo Chacón de El Monte.

ANUALMENTE miles de personas necesitan de las patrullas de rescate en la montaña, y los estudiantes de Puente Alto asi lo entendieron... y brindar esa ayuda trabajan

TELEFONOS DE URGENCIA

✱ POSTAS INFANTILES	
Hosp. Roberto del Rio	377333
Hosp. Manuel Arriarán	52681
Hosp. Calvo Mackenna	492323
✱ POSTAS ADULTOS	
CASA CENTRAL	382244
Posta 2 Area Sur	50061
Posta 3 Area Poniente	91011
Posta 4 Area Oriente	43360
La Cisterna	561454
Providencia-Las Condes	257216
San Miguel	561454
Inst. Traumatológico	83271
✱ Hospital Siquiátrico	371031
✱ INVESTIGACIONES:	
Radiopatrullas	715584
	715765
	64764
✱ CARABINEROS.	
Prefectura General	60151
Radiopatrullas	62261
✱ BOMBEROS:	
Santiago	61171 y 60141
La Cisterna	581122
Conchali	370793
Maipú	571212
Ñuñoa	40052
Quinta Normal	732222
San Miguel	53020

Su sexto intento para el Ascenso:

"JUSTICIA PARA FERNANDEZ VIAL"

● Una auténtica institución deportiva poseedora de casi todas las ramas -decana de la provincia de Concepción- cree que llegó la hora de la verdad

● La A.C.F. tiene la palabra

"LA SEXTA ES LA VENCIDA"

Esa es la opinión general de vastos sectores, populares que apoyan la postulación del Club de Deportes Arturo Fernández Vial de Concepción para que ingrese al ascenso del fútbol profesional.

"No somos un equipo de fútbol: no somos, de hoy, sino de siempre, no nacimos solo para postular al fútbol profesional. SOMOS una institución deportiva de larga trayectoria; somos una organización sólida que cuenta con el respaldo material y humano de miles y miles de personas identificados con la Empresa de Ferrocarriles (descuento a los socios por planilla) y de particulares que vibran con todo lo "vialino".

Es el clamor de una hinchada que quiere ver proyectada su institución ahora a un ámbito diferente, donde pueda servir inclúso de ejemplo por la seriedad de su administración deportivo social.

Fernando Fuentes Urrutia, presidente; Manuel Contreras, protesorero; Luis Cruz, Tesorero; Segundo Godoy, director, todos del Club Fernández Vial junto al Regidor de la Comuna de Concepción y Presidente de la Federación de Estudiantes Universitarios Manuel Rodriguez viajaron a Santiago para hacer la presentación oficial (revalidar las cinco anteriores) a la Asociación Central de Fútbol.

Requeridos por LA NACION fueron enfáticos en afirmar "postulamos convencidos que por fin se nos hará justicia. Fernández Vial es una organización deportiva con tradición. Fuimos campeones nacionales amateur (fútbol) en 1945, tres campeones regionales. Y algo que nos sitúa en un lugar de privilegio entre las instituciones deportivas tenemos prácticamente todas las ramas. Entre las principales hockey sobre patines, pesca y caza, básquetbol (femenino y masculino) atletismo, ciclismo, pimpón, boxeo, voléibol, rama de viejos crak, fútbol en todas sus divisiones.

Esta nueva postulacion está respaldada por la Municipalidad de Concepción, Consejo Provincial de la Central Unica de Trabajadores y todos los organismo de base de Concepción.

Interrumpimos para hacer notar el elevado número de equipos que militan en el profesionalismo y que son de la provincia de Concepción (cuatro) lo que implicaria una saturación de la plaza.

La respuesta no se deja esperar.

"De ninguna manera. Los cuatro equipos (Naval, Lota, Huachipato, y Deportes Concepción) jugaran en el Campeonato de Primera no quedando ninguno en el Ascenso. En la comuna de Talcahuano, que es más pequeña que Concepción se da el caso que es plaza suficiente para acoger a dos instituciones poderosas (Huachipato y Naval). Ahora en Concepción existe toda una capacidad instalada, un estadio desocupado la mitad del mes. Además por si fuera poco, para esta postulación contamos con el respaldo de Naval, Lota Schwager, Huachipato. Nos falta conversar con Deportes Concepción.

Hay otros antecedentes que sin duda si son "calibrados" en su real dimensión por los que tendrán a su cargo la designación de los clubes que entraran al ascenso, aseguran el éxito de su sexto intento. "Fernandez Vial" tienen un presupuesto, bien saneado que comprende entradas del orden de los 2.340.000 escudos y egresos (mantención de sus ramas y actividades) por 2.254 escudos.



"FERNANDEZ VIAL" en LA NACION. Fernando Fuentes, presidente; Manuel Rodriguez, regidor de la comuna de Concepción; Manuel Contreras, protesorero, Luis Cruz, tesorero y Segundo Godoy, director.

DT Kubala:

"EL FUTBOL ESPAÑOL PAGA SUS ERRORES"

"Estamos pagando viejos errores. Durante años el fútbol español ha vivido del presente, poco o nada se ha hecho pensando en el futuro, ha manifestado Ladislao Kubala, en una entrevista que publica la revista "Mundo" y en la que el seleccionador español augura un triste porvenir al futbol de su pais.

Y agrega, "se ha querido vivir de rentas que significaban magníficos jugadores salidos aisladamente, sin fijarse que cuando, por ley de la vida, con el tiempo estos jugadores colgaran las botas, ninguna garantia existia de que surgieran otros capaces de relevarles".

En la entrevista Kubala hace especial hincapié en la necesidad de prestar especial atención a los juveniles.

"Es a partir de los 12 años cuando a las innatas cualidades de un muchacho apto para el fútbol hay que añadir no solo adecuados sistemas para su desarrollo fisico, sino también adiestrarlo a fondo en el aspecto técnico futbolistico. A primera división ha de llegar hecho, conociendo perfectamente todos los aspectos y recursos del oficio y, lamentablemente en España no sucede asi.

Kubala se refiere también a la escuela de jugadores del Barcelona, proyecto que no se llevó a cabo y en la que él debia ser director.

"Para mi, nada tiene tanto atractivo como convertirse en preparador de un equipo infantil o juvenil. No me importa que ello signifique un paso atrás en mi carrera".

El seleccionador español recalca que el aprendizaje es cosa de la infancia, de la primera juventud y que si el oficio de futbolista no se aprende antes de los 20 años, luego es tarde.

PRUEBAS ALPINAS Y NORDICAS NO SE EFECTUARAN EN SAPPORO

● Avery Brundage, Presidente del Comité Olímpico Internacional afirma que los grandes especialistas de estas modalidades no son aficionados

El Presidente del Comité Olimpico Internacional, Avery Brundage, ha sugerido la exclusión de todas las pruebas de esqui alpino y nórdico del programa olimpico organizándolas fuera del programa oficial de los Juegos de Sapporo que se inician el próximo 13 de Febrero.

La sugerencia fue hecha en una reunión efectuada la semana última en Chicago, entre Brundage y los representantes de la Federación Internacional de Esqui, según lo manifestó ayer el Presidente de dicho organismo, Marc Holder.

Esta sugerencia siguió a las repetidas acusaciones hechas por Brundage de que tanto el esqui alpino como el nórdico estaba siendo comercializado y que los esquiadores destacados no reunian las condiciones necesarias para ser considerados aficionados, dentro del nuevo código del amateurismo.

Holder, en todo caso, afirmó que "consideraria tal medida una discriminación de todo el deporte del esqui", y declaró además que tiene entendido que Brundage habia repetido las propuestas en cartas dirigidas a los tres vicepresidentes del COI, Lord Killanin, de Irlanda; al conde Jean de Beaumont, de Francia y a Herman van Karnebeek, de Holanda.

Holder añadió además que si se tomaba una decisión para separar el esqui del programa olimpico, personalmente estaria a favor de organizar un Campeonato Mundial en Sapporo.

"Después de todo —dijo— los japoneses han hecho un gran esfuerzo para preparar estas competiciones y ciertamente la mejor celebrar dicho campeonato Mundial que quedarse sin pruebas en Sapporo".

Básquetbol:

CINCO PAISES SEGUROS PARA EL S.A. FEMENINO

LIMA (ANSA). Cinco países han asegurado su participación en el Campeonato Sudamericano de Básquetbol Femenino que se realizará en esta capital, a partir del tres de marzo próximo.

El certamen habia sido programado inicialmente para inaugurarse a mediados de marzo, pero la Federación Peruana de Básquetbol, entidad organizadora, en coordinación con el Secretario General de la Federación Internacional del mismo deporte para América Eduardo Airaldi, decidieron adelantarlo a los efectos de no interferir con los encuentros que se disputarán en esta capital por la primera fase del torneo futbolistico de la Copa Libertadores de América.

La Federación Local de Básquetbol indicó que hasta el momento han asegurado su intervención las representaciones de Brasil, Argentina, Chile, Colombia, Perú, esperándose que en el curso de los próximos dias lo hagan Ecuador, Paraguay, Bolivia, Venezuela.

Mientras tanto, las autoridades deportivas locales continúan fiscalizando los trabajos concernientes al escenario del torneo, como así también ultimando los detalles relativos al alojamiento de las delegaciones extranjeras, movilidad y otros aspectos.

Sporting Club

Domingo 30 de Enero de 1972

CARRERA "A". PREMIO BROMAZO 1000 metros. A las 9,00 horas. No ganadores.

J. Castro	Reaparece	1	Los Carpatos	61	L. Yáñez	1
E. Guajardo	Debuta	2	Manantial	61	S. Arellano	14
E. 2 Guajardo	7-2-5	3	Argizón	53	S. Vásquez	16
D. López	Reaparece	4	Minimun	61	E. Frías	13
D. Alvarez	Reaparece	5	Púgil	61	E. Romero	12
O. Leiva	----4	6	Vanadio	60	F. Leiva	15
O. Aliaga	---14	7	Cigli	59	J. Villalón	10
O. Silva	--6-6	8	Liberato	59	L. González	3
Jn. Melero	--2-2	9	Picado	59	S. Azócar	7
H. Navarro P.	--7-8	10	Vincit	56	O. Pérez	4
H. Navarro P.	---12	11	Rezongo	53	M. Suárez	9
L. Bernal	12-10	12	Toni Pascual	55	J. Beiza	2
L. Bernal	--8-8	13	Haselin	54	Maira	11
L. Alvarez	--6-3	14	Chilectron	54	M. Pardo	5
L. Borero	------4	15	Villancico	53	L. Carvajal	8
M. Quezada	---5	16	Zorro Mejicano	53	J. Bórquez	6

2 con 3; 10 con 11 y [illegible] con 13

PRIMERA CARRERA: PREMIO "EMPINE" 1.100 metros a las 9,35 horas. No Ganadores. Primera Triple Numero Uno.

S. Alamos	---10	1	Aragua	57	J. Beiza	1
M. Maira	----3	2	Strain	57	J. Maira	14
A. Padovani	Reaparece.	3	Torontina	57	M. Matta	16
D. López	--4-3	4	Bogadora	56	J. Bórquez	13
H. Medina Ch.	--11	5	Corazonada	55	S. Arellano	12
D. Alvarez	2-2-6	6	Serenense	55	D. Muñoz	15
U. Bravo	--8-7	7	Areta	54	N. N.	10
H. Alcántara	Reaparece	8	Avenella	54	C. Jorquera	5
O. Martínez	--7-4	9	Candidez	54	O. Escobar	7
M. Quezada	---9	10	Buena Vida	50	E. Suárez	4
H. Vera	--2	11	Captura	50	A. Marchant	9
A. Martínez	--9-8	12	Charito	50	G. Pinto	2
J. H. Medina	----9	13	Estorina	50	S. Ahumada	11
D. Bernal	----6	14	Giradora	50	S. Vásquez	5
O. Aliaga	Reaparece	15	La Africana	50	H. Barraza	8
L. Alvarez.	9-5	16	Petaca	50	M. Pardo	6

SEGUNDA CARRERA. Premio "MALHOA". 1.400 metros. A las 10,10 horas 6a. serie Ind. 2-10 Segundo Triple Número Uno.

J. Abarzúa	12-9	1	Confuso	57	C. Pezoa	1
U. Bravo	5-6	2	Petit Amiral	56	P. Hernández	14
D. López	8	3	Feudal	55	J. Bórquez	16
G. Mancilla	11-2	4	Guardián	55	C. Gonzalez	13
G. Mancilla	8-2	5	Marilante	45	A. Marchant	12
A. Araya	5 ch-9 ch	6	Pecucca	54	J. Salinas	15
C. Urbina	7-6	7	Amakila	55	R. Suárez	10
R. Saavedra	6-1	8	Bundeo	53	L. Carvajal	3
E. Bravo	9	9	Gringo	53	M. Matta	7
J. H. Medina	8-13	10	Peyton Place	52	D. Ahumada	4
L. Vásquez	1-3	11	Starfish	52	O. Escobar	9
D. Bernal	4	12	Zurzulita	51	S. Azócar	2
G. Avila	11	13	Najalka	50	N. N.	11
L. Bernal	10-15	14	Futurista	49	C. Jorquera	5
R. Carvajal	6	15	Terete	49	O. Pérez	8
F. Olave	5	16	Ventisquero	48	C. Pinto.	6

Corral 4 con 5

TERCERA CARRERA. Premio "Victory". 1.400 metros. A las 10.45 horas. 1ª serie. Ind. 48 al 52. Tercera Triple Nº 1.

R. Pérez	Reap	1	Beltrán	61	J. Maira	1
A. Martínez	7	2	Jalónico	58	L. Yáñez	3
A. Martínez	4-2	3	Napolitano	56	C. González	7
H. Vera	1-4	4	Alencar	55	J. Bórquez	4
Aug. Breque E.	1ch	5	Fruta Amarga	54	S. Vásquez	9
A. Martínez	3	6	Red Seal	54	E. Suárez	2
H. Vera	7-6	7	Navazzo	53	A. Marchant	5
J. Castro R.	6-9	8	Penny Lane	51	G. Pinto	8
E. S. Guajardo.	9-9	9	Tia Tali	49	C. Jorquera	6

CUARTA CARRERA. Premio "Fascinado". 1.400 metros. A las 11.30 horas. 4ª serie. Ind: 12 al 18. Primera Triple Nº 2.

E. Vidal	2	1	Protesta	55	J. Maira	1
G. Juliá	8-8	2	Stand Ind	55	L. Yáñez	14
D. López	2-14	3	Gran Heraldo	54	S. Vásquez	16
D. López	7-5	4	Equinoccio	51	N.N	13
H. Jara	8-2	5	Cátula	54	A. Marchant	12
C. Silva	3-11	6	Chanel	53	D. Muñoz	15
R. Bernal	Reap	7	Escarceo	52	N.N.	10
H. Vera	4-8	8	Nora	53	J. Bórquez	3
D. Alvarez	5-10	9	Alarido	52	C. Jorquera	7
A. Padovani	6-5	10	Importante	52	M. Matta	4
L. Vásquez	Reap.	11	Burócrata	51	O. Escobar	9
L. Alvarez	12-6	12	Flor Campestre	51	M. Pardo	2
O. Aliaga	4 5	13	Rommel	51	C. González	11
A. Araya	15	14	Pillete	50	E. Sepúlveda	5
R. Pérez	14-4	15	Textual	50	G. Pinto	8
J. H. Medina	2-9	16	Apia	49	E. Suárez	6

Corral 3 con 4

QUINTA CARRERA. Premio "Boadil". 1.400 metros. A las 12.15 horas. 5ª serie. Ind. 8 al 12, Segunda Triple Nº 2.

G. Mancilla	6-8	1	Cancíllería	54	A. Marchant	1
C. Urbina	Reap.	2	Cro-Magnon	54	S. Arellano	14
C. Urbina	3-5	3	Palela	53	O. Escobar	16
J. H. Medina	14	4	Invernal	54	N.N.	13
D. López	10	5	Las Delicias	54	S. Vásquez	12
E. Vidal	Reap.	6	Massenet	54	J. Maira	15
O. Aliaga	8--5	7	Miss Verito	54	C. González	10
L. Guerrero	2-12	8	Tanilvoro	54	E. Frías	3
A. Araya	11-7	9	Poucette	51	D. Ahumada	7
H. Navarro P.	1-3	10	Florest	53	S. Azócar	4
G. Juliá	7	11	Kuri-Ñe	53	D. Muñoz	9
J. Abarzúa	9-3	12	Real Madrid	53	J. Bórquez	2
R. Saavedra	7-1	13	Dulciana	52	L. Carvajal	11
H. Alcántara	5-1	14	Lihucino	52	J. Salinas	5
R. Carvajal	7-12	15	Vira Vira	51	C. Jorquera	8
P. Olave	9-11	16	Macerata	50	G. Pinto	6

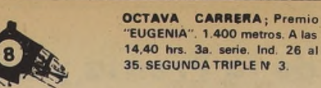
Corrales 2 con 3 y 8 con 9

SEXTA CARRERA. Premio "Copihual". 1.900 metros. A las 13.00 horas. 3ª serie. Ind. 27 al 38. Tercera Triple Nº 2.

E. Saavedra	3	1	Coquimbo	61	N.N.	1
E. Bravo	5-8	2	Rabbet	59	P. Hernández	3
S. Alamos	Reap.	3	Rey Moro	56	J. Salinas	7
E. Vidal	3-1-2	4	Intimo	55	S. Azócar	4
P. Medina	2	5	Gangocho	51	J. Bórquez	2
J. Melero	3-1	6	Pucci	50	L. Carvajal	5
A. Araya	9	7	Chopendoz	48	A. Marchant	8
C. Pombo	3-1	8	Welly	48	E. Suárez	6

SEPTIMA CARRERA. Premio "TATAI". 1.000 metros. A las 15,50 horas. 3a. serie. I:ND: ¡% AL ¿%: Primera Triple Número 3.

H. Vera	reap.	1	Many Thanks	58	J. Bórquez	1
E. Vidal	reap.	2	Alarmista	56	J. Maira	14
A. Padovani	12-8	3	Choño	55	M. Matta	16
J. Castro R.	6-1	4	Unánime	55	L. N. Yáñez	13
P. Medina	reap.	5	Mamma Mia	54	E. Guzmán	12
P. Bagú	5-5	6	Ospeca	54	D. Muñoz	15
D. Alvarez	11	7	Sencillo	54	S. Romero	10
G. Juliá	13-2	8	Bella Genio	53	S. Azócar	3
L. Vásquez	1-9	9	Tough Cuy	51	E. Suárez	7
O. Silva	2-3	10	Armadera	50	N. N.	4
E. 2 Guajardo	6-1	11	Arrojo	50	O. Escobar	9
M. Medina Ch.	1-1	12	Seráfico	50	G. Pinto	2
J. Abarzúa	2-7	13	Donante	49	O. Pérez	11
Aug. Breque E.	reap.	14	Momy	49	S. Vásquez	5
R. Carvajal	1-4	15	Palomar	49	N. N.	8
A. Martinez	1-3	16	Boniclaire	48	N. N.	6



OCTAVA CARRERA; Premio "EUGENIA". 1.400 metros. A las 14,40 hrs. 3a. serie. Ind. 26 al 35. SEGUNDA TRIPLE Nº 3.

(38)	H. Vera	1	1	Adrienne	57	J. Bórquez	1
91	M. Vera	8	2	Temperada	49	A. Marchant	14
178	P. Bagú	3-3	3	Escultor	56	D. Muñoz	13
2413	E. Vidal	reap.	4	Fenicio	54	J. Maira	12
2155	O. Martinez	reap.	5	Pericón	53	J. Salinas	10
(183)	J. Inda	1-1	6	Straight	53	S. Azócar	3
182	J. Castro	5-2	7	Miti Miti	52	O. Escobar	7
183	G. Pombo	4-4	8	Módulo	52	C. González	4
81	L. Vásquez	3	9	Per Bene	51	E. Suárez	9
91	E. Núñez	7-11	10	Balzum	50	E. Wastavino	2
22	L. Alvarez	4	11	Alhelí	49	L. Carvajal	11
			12	Baturro	49	G. Jorquera	5
85	D. Alvarez	4-7	13	Romany King	49	N. N.	8
182	C. Mancilla	4-10	14	Jazz Bond	48	F. Cerón	6
135	C. Aliaga	9-10					

Corral 1 con 2.

NOVENA CARRERA. Premio "ANDRES G. SCOTT". 1.600 metros. A las 15,30 horas. Especial. Tercera Triple Nº 3.

181	L. Vásquez	2-1	1	Manzanero	60	A. Yáñez	1
132	G. Pombo	1-5	2	Radulesco	58	C. González	3
181	Aug Breque E.	4-3	3	Magari	54	S. Vásquez	7
(179)	R. Saavedra	4-1	4	Volada	54	L. Carvajal	4
96	M. Quezada	3c-4c	5	Missac	52	S. Azócar	9
77	P. Bagú	5	6	Corcolén	49	E. Suárez	2
179	N. Vera	7-8	7	Pelirrojo	49	G. Pinto	5
179	P. Medina	6	8	Servio	49	J. Burton	8
77	E. 2 Guajardo	3	9	Taquillero	48	A. Marchant	6

DECIMA CARRERA. Premio "EL DERBY". 2.400 metros. A las 16,40 hrs. Clásico.

132	Jn. Melero	6-2	1	Baquiano	58	J. Salinas	1
79	Jn. Melero	8	2	Discípulo	58	L. Yáñez	12
2225	E. Inda	reap	3	El Tirón	58	C. Pezoa	10
131	D. Alvarez	1-[illegible]	4	Manuelos	58	R. Romero	3
79	F. Medina	2	5	Mandarin	58	V. Ubilla	7
79	D. Alvarez	5	6	Murimo	58	S. Azócar	4
79	G. Julia	12	7	Norteño	58	N.N.	9
131	D. López	4-5	8	Norte Sur	58	J. Bórquez	2
(2429)	Jn. Cavieres	reap	9	Nureev	58	S. Vásquez	11
79	J. Inda	7	10	Huraña	55	C. González	5
79	J. Inda	9	11	Seam	55	C. Leighton	8
79	E. Inda	4	12	Tirolesa	55	P. Ulloa	6

DECIMA PRIMERA CARRERA. Premio "PROLOGO". 1.000 metros. A las 17 40 horas. 4ª Serie. Ind. 10- 18 Primera Triple Número cuatro.

-135	A. Araya	5-9	1	Anatómico	56	C. González	1
--20	J. Abarzua	----7	2	Narisán	56	C. P[illegible]zoa	14
-136	R. Pérez	---3	3	Tabolango	56	S. Arellano	16
2135	L. Vásquez	Reap.	4	Embrujadora	55	J. Bórquez	13
-136	E. 2 Guajard	--4-4	5	Atajo	54	S. Vásquez	12
-136	J. N. Medina	--7-2	6	Metinca	54	N. N	15
2400	A. Martínez	Reap.	7	Epílogo	53	J. Salinas	10
--81	L. Alvarez	---8	8	Falso Judas	53	O. Escobar	3
733	R. Saavedra	1-1-1	9	Maicolpué	53	L. Carvajal	7
-136	D. Alvarez	12-7	10	Pretoriano	53	J. Maira	4
2389	S. A[illegible]mos	Reap.	11	Armeliano	52	D. Ahumada	9
--81	A. Padovani	--5-5	12	Tolerancia	52	M. Matta	2
--81	J. Jara	13-12	13	Jadisha	51	A. Marchant	11
--81	C. Martínez	---13	14	Pascualita	50	E. Suárez	5
-133	F. Olave	---3	15	Otra Más	49	C. Pinto	8
--90	D. López.	-4-10	16	Devuelta	48	O. Pérez	6

DECIMA SEGUNDA CARRERA. PREMIO "KURIÑANCO" 1.000 metros. A las 18,30 horas. 1ª. serie. Ind. 35-49 Segunda Triple Número cuatro.

80	P. Bagú	---1	1	Masacrón	62-	D. Muñoz	1
2201	N. Vera	Reap.	2	Mostarda	60-	S. Arellano	13
134	L. Romero	--7-4	3	La Lore	60-	E. Romero	12
--80	E. Vidal	---6	4	Traducción	60-	J. Maira	10
2377	J. Castro R.	Reap.	5	Tronante	60-	E. Frías	3
--22	J. Inda	---6	6	Lepanto	57-	C. González	7
134	J. Castro R.	--3-1	7	Miletún	57	L. Yáñez	4
134	H. Vera	--1-2	8	Juan Pueblo	56	Bórquez	9
80	R. Navarro P.	--1-1	9	Royal Hope	53	S. Azócar	2
134	R. Saavedra	---6	10	Espartacus	52	D. Ahumada	11
2382	I. Díaz	Reap.	11	Chiquillada	51	N. N.	5
126	O. Aliaga	---3c.	12	Archibaldo	50	A. Marchant	8
--87	C. Pombo.	--2-3	13	Smetana.	49	N. Suárez.	6



DECIMA TERCERA CARRERA Premio "ROSALEEN". 1.100 metros. A las 19.30 horas. 3a. Serie Ind. 19-33 Tercera Triple Número cuatro.

135	L. Alvarez	-5-12	1	Elke Sommer	60	O. Escobar	1
--91	R. Pérez	--6-6	2	Mal Recuerdo	57	S. Vásquez	14
-135	P. Bagú	---1	3	Cloe	55	J. Maira	13
135	E. 2 Guajardo	--2-3	4	Lamparazo	55	S. Ar[illegible]ano	12
183	R. Saavedra	--5-6	5	Tupahue	55	D. Muñoz	15
135	D. Alvarez	--8-8	6	Generoso	52	N. N.	3
--59	D. Alvarez	--14ch.	7	Sausalito	49	[illegible] Jorquera	7
--81	D. Alvarez	-1-10	8	Half Day	53	A. Marchant	4
135	J. Castro R.	11-11	9	Oso Blanco	51	M. Matta	9
--92	A. Padovani	--2--5	10	Contaco	49	J. González	2
135	A. Padovani	---6	11	Vivo el Ojo	50	S. Azócar	11
--81	Jn. Melero	---2	12	Pistoletazo	49	G. Pinto	5
--82	A. Martin[illegible]z	--3-7	13	Bacanta	49	E. Suárez	8
135	N. Jara	-10-7	14	Sonriente	48	L. Carvajal.	6
2086	L. Vásquez	Reap.	15	Islote.			

Corrales 6 con 7 y 8 y 10 con 11.

14ª CARRERA.— Premio "EXTREMADO". 1.000 Metros. A las 20,30 horas. 6ª Serie. Ind.: 3-10.

176	C. Urbina	3-2-4	1	Idilio	56	N. N.	1
(86)	D. López	--1-1	2	Katerina	56	S. Vásquez	14
133	D. Alvarez	--8-8	3	Universidad	53	E. Romero	16
176	D. Alvarez	--7-8	4	Roulette	52	J. Maira	13
(128)	E. 2 Guajardo	--3-1	5	Carola	55	L. Yáñez	12
2398	E. M. Bravo	Reap.	6	Coronel	55	P. Hernández	15
133	L. Bernal	--7-2	7	E. del Mar	55	J. Salinas	10
-----78	L. Bernal	--6-4	8	Jandalesca	53	S. Azócar	3
176	R. Pérez	-6-10	9	Diana Rigg	54	E. Guzmán	7
133	O. Aliaga	--5-4	10	Don Lolito	53	C. Escobar	4
176	M. Quezada	--4-5	11	Embriagador	53	H. Suárez	9
133	L. Vásquez	--3-7	12	Californiano	52	C. Pinto	2
-78	G. Mancilla	---10	13	Cuisi	52	J. Beiza	11
1997	E. Núñez	Reap.	14	Dinoka	51	N. N.	5
--37	A. Araya	----5	15	Yantar	51	A. Marchant	8
2253	I. Duque	Reap.	16	Cecilville	49	J. González	6

Corrales 3 con 4 y 7 con 8.



Carlos Pezoa puede hacer suyo El Derby de esta temporada. Por lo menos, con El Tirón hay que asignarle la mejor opción.

Muy superior:

EL TIRON ES DE OTRA SERIE

● En una carrera normal es muy difí[illegible] que pierda el pupilo de Inda Guzmán

CADA NUEVO Derby da tema para muchos comentarios y apreciaciones, especialmente cuando la carrera parece abierta y propicia a [illegible]anancia de más de un competidor.

Esta vez, la cosa es diferente. Hay un ejemplar, El Tirón, que destaca netamente sobre el grupo por la excelente campaña realizada hasta la fecha. En el papel aparece como una de esas "fijas imperdibles" y, al ganar, no haría otra cosa que dar un paso rumbo a la triple corona de muestro turf, que hace tiempo no luce un tres años.

El resto, la comparsa, tiene incluso cosas que producen una sonrisa. Hay inscripciones que sólo se explican por el deseo-humano por lo demás— de algunos propietarios que quieren ver su chaquetilla en la carrera más importante del verano. No hay nada de real valor y si alguno sale con su Domingo 7, será casualidad que en nada podría opacar la extraordinaria campaña del pupilo de Inda.

Es justamente este profesional el que nos parece que tiene en Tirolesa a la potranca de mayores méritos, de las tres que corren esta tarde en Viña. No creemos, honestamente, en una eventual ganancia, pero seguramente estará disputando en las finales algún lugar del marcador.

De los potrillos, creemos que Baquiano y Discípulo deben ser animadores de la competencia y escoltadores de El Tirón. Si bien en Viña no han realizado grandes actuaciones, hay que recordar que su campaña en Santiago es bastante honorable.

Resumiendo, creemos que este Derby ya tiene dueño: El Tiron, y si algo pasa, uno de esos factores imponderables de la hípica, el ocasional vencedor no podría salir de Baquiano, Discípulo o en última instancia de Tirolesa.

AGRADECIMIENTOS DE HERNAN MUÑOZ

Hernán Muñoz, funcionario de la Clínica Veterinaria del Hipódromo Chile, nos ha pedido agradecer a quienes acompañaron hasta su última morada los restos de su querido hijo don Carlos Hernán Múñoz Cáceres (Q. E. P. D.), trágicamente fallecido en el Río Rapel, el dgo 23. La familia ha querido también hacer extensivos esos agradecimientos a quienes estuvieron junto a ella en momentos tan difíciles y a los amigos que les enviaron coronas y tarjetas.



Jorge Salinas es el enemigo de todos con su conducido Baquiano. Ha trabajado bien.

Club Hípico

Domingo 30 de Enero de 1972



PRIMERA CARRERA A LAS 15,00 hrs. 1.00 Mts. HANDICAP 8ª. Serie Ind. 3- al 4.
PR. IMAN (1ª. Válida para la Apuesta Triple).
Ganado desde el 30 de diciembre de 1971 y jinetes aprendices.

170	A. Abarca.	7-6	1	**Burlanera**	55	S. Soto	10
141	R. López	17-6	2	**Umbrosa**	55	V. Bravo	6
117	E. Carreño.	5-10	3	**WAL-KAWAY**	55	J. Sepúlveda	4
162	L. Gajardo	nt-8	4	**Acad. Invencible**	54	R. Romero	15
162	E. Zijl	7-3	5	**La Pila**	54	E. Naranjo	1
2427	L. A. Rodríguez	reaparece	6	**Lost Love**	54	A. Farias	9
154	M. Murillo	10-6	7	**Violoncelo**	54	H. Pilar	3
117	P. Valderrama	6	8	**Colmo**	53	F. Carvajal	14
162	V. Contreras.	10-7	9	**Mascarilla**	53	L. Rivera	12
162	V. Contreras	8-4	10	**Soberbio**	53	J. Carrasco	13
137	M. Muñoz	reaparece	11	**Roncadora**	52	N. Urrutia	11
2437	A. Donati	reaparece	12	**Unionista**	51	J. Aracena	8
99	A. Quiroz	nt- 16	13	**Artemira**	50	J. Miño	7
162	J. Bernal	5-6	14	**Jaguar**	50	G. Fernández	5
162	José Melero	6-9	15	**Juncal**	48	A. Trujillo	2

CORRAL 9 con 10.



SEGUNDA CARRERA A LAS 15,30 hrs. 1.100 Mts. Condicional.
(2ª Válida para la Apuesta Triple).

138	J. Nicoli	reaparece	1	**Admiral Simpon**	55	N. N.	10
2032	L. García	reaparece	2	**Bandolino**	55	N. Urrutia	6
2439	J. Silva	reaparece	3	**Barbecho**	55	S. Soto	4
140	M. Araneda	9-5-3	4	**Birrete**	55	J. Aracena	1
27	C. Bagú	13	5	**Bondadoso**	55	G. Fernández	9
1969	C. Muñoz	reaparece	6	**Carazzo**	55	J. Pérez	3
170	M. Velarde	6-7	7	**Crocus**	55	A. Pereira	11
119	G. Urquidi	7	8	**Decorado**	55	J. Miño	8
1955	E. Pinochet	reaparece	9	**Garitero**	55	P. Aliaga	7
	G. Melej	- -	10	**Prado**	55	G. Lizama	5
119	V. Contreras.	8- 3	11	**Salador.**	55	J. Carrasco.	2



CARRERA "A" A LAS 16,00 hrs. 1.000 Mts. CONDICIONAL SOLO JUEGO A GANADOR.

120	C. García	2	1	**Boleador**	55	N. Urrutia	6
	E. Pinochet	- - -	2	**Dark And Dark**	55	E. Naranjo	4
	D. Sandoval	- - -	3	**Don Beli**	55	J. Sepúlveda	1
120	C. Covarrubias	4	4	**Dulzon**	55	G. Lizama	3
149	M. Araneda	4- 4.	5	**Mon Petit**	55	J. M. Aravena	7
149	T. Jacial	- - -	6	**Palm**	55	J. Pérez	5
	R. Méndez	- - -	7	**Tio Jack**	55	N. N.	2



TERCERA CARRERA A LAS 16,10 hrs. 1.200 Mts. CLASICO PESO DE REGLAMENTO.
PR. CARLOS COUSIÑO (3ª. Válida para la Apuesta Triple con las combinaciones de la DUPLA EXACTA) SOLO JUEGO A DUPLA EXACTA EN MAQUINAS DE PLACE.

63	P. Valderrama	5	1	**Director**	61	J. Duarte	4
67	R. Cruz	reaparece	2	**Neuron**	61	N. N.	1
2421	P. Valderrama	reaparece	3	**Pihuelo**	61	L. Cifuentes	3
2421	H. Miranda	reaparece	4	**Trebol Rojo**	61	J. Amestelly	5
95	F. Jacial	7-	5	**Moonstone**	54	N. N.	2



CUARTA CARRERA A LAS 16,40 hrs. 2.400 MTS. CLASICO.
PR. EL DERBY (TRANSMISION TELEFONICA DESDE EL VALPARAISO SPORTING CLUB.

132	Juan Melero	6- 2	1	**Baquiano**	58	J. Salinas	1
79	Juan Melero	8	2	**Discipulo**	58	L. Yáñez	12
2225	E. In	reaparece	3	**El Tirón**	58	C. Pezoa	10
131	D. Alvarez	1-2	4	**Majuelos**	58	E. Romero	3
79	P. Medina	2	5	**Mandarin**	58	V. Ubilla	7
79	D. Alvarez	5	6	**Murino**	58	S. Azócar	4
79	G. Juliá	12	7	**Norteño**	58	N. N.	9
131	D. López	4-5	8	**Norte Sur**	58	J. Bórquez	2
2429	J. Cavieres A.	1	9	**Nureev**	58	S. Vásquez	11
79	J. Inda	7	10	**Huraña**	55	C. González	5
79	J. Inda	9	11	**Seam**	55	C. Leighton	8
79	E. Inda	4-	12	**Tirolesa.**	55	P. Ulloa.	6



QUINTA CARRERA a las 17.20.- 1.000 Mts.- 7a. Serie Ind. 5 al 8 PRIMERA VALIDA PARA LA APUESTA QUINTUPLE

245	M. Murillo	Reaparece	1	**Asegurado**	54	H. Pilar	16
2219	O. González	Reaparece	2	**Cooper Red**	54	J. Toro	10
119	P. Olanco	11	3	**Paul Anka**	54	P. Aliaga	6
66	H. Gazmuri	7	4	**Personita**	54	P. Salinas	4
97	L. Herrera	3-5	5	**Zarevich**	54	N. N.	15
122	R. Cruz	5-2	6	**Conciliadora**	53	E. Guzamn	1
117	M. Velarde	Nt-1	7	**Vacilante**	53	A. Pereira	9
170	C. Tapia	13-3	8	**Escultura**	52	G. Lizama	3
	A. Breque V		9	**Buena Gaucha**	51	L. Cifuentes	14
122	A. Ramírez	6-5	10	**Corza**	51	H. Olguin	12
163	L. Santos	6-5	11	**Chuleta**	51	J. M. Aravena	13
1128	S. Fuentes	Reaparece	12	**Diamantina**	51	M. Pereira	11
163	M. Rodríguez	12	13	**Hogaza**	51	J. Sepúlveda	8
1456	A. Proschle	Reaparece	14	**Musical Baby**	51	R. Claveria	7
143	J. Maldonado	3-9	15	**Ras Stream**	51	A. Trujillo	5
2415	P. Medina	Reaparece	16	**Refina**	51	L. Toro	2



SEXTA CARRERA a las 17.55.- 1.400 Mts. 7a. Serie Ind. 2 al 12 SEGUNDA VALIDA APUESTA QUINTUPLE (PISTA COMBINADA)

2034	S. Fuentes	Reaparece	1	**New Master**	58	E. Naranjo	10
161	M. Fuentes	4-7	2	**Dhaulagiri**	57	J. M. Aravena	6
159	O. González	3-6	3	**Graciette**	57	J. Toro	4
154	O. González	7-10	4	**Hindostan**	50	G. Lozama	1
159	E. Inda	10-7	5	**Fortunin**	56	M. Pereira	9
99	E. Inda	9	6	**Hualtata**	49	H. Ulloa	3
100	J. M. Baeza	7	7	**Torpedo**	56	N. N.	12
170	J. M. Baeza	11-4	8	**Amorio**	54	N. Urrutia	13
159	G. Melej	4-8	9	**La Tormenta**	55	G. Jorquera	11
62	A. Vodanovic	10	10	**Piarada**	51	R. Claveria	8
162	E. Carreño	2-12	11	**Corredor**	48	A. Pereira	7
99	E. Inda S.	4	12	**Eslava**	48	D. Toro	5
30	V. Ramírez	7	13	**Mongales**	48	A. Trujillo	2

Corral: 3 con 4.- 5 con 6 y 7 con 8



SEPTIMA CARRERA a las 18.30.- 1.000 Mts. 6a. Serie Ind. 15 al 24. TERCERA VALIDA APUESTA QUINTUPLE

146	L. Contreras	Reaparece	1	**Chico Rioja**	58	J. Amestelly	10
1992	A. Vodanovic	Reaparece	2	**Preferido**	57	J. Toro	6
126	Toledo	8-8	3	**El Santo**	55	L. Caroca	4
139	R. López	4-1	4	**Zapallar**	55	V. Bravo	1
126	M. Velarde	1-5	5	**Chochamu**	53	R. Sagardia	9
172	M. Velarde	5-1	6	**Karim**	50	A. Pereira	3
167	O. Silva	11	7	**Buen Hombre**	51	J. M. Aravena	14
139	G. Melej	4-2-2	8	**Cabrochico**	51	G. Lizama	12
167	E. Inda	11-3	9	**La España**	51	L. Toro	13
2303	M. Muscat	Reaparece	10	**Egina**	50	J. Miño	11
125	G. Juliá	6-13	11	**Extra**	50	R. Claveria	8
145	M. Murillo	5-4	12	**Tres Fort**	50	H. Pilar	7
109	L. Santos	Reaparece	13	**Granizo**	49	G. Fernández	5
102	J. Santos	16	14	**Salsifi (D)**	49	A. Salas	2

Pronósticos de la Prensa y Radio Club Hipico

	LA SEGUNDA	LAS ULTIMAS NOTICIAS	EL ENSAYO	LA HIPICA	EL CLUB	LA TERCERA	EL SIGLO	RADIO MAGALLANES	LA NACION	SE GANA Y SE PIERDE	SPORTING CLUB Pronósticos de LA NACION
1	La Pila Soberbio Burlanera	Soberbio La Pila Violoncelo	Umbrosa Soberbio Colmo	La Pila Soberbio Jaguar	La Pila Soberbio Jaguar	La Pila Soberbio Jaguar	La Pila Walkaway Soberbio	Soberbio La Pila Walkaway	Juncal Violoncelo Jaguar	Violoncelo La Pila Soberbio	Picado Chilestrón Villarcico
2	Crucus Birrete Salador	Garazzo Salador Birrete	Carazzo Birrete Decorado	Salador Garitero Birrete	Salador Garitero Birrete	Birrete Salador Decorado	Carazzo A. SIMPSON Birrete	Birrete Carazzo A. Simpson	Salador Birrete Crocus	Birrete Salador Crocus	Bogadora Serenense Captura
3	Mon Petit Boleador Dulzón	Boleador Dulzón M. Petit	Boleador Mon PVETIT	Boleador Dulzón M. Petit	Boleador Dulzón M. Petit	Boleador M. Petit Dulzón	A MON PETIT Mon Petit Boleador	Mon Petit Boleador	Dulzón Palm Boleador	Dulzón Boleador	Guardián Manlante Terete
4	Moonstone Trébol Rojo Director	Trébol Rojo Neurón Director	Trébol Rojo Director	Trébol Rojo Neurón Monstone	Trebol Rojo Neurón Moonstone	T. Rojo Neurón	Pihuelo Trébol Rojo	Trébol Rojo Pihuelo	Neurón Trébol Rojo	Trébol Rojo Neurón	Napolitano Red Seal Alencar
5	El Tirón Baquiano Discipulo	El Tirón Discipulo Tirolesa	El Tirón Nureev Discipulo	El Tirón Mandarin Tirolesa	El Tirón Mandarin Tirolesa	El Tirón Baquiano Tirolesa	El Tirón Tirolesa Mandarin	El Tirón Mandarin Tirolesa	El Tirón Discipulo Tirolesa	El Tirón Baquiano Discipulo	Catula Protesta Mora
6	Conciliadora Chuleta Corza	Vacilante Conciliadora Zaravich	Chuleta Corza Zarevich	Conciliadora Vacilante Zarevich	Conciliadora Vacilante Zaravichh	Conciliadora Chuleta Zarevich	Zarevich Conciliadora R. Stream	Conciliadora R. Stream Zarevich	Conciliadora Zarevich Hogaza	Conciliadora Zarevich Chuleta	Palela Floreat Kuri Ñe
7	Eslava Graciette Amorio	Dhaulagiri Hindostán Eslava	Amorio Pierada Hindostán	Hualtata Corredor Graciette	Hualtata Corredor Graciette	Eslava Amorio Graciette	La Tormenta Dhalagiri Amorio	Amorio La Tormenta Dhaulagiri	Torpedo Eslava Corredor	Eslava Amorio La Tormenta	Gangocho Pucci Intimo
8	La España Cabrochico T. Fort	Preferido Karin T. Fort	Karin T. Fort L. España	La España Karim Zapallar	La España Karim Zapallar	Cabrochico Karim Zapallar	Cabrochico Karim El Santo	El Santo Karim Cabrochico	La España Zapallar Extra	Karim Zapallar Cabrochico	Armadera Seráfico Unánime
9	Quignon Golesa Osaca	Quignon Osaca Golosa	Osaca Golsa Brillante	María del Mar Quignon Osaca	María del Mar Quignon Osaca	Quignon Osaca Brillante	Quignon Destello M. del Mar.	Destello Quigon M. del Mar	Golosa Lujol Osaca	Osaca Quignon Golosa	Miti Miti Per Bere Escultor
10	La Cachaña Esperance Cauquenes	Mandato B. Esperance H. Hock	La Cachaña Mandato Bonachón	Rio Cautin B. Esperance La Cachaña	Rio Cautin B. Esperance La Cachaña	La Cachaña R. Cautin B. Esperance	Mandato Listercito Bonachón	Listercito Mandato Bonachón	Holy Hock Meritorio Loncopán	Rio Cautin Meritorio H. Hock	Manzanero Volada Moissac
11	Tonadita Charrúa N. Dyna	Nasapur Agami Nieves	Tonadita Parranda N. Dyna	Charrúa Bigama Tonadita	Charruá Bigama Tonadita	Masapur Charrúa N. Dyna	Tonadita Fonestorbo Masapur	Nasapur Tonadita Fonestorbo	Agami Nieves Nasapur	Fonestorbo. Nieves Tonadita	El Tirón Baquiano Discípulo



Alberto Poblete



OCTAVA CARRERA.- a las 19.05.- 1.400 Mts. 6a. Serie Ind.. 14 al 22. CUARTA VALIDA APUESTA QUINTUPLE (PISTA COMBINADA)

101	P. Planco	11	1	**Destello**	57	E. Guzmán	10
161	G. Pérez	Reaparece	2	**Eloisa V.**	54	J. AMestelly	6
125	J. Melero	2	3	**Quignon**	54	L. Toro	4
124	J. Melero	11-1	4	**Maria del Mar**	53	A. Pereira	1
102	J. Melero	4	5	**Golosa**	50	J. Miño	9
127	A. Carreño	6	6	**Brillante**	52	G. Lizama	3
157	H. Gazmuri	9	7	**Lujol**	52	L. Cifuuentes	12
33	A. Martínez L.	17	8	**Ensayo (D)**	50	R. Sagardia	11
127	A. Breque	10	9	**Buenandanza**	49	F. Carvajl	8
124	A. Vodanovic	3-2	10	**Osaca**	49	R. Claveria	7
2443	L. Contreras A	Reaparece	11	**Ringa**	49	A. Salas	5
102	V. Ramírez	14	12	**Taboba**	49	J. M. Aravena	2

Corral: 4 con 5.- El Nº 8 Ensayo correrá descartado



NOVENA CARRERA. A las 19,40 hrs. 1.400 metros. 4a. serie. Indice 24 al 37. Handicap. Pista Combinada. 5a. válida para la apuesta Quintuple.

113	José Melero	reap.	1	**Grand Bunny**	61	M. Urrutia	10
168	S. Fuentes	8	2	**Meritorio**	61	E. Naranjo	6
123	A. Muscat	2-3, 8	3	**B. Esperance**	57	J. Toro	4
123	E. Inda	5-6	4	**Listercito**	57	G. Jorquera	1
123	Juan Silva	reap.	5	**Cauquenes**	56	J. Pérez	9
1805	C. Tapia	6-1	6	**Chicachica**	54	S. Soto	3
123	Juan Melero	reap.	7	**Rio Cautin**	53	L. Toro	12
2168	Alv. Breque	reap.	8	**Mandato**	52	E. Guzmán	13
2038	F. Jacial	reap.	9	**Holy Hock**	50	A. Pereira	11
2285	L. Gajardo	9	10	**Loncopán**	50	R. Sagardia	8
34	A. Vodanovic	reap.	11	**Bonachón**	49	R. Claveria	7
1462	A. Carreño	4-2	12	**Chispeador**	49	G. Lizama	5
127	J. Cavieres A.		13	**La Cachaña**	48	J. Miño	2



DECIMA CARRERA. A las 20,15 hrs. 1.000 metros. 7a. serie. "A". Indice 9 al 14. Handicap.

151	M. Rodríguez	1-5	1	**Fonestirbo**	55	J. M. Aravena	16
69	C. Covarrubias	4	2	**Nasapur**	55	G. Lizama	10
61	E. Zijl	7-1	3	**Bigama**	53	J. Toro	6
172	José Melero	11-3	4	**Charrúa**	53	L. Toro	4
100	P. Valderrama	16	5	**Disputada**	53	F. Carvajal	15
2364	M. Baeza G.	reap.	6	**Nieves**	53	E. Guzmán	1
172	L. Gajardo	3-7	7	**M. del Alma**	52	R. Romero	9
172	E. Inda	4-5	8	**Niñita Dyna**	52	N. N.	3
66	P. Polanco	5	9	**Agami**	51	R. Sagardia	14
150	A. Ramírez	reap.	10	**Jaquelada**	51	H. OVLGUIN	12
125	P. Inda	15-15 d.	11	**L. de Fuego**	[illegible]	Ulloa	[illegible]
172	A. Proschle	13-8	12	**M. Insolita**	51	R. Claveria	11
66	J. Zúñiga	9	13	**Parranda**	51	J. Miño	8
118	E. Beuzemberg	1-5	14	**Tomadita**	51	A. Pereira	7
172	J. Nicoli	9-9	15	**Embrocada**	50	J. Aracena	5
106	J. Maldonado	reap.	16	**Lord Conrad**	50	A. Trujillo	2

El Nº 11 correrá descartado para los efectos de las apuestas mutuas.

TESTIGOS DE ACCIDENTE

A las personas que presenciaron el grave accidente entre un auto Simca 1000 y un camión que se encontraba con sus luces apagadas en la Avenida Vicuña Mackenna antes de llegar al paso nivel que une Malloco (Comuna de Peñaflor) con el camino a Melipilla, ocurrido el día 10 de Abril de 1971 a las 22.30 horas m/m, el que dejó como saldo 4 heridos muy graves y 3 menores con heridas leves, que puedan aportar algún antecedente, se ruega llamar al número 33381. Agustinas 975, Oficina 237.

BANCO DE TALCA

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS.

De acuerdo con el artículo 36 de los estatutos, se cita a los señores accionistas a Junta General ordinaria, para el día lunes 31 de enero en curso, a las 11 horas, en la oficina principal del Banco, calle 1 sur 790 de la ciudad de Talca, con objeto de someter a su aprobación la memoria y el balance correspondientes al segundo semestre del año 1971 y de tratar de los demás asuntos que competen a esta junta.

CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS.

Para los efectos de la celebración de la Junta General Ordinaria, a que se refiere la convocatoria precedente, el registro de transferencia de acciones permanecerá cerrado desde el 22 al 31 de enero de 1972, ambas fechas inclusive.

Talca, 13 de enero de 1972.

Jaime Font Gabarro — Vice Presidente
Waldo López Strange — Gerente General

NEURON: MUCHA CLASE

SOLO CINCO rivales en la prueba central de esta tarde, pero lo chico del lote se equipara con la calidad de los rivales, donde vemos sobresalir netamente a Neurón que está cumpliendo excelente campaña y que en esta pista hizo noticia con sus actuaciones de potrillo. De los restantes, nos parece que el peso de reglamento conspira con las posibilidades de Director, Pihuelo y Moonstone, elementos que estan en muy buen estado fisico, pero que parecen ser ligeramente inferiores al pupilo de Ricardo Cruz. En cambio, Trébol Rojo, uno de los mejores ejemplares de la cancha, puede ser el rival de Neurón. Viene de perder en manos de Pihuelo, pero cargaba 62 kilos contra 51 de su rival. Esta vez, tiene que estar más cerca y lo dejamos para escoltar a nuestro favorito.

Eº 500 DE MULTA PARA P. POLANCO

La mala actuación anterior de Lover y su sorpresiva victoria en la reunion anteayer, causaron una severa sanción al entrenador Pedro Polanco, por no haberse presentado oportunamente a dar cuenta de las razones de su fracaso.

La Junta de Comisarios lo multó en 500 escudos, que más valor tiene en el aspecto moral, que el monetario, ya que con 30 escudos jugados a ganador, paga la multa y le sobra plata.



L. Cifuentes

Resultados Generales del Hipódromo Chile

PRIMERA CARRERA. Indice: 2 al 0. 1.200 metros.

(5) **NATAI**, 53 por Naudice y Julistka del Stud "Potemkine" Patricio Herree Bol. 31.240.
1) Marinero, 54. R. González, Bol. 43.905 Pag. 3.50
7) Arrotado, 53. A. Pereira, Bol. 24.989 Pag. 6.10
2) Albana, 52. P. Castillo Corral con Marinero.
13) Vispera, 52. E. Sepúlveda, Bol. 6.025 Pag. 25.20
9) Camele, 52. P. Salinas, Bol. 2.540 Pag. 59.90
11) Midway, 52. M. Moreno, Bol. 8.715 Pag. 17.50
8) Britagua, 52. D. Basoalto, Bol. 10.925 Pag. 13.90
6) Porto Rico,-53. E. Cabrera, Bol. 14.945 Pag. 10.20
12) Taconeo, 52. C. Amestelly, Bol. 36.340 Pag. 4.20
15) Gitanada, 52. P. Cardiza, Bol. 15.509 Pag. 9.80
10) Cantaita, 52. P. Cerón, Bol. 5.690 Pag. 26.70
14) Playa Negra, 53. J. Pérez, Corral con Vispera.
3) Bizarria, 523. L. Rivera, Bol. 8.940 Pag. 17.00
4) Cheldón, 53. J. Carrasco, Bol. 7.710 Pag. 19.70.
Total de boletos jugados: 217.382

Ganada por 3/4 cpos. el 3° a 3/4 cpo. el 4° a 1 1/4 cpos. el 5° a cabeza y el 6° a 1 3/4 cpos. Tpo: 1.14. Corrieron todos. Prep: Molina. Div. E° 4.90: E° 1.90: E° 2.80 y E° 2.00. Div. Viña: E° 2.90: E 3.00 y E° 1.80.

DESARROLLO. Midway señaló rumbos en las primeras distancias, de Vispera y Marinero y Chantaita. En los 900, se mantenía la posición, sin embargo en el derecho, Natai fue en busca de la para doblegarla en los últimos 100 metros.

SEGUNDA CARRERA.- 9.50 Metros. CONDICIONAL

(2) **ALICIA NATALIA**, 52 por Shearwater y Heraclea y del Stud Eric. Albert, jinete C. Amestelly Bol 22244
(4) Ayllu, 52 R. González Bol 9700 Pag 12.10
(8) Nevenka, 52 P. Herrera Bol 24663 Pag 4.80
(1) Alada, 53 L. Hevia Bol 17350 Pag 6.80
(9) Pastora, 53 D. Muñoz Bol 57535 Pag 2.00
(3) Diana Linda Corral con Alicia Natalia
(5) La Amazona, 53 H. Olguin Bol 4120 Pag 28.50
(6) Lobita, 53 J. Amestelly Bol 16571 Pag 7.10
(7) Mirontaine, 53 V. Ubilla Bol 15553 Pag 7.50
Jugado 167736 boletos

Ganada por 3/4 cpo. el 3° a 2 1/2 cpo. el 4° a 1/2 pczo. el 5° a y el 6° a cbza. Tpo: 0.59. Corrieron todas. Prep. Francisco Div. E° 5.30. E° 3.20. E° 2.70, E° 1.90. Div. Viña E° 8.50 E° E° 5.20, E° 1.70

DESARROLLO: Lobita picó adelante seguida por Pastora, Ay- Mirontaine. En los entrecodos, las dos primeras disputaban la guardia hasta el derecho, donde Ayllú tomó la punta pero en últimos 300 metros, avanzó Alicia Natalia, para liquidar el plei su favor.

TERCERA CARRERA.— INDICE: 4 AL 2.— 1.200 METROS.—

(6) **COPPERLAND**, 53, por Biriatou y Suzuki, del Stud "Ideal Jinete. Valentín Ubilla, Bol. 45.350.
(9) Estampado, 53, G. Fernández, Bol. 45.423; Pag. 4,20.
(2) Stradella, 54, D. Muñoz, Bol. 47.276; Pag. 4.00.
(5) Alcalinada, 53, R. González, Bol. 32.502, Pag. 5,90.
(7) El Puma, 53, J. M. Aravena, Bol. 42.875; Pag. 4.40.
(11) Teórico,, 53, L. Caroca, Bol. 32.200; Pag. 5.90.
(8) Electora, 53, P. Herrera, Bol. 13.870; Pág. 13,70.
(1) Pantomima, 54, C. Ocampo, Bol. 5.519: Pag. 34,50.
(4) Trini Trina, 54, E. Guzmán, Bol. 3.513; Pag. 54.30.
(12) Rusa, 53, M. Moreno, Bol. 1.620; Pag. 117,60.
(3) Suegra, 54, L. Camus, Bol. 2.350; Pag. 81,10.
(10) Llana, 53, E. Cabrera, DESCARTADA.
Total de boletos jugados, 272.498.

GANADA por 3 1/2 cuerpo: el 3° a 2 1/4 cuerpo: el 4° a 1 cuerpo: el 5° a 1 3/4 cuerpo, y el 6° a a 1/2 cuerpo. Tiempo: 1.13 1/5. Corrieron todos. Preparador: Hermin Yáñez. Dividendo: E° 4,20; E° 1,70; E° 1,70; E° 1,90. Dividendo Viña: E° 4,50; E° 1,70; E° 1,70; E° 1,80. Div. Triple N° 1. div. ganador E° 2.042,60. Div. placé E° 502,60.

DESARROLLO: El Puma tomó la punta, y trás de él, Electora, Suegra, Stradella y Copperland. En los 900, los dos punteros se vieron pasados por Cooperland que se ubicó en tercer lugar. En el derecho, se adelante Coperaland para ganar con comodidad.

CUARTA CARRERA. Indice 5 al 4. 1.200 metros.

(7) **PALADIOM** 53 por Qulus del Stud "Viena": Jinete: Jorge Bol. 18.161.
(4) Chafari 54 G. Fernández Bol. 4196 Pag. 34,80
(10) Paulatina 53 R. González Bol. 15.074 Pag. 9,70
(13) Hopeful 53 C. Amestelly Bol. 27528 Pag. 5,30
(8) Sweet Lass 54 L. Yáñez Bol. 20.565 Pag. 7,10
(11) Bramuglia 53 L. Cifuentes Bol. 9500 Pag. 15,40
(14) La Panchita 53 H. Olguin Bol. 15557 Pag. 9,40
(1) Alos 54 V. Ubilla Bol. 25181 Pag. 5,80
(12) Fair Apple 53 L. Camus Bol. 9346 Pag. 15,60
(5) El Nacional 54 D. Muñoz Bol. 22981 Pag. 6,40
(15) Travisana 53 J. M. Aravena Bol. 38308 Pag. 3,80
(2) El Condorito 53 P. Herrera Corral con Aice.
(9) Tropic Queen 54 M. Moreno Corral con Paulatina
(3) Arrebatado 54 E. Cabrera Bol. 2415 Pag. 24.15 Pag. 60,40
(6) Rimadora 54 H. ... Corral con Pladion.

Total jugado 208.812 boletos.

GANADA por 1.1/2 cpo. el 3° a cbza. el 4° a 1 cpo. el 5° a 1/2 cbza. y el 6° a 1/4 cpo. Tpo: 1.14 1/5. Corrieron todos. Prep. Delfín López. Div. E° 2.00: 3.80: 8.50: 3,50: Div. Viña E° 5,70: 2.90: 12,30: y 2.10

DESARROLLO.— Fair Apple y Hopeful, se disputaron la vanguardia, seguidos de Sweet Lass y Trevisana. Lo que no varió hasta el primer entrecodo, dinde Fair Apple mandó las acciones hasta el derecho. Allí avanzaron Chafari y Paludion quién fue más efectivo para adjudicarse la prueba.

QUINTA CARRERA. Indice 40 e Inferiores. 2.000 metros.

(6) **LIBANO** 52 por Lucky Lord Fuenteovejuna del Stud "Paidahue": Jinete: Jorge Salinas Bol. 85.412. Pag -
(7) Silver King 50 J. Castillo Bol. 28.876 Pag. 5,80
(3) Abbey 53 D. Muñoz Bol. 31.355 Pag. 5.40
(1) Mikonos 55 S. Vásquez Bol. 33489 Pag. 5.00
(2) Kepler 54 S. Azocar Rodó Bol. 44 184 Pag. 3,80
Helvio 52 J. Toro (se mancó) Bol. 17032. Pag. 9,90

Total jugado 240 348 boletos.

GANADA por 3 cpos. el 3° a 3 cpos. y el 4° a 5.1/2 cpos. Tpo. 2.12 2/5. Prep. José Melero B. Div. E° 2.00: 1.30: 1.50; Div. Viña E° ... sólo juego a ganador.

DESARROLLO.— Kepler y Abbey se disputaron la punta en los primeros 1.000 metros, quedando Kepler adelante. En los 900, avanzaron Silver Kong, y Libano para ubicarse. En el derecho, avanzó Libano, para tomar ventajas seguido por Kepler, A los 200 metros, éste rodó. Ganó Libano con facilidad.

SECTA CARRERA. 1.200 metros.

(1) **RAMSES** 58 por Avro y Farrona del Stud "María Teresa" Jinete Luis Yáñez Bol. 25.365
(5) Windy 54 V. Ubilla Bol. 41.090 Pag. 5,90
(8) Diestro 48 H. Olguin Bol. 37502 Pag. 6,40
(6) Bonjour 53 R. González Bol. 50.322 Pag. 4,80
(4) Duelo 54 L. Cifuentes Bol. 83768 Pag. 2,90
(2) Llameante 55 C. Amestelly Bol. 23.850 Pag. 10,10
(7) Conciencia 52 J. M. Aravena Bol. 46.444 Pag. 5,20
(3) Mary Pink 55 D. Muñoz Bol. 36225 Pag. 6,70

Total jugado 344.566 boletos.

GANADA por 3/4 cpos. el 3° a 2 1/2 cpo. el 4° a pesc. el 5° a 1 cpo. y el 6° a 1.1/4 cpo. Tpo. 1.11/3/5. Corrieron todos. Prep. Julio Castro Div. E° 9.50: 2,40. 2,00: 2.20; Div. Viña E° 10,80: 2,70: 1,90; Div. Triple N° 2 Div. ganador E° 1.601,50 Div. placcé E° 217.10

DESARROLLO.— Mary Pink, Lllameante y Windy, en el mismo orden, se colocaron en las primeras distancias y más atrás Duelo. En los 900, Mary Pink Llameante y Windy, no se sacaron mucha ventaja hasta el derecho, dónde decididamente Windy avanzó y cuando se anunciaba su victoria, atropelló abierto Ramses, para sacar ventajas.

SEPTIMA CARRERA.- 1.200 metros.

(1) **CANELO** 54 por Osiris y Flor de canela del Señor Jorge ... jinete Juan Pérez bol. 19.680
(13) Lilith 53 P. Cerón bol. 36.449 pag. 4,90
(15) Ramonacho 53 L. Hevia bol. 20.644 pag. 8,60
(7) Rio Dumo 54 V. Ubilla bol. 47.308 pag. 3.80
(5) Preeminencia 54 P. Castillo DESCARTADA
(11) Caroliha 53 A. Salas bol. 20.539 pag. 8,70
(12) Enrique A. 53 L. Cifuentes bol. 42 390 pag. 4,20
(2) Husoro 54 J. Salinas Corral con Canelo
(6) Tusrelda 54 L. Rivera bol. 8.476 pag. 21,00
(9) Arturo R. 53 R. González bol. 16.472 pag. 10.80
11.- (14) Karate 52 S. Alcaide bol. 1.465 pag. 121,20
12.-8) Sweet Mai 54 J.M. Aravena bol. 20.916 pag. 8,50
13.- (10) Cantico 53 J. Pacheco bol. 18.235 pag. 9,80
14.- (3) Houston 54 L. Camus bol. 2.190 pag. 81,30
15.- (4) Pailahueque 53 E. Cabrera Coral con Houston
Total de boletos jugados 254.755

Ganada por 1.1/4 cpo. el 3° a pczo. el 4° a 1 cpo. el 5° a 1.1/2 cpo. y el 6° a 1.3/4 cpo. TPO: 1.13 3/5 corrieron todos. Prep.- Luis Santos. Div. E°9.10 E°5.80 E°2.10 E°2.40 Div. viña E°18.90 E°13.30 E°2.20 E°2.90

DESARROLLO: Carloina y Lilith se disputaron la delantera seguidas por Sweet Maid y Rio Dumo. Más atrás Husoro y Preeminencia. En el primer entrecodo, Lilith se fue adelante y así entre al derecho. En los últimos 300 metros, avanzó Canelo para aventajar a la puntera.

OCTAVA CARRERA.— PREMIO CONSEJO SUPERIOR DE LA HIPICA.— CLASICO.— 1.500 METROS.—

1° (6) **ZORRO ROJO**, 48, por Zorro Veloz y Lady Pepa, del Stud "Paidahue": Jinete, C. Amestelly, Bol. 70.128.
2° (4) Breslaro, 50, H. Olguin, Bol. 33.081: Pag. 7,20.
3 (3) Cruceña, 54, J. Amestelly, Bol. 62.743; Pag. 3,80.
· (1) Janin, 57, L. Yáñez, Bol. 64.225; Pag. 3,70.
5° (7) Zurio, 48, P. Castillo, Bol. 35.734; Pag. 6,70.
6° (5) Gaucho Veloz, 48, E. Suárez, Bol. 33.155; Pag. 7,20.
7° (2) Señor Don, 55, D. Muñoz, Bol. 40.907: Pag. 5.80.
Total de boletos jugados, 339.937.

GANADA por 3 cuerpos: el 3° a 1 nariz; el 4° a 1 cuerpo: el 5° a 3/4 cuerpo: el 6° a 2 1/2 cuerpos. Tiempo: 1.30. 4/5. Corrieron todos. Preparador: Jorge Inda.
DIV.: E° 3,40: E° 2,10: E° 2,60:. DIV: Viña: E° 3,60: E° 2,90: E° 3,20.

NOVENA CARRERA. Indice: 7 al 8. 1.200 metros..

1° (5) **KEEP OUT**, 54 por Copernic y Venturera del Stud "Porfiado" jinete, Luis Hevia, Bol. 54.709
2° (12) La Cargosa, 53, D. Muñoz, Bol. 51.958 Pag. 6.20
3° (9) Zapateo. 54, L. Yáñez Bol. 79.815 Pag. 4.00
4° (1) Hernanzote, 54, V.. Ubilla, Bol. 97.693 Pag. 3.30
5° (14) ZApirón, 53, J. Toro, Bol. 52.649 Pag. 6.10
6° (13) La Mejor, 53, C. Amestelly, Bol. 37.650 Pag. 8.60
7° (3) La Bufanda, 53, P. Cerón, Bol. 26.000 Pag. 12.40
8° (10) Doña Cargosa, 53, R. González descartada.
9° (2) Holgazán, 54, J. Valenzuela corral con La Bufanda.
10° (11) Huepil, 53, J. Miño, Bol. 16.420 Pag. 19.70
11° (4) Jubilada, 54, L. Caroca, Bol. 33.579 Pag. 9 60
12° (8) Snow Gris, 54, N. Urrutia, Bol. 9.210 Pag. 35.10
13° (7) Nápoles, 54, E. Sepúlveda, Bol. 2.938 Pag. 109.90
Total de boletos jugados: 462.711

Ganada por 2 1/4 cpos. el 3° a nariz el 4° a nariz, el 5° a 4 1/2 cpos. el 6° a pescuezo. Tpo: 1.13 2/5. Retirado (6) Las Lagunas. Prep: M. Araneda. Div: E° 5.90: E° 2.00: E° 1.90 y E° 1.60. Div. Viña: E° 6.50: E° 2.00 E° 2.00 y E° 1.60

DESARROLLO. Jubilada luego de manosear en la partida, tomó la punta con La Mejor. Esta en los 900 metros, dominó a su rival y se vino seguida de Hernanzote y La Cargosa. En tierra derecha, La Cargosa dominó a la puntera, pero atropelló Keep Out desde el fondo para ganar fácil, aún cuando a su jinete se le cortó un estribo metros antes de la llegada.

ZORRO ROJO ANOTO SU PRIMER TRIUNFO CLASICO IMPORTANTE

Zorro Rojo, con la monta del buen aprendiz, Carlos Amestelly quien reemplazó a Sergio Azócar —accidentado— se adjudicó en buen forma, la prueba principal de ayer en La Palma, denominada Clasico "Consejo Superior de la Hípica", sobre 1.500 metros y 45 mil escudos de premio.

El vencedor, que venía de ser recientemente tercero de Providente en 2.000 metros, mejoró notablemente y aprovechó el bajo peso de 48 kilos que le fijó el handicap. Además contó con muy buena conducción de Carlos Amestelly ya con victorias en dos clásicos, desde que obtuvo su patente. Su látigo, dejó que primero Cruceña y luego Breslaro se adelantaran para ubicarse estratégicamente y exigir a su cabalgadura en el momentciso.

Braslero con su segundo lugar, confirmó su pareja campaña qué ha venido realizando en los últimos meses. Cruceña, aún cuando mejoró sus anteriores presentaciones, no respondió a sus buenos trabajos y al favoritismo del público.

Cruceña y Breslaro, se disputaron las acciones en los primeros metros, quedando éste último de la situación hasta la recta final donde el triunfador, avanzó por segunda línea para dominarlo sin apelación.

TRIPLES

TRIPLE N° 1. Vales en juego 22.631. Se acertaron 3.148 vales a NATAI con valor nominal E° 50.30. En la 2ª válida se acertaron 358 vales a ALICIA NATALIA con valor nominal E° 468.40. Se distribuyeron así en última válida.

Pantomina	5	El Puma	38
Stradella	68	Electora	45
Suegra	4	Estampado	63
Trini Trina	4	Llana	—
Alcalzada	29	Teórico	39
Cooperland	62	Rusa	1

La combinación ganadora fue NATAI, ALICIA NATALIA y COOPERLAND Se acertaron 62 vales Cada uno cobró E° 2.042.60. El dividendo a segundo con ESTAMPADO fue acertado por 63 vales. Cada vale cobro E° 502,60.

TRIPLE N° 2. Vales en juego 3 309 Se acertaron 3.921 vales a PALADION corral con RIMADORA valor nominqal E° 66 — En la 2ª válida se acertaton 1.539 vales a LIBANO valor nominal E° 141.20 Se distribuyeron así en última válida

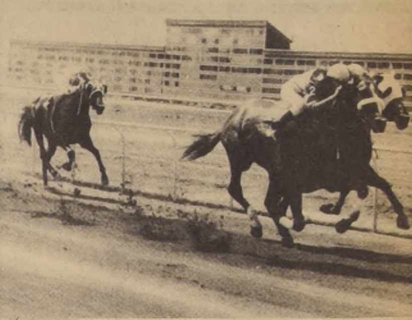
Ramses	109	Windy	201
Llameante	80	Bonjour	220
Mary Pink	164	Conciencia	160
Duelo	638	Diestro	165

La combinación ganadora fue PALADION LIBANO y Ramses. Se acertaron 109 vales. Cada uno cobro E° 1.601.50. El dividendo a segundo con WINDY fue acertado por 201 vales. Cada vale cobró E° 217.10

TRIPLE N° 3. Vales en juego 33.238 Se acertaron 2.728 vales al corral CANELO, HUSORO con valor nominal E° 85.60. En la 2ª válida se acertaron 570 vales a ZORRO ROJO con valor nominal E° 406,50. Se distribuyeron así en última válida:

Hernanzote	59
Holgazán	2
La Bufanda corral con el anterior	20
Jibilada	27
Keept Out	89
Las Lagunas	—
Napoles	10
Snow Gris	5
Zapateo	20
Doña Carg a	—
Huepil	17
La Cargosa	71
La Mejor	30
Zapirón	46

La combinación ganadora fue CANELO, ZORRO ROJO, KEEP OUT y se acertaron 89 vales. Cada uno cobró E° 2.078.40. El dividendo a segundo con LA CARGOSA fue acertado por 71 vales. Cada vale cobró E° 651.50.



La debutante Alicia Natalia, del stud "Erick Albert", en bonita lucha derrota a la otra debutante Ayllu, en la condicional para potrancas de 2 años.

FINALIZO CAMPEONATO JUVENIL DE CICLISMO

Finalizaron ayer en el Estadio Nacional las pruebas de pistas del Campeonato Juvenil de Ciclismo de Chile. Los resultados fueron los siguientes:

CATEGORIA INFANTIL 4.000 METROS 3 LLEGADAS

1° Sergio Liste (Centenario).
2° Eduardo Huy-Kan (Coquimbo).
3° Manuel Maulén (Escuela de Ciclismo).
4° Juan Aravena (Valdivia).

2.000 METROS PERSECUCION INDIVIDUAL CATEGORIA INTERMEDIA

1° Fernando Vera (Green Cross).
2° Ramón Martinez (Antofagasta).
3° Luis Carrera (MAdemsa).
4° Roberto Muñoz (Curicó).

VELOCIDAD CATEGORIA JUVENIL

1° Alberto Carrillo (Carteros).
2° Gino Génova (Temuco).
3° Ricardo Bretti (Carteros).
4° Jorge Rodríguez (Curicó).

VELOCIDAD CATEGORIA INTERMEDIA

1° Orlando Vera (Green Cross).
2° Javier Urquiza (Viña del Mar).
3° Rodrigo Lana (La Serena).
4° Manuel Aravena (Curico).

RODO AZOCAR AUNQUE SIN CONSECUENCIAS

En la quinta carrera, y a 200 metros de la meta, rodó Kepler cuando disputaba el primer lugar con Libano. Su látigo, Sergio Azócar salió disparado por sobre la cabeza del animal aún cuando no fue pisado por éste.

Al parecer, el caballo pisó en falso por un hoyo o simplemente se le doblaron los remos delanteros.

En un principio, el público pifió contra el ganador Libano y su jockey, Jorge Salinas. Sin embargo, no hubo culpa de éste, aún cuando Libano al ser exigido por el látigo, se cargó un poco hacia dentro pero ya venía libre.

Según informes médicos, Azócar sólo sufrió hematomas en el muslo derecho y quedó en observación. Sólo hoy, podrá saberse si está en condiciones de cumplir compromisos de monta en Viña del Mar.

AVISOS ECONOMICOS AVISOS ECONO

1 BICICLETAS

GRAN liquidación de Triciclos de reparto, repuestos importados, grandes facilidades y reparaciones. Liquidación total, traiga dinero. San Diego 1317 Fono 55117. Matucana 26 D. Importadora Cycles Victoria.

6 JUDICIALES Y LEGALES

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Guillermo Schaffner Darrouy a Guillermo, Adriana Myriam y Cristian Schaffner Monasterio, sin perjucio derechos cónyuge Olivia Monasterio.

HABIENDOSE extraviado títulos Nº 281791 - 286620 - 303955 322115 - 337660 - 354982 370351 - 386358 - 401586 418700 - 432640 - 446964 461037 - 475667 - 491530 - 506754 - 521995 - 537341 - 553244 - 571218 - 587094 - 604264 - 621109 - 636164 - 652625 - 669437 - por 200-16-18 19-21-13 - -11 - 11 - 12 - 6 - 5 - 6 - 6 - 9 - 10 - 9 - 9 - 11 - 33 - 17 - 42 - 46 - 25 - 74 - 53 - y 64 acciones de Papeles y Cartones, a nombre de Heriberto Cifuentes Toro, quedan nulos y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.

A-30-6

HABIENDOSE extraviado carnet de identidad Nº 226469 de Santiago a nombre de Demetrio Coloma Vega, se da aviso correspondiente.

A 30 6

HABIENDOSE extraviado cheques Nº 4985415-4985416 cuenta 269-9 Banco del Estado Cisterna, quedan nulos por aviso correspondiente.

A-30 6

HABIENDOSE extraviado el título Nº 125146 por 400 acciones de la Cía. Sudamericana de Vapores a/n. Jorge Peña Riesco anúlase por haberse dado aviso correspondiente.

A-30-6

POR extravío queda nulo cheque YA 0355064 por E°280,00 girado contra Banco Francés e Italiano (Concepción).

A-31-6

En Santiago, a fecha 26 de enero de 1972, en calle Huérfanos Nº 1273 Piso 1° y ante la presencia de los Inspectores del Trabajo, Sra. Ivon Oyarzún de C. y Sr. Fernando Riquelme, se llevó a efecto la elección del Directorio 1972-1973 del Sindicato Profesional de Empleados Particulares y Obreros de "Sodilec S. A. C. I". quedando los cargos distribuidos de la siguiente manera: Presidente: Patricio Murillo Meneses (reelegido); Secretario: Elena Aldana Muñoz (reelegido); Tesorero: José López Rojas (reelegido). Directores: Gastón Betancourt Saych y Silverio Acuña Fuentes. Se hace la siguiente publicación de acuerdo al Art. 378 del Código del Trabajo. El Secretario.

A-31-6

HABIENDOSE extraviado los títulos de la Cía. Sudamericana de Vapores Nºs. 115101 por 10 acciones a n. Alejandro Montt E. y 115110 por 10 acciones a n. Patricio Montt E. anúlanse por aviso correspondiente.

A 30 6

POR extravío queda nulo cheque Nº 65670 del Banco del Estado Sucursal Moneda.

A-31-6

BANCO Sud Americano Habiéndose extraviado título número 696 por 13 acciones inmobiliaria Aruacania a/n Leonardo Vicencio Cousiño anúlase por haberse dado aviso correspondiente.

A-2-6

Se extravió Libreta de Ahorros del Banco del Estado con Nº 3.620.018 a nombre de Elizabeth Roberts Ureta; esta libreta queda anulada por dar aviso.

A-1-6-

Habiéndose extraviado cheque 473233, Banco Osorno, queda nulo por aviso correspondiente.

A-1-6

EL CHEQUE Serie H-D Nº 477888, de E° 25.000, queda nulo por no cumplimiento de contrato del Banco Chile, Suc. Huelén.

Z-1-6

Habiéndose extraviado Libreta de Ahorro Nº 64184 del Banco del Estado, Sucursal Bandera, a nombre de Teresa Salazar Valencia, queda nula.

Z-1-6

Por extravío queda nulo cheque Nº 1316591, Serie OG—C, por E° 500.- del Banco Nacional del Trabajo (ex Panamericano) Sucursal Alameda.

Z-1-6

Habiéndose extraviado Libreta de Ahorro Nº 12013101, del Banco del Estado Sucursal 10 de Julio, a nombre de Copérnico Morales Cárcamo queda nula.

Z-1-6

8 CITACIONES

Sindicato Profesional de Cuidadores de Automóviles cita a reunión para el día 5 de febrero 1972, en el local de Santo Domingo 1431, para la censura de tres dirigentes. El Presidente.

A-10-9

Cooperativa de Viviendas y Servicios Habitacionales Villa Vista Linda Ltda. cita a Junta General Ordinaria de Socios para el día 6 de febrero del Pte., en su sede ubicada en Parcela 22 Lo Errázuriz, sector Cerrillos de Maipú, a las 10.00 horas en primera citación y 10.30 horas segunda citación. Tabla.- 1.- Presentación del balance, inventario y memoria del ejercicio anterior. 2.- Elecciones de acuerdo a las disposiciones del estatuto. 3.- Varios.- El Director.

A-30-8

10 VARIOS NO CLASIFICADOS

Se necesita ubicar a doña Walda Osorio, dirigirse a Francisco Cerda 1073. Conchalí.

Z-31-

E° 120.000 Vendo propiedad en Víctor Hugo Nº 2398. 1.000 mts. cuadrados (Carrascal alt. 42).



14.00 Festival del Conejo de la Suerte y el Pájaro Loco
14.53 Disneylandia
15.45 Colorín Colorado
16.45 Los Tres Chiflados
17.45 Largometraje
19.00 Show Internacional
20.05 En Cuentos
20.23 Misión Imposible
21.22 El Sapo y La Culebra
21.30 Teletrece con Pepe Abad y Pepe Guixé. Comentarios de Hernán Solís
22.20 A Esta Hora se Improvisa



16,00 APERTURA.
16,10 COPA JULES RIMET
16,30 TELEMINIMUNDO
17,30 DOCTOR DOOLITLE
18,00 DOUBLE DEKERS.
18,30 NANY Y EL PROFESOR
19,00 LARGOMETRAJE: "Código 7 víctima 5" con Lex Baxter y Ronald Fraser.
20,30 TITANES DEL RING.
21,20 BUSCANDO NOVIA A PAPA.
22,00 NOTICIERO.
22.30 A TRES BANDAS.

U canal 9

15,50 Noticiero
16,00 Largometraje Hoy: "En busca de una noticia sensacional
17,30 Daniel Boone
18,30 Largometraje Hoy: "Un recluta con niño".
19,30 Noticieiro
19,35 Goles y Marcas Animación: Sergio Brotfeld.
20,00 Abbot y Costello Hoy: Reclutas en apuros".
21,30 Nueve Diario 72
22,10 Premiere en el 9. Hoy: "Fascismo Corriente".
23,50 Noticiario
23,57 Cierre

IN MEMORIAM



Con motivo de cumplirse hoy el 5° Aniversario del fallecimiento de nuestra querida esposa, madre, suegra y abuelita,

FLORENTINA GALVEZ MIRANDA (Q.E.P.D.).

Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma en la Iglesia Sta. Rosa de Lima, Federico Scott 0138, a las 10 horas.

Su esposo, hijos, yernas y nietos.



UNIVERSIDAD DEL NORTE
CONCURSO NACIONAL

SEDE ARICA

UNIVERSIDAD DEL NORTE SEDE ARICA, LLAMA A CONCURSO PARA PROVEER LOS SIGUIENTES CARGOS:

DEPARTAMENTO DE AGRICULTURA

—TECNICOS AGRICOLAS: **Requisitos** a) Experiencia o especialidad en extensión agrícola. b) Experiencia en Suelos, Riego y clasificación.

—PRACTICOS AGRICOLAS O EQUIVALENTES: **Requisitos:** a) Experiencias o especialidad en Etmología y Control de Plagas. b) Cierta experiencia en análisis de suelos. c) Experiencia o especialidad en mejoramiento de Plantas.

—TECNOLOGIA O EQUIVALENTES: **Requisitos:** a) experiencia en Microscopía.

DEPARTAMENTO DE ELECTRONICA

—INGENIEROS ELECTRONICOS O MASTERS: **Requisitos:** a) Especialidad en Comunicaciones. b) Especialidad en Control-automático. c) Especialidad en Electrónica Industrial.

—TECNICO ELECTRONICO, Para mantención de Instrumentos y talleres.

DEPARTAMENTO DE HISTORIA Y GEOGRAFIA

—GEOGRAFO: **Requisitos:** Especialidad en geografía física y humana.

—PROFESOR DE HISTORIA: **Requisitos:** Estudios en Bibliografía-especializados en documentación y bibliografía Regional Chilena (social y Económica).

DEPARTAMENTO DE ESTUDIO Y CAPACITACIO LABORAL

—PEDAGOGO EN CASTELLANO: **Requisitos:** Educación de adultos

—PEDAGOGOS EN MATEMATICAS: **Requisitos:** Experiencia en educación de adultos.

—PEDAGOGO EN CIENCIAS SOCIALES: **Requisitos:** Experiencia en Educación de adultos.

DEPARTAMENTO DE SICOLOGIA Y EDUCACIÓN

—EDUCADORAS DE PARVULOS: **Requisitos:** Experiencia profesional de 3 años como mínimo

—EDUCADOR: **Requisitos:** Ser especialista en didáctica, evaluación o planificación curricular.

SICOLOGO **Requisitos:** Un año de experiencia universitaria.

DEPARTAMENTO DE ANTROPOLOGIA

—ANTROPOLOGO SOCIAL: **Requisitos:** Experiencia en Investigaciones y trabajo de campo

—ARQUEOLOGO **Requisitos:** Experiencia.

DEPARTAMENTO DE MATEMATICAS

—MASTER DE ESTADISTICA O LICENCIADO EN MATEMATICAS CON ESPECIALIDAD EN: ESTADISTICA.
—LICENCIADO EN FISICA.
—PROFESOR DE MATEMATICAS Y FISICA.

DEPARTAMENTO DE EDUCACION FISICA

—PROFESORES DE EDUCACIÓN FISICA: **Requisitos:** Títulos en a) Especialidad de Natación. b) Especialidad en Atletismo. c) Especialidad en Vóleibol.

DEPARTAMENTO DE ECONOMIA Y ADMINISTRACION

—INGENIEROS COMERCIALLES:
—CONTADORES PUBLICOS a) Mención Economía b) Mención Administración

DEPARTAMENTO DE ESTUDIOS Y TRABAJO SOCIAL

—ASISTENTES SOCIALES **Requisitos:** a) Título Práctica en Docencia, Sindicatos o Industrias. b) Título Práctica en Docencia Experiencia en Práctica poblacional. c) Título Práctica en Docencia y en Extensión. d) Título Práctica en Docencia y Práctica en Sindicatos o Industrias.

—SOCIOLOGOS **Requisitos:** a) Práctica en la Dirección de Investigaciones Especialidad en Sociología del trabajo. b) Título Experiencia Docente. c) Título Especialidad en Psicología Social, preferentemente, o Comunicación Social.

DEPARTAMENTO DE MECANICA

—INGENIEROS DIPLOMADOS **Requisitos** a) Especialidad en Termofluidos, máquinas, Refrigeración. b) Especialidad en Diseño c) Especialidad en Mecánica, Sólidos, Resistencia de Materiales. d) Especialidad en Diseño e) Especialidad en Planificación, Métodos Layout.

—INGENIEROS EN EJECUCIÓN **Requisitos:** a) Especialidad en Tratamientos Térmicos b) Especialidad en Planificación Layout- Métodos. c) Especialidad en Diseño, Matricería.

INSTRUCTORES DE TALLER: **Requisitos:** Especialidad en Matricería, Torno, Fresa.

—DIBUJANTES TECNICOS.

BIENESTAR

3 ORIENTADORES
3 SICOLOGOS

INTERESADOS ENVIAR ANTECEDENTES A DIVISION DE PERSONAL A NOMBRE DE DIRECTOR ACADEMICO, Domicilio: Ahumada Nº254, 8° Piso, Oficina 809 Santiago.

PLAZO: Hasta el 5 de Febrero 1972.

Se avisará oportunamente el día de entrevista.

Arica, Enero 25 del 1972

165º SORTEO DE BOLETAS DE COMPRAVENTAS Y SERVICIOS

(Ley Nº 12.861, de 7 de Febrero de 1958)

NOMINA DE BOLETAS DE COMPRAVENTAS Y SERVICIOS PREMIADAS EN EL SORTEO EFECTUADO EL DIA 28 DE ENERO DE 1972, ANTE EL NOTARIO PUBLICO Y DE HACIENDA DON DEMETRIO GUTIERREZ LOPEZ, CORRESPONDIENTE A LAS EMITIDAS EL DIA **24 DE DICIEMBRE DE 1971**

NOMBRE DEL CONTRIBUYENTE O NEGOCIO EMISOR DE LA BOLETA	Comuna o Localidad	DIRECCION DEL NEGOCIO Calle	Nº	Boleta Nº y Serie	PREMIO
PROVINCIA DE TARAPACA					
Bazar - Daniel Valencia C.	Arica	18 de Septiembre 431 Loc.	4	1904	Eº 2.000
Bazar - Guillermo Soto M.	Arica	Feria Sangra Pto.	32	012575	Eº 2.000
Restaurant - Ana Cama Zambrano	Arica	Mercado Central		45938	Eº 2.000
Luis Lanino A.	Iquique	Vivar	674	226442	Eº 2.000
Luis Lanino A.	Iquique	Vivar	674	226474	Eº 2.000
Luis Lanino A.	Iquique	Vivar	674	226507	Eº 2.000
Luis Lanino A.	Iquique	Vivar	674	226629	Eº 2.000
Paquetería "Roselín"	Iquique	Vivar	765	10681	Eº 2.000
PROVINCIA DE ANTOFAGASTA					
Estudio "Aburto"	Calama	Ramírez	24	3983	Eº 2.000
Calzados - Bensan Hnos.	Calama	Ramírez	178	60689	Eº 2.000
Discoteca "El Cobre"	Calama	Ramírez	241	28625	Eº 2.000
PROVINCIA DE ATACAMA					
Botillería - René Gómez G.	Copiapó	Atacama	57	13329	Eº 2.000
"El Coloso"	Copiapó	Chacabuco	310	125467	Eº 2.000
"El Coloso"	Copiapó	Chacabuco	310	125569	Eº 2.000
"El Coloso"	Copiapó	Chacabuco	310	125866	Eº 2.000
"Andrea Modas"	Copiapó	Chacabuco	371	0048953	Eº 2.000
Pedro Rodríguez C.	Vallenar	Prat	102	62935	Eº 2.000
PROVINCIA DE COQUIMBO					
Drive-In "Las Totoras"	Coquimbo	Avda. Alessandri	853	4276-B	Eº 2.000
"La Castellana"	La Serena	Cordovez	531	64368-D	Eº 2.000
"La Castellana"	La Serena	Cordovez	531	64391-D	Eº 2.000
Casa "Daire"	La Serena	Cordovez	646	13401	Eº 2.000
Casa "Daire"	La Serena	Cordovez	646	13411	Eº 2.000
Casa "Daire"	La Serena	Cordovez	646	13509	Eº 2.000
Paquetería - Eleodoro Villarroel V.	Salamanca	Irarrázaval	505	17107	Eº 2.000
PROVINCIA DE ACONCAGUA					
Fte. de Soda "Coppelia"	Cabildo	Humeres	687	7049	Eº 2.000
"La Portada"	Los Andes	Santa Rosa	287	2753	Eº 2.000
Tienda "El Suceso"	San Felipe	Salinas	187	12473	Eº 2.000
Tienda "El Suceso"	San Felipe	Salinas	187	12483	Eº 2.000
Bazar "Chino"	San Felipe	Salinas	191	118490	Eº 2.000
Bazar "Chino"	San Felipe	Salinas	191	118722	Eº 2.000
PROVINCIA DE VALPARAISO					
Farmacia "Chile"	La Calera	J. J. Pérez	133	109267	Eº 2.000
Farmacia "Chile"	La Calera	J. J. Pérez	133	109286	Eº 2.000
Farmacia "Chile"	La Calera	J. J. Pérez	133	109302	Eº 2.000
Almacén - Marianela Cabezas Ch.	La Calera	Zenteno	198	00871	Eº 2.000
"Repauto"	Limache	Urmeneta	970	47767	Eº 2.000
"Repauto"	Limache	Urmeneta	970	47770	Eº 2.000
Pto. Varios - Hernán Canales P.	Llay-Llay	Balmaceda	337	001187	Eº 2.000
Farmacia "Hospital"	Quillota	Carrera	279	28221	Eº 2.000
Fte. de Soda "Monserrat"	Quillota	Chacabuco	209	83265	Eº 2.000
Boutique "D'Art"	Quillota	O'Higgins	119	003331	Eº 2.000
Boutique "D'Art"	Quillota	O'Higgins	119	003335	Eº 2.000
Farmacia "Prat"	Quillota	O'Higgins	235	295014	Eº 2.000
Farmacia "Prat"	Quillota	O'Higgins	235	295058	Eº 2.000
Farmacia "Prat"	Quillota	O'Higgins	235	295081	Eº 2.000
Relojería "La Santiaguina"	Valparaíso	Avda. Francia	584	41033	Eº 2.000
Relojería "La Santiaguina"	Valparaíso	Avda. Francia	584	41100	Eº 2.000
Casa "Orío"	Valparaíso	Avda. P. Montt	1760	070346	Eº 2.000
Casa "Orío"	Valparaíso	Avda. P. Montt	1760	070363	Eº 2.000
Casa "Orío"	Valparaíso	Avda. P. Montt	1760	070456	Eº 2.000

NOTAS IMPORTANTES.— **Primera:** No tendrán derecho a premios las boletas emitidas por ventas de productos exentos de impuesto exclusivamente. **Segunda:** Respecto a las boletas emitidas por **tintorerías** y **lavanderías** se considera, para los efectos del pago de premios, la FECHA DE CANCELACION del servicio respectivo, la que debe figurar en forma completa en el documento y no la FECHA DE EMISION O RECEPCION de las especies. **Tercera:** No tienen derecho a premios las boletas o comprobantes internos emitidos por ventas de GAS LICUADO. **Cuarta:** No tienen derecho a premios los vales o comprobantes emitidos por los establecimientos hoteleros a sus huéspedes, y que son facturados posteriormente. **Quinta:** No tienen derecho a premios los documentos que tienen el carácter de GUIAS, aunque se encuentren timbradas por el Servicio como medida de control, y que son emitidas por mayoristas o distribuidores a sus clientes para ser facturadas posteriormente. (Distribuidores de cervezas, bebidas, cecinas, licores, etc.).

NOMBRE DEL CONTRIBUYENTE O NEGOCIO EMISOR DE LA BOLETA	Comuna o Localidad	Calle	Nº	Boleta Nº y Serie	PREMIO
Casa "Orío"	Valparaíso	Avda. P. Montt	1760	070483	Eº 2.000
Casa "Orío"	Valparaíso	Avda. P. Montt	1760	070497	Eº 2.000
Casa "Orío"	Valparaíso	Avda. P. Montt	1760	070597	Eº 2.000
Casa "Orío"	Valparaíso	Avda. P. Montt	1760	070690	Eº 20.000
Casa "Orío"	Valparaíso	Avda. P. Montt	1760	70791	Eº 20.000
Casa "Orío"	Valparaíso	Avda. P. Montt	1760	70795	Eº 2.000
Fiambrería "Oriente"	Valparaíso	Avda. P. Montt	2131	29369	Eº 2.000
Fiambrería "Oriente"	Valparaíso	Avda. P. Montt	2131	29557	Eº 2.000
Fiambrería "Oriente"	Valparaíso	Avda. P. Montt	2131	29666	Eº 2.000
Miranda y Moreno	Valparaíso	Carrera	222	387380	Eº 2.000
Miranda y Moreno	Valparaíso	Carrera	222	387452	Eº 2.000
Vidriería "Concepción"	Valparaíso	Cochrane	15	19997	Eº 2.000
Vidriería "Concepción"	Valparaíso	Cochrane	15	20006	Eº 2.000
Salón de Té "Marconi"	Valparaíso	Cochrane	118	220734	Eº 2.000
Salón de Té "Marconi"	Valparaíso	Cochrane	118	220854	Eº 2.000
Casa "Andonie"	Valparaíso	Condell	1332	70259	Eº 2.000
"Joya"	Valparaíso	Condell	1455	90755-B	Eº 2.000
Zapatería "La Fama"	Valparaíso	Gmo. Rawson	423	24167	Eº 2.000
Zapatería "La Fama"	Valparaíso	Gmo. Rawson	423	24225	Eº 2.000
Camisería "Chile"	Valparaíso	Pje. Quillota	55	42324	Eº 20.000
Camisería "Chile"	Valparaíso	Pje. Quillota	55	42328	Eº 2.000
Farmacia "Aduana"	Valparaíso	Pza. Aduana		35819	Eº 2.000
Farmacia "Aduana"	Valparaíso	Pza. Aduana		110419	Eº 2.000
Camisería "Gnecco"	Valparaíso	Victoria	2399	25914-A	Eº 2.000
Camisería "Gnecco"	Valparaíso	Victoria	2399	25930-A	Eº 2.000
Camisería "Gnecco"	Valparaíso	Victoria	2399	25942-A	Eº 2.000
Camisería "Gnecco"	Valparaíso	Victoria	2399	25991-A	Eº 2.000
Camisería "Gnecco"	Valparaíso	Victoria	2399	26171-A	Eº 2.000
Camisería "Gnecco"	Valparaíso	Victoria	2399	26222-A	Eº 2.000
Camisería "Gnecco"	Valparaíso	Victoria	2399	26250-A	Eº 2.000
Camisería "Gnecco"	Valparaíso	Victoria	2399	26498-A	Eº 2.000
Paquetería "La Real"	Valparaíso	Victoria	2833	55054	Eº 2.000
Paquetería "La Real"	Valparaíso	Victoria	2833	55062	Eº 2.000
Librería "Mónaco"	Viña del Mar	Agua Santa	53	073399	Eº 3.000
Pto. Varios - Cecilia Larocca C.	Viña del Mar	Etchevers	601 L/7	004638	Eº 2.000
"Scala Boutique"	Viña del Mar	Valparaíso	518 L/3	10476	Eº 2.000
Bazar "Dos Mundos"	Viña del Mar	Valparaíso	924	58717	Eº 2.000
PROVINCIA DE SANTIAGO					
Fiambrería Santa Teresa	Conchalí	Independencia	4393	43501	Eº 2.000
"Chile - España"	Conchalí	Recoleta	3014	1365	Eº 2.000
"Chile - España"	Conchalí	Recoleta	3014	1366	Eº 2.000
Botillería "El Olivo"	Conchalí	El Olivo	2156	7449	Eº 2.000
Relojería "Zúñiga"	La Cisterna	Abel González	030	00888	Eº 2.000
Taller Oscar Herrera	La Cisterna	Gran Avenida	6484	054703	Eº 2.000
Taller Oscar Herrera	La Cisterna	Gran Avenida	6484	054714	Eº 2.000
Ferretería "La Gran Vía"	Las Condes	Avda. Las Condes	7118	85878	Eº 2.000
El Terremoto	Melipilla	Ortúzar	538	042654	Eº 2.000
Rotisería "La Concepción"	Ñuñoa	Avda. Bilbao	5359	61653	Eº 2.000
Librería "Rapa-Nui"	Ñuñoa	Avda. Irarrázaval	2424	00413	Eº 2.000
Trenes Eléctricos - Eduardo Mena M.	Ñuñoa	Lincoyán	1150	05310	Eº 2.000
"Gardenia"	Providencia	Avda. P. de Valdivia	024	34722	Eº 2.000
"Gardenia"	Providencia	Avda. P. de Valdivia	024	34727	Eº 2.000
Farmacia "De la Cruz"	Providencia	Avda. Providencia	2012	376350-A	Eº 2.000
Farmacia "De la Cruz"	Providencia	Avda. Providencia	2012	376372-A	Eº 2.000
"Juven's" Ltda.	Providencia	Avda. Providencia	2360	99176	Eº 2.000
"Juven's" Ltda.	Providencia	Avda. Providencia	2360	99230	Eº 2.000
"Juven's" Ltda.	Providencia	Avda. Providencia	2360	99271	Eº 2.000
"Juven's" Ltda.	Providencia	Avda. Providencia	2360	99375	Eº 2.000
"Juven's" Ltda.	Providencia	Avda. Providencia	2360	99436	Eº 2.000
Cervecería "Puente Alto"	Puente Alto	Santa Elena	250	007110	Eº 2.000
Cervecería "Puente Alto"	Puente Alto	Santa Elena	250	007111	Eº 2.000
Rotisería "Sta. Margarita"	Quinta Normal	Mapocho	5780	27598	Eº 2.000
Ferretería "El Sella"	Quinta Normal	San Pablo	5039	038212	Eº 2.000
Ferretería "El Sella"	Quinta Normal	San Pablo	5039	038215	Eº 2.000
Ferretería "El Sella"	Quinta Normal	San Pablo	5039	038225	Eº 2.000
Ferretería "El Sella"	Quinta Normal	San Pablo	5039	038235	Eº 2.000
Librería "Centenario"	San Antonio	A. Barros	59	27161	Eº 2.000
Perfumería "La Principal"	San Antonio	Centenario	112	067022	Eº 20.000
Perfumería "La Principal"	San Antonio	Centenario	112	067071	Eº 2.000
Perfumería "La Principal"	San Antonio	Centenario	112	067211	Eº 2.000
Perfumería "La Principal"	San Antonio	Centenario	112	067411	Eº 2.000
Perfumería "La Principal"	San Antonio	Centenario	112	067412	Eº 2.000
Perfumería "La Principal"	San Antonio	Centenario	112	067511	Eº 20.000
Club de Sub-Oficiales (R) "José Mora E."	San Bernardo	Barros Arana	580	00602	Eº 2.000
Arts. Eléctricos - Manuel Flores C.	San Bernardo	Barros Arana	1103	3031	Eº 2.000
Julio Capodónico e Hijo	S. José de Maipó	Comercio	901	118876	Eº 2.000
Almacén "Chillán"	San Miguel	Carmen	2498	017383	Eº 2.000
Distribuidora "Gran Avenida"	San Miguel	Gran Avenida	4267	23622	Eº 2.000
Almacén—Marina Bravo C.	San Miguel	Eduardo Ruiz V.	3997	05331	Eº 2.000
Cecinas "San Sebastián"	San Miguel	Salesianos	527	4628	Eº 2.000
Super-Despensa Estebanez y Cía. Ltda.	San Miguel	Santa Rosa	2698	68447—A	Eº 2.000
"Madison Ltda."	Santiago	Ahumada	311	1887—A	Eº 2.000
"Madison Ltda."	Santiago	Ahumada	311	1906—A	Eº 2.000
Fte. de Soda—Rosamel Galdames P.	Santiago	Alberto Zañartu	1009	115301	Eº 2.000
"Akelcia"	Santiago	Andrés Bello	485	009709	Eº 2.000
Bazar "Juanito"	Santiago	Andrés Bello	984	13937	Eº 2.000
Bazar "Juanito"	Santiago	Andrés Bello	984	14051	Eº 2.000
Farmacia "Nelson"	Santiago	Avda. B. O'Higgins	729	335677—C	Eº 2.000
Farmacia "Nelson"	Santiago	Avda. B. O'Higgins	729	335863—C	Eº 2.000
Calzados "La República"	Santiago	Avda. B. O'Higgins	3089	0203367	Eº 2.000
Calzados "La República"	Santiago	Avda. B. O'Higgins	3089	0203452	Eº 2.000
Suelería "Cuerotex"	Santiago	Avda. Independencia	280	12725	Eº 2.000
Limpiados "Ducal"	Santiago	Avda. Independencia	285	261362	Eº 2.000
Limpiados "Ducal"	Santiago	Avda. Independencia	285	261637	Eº 2.000
Cristalería "La Paz"	Santiago	Avda. La Paz	126	228911—A	Eº 2.000
Cristalería "La Paz"	Santiago	Avda. La Paz	126	228985—A	Eº 2.000
Cristalería "La Paz"	Santiago	Avda. La Paz	126	229042—A	Eº 2.000
Cristalería "La Paz"	Santiago	Avda. La Paz	126	229087—A	Eº 2.000
Cristalería "La Paz"	Santiago	Avda. La Paz	126	229151—A	Eº 2.000
Cristalería "La Paz"	Santiago	Avda. La Paz	126	229352—A	Eº 2.000
Cristalería "La Paz"	Santiago	Avda. La Paz	126	229370—A	Eº 2.000
Cristalería "La Paz"	Santiago	Avda. La Paz	126	229376—A	Eº 2.000
Cristalería "La Paz"	Santiago	Avda. La Paz	126	230014—A	Eº 2.000
Cristalería "La Paz"	Santiago	Avda. La Paz	126	230111—A	Eº 20.000
Carteras "Baro"	Santiago	Avda. V. Mackenna	824	032579	Eº 2.000
Fca. de Carteras Royjim Ltda.	Santiago	Avda. V. Mackenna	1426	11652	Eº 2.000
"Rafa"	Santiago	Bandera	584	16822	Eº 3.000
Casa "San Pedro"	Santiago	Bandera	602	351750—K	Eº 2.000
Casa "San Pedro"	Santiago	Bandera	602	140238—LL	Eº 20.000
Casa "San Pedro"	Santiago	Bandera	602	109909—O Aprox.	Eº 2.000
Casa "San Pedro"	**Santiago**	**Bandera**	**602**	**109910—O**	**Eº 80.000**
Casa "San Pedro"	Santiago	Bandera	602	109911—O Aprox.	Eº 2.000
Casa "San Pedro"	Santiago	Bandera	602	101598—P	Eº 2.000
Establ. Gastón Ruddoff S. A.	Santiago	Bandera	693	306544	Eº 2.000
Establ. Gastón Ruddoff S. A.	Santiago	Bandera	693	307042	Eº 2.000
Lavandería "Santiago"	Santiago	Bascuñán	566	216988	Eº 2.000
Casa "San Jorge"	Santiago	Campbell	5	58789	Eº 20.000

NOMBRE DEL CONTRIBUYENTE O NEGOCIO EMISOR DE LA BOLETA	Comuna o Localidad	DIRECCION DEL NEGOCIO Calle	Nº	Boleta Nº y Serie	PREMIO
Casa "Hidalgo"	Santiago	Compañía	1295	39063	Eº 2.000
Casa "Hidalgo"	Santiago	Compañía	1295	39065	Eº 2.000
Almacén—Angel, S. Arias P.	Santiago	Compañía	2715	05574	Eº 2.000
Est. de Servicio "Medina"	Santiago	Chacabuco	848	8590—B	Eº 2.000
Casa "Marcos"	Santiago	Diagonal Cervantes	774	176163	Eº 2.000
Casa "Marcos"	Santiago	Diagonal Cervantes	774	176209	Eº 2.000
Fca. David Fux R.	Santiago	10 de Julio	63	64833	Eº 2.000
Fca. David Fux R.	Santiago	10 de Julio	63	64839	Eº 2.000
"Cacharrito Shop"	Santiago	10 de Julio	1381	25668	Eº 2.000
Tomás Li Bravo	Santiago	Ejército	755	24277	Eº 2.000
Perfumería "Dalys"	Santiago	Estado 33. L.	11	066847	Eº 2.000
Tienda "Europa"	Santiago	Estado	389	491392	Eº 2.000
Casa "San Jorge"	Santiago	Franklin	789	62611	Eº 2.000
Casa "San Jorge"	Santiago	Franklin	789	62632	Eº 2.000
Manuf. de Calzado Guante Ltda.	Santiago	Gálvez	1043	50558	Eº 2.000
Joyería—Miguel Ricapito C.	Santiago	Huérfanos 886.	L. J	1177	Eº 2.000
Peluquería "Yamil" Ltda.	Santiago	Huérfanos 1160, L.	18	47131	Eº 2.000
Peluquería "Yamil" Ltda.	Santiago	Huérfanos 1160, L.	18	47137	Eº 2.000
Balut y Benedetto S. A. C.	Santiago	Lastra	669	19972—A Aprox.	Eº 2.000
Balut y Benedetto S. A. C.	**Santiago**	**Lastra**	**669**	**19973—A**	**Eº 80.000**
Balut y Benedetto S. A. C.	Santiago	Lastra	669	19974—A Aprox.	Eº 2.000
Balut y Benedetto S. A. C.	Santiago	Lastra	669	20174—A	Eº 2.000
Perfumería "Silvia"	Santiago	Meiggs	15	165680	Eº 2.000
Perfumería "Silvia"	Santiago	Meiggs	15	165813	Eº 2.000
Perfumería "Silvia"	Santiago	Meiggs	15	165856	Eº 2.000
Perfumería "Silvia"	Santiago	Meiggs	15	166299	Eº 2.000
Import. Técnica Submarina "TTS"	Santiago	Miraflores	213	3451	Eº 2.000
Distribuidora Moneda	Santiago	Moneda	881	20620—B	Eº 2.000
"Erplast"	Santiago	Monjitas 779, Of.	7	9175	Eº 2.000
Casa "Monjitas"	Santiago	Monjitas	875	248178	Eº 2.000
Casa "Monjitas"	Santiago	Monjitas	875	248209	Eº 2.000
Casa "Monjitas"	Santiago	Monjitas	875	248471	Eº 2.000
Casa "Monjitas"	Santiago	Monjitas	875	248593	Eº 2.000
Casa "Monjitas"	Santiago	Monjitas	875	248604	Eº 20.000
Casa "Monjitas"	Santiago	Monjitas	875	248698	Eº 2.000
Casa "Gala"	Santiago	Pje. Matte	934	31080	Eº 2.000
"Las Violetas"	Santiago	Portal Bulnes	460	104972	Eº 2.000
Farmacia "Puente"	Santiago	Puente	615	089167—D	Eº 2.000
Farmacia "Puente"	Santiago	Puente	615	089382—D	Eº 2.000
Farmacia "Puente"	Santiago	Puente	615	089386—D	Eº 2.000
Plásticos—Apud, Nazar y Cía. Ltda.	Santiago	Puente	672	020151	Eº 2.000
Plásticos—Apud, Nazar y Cía. Ltda.	Santiago	Puente	672	020321	Eº 2.000
Calzados "La Fortuna"	Santiago	Puente	732	35203	Eº 2.000
Calzados "La Fortuna"	Santiago	Puente	732	35317	Eº 2.000
Restaurant "Santa Rosa"	Santiago	San Alfonso	38	082404	Eº 2.000
Avícola "La Cartuja"	Santiago	San Alfonso	92	007229	Eº 2.000
Bazar "El Sol"	Santiago	San Alfonso	118	29821	Eº 2.000
Farmacia "Santo Domingo"	Santiago	San Antonio	229	582374	Eº 2.000
Farmacia "Santo Domingo"	Santiago	San Antonio	229	582953	Eº 2.000
Farmacia "Santo Domingo"	Santiago	San Antonio	229	583018	Eº 2.000
Farmacia "Santo Domingo"	Santiago	San Antonio	229	583089	Eº 2.000
Farmacia "Santo Domingo"	Santiago	San Antonio	229	583204	Eº 2.000
Supermercado—Hugo Alvarez T.	Santiago	San Diego	290	109877	Eº 2.000
Cordonería "Londres"	Santiago	San Diego	416	88394—B	Eº 2.000
Cordonería "Londres"	Santiago	San Diego	416	88422—B	Eº 2.000
Fca. Tejidos "Fatela"	Santiago	San Diego	657	23965	Eº 2.000
Camisería "Carlos Alberto"	Santiago	San Diego	1147	32741	Eº 2.000
Radio "Lautaro"	Santiago	San Diego	1349	221331	Eº 2.000
Radio "Lautaro"	Santiago	San Diego	1349	221437	Eº 2.000
Radio "Lautaro"	Santiago	San Diego	1349	221476	Eº 2.000
Perfumería "Ambar"	Santiago	San Diego	1578	18636	Eº 2.000
Perfumería "Ambar"	Santiago	San Diego	1578	18727	Eº 2.000
Casa "San Jorge"	Santiago	San Diego	1914	034581	Eº 2.000
Casa "San Jorge"	Santiago	San Diego	1914	034599	Eº 2.000
Casa "San Jorge"	Santiago	San Diego	1914	034609	Eº 2.000
Casa "Hasbun"	Santiago	San Ignacio	42	96087	Eº 2.000
Tintorería "France"	Santiago	San Isidro	598	08294	Eº 2.000
Bata S. A. C.	Santiago	San Pablo	3188	377136	Eº 2.000
Confitería—Norma Montenegro S.	Santiago	Santa Elena	2209	01411	Eº 2.000
Salón de Belleza "Francia"	Santiago	Serrano	807	2251	Eº 2.000
Bodega "El Distribuidor"	Santiago	Tucapel	3102	23354	Eº 2.000
Bodega "El Distribuidor"	Santiago	Tucapel	3102	23359	Eº 20.000
Bodega "El Distribuidor"	Santiago	Tucapel	3102	23372	Eº 2.000
Bodega "El Distribuidor"	Santiago	Tucapel	3102	23509	Eº 2.000
Dis. Pedro Jorge Fajre F.	Santiago	Unión Americana	34	108793	Eº 2.000
"Donde Golpea El Monito"	Santiago	21 de Mayo	707	9804—G	Eº 2.000
"Dónde Golpea El Monito"	Santiago	21 de Mayo	707	9832—G	Eº 2.000
PROVINCIA DE O'HIGGINS					
Ferretería "Olivares"	Rancagua	Alameda	332	464865	Eº 2.000
Botillería "Rancagua"	Rancagua	Cuevas Esq. Alcázar		11564	Eº 2.000
Benito Gardiazábal A.	Rengo	A. Prat	478	1746	Eº 2.000
Benito Gardiazábal A.	Rengo	A. Prat	478	1824	Eº 2.000
PROVINCIA DE COLCHAGUA					
Café—Luis Oyarce A. y Cía.	San Fernando	B. O'Higgins	590	781054	Eº 2.000
"Huracán"	San Fernando	Manuel Rodríguez	714	255239	Eº 2.000
Confecciones "La Favorita"	San Fernando	Manuel Rodríguez	915	57971	Eº 2.000
Confecciones "La Favorita"	San Fernando	Manuel Rodríguez	915	57997	Eº 2.000
PROVINCIA DE CURICO					
Bar Restaurant "Oriente"	Curicó	Mónica Donoso	571	055027	Eº 2.000
Rotisería "San Sebastián"	Curicó	Rodríguez	739	09033	Eº 2.000
Restaurant "Rucaray"	Curicó	Rodríguez	835	027098	Eº 2.000
PROVINCIA DE TALCA					
"Los 10 Pilares de su Economía"	Talca	Mercado Central, Loc.	1	031848—E	Eº 2.000
Farmacia "Robles"	Talca	Uno Sur	889	197034	Eº 2.000
Farmacia "Robles"	Talca	Uno Sur	889	197367	Eº 2.000
Farmacia "Robles"	Talca	Uno Sur	889	197378	Eº 2.000
Almacén "Lircay"	Talca	Uno Sur	1792	65843—B	Eº 2.000
Almacén "Lircay"	Talca	Uno Sur	1792	65846—B	Eº 2.000
PROVINCIA DE LINARES					
Farmacia "Francesa"	Linares	Independencia	728	1033—E	Eº 2.000
Hotel "Turismo"	Linares	Linares		15698—A	Eº 2.000
Casa "Real"	Parral	Aníbal Pinto	632	373092	Eº 2.000
Casa "Real"	Parral	Aníbal Pinto	632	373106	Eº 2.000
Casa "Real"	Parral	Aníbal Pinto	632	373170	Eº 2.000
Casa "Real"	Parral	Aníbal Pinto	632	373342	Eº 2.000
PROVINCIA DE ÑUBLE					
Criadero de Arboles "B. O'Higgins"	Chillán	Avda. Libertad	178	14345	Eº 2.000
PROVINCIA DE CONCEPCION					
"La Gran Vía"	Concepción	A. Pinto	540	73966—A	Eº 2.000
"La Gran Vía"	Concepción	A. Pinto	540	74108—A	Eº 2.000
"La Gran Vía"	Concepción	A. Pinto	540	74417—A	Eº 2.000
Waldo Vivanco Muñoz	Concepción	Freire	773	163382	Eº 2.000
Waldo Vivanco Muñoz	Concepción	Freire	773	163542	Eº 2.000
Dep. Distrib. de Lanas Ibáñez C.	Concepción	Galería Martínez, Loc.	10	10386—C	Eº 2.000
Casa "Dacaret"	Concepción	Maipú	794	22972	Eº 2.000
Casa "Dacaret"	Concepción	Maipú	794	23082	Eº 2.000
Zapatería "La Porteña"	Talcahuano	Colón	454	13333	Eº 2.000
Zapatería "La Porteña"	Talcahuano	Colón	454	13343	Eº 2.000
Modas "Maribel"	Talcahuano	Colón	550	3035	Eº 2.000
Tienda "El Barco"	Talcahuano	Colón	1390	129190—L	Eº 2.000
PROVINCIA DE BIO-BIO					
Electrotécnica Bravo	Los Angeles	Almagro	466	19136	Eº 2.000
Farmacia "Saelzer"	Los Angeles	Almagro	548	69702	Eº 2.000
Farmacia "Saelzer"	Los Angeles	Almagro	548	69992	Eº 2.000
PROVINCIA DE CAUTIN					
Farmacia "Cunco"	Cunco	Concepción Esq. Llaima		28639	Eº 2.000
Farmacia "Cunco"	Cunco	Concepción Esq. Llaima		28677	Eº 2.000
Farmacia "París"	Freire	21 de Mayo	474	128969	Eº 2.000
Confitería "Central"	Gorbea	Freire	601	26877	Eº 2.000
Emporio — Soto Burgos	Temuco	Barros Arana	164	301855	Eº 2.000
Emporio — Soto Burgos	Temuco	Barros Arana	164	301895	Eº 2.000
Puesto Varios — Etelinda Neira T.	Temuco	León Gallo	120	04733	Eº 2.000
Alfredo Ziegler e Hijos	Temuco	Montt	790	38934	Eº 2.000
Emporio "El León"	Villarrica	P. de Valdivia	683	29727	Eº 2.000
PROVINCIA DE VALDIVIA					
Graciela Torres Muñoz	Antilhue	O'Higgins	302	49754	Eº 2.000
Licores — Francisco Oviedo C.	Panguipulli	Martínez de Rozas	385	20559	Eº 2.000
Licores — Francisco Oviedo C.	Panguipulli	Martínez de Rozas	381	20574	Eº 2.000
Botica "Panguipulli"	Panguipulli	Panguipulli		46830—A	Eº 2.000
Coop. Agríc. Reg. Los Lagos Ltda.	Panguipulli	P. Lynch	25	6646	Eº 2.000
Almacén "Valparaíso"	Valdivia	Ecuador	1961	187706—A	Eº 2.000
Almacenes "Martínez"	Valdivia	Picarte	1655	35620	Eº 2.000
Botillería "El Crucero"	Valdivia	Picarte	2197	80960	Eº 2.000
Frutería "El Crucero"	Valdivia	Picarte	2197	04894	Eº 2.000
Frutería "El Crucero"	Valdivia	Picarte	2197	04906	Eº 2.000
PROVINCIA DE OSORNO					
Neumann y Cía. Ltda.	Osorno	Cochrane	574	49862	Eº 2.000
Almacén "La Confianza"	Osorno	Prat	1098	77735	Eº 2.000
Almacenes "Schutz"	Osorno	Ramírez	1013	61709—F	Eº 2.000
Farmacia "Osorno"	Purranque	O'Higgins Esq. Montt		96207	Eº 2.000
PROVINCIA DE CHILOE					
Almacén — Kampe Heeren K.	Ancud	Pudeto	301	215428	Eº 2.000
Tienda "Embajadores"	Castro	Blanco	161	79893	Eº 2.000
Tienda "Embajadores"	Castro	Blanco	161	79900	Eº 2.000
Tienda "Embajadores"	Castro	Blanco	161	79905	Eº 2.000
PROVINCIA DE AYSEN					
"La Distribuidora"	Puerto Aysen	O'Higgins	801	20306	Eº 2.000
"La Distribuidora"	Puerto Aysen	O'Higgins	801	20321	Eº 2.000
PROVINCIA DE LLANQUIHUE					
"La Económica"	Puerto Montt	A. Varas	1043	00022871	Eº 2.000
"La Económica"	Puerto Montt	A. Varas	1043	00022875	Eº 2.000
Par "Richmond"	Puerto Montt	Miraflores	1371	16920—A	Eº 2.000
PROVINCIA DE MAGALLANES					
Mercedes Gómez de López	Punta Arenas	Caupolicán	298	91036	Eº 2.000
Mercedes Gómez de López	Punta Arenas	Caupolicán	298	91058	Eº 2.000
Almacén — Rosalía Uribe O.	Punta Arenas	Errázuriz	501	73383	Eº 2.000
Relojería "Suiza"	Punta Arenas	Roca	843	157554 Aprox.	Eº 2.000

BOLETA QUE OBTUVO EL PREMIO MAYOR DE Eº 250.000

		Boleta Nº	Fecha
RELOJERIA "SUIZA"	**PUNTA ARENAS — ROCA 843**	**157555**	**24-Diciembre-71**

TODAS las boletas emitidas en cualquier día del mes de DICIEMBRE, por cualquier negocio del país cuyas tres últimas cifras sean 555, están favorecidas con un premio de "TERNA" de Eº 220.— c/u.

TODAS las boletas emitidas en cualquier día del mes de DICIEMBRE, y por cualquier negocio del país, cuya numeración completa sea 157555 están favorecidas con un premio de "COINCIDENCIA" de Eº 600.— c/u.

Los vales de máquinas registradoras autorizadas deben consignar el año de emisión.

Nota: En los casos de boletas que resulten favorecidas con dos o más premios, esta Dirección sólo cancelará el de mayor monto.

Relojería "Suiza"	Punta Arenas	Roca	843	157556 Aprox.	Eº 2.000

COBRO DE PREMIOS: El **original** de las boletas favorecidas con algún tipo de premio puede ser presentado en cobro en cualquier oficina de Impuestos Internos del país. En Santiago y comunas vecinas solamente en **la oficina dependiente** del Departamento de Compraventas de esta Dirección que funciona ahora en el primer piso, hall central, al fondo, del edificio del Ministerio de Hacienda, cualquier día, de Lunes a Viernes, entre 9 y 12 horas. Para evitar aglomeraciones de última hora y facilitar una mejor atención al público, se ruega a las personas favorecidas de Santiago concurrir a esta oficina en las primeras horas de la mañana.

Para el cobro de un premio sólo se requiere la presentación del **ORIGINAL** de la boleta premiada y la cédula de identidad al día. Los premios serán pagados mediante cheques nominativos extendidos al portador del documento premiado, reservándose esta Dirección el derecho de no pagar los premios requeridos por boletas ilegales; que no sea el original del documento premiado; que se encuentren remarcadas en su numeración, fecha de emisión o anotaciones; que hayan sido adulteradas; que sean ilegibles o se encuentren incompletas en sus partes principales; que carezcan de fecha completa de emisión, o sea, día, mes y año, o que ésta sea ilegible. Todas las boletas presentadas en cobro serán confrontadas con sus respectivos duplicados o copias que obran en poder de esta Dirección, en el caso de las individualizadas en la presente nómina. Estos documentos serán confrontados, además con el Acta Notarial respectiva.

TODAS las boletas presentadas para el cobro de premios de "COINCIDENCIAS" y "TERNAS" serán confrontadas con sus respectivos duplicados o copias en los establecimientos emisores de estos documentos, por funcionarios del Servicio de Impuestos Internos y las fechas de pago de estos premios dependerán del tiempo que demore esta confrontación, distancias, ubicación de documentos y contribuyentes emisores y demás trámites a que deben ser sometidas las boletas favorecidas con algún tipo de premios. Este plazo, momentáneamente, no puede ser inferior a 45 días aproximadamente.

EL PLAZO para cobrar los premios indicados en la presente nómina vence el día **28 de Abril de 1972.**

PROXIMO SORTEO: Se efectuará el día 29 de Febrero de 1972. Participarán en este sorteo todas las boletas emitidas en el país durante el mes de Enero de 1972 para optar a un premio mayor de Eº 250.000.—

DIRECCION NACIONAL DE IMPUESTOS INTERNOS

TARIFA DE SUSCRIPCIONES

Anual	E° 680.-
Semestral	345.-
Trimestral	175.-

LA NACION

Santiago, Domingo 30 de Enero de 1972

Presidente del Consejo y Director: Oscar Waiss Band
Director reemplazante: Renán Andrade Martinez
Representante Legal: Jorge Arratia Urzúa
Propietario: EMPRESA "LA NACION" S.A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago.

CARTELERA DE CINES

SECTOR PLAZA ITALIA

NORMANDIE Alameda 139. Tel. 392749. Desde las 14 hrs. Qué se le dice a una dama desnuda. La otra cara del amor.

SECTOR ÑUÑOA PROVIDENCIA VITACURA

ANDES. Avda. Irarrázaval 1435. (232792). Desde las 14 hrs. El hombre del clavel verde. El desierto rojo. Banse.

CALIFORNIA. Irarrázaval 1568 498061. 16.30; 19.15 y 22.15 hrs. Las fresas de la amargura.

EGANA. (271026). Desde las 15 hrs. El extra. La gran batalla.

EL GOLF. Apoquindo 3368. Tel. 480046. 16.30; 19.15 y 22.15 hrs. Querido profesor.

HOLLYWOOD. Irarrázaval 2900. Tel. 42389. Desde las 13 hrs. Zeppelin. Cuando los dinosaurios dominaban la tierra. Los buenos y los malos.

LAS CONDES.- (484067) 19 y 22 hrs. Hubo una vez un verano

LAS LILAS. E. Yáñez - J. de Dios (43116). 16; 18.30 y 22 hrs. La nutria traviesa.

LO CASTILLO. Vitacura Tel. 481981. 16; 19 y 22 hrs. El gato con botas.

MARCONI. (42867). 15.30 hrs. Bobby Rey de su raza. 19 y 22 hrs. Celos estilo italiano.

MACUL. (213418). Desde las 14.30 hrs. Willie Boy. Cuesta abajo. Furor de juventud.

ORIENTE. P. de Valdivia 099 Tel. 41345 16.30 19 y 22.15 hrs. Dinamita Joe

PEDRO DE VALDIVIA.- (238546) 19 y 22 hrs. Que el diablo te perdone.

10 DE JULIO - FRANKLIN AVDA MATTA. - GRAN AVENIDA

ALHUE Población Dávila Tel 581427 Desde las 14 hrs. Los amores de Juan Charrasqueado. Patrulla de Valientes. Juan Pistola.

ESMERALDA San Diego 1035 Tel. 64303 Desde las 13 hrs. Yo soy la ley. Nido de avispas. Cassius Clay

GRAN AVENIDA Gran Avenida 4830 (511698). Desde las 14 hrs. Santo el enmascarado de plata y Blue Demon contra los monstruos.

MISTRAL San Diego 279 TTel 63994 Desde las 13 hrs. Nobleza baturra. los hijos de Alagria Marisol la nueva Cenicienta.

MODERNO Gran Avenida 6544 Tel 581782 Desde las 14 hrs. Carrera contra el destino Zacarías. La espada y la rosa

ROMA. San Diego 230 Tel 67258 Desde las 14 hrs. Los amores de Juan Charrasqueado. Juan Pistolas. Patrulla de Valientes

IMPERIAL San Diego 1344 (61112). Desde las 14 hrs. La fiaca. Los 3 superinvencibles. El mago de los sueños.

LIRA. (511704) Desde las 14 hrs. Amame o mátame. Las 3 magníficas. Una virgen para un principe

PRAT San Diego [illegible] 50754 Desde las 13 hrs. Los amores de Juan Charrasqueado. Juan Pistolas. Patrulla de Valientes

MONACO. 10 de Julio A. Prat Tel. 382845 Desde las. 13 hrs. Carrera contra el destino. Rebelde sin causa. Helena de Troya.

SAN DIEGO. San Diego 612 Tel 81093 Desde las 14 hrs. El día que me quieras. Santiago querido.

SAN MIGUEL Avda Euclides 1202 Tel 51263. Desde las 14 hrs. Muchacho. Mi último tango.

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA. Mapocho 4117 Tel. 713384 Desde las 14 hrs. Hércules contra los hijos del sol Candidato al infierno Espartaco y los 10 gladiadores

MAIPO. San Pablo 4251 Tel 731982 Desde las 14 hrs. Los visitantes de la noche. Cita con el diablo. El círculo rojo.

SECTOR SAN PABLO ALAMEDA ESTACION BRASIL

O'HIGGINS. (86929). Desde las 13 hrs. La mujer del cura. La confesión. Zeppelin.

ALAMEDA Alameda 2987 Tel 91254 Desde las 12.30 hrs. Gitano. Muchacho.

ALCAZAR Avda. Brasil 373 Tel 80122 Desde las 14 hrs. Al umbral del infierno. Los valientes muerren jóvenes. En territorio enemigo.

BLANCO ENCALADA. Blanco Encalada 2820 Tel. 91787 Desde las 14 hrs. La fiaca. Los 3 superinvencibles. El mago de los sueños.

ALESSANDRI Alameda 2987 Tel. 86848 Desde las 11 hrs. La ira de Dios.

CARRERA. Desde las 13 hrs. Zeppelin. Cuando los dinosaurios dominaban la tierra. Los buenos y los malos.

COLON. San Pablo Maipu Tel. 733146 Desde las 13 hrs. La gran esperanza blanca. Rio Seco. Pacto con la muerte.

MINERVA San Pablo 3230 Tel. 733342 Desde las 13 hrs. El tragabalas. El alazán y el rosillo. Rosas blancas para mi hermana negra.

MONUMENTAL. (791345). Desde las 14 hrs. Hércules contra los hijos del sol. Candidato al infierno. Spartacus y los 10 gladiadores.

SECTOR INDEPENDENCIA VIVACETA EL SALTO

VALENCIA Plaza Chacabuco (9370288) Desde las 14 hrs. Los visitantes de la noche. Círculo rojo. Cita con el miedo.

LA PALMILLA. (773185). Desde las 14 hrs. Submarino X-1. Con el mundo a sus pies. Operación cerveza.

LIBERTAD. Desde las 13 hrs. Sin un adiós, el Hombre marcado.

NACIONAL. Independencia 801 T. 370594 Desde las 13 hrs. Yo soy la ley. Nido de avispas. Cassius Clay

CINES COMUNALES

MAIPU (Maipú). Desde las 15 hrs. El León de invierno. Santos y el tesoro de Drácula.

PLAZA (Talagante).- Desde las 14 hrs. Cromwell, hombre de hierro. La gran esperanza blanca

CENTRAL (Cartagena).- Desde las 15 hrs. Al este del paraiso. Rio Lobo.

DIANA (Cartagena).- Desde las 15 hrs. Canción del sol de medianoche. La venganza es mía.

VICTORIA (San Antonio).- Desde las 15 hrs. Los girasoles de Rusia. El satánico Dr. No.

SANTIAGO. (San Bernardo). Desde las 14 hrs. Los hermanos Kelly. Fellini Satiricón.

cines del CENTRO

ASTOR. Estado 257. Tel. 392112. Desde las 10.55 hrs. La nutria traviesa.

BANDERA.- Bandera 76 (714403) Desde las 13.30 hrs. Operación risa

CITY. Agustinas 1022. Tel. 66687. Desde las 10.55 hrs. 5 para el infierno.

CERVANTES.- M. Cousiño 134 (381894) Desde las 13 hrs. Romeo y Julieta

CENTRAL. (33555). Desde las 13 hrs. Alguien detrás de la puerta

CINELANDIA. Puente 540. Tel. 67932. Desde las 13 hrs. La marca de la vergüenza. Cada noche un amor

CAPRI. Monjitas 825. Tel. 392414. Desde las 10 hrs. Rebelde sin causa. Carrera contra el destino

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 41. Tel. 60735. Desde las 14 hrs. Strogoff

DUCAL. Agustinas 777. Tel. 35375. Desde las 10.55 hrs. La monja de monza

ESPAÑA. Estado 337. -Tel. 398488. Desde las 13,45; 15.45; 17.45 y 22 hrs. Pobre vaca

FLORIDA. (34289). Desde las 13.30 hrs. La Fidelidad.

GRAN PALACE. Huérfanos 779. Tel. 31603. Desde las 11 hrs. El rey de los osos

HUERFANOS (36707). Desde las 13 hrs. El pecado del Abate Mouret.

IMPERIO.- Estado 235 (397960) Desde las 14 hrs. Hubo una vez un verano

KING.- Huérfanos 840 (32838) Desde las 13 hrs. La torre del amor prohibido

LIDO. (34366). Desde las 11.30 hrs. El tatuado.

LUXOR.- Bandera 236 (84688) Desde las 11 hrs. El tío del mono

MAYO. Monjitas 879. Tel. 391201. Desde las 10 hrs. Ejército de cinco.

METRO. (61570). Desde las 14.30 hrs. El rey de los Osos.

NILO. Monjitas 879. Tel. 392078. Desde las 10 hrs. Las tres caras del amor

PACIFICO. Huérfanos 1147. Tel. 62921. Desde las 10.30 hrs. La batalla de Inglaterra

PLAZA. Compañía 1068. Tel. 34714. Desde las 10 hrs. Que el diablo te perdone

REAL. Compañía 1068. Tel. 65555. Desde las 11 hrs. Strogoff

REX. Huérfanos 735. Tel. 31144. Desde las 11 hrs. La ley del hampa

RIO. Monjitas 743. Tel. 33550. Desde las 11 hrs. El día que me quieras. Santiago querido

RITZ.- San Antonio 50 (380613) Desde las 13 hrs. Eva, la senda del amor

RIVIERA. D. Cervantes 802. Tel. 36093. Desde las 13 hrs. Matrimonio y sexo. La amante perfecta

ROXY. Huérfanos 1055. Tel. 80809. Desde las 10 hrs. Refugio del placer. Pecado y redención.

SAN MARTIN. B. O'Higgins 776. Tel. 35357. Desde las 11 hrs. El puente sobre el río Kwai. Las tijeras del diablo.

SANTA LUCIA. (34718). 11, 15, 18.30 y 22 hrs. La Batalla de Waterloo.

SANTIAGO. Merced 829 Tel. 32888. Desde las 14 hrs. Santos el enmascarado de plata. Blue Demon contra los monstruos.

SÃO PAULO. Merced 772. (397946). Desde las 13 hrs. Comisario X contra el Dragón chino.

TIVOLI. Huérfanos 757. Tel. 30611. Desde las 11 hrs. Maternidad sin hombres. De Sade

TOESCA. Huérfanos 1313. Tel. 711562. Desde las 13 hrs. La guerra de los botones. El profesor Patagónico.

VICTORIA. Huérfanos 827. Tel. 30021. Desde las 11 hrs. Dinamita Joe.

WINDSOR. Moneda 1035 Tel. 89761. Desde las 10.55 hrs. La nutria traviesa.

YORK. Ahumada 166l Tel. 66687. Desde las 10.55 hrs. Simplemente Maria.

espectáculos para NIÑOS

CALIFORNIA.- 14.30 hrs. Pinocho y la ballena del espacio.

EL GOLF.- 14.45 hrs. El angel rebelde

HUELEN.- 11 hrs. El rey de los osos.

LAS CONDES.- 15.30 hrs. David Cooperfield.

LO CASTILLO.- 16 hrs. El gato con botas

LAS LILAS.- 16 hrs. La nutria traviesa.

MACUL.- 11 hrs. Dibujos en colores

MARCONI.- 15.30 hrs. Bobby, rey de su raza

METRO.- 11 hrs. Charlie, el puma solitario

ORIENTE.- 14.30 hrs. Más allá del sol

PEDRO DE VALDIVIA.- 15 hrs. Por aquí pasó Fitzwilly

SANTA LUCIA.- 11 y 15 hrs. La batalla de Waterloo

teatros

CARLOS CARIOLA. San Diego 246 (89350) Cia de Silvia Piñeiro. 19.15 hrs. "Como en la gran ciudad", de Hernán Letelier y Fco. Flores del Campo.

MONEDA.- Moneda 920 (715451) Cia de Américo Vargas y Pury Durante 19.15 hrs. "Deliciosamente infeliz", de Francoise Dorin.

EL TUNEL. Merced 314. Mimos de Noisvander. 20 y 23 hrs. "Adiós papá", de Noisvander y Cornejo.

MONEDA. Moneda 920 (715451). Cia. de Américo Vargas y Pury Durante. 19.15 y 22.15 hrs. "Deliciosamente infeliz", de Francoise Dorin.

ANTONIO VARAS Morandé 25 Tel. 61200. Descanso.

ALEPH. Lastarria 90. Gtupo Aleph 20 hrs. "¿Se sirve Ud. un Coctail Molotov?

CAMILO HERIQUEZ. Amunátegui 31 (88959). Esc. de Artes de la Comunicación 19.30 hrs. "Alzame en tus brazos", de Armando Mook.

LA COMEDIA. Merced 349. (391523) Ictus. 10 hrs. "¿Qué harán Uds., este año?". ;de Rene Ehni.

MARU. Huérfanos 786 (397907) Cia de Lucho Cordoba y Olvido Leguia. Descanso.

OPERA Huérfanos 837 (30176) Cia de revistas Bim Bam Bum 19; 21.40 y 23.15 hrs. "¡¡¡Cómeme. . .perro!!!" .

PICARESQUE. Recoleta 343 (776883) 20 y 23 hrs. Cia de revistas Strip Tease.

ACTA DEL SORTEO DE LA FUNDACION PEDRO AGUIRRE CERDA

EN SANTIAGO DE CHILE, el día veinticinco de enero de mil novecientos setenta y dos, a las 21 horas, en el recinto de la Institución mencionada, calle Arturo Prat N° 264 de esta ciudad, ante el Notario Público que autoriza, cuya presencia fue requerida por don Manuel Palma Arancibia, y ante el numeroso público reunido en el local citado, se efectuó el Sorteo organizado a beneficio de la "Fundación Pedro Aguirre Cerda", autorizado por Decreto del Ministerio de Interior N° 146, de 8 de junio de 1971, cuyo resultado fue el siguiente:

1°.— Con sendas parrillas cada una de las siguientes personas: a) don Marcelo Schwarzennberg, Rapel 5716, La Palmilla, Santiago, N° serie G 01414; b) doña Eugenia de la Fuente, San Antonio 199 Viña del Mar, serie J-13.300; c) don Eduardo Vera S., Serie D 25611; d) don Patricio Rojas, Villa La Palma, Pasaje 9 N° 3279, N° F15641; e) doña Agustina Ortiz Araneda, Moneda 1542, depto. 72, serie G-04331; f) doña Ana Soriano, Moneda 1025, local 143, serie C-24851; g) doña Gladys, Población Chañarcillo, Rancagua, serie H-25.801; h) don Guillermo Campos G. Ultima Esperanza 3726, Santiago, serie K-12991; i) don Jaime Galleguillos, Monseñor Eyzaguirre 401, Santiago, serie K-20871; y j) don Francisco Valenzuela, Independencia 4142, Stgo., serie F-19.141.

2° Con un juego de té,, doña Elodia Esterio Retamal, Avenida Prat 114, Los Angeles, con el N° serie E-08361.

3°.— Con una estufa, don Roberto Claudio Parraguez Poblete, O'Higgins 1254, Maipú, serie C-10021.

4°.— Con una juguera, don Homero Pefaur, Boldo 150, Las Higueras, Talcahuano, serie A-22141.

5°.— Con un Televisor Motorola de 16", don Sergio Almonacid Ferrer, Magdalena 498, Maipú, serie H-07461.

6°.— Con un refrigerador Fensa de 5,5", don Fernando Véliz, Bocaccio 9016, Stgo., serie 0-20611.

7°.— Con un automóvil FIAT 125-S, año 1971, el boleto N° serie F-08771, la persona que anotó las siguientes señas: Carnet identidad N° 2924313-1, Correo de Valdivia.

La emisión de Boletos autorizada es de 500.000 números, en talonarios de 10 números cada uno, habiéndose vendido la cantidad de 290.000 boletos. Los números sobrantes son los siguientes: Serie A, 7.000; serie M, 20.000; serie J, 20.000; serie N, 20.000; serie K, 10.000; serie O, 10.000; serie L, 11.000; serie N, 14.000; serie F., 14.000; serie CH., 1.000; serie B, 20.000; Serie D, 40.000; y serie C, 20.000 números. El número de boletos no devueltos oportunamente, alcanza a tres mil.

Para constancia, se levanta la presente acta.
Fecha ut supra.

GUSTAVO BOPP BLU
Notario público



Por NANO CABRERA
Fotos de ALEJANDRO MUÑOZ
(Enviados Especiales)

CHUQUI: ¡LEVANTATE Y CAMINA!

Agobiado por el peso de una explotación irracional de los norteamericanos, que lo aplastó con 36 millones de toneladas de lastre, el gigante del cobre lucha por librarse de sus enfermedades. . .

Los problemas de diseño de expansión, los problemas técnicos, la desorganización e indisciplina que existe en algunas secciones están siendo superados por la nueva mentalidad que generan en obreros y técnicos, los trabajos voluntarios.

"NO ESTABAMOS PREPARADOS PARA LOS CAMBIOS"

GUILLERMO GODOY TORRES, mecánico de primera en la sección Reparaciones Pozo Diesel.



EL MICROBUS que transporta a los 15 periodistas que viajaron desde Santiago como "veedores" de los Trabajos Voluntarios, nos conduce hasta un lugar donde desaparecen los sulfuros, los óxidos, el lastre. En la sección reparaciones "Pozo Diesel", el único contacto directo con la mina y las faenas de extracción se realiza a través de las gigantescas locomotoras, los carros de fuerza, las grúas y todo aquello que tiene que ver con transportes sobre rieles.

Un grupo de trabajadores nos recibe y a ellos les consultamos sobre el trabajo voluntario realizado. "Se repararon una locomotora, una grúa, un carro de fuerza, una enfriadera", nos responden. "Pero, quien les puede dar más detalles es el maestro Godoy".

Sus dedos índices, retintos de aceite, nos señalan un casco blanco, debajo del cual un buzo azul enfunda la figura de un obrero moreno, de baja estatura.

Es el "maestro" Godoy, Guillermo Godoy Torres, mecánico de primera, que trabaja desde hace 9 años en Chuquicamata quien conversa con nosotros, y, al hacerlo sus brazos, cortos y nervudos, se recortan bajo la brillante luminosidad del sol.

UNA COOPERACION SIN POLITICA

—"Esta es la enfriadera de aceite que reparamos. Normalmente la habrían reparado 3 compañeros en una jornada de 8 horas, pero con los trabajos voluntarios esta misma labor sólo ocupa 4 horas de trabajo a 5 personas. Y eso es lo bonito que tienen estos trabajos: se trata de algo que nunca había visto. Mi cooperación no es política, porque no soy de la UP, pero creo que los trabajadores tienen el deber de culturizarse para poder entender la política y, de este modo, comprender cuál es la realidad de los procesos de cambios que vive el país. . ."

Esta misma forma de pensar del maestro Godoy la expuse en la crónica publicada en el diario "La NACION, el martes 25, y algunos "defensores de la libertad" me dijeron que todas esas declaraciones las había fabricado. Dentro del no disimulado desprecio que sienten por los trabajadores, llegaron a decir que "era imposible que algún obrero pudiera expresarse de esa manera". La única respuesta posible, sin embargo, es aquella que les entregará el mismo maestro Godoy a través de sus ideas claras, sus conceptos muy bien definidos.

—"¿Quiere que le diga una cosa? Fíjese que muchos domingos en que la empresa ha

Pasa a la Vuelta

"EL ESTADO tiene el dominio absoluto, exclusivo, inalienable e imprescriptible de todas las minas, las covaderas, las arenas metalíferas, los salares, los depósitos de carbón e hidrocarburos y demás sustancias fósiles, con excepción de las arcillas superficiales".
(Inciso cuarto introducido al número diez del artículo sobre Derecho de Propiedad de la Constitución Política del Estado de Chile. Ley 17.450.)

CALCOSINA, Covelina, Bornita, Calcopirita, Cuprita, Tenorita, Crisocola, Malaquita, Atacamita, Azurita. . .Sulfurados de cobre, oxidados de cobre, la historia del metal rojo se remonta a la prehistoria.

En nuestro continente, los incas ya elaboraban diversos metales para la confección de sus utensilios y armas, siendo el cobre, el hierro, el oro y la plata los metales más solicitados para estos fines. Posiblemente, el cobre que utilizaban, al igual que otros metales, era aquel que se presentaba en la naturaleza como cobre puro que no requería una mayor refinación. O bien, se trataba de minerales de cobre, que por ser de altísima ley, necesitaba un leve procesamiento manual para su concentración.

Con el transcurrir del tiempo y con el agotamiento de aquellas áreas con un contenido de cobre casi puro, se fue viendo la necesidad de emplear nuevos métodos para poder extraer este metal desde sus depósitos y desde sus minerales, ahora más complejos y de menor ley.

EL SUELDO DE CHILE

Durante más de medio siglo toda la Gran Minería del Cobre permaneció en manos extranjeras. Inversionistas privados de los Estados Unidos explotaron los yacimientos, administraron la venta del metal y recogieron las utilidades.

En 1969 por concepto de exportaciones, ingresó a Chile una cantidad cercana a los mil millones de dólares. De esas divisas "retornadas" a la Gran Minería del Cobre, controlada por intereses extranjeros, le correspondió un total de 607 millones 400 mil dólares, mientras que la minería mediana y pequeña aportó 171 millones 600 mil dólares.

Por eso el cobre es para Chile lo que antes fue el salitre: su principal fuente de ingresos.

Sin embargo, estos ingresos de la Gran Minería, pese a su enorme importancia para la economía del país son todavía pequeños si se los compara con las utilidades de las empresas extranjeras. Son ganancias y beneficios que no favorecieron a los chilenos, sino que salieron por sobre nuestras fronteras.

En poco más de 50 años, la inversión foránea obtuvo, según cálculos oficiales utilidades que llegaron a los DIEZ MIL OCHOCIENTOS MILLONES DE DOLARES (US $10.800.000.000).

Los economistas comparan esta gigantesca suma con todo nuestro Patrimonio Nacional. Es decir, con toda la riqueza material que Chile ha logrado reunir en 400 años de esfuerzos, este Patrimonio expresado en divisas, se eleva a diez mil quinientos millones de dólares (US $10.500.000.000).

Los empresarios extranjeros sacaron de nuestro país un torrente mayor que todo cuanto fue creado por los trabajadores chilenos en puertos, caminos, viviendas, industrias, hospitales, escuelas, aeropuertos.

Y esta ha sido, sin lugar a dudas, la principal causa de nuestro subdesarrollo. Por estas razones anotadas hemos sido un país dependiente.

Salir del subdesarrollo y terminar con la dependencia son, durante los últimos años, dos necesidades que la historia impone en su constante avance hacia formas justas de convivencia humana. Y no sólo en Chile sino que en toda América Latina, Africa, Asia.

En esta perspectiva, recuperar el cobre fue para los chilenos un imperativo urgente y una forma de comenzar su nuevo rumbo como nación joven, libre y soberana.

De este modo, se planteó la nacionalización. . . . .

LA NACIONALIZACION

Luego de años de "nuevos tratos", convenios, "chilenizaciones", nacionalización pactada, que sólo quitaron un grano de arena a las compañías norteamericanas, la Reforma Constitucional que establece la verdadera nacionalización del cobre, llegó al Parlamento en diciembre de 1970, siendo calificada por el Presidente de la República, compañero Salvador Allende como **"la iniciativa más trascendente y más importante de su Gobierno"**.

Luego de un debate que se prolonga por 6 meses y 20 días, el proyecto es ratificado por unanimidad como Ley de la República en una Sesión Solemne del Congreso Pleno, el domingo 11 de julio de 1971. Al aparecer en el Diario Oficial, tras su paso por la Contraloría entra en vigencia con el número 17.450.

Una época llegaba a su fin, dando comienzo a un nuevo y ancho capítulo.

Mientras los inversionistas no sentían ningún vínculo que los atase a la tierra de la cual extraían su beneficio, Chile había vivido permanentemente atado a ellos por los lazos de la dependencia económica y tecnológica.

Todo eso quedaba relegado con la nacionalización. Los pasos futuros de la explotación del cobre llevarían, en adelante, el sello de nuestra Nación.

HAY OBSTACULOS

Sin embargo, no todo se deslizará sobre rieles. En el camino hay obstáculos muy grandes. Algunos de ellos ya se conocen.

En junio y julio de 1971, dos misiones de expertos extranjeros recorrieron los yacimientos. Una, integrada por técnicos franceses de la empresa semiestatal SOFREMINES. Otra constituida por técnicos soviéticos.

Y sus conclusiones permiten visualizar con claridad cuales serán estas barreras. Para los franceses, Chuquicamata, la mina de cobre más grande del mundo, **"es un gigante enfermo"**. Ante la inminencia de la nacionalización, la compañía administradora extranjera explotó de tal manera el tajo abierto, que ahora corre el riesgo de desaparecer, para dar paso a una mina subterránea.

Fallas similares encontraron franceses y soviéticos en Exótica, El Salvador, El Teniente.

Pero, por sobre todos estos frenos, se levanta el desafío que significa para los obreros, empleados, profesionales y técnicos chilenos, enfrentarse a la tarea de aplicar tecnologías nuevas, de investigar, de producir. . .

EL PROCESO de moldeo del metal fundido constituye la última etapa del proceso que se inició con la extracción de sulfuros y óxidos de cobre. Es allí donde toman la forma que le da una característica tan particular.

NUEVA MENTALIDAD

Un grupo de 15 periodistas, representando a diferentes medios de información de Santiago, recorrieron durante el pasado domingo 23, las faenas que realizaron 381 trabajadores voluntarios.

En la conversación con estos "heroes" anónimos (obreros, tecnicos y ejecutivos), pudimos palpar cuál es, realmente, la situación que se vive dentro del mineral.

A través de sus palabras entendimos que existen problemas de orden técnico, político y laboral. La desorganización, la indisciplina, el sectarismo, afectan, sin lugar a dudas, a ese conglomerado humano que trabaja a 2.800 metros de altura.

Son los problemas inherentes a un brusco cambio revolucionario. Es la adaptación a un proceso que es motor de nuestra liberación. Son problemas que no deben ocultarse sino que deben ir siendo subsanados con el transcurso del tiempo.

"El ejemplo de los trabajadores voluntarios servirá para ir eliminando todos estos vicios laborales. Ellos contribuirán a terminar con la desorganización, la indisciplina, que existe en algunas secciones y que son consecuencia de la negativa herencia dejada por las administraciones anteriores", señaló David Silbermann, Gerente General de la Empresa, en la reunión final con los periodistas.

Y creemos en Silbermann. Creemos en lo que dice. Porque pudimos palpar en esa nueva mentalidad que irradian los trabajadores voluntarios y que es en definitiva la que permitirá a Chuquicamata el gigante enfermo, levantarse y caminar.

CARLOS GOMEZ, Subgerente ayudante de Relaciones Industriales y Vicepresidente del Consejo de Administración, junto a Dagoberto Torres, presidente de los Trabajos Voluntarios, y Octavio Martínez, Coordinador de estas mismas labores, conversan con los periodistas a la llegada a Chuquicamata.

LOS TRABAJOS VOLUNTARIOS

NUEVE PALAS, 17 CAMIONES Le tra Haul de 100 toneladas, 15 locomotoras dirigidas por 326 trabajadores y técnicos **"extranjeros"** desde las entrañas de la mina de cobre a tajo abierto más grande del mundo, la cantidad de 51.325 toneladas en un tiempo de 7 horas.

Un record que fue confirmado por más de 15 periodistas de distintos medios de comunicación de Santiago, que llegaron hasta Chuquicamata para presenciar, muy de cerca, cuáles son los alcances de este nuevo espíritu de los trabajadores del mineral.

Junto a los trabajadores de la mina, 30 de las pulperías 2 y 3 y veinticinco de la planta de sulfuros contribuyeron a entregar una imagen muy nítida de la realidad económico-social de esta empresa que funciona a 2.800 metros de altura.

"Estos trabajos son un aporte para sacar al país de la postración económica. Al levantar la producción estamos contribuyendo a logar la situación anormal de producción que vive Chuqui, agobiado por los 36 millones de toneladas de lastre que dejaron los yanquis."

Carlos Gómez, Subgerente ayudante de Relaciones Industriales y Vicepresidente del Comité de Administración, explica que el nacimiento de los trabajos voluntarios coincidió con la cruzada nacional iniciada por el Gobierno en agosto del año pasado.

En esa fecha 113 trabajadores dieron la patada inicial con la extracción de 35.800 toneladas de lastre. En septiembre esa cifra se elevó a 39.000 toneladas con la participación de 256 trabajadores. A partir de este instante no sólo se extrajo lastre sino también mineral (óxidos y sulfuros de cobre).

En noviembre los trabajadores voluntarios sumaron 450 y el 12 de diciembre 500, con proeucciones de 51.823 y 41.212 toneleadas., respectivamente.

Cada una de las secciones (Planta de Sulfuros, Planta de Oxidos, Concentradora, Casa Colorada, Garage Central, etc) tiene un comité de trabajos voluntarios que se coordina en uno, el cual no sólo dirige las faenas de extracción sino que también soluciona problemas internos. Y el caso más ejemplar es el del compañero que fabricó, aquí mismo, en Chuqui, una polea que se había roto en las correas transportadoras y que era necesario importar! Eso da una idea clara de que no existe únicamente prooducción, sino que también tenemos especial preocupación por la recuperación y mantención de equipos".

Dagoberto Torres, Presidente del Comité General de Trabajaos

Pasa a la Vuelta



EN LA PLANTA DE SULFUROS, la protección de los trabajadores debe ser enorme. La silicosis y el peligro de morir calcinados los afectan diariamente. El descuido de los norteamericanos privó al lugar de toda ventilación y los trabajadores viven dentro de nubes de polvo.

No estábamos...

(Viene de la Vuelta)

llamado a trabajar extraordinario, con un 50 por ciento de recargo, sólo ha venido uno que otro compañero. Sin embargo, usted puede ver ahora que, con los trabajos voluntarios, la asistencia es bastante grande. ¿sabe por qué sucede esto? Es algo muy simple. Es que cuando se trata de dinero uno se pregunta: ¿pa' que ir si estoy haciendo mensualmente 12 dobles? (12 días en cuales se trabaja 16 horas corridas). Sin embargo, a la voz de trabajos voluntarios la cosa cambia. Uno se da cuenta de que vendrá a trabajar por Chile y no por ganarse unos escudos más. . .".

Y ese hombre que transmite una fuerza física y moral que va en razón inversa con su pequeña estatura, nos habla de como lo han afectado los cambios que entregaron a Chile y a sus trabajadores la responsabilidad de manejar la mina de cobre, a tajo abierto, más grande del mundo.

—"He asistido a 6 de los 7 domingos de trabajo voluntario. En noviembre no pude, porque estaba hospitalizado. Al principio, tengo que reconocer, tuve que luchar un poco contra mi vieja, que se oponía a que yo viniera a trabajar por los puros aplausos. Su madre, mi suegra, es democratacristiana y le había metido en la cabeza una serie de tonterías. Sin embargo, un domingo la traje para que viera lo que hacíamos. Desde ese momento terminó toda oposición. Pudo palpar, por su propia experiencia, que se están realizando cosas nunca vistas. . ."

VENDIDOS POR UNA EMPANADA

Pero al maestro Godoy se le escapa algo. ¿Es cierto que viene por los puros aplausos? ¿No existe una remuneración que llega a espaldas de todos? Porque, según los partidos de oposición, los trabajadores se venden por una empanada y un refresco que les sirven al finalizar los trabajos voluntarios en el "Chilex Club". ¿Es usted un vendido, maestro Godoy".

—"Chis, está igual que un compañero chofer que nos movilizó un domingo desde nuestra pega al Club Chile. Lo convidamos a pasar, y el nos contestó: "Pa' eso gano mi plata, pa' comprarme mis empanadas". Yo creo que ese no es el problema. Todos ganamos bastante dinero, aunque la pega es sacrificada. Y somos capaces de comprarnos kilos de empanadas. Nadie se va a vender por eso ni por ninguna otra cosa. Y si no lo cree, vea la lista de los que asisten cuando el trabajo extraordinario es pagado. Además, el compañero chofer no debe olvidar como han cambiado las cosas. Ahora todos nosotros y nuestros familiares podemos entrar al Club Chile. Tenemos dignidad y se nos respeta".

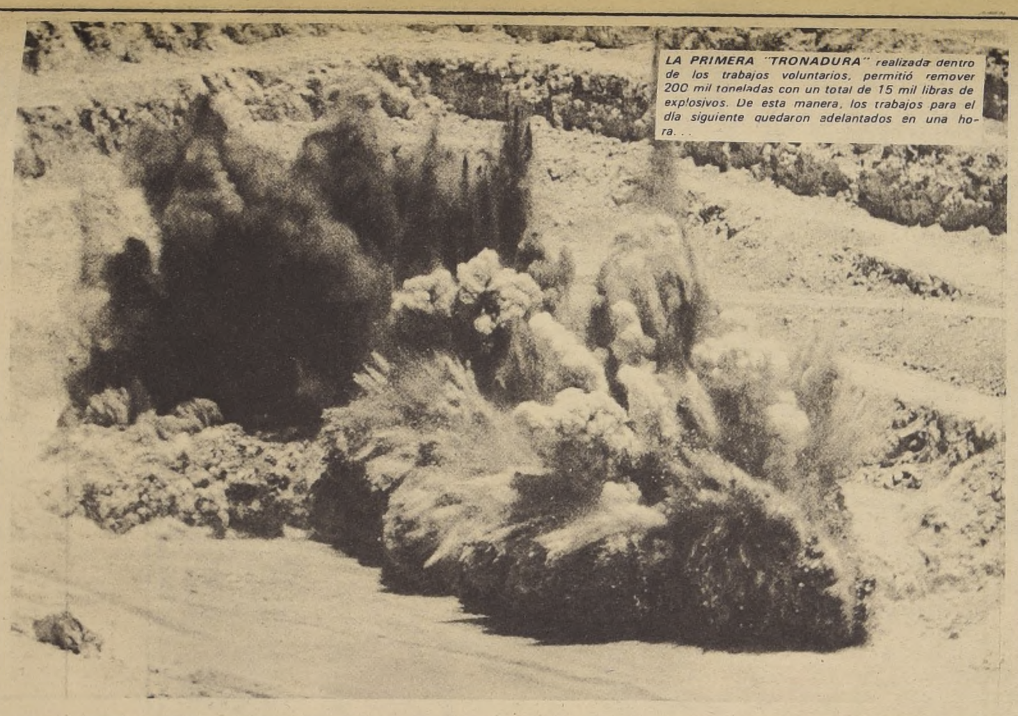
"LE ROBAMOS MEDIA HORA A CHILE"

Un colega me señala que Guillermo Godoy tiene muy clara la película. Y esto significa que Guillermo Godoy es capaz de definir con precisión cuál es el panorama de todo lo que sucede en la mina.

—"Le voy a decir una cosa que, realmente, a mí me da rabia: nosotros, los trabajadores, no estábamos preparados para el cambio. Y se lo explicó. Antes, cuando los jefes eran verdugos y andaban con el látigo en la mano, las cosas caminaban derechitas. Ahora, sin embargo, cuando el trato es de amigo a amigo, los compañeros sacan la vuelta y se aprovechan. Se que ellos se van a enojar conmigo, pero es necesario que la gente sepa que todos nosotros le estamos robando media hora de trabajo al país. Nuestra hora de salida es a las 19 horas y ya a las 18.30 estamos en las micros rumbo a casa. Eso no puede ser. Es una falta de conciencia".



EN LA PULPERIA 3, los trabajos voluntarios estuvieron encaminados a arreglar el techo y remover algunos escombros. Más de 20 personas se entregaron de lleno a estas faenas.



LA PRIMERA "TRONADURA" realizada dentro de los trabajos voluntarios, permitió remover 200 mil toneladas con un total de 15 mil libras de explosivos. De esta manera, los trabajos para el día siguiente quedaron adelantados en una hora. . .

LA COOPERACION DE LOS TECNICOS

TIENE NOMBRE, apellido y pinta de gringo. Sentado detrás de un escritorio repleto de papeles con datos, esquemas y cifras, su figura nos recuerda una etapa ya superada en la historia de Chuquicamata, El Salvador, El Teniente. Sin embargo, cuando habla, toda esa imagen se desdibuja un poco para dejar paso a un geólogo, Jefe General de la División de Operaciones y representante de los técnicos ante el Consejo de Administración de Chuqui.

Porque, en el fondo, John Chellew Urzúa (y él mismo se encarga de subrayar su segundo apellido) es un técnico ciento por ciento, enamorado de su trabajo, amante furibundo de "su" mina, que detalla con entusiasmo todas sus virtudes, tal como lo podría hacer un padre con su hijo predilecto.

—"¿Le interesa saber por qué no salí del país con el resto de los técnicos? Bueno, la cosa es bastante sencilla. Simplemente hice un análisis de la situación y consideré que no era necesario irse. Me di cuenta de que, para mí, el trabajo está por sobre todas las cosas y que, realmente, estaba encariñado profundamente con mi Patria y con el trabajo que estoy realizando. Eso fue todo".

TRABAJO VOLUNTARIO ORGANIZADO

"Le voy a ser bien franco: en un principio los trabajos voluntarios crearon un conflicto entre nosotros, los supervisores, y los trabajadores que deseaban producir gratis un domingo al mes. Sin embargo, todo eso se arregló y ellos mismos se dieron cuenta que, por la complejidad del trabajo, estas faenas voluntarias no podían ser iguales a las del resto del país. Porque, sin una dirección técnica, todos estos esfuerzos sólo habrían entorpecido el normal funcionamiento de la mina".

Chellew no es UP. Tampoco es DC ni PN. Es sólo un técnico que antepone su trabajo a cualquiera otra cosa. De allí que su conversación franca y amistosa nos permite formarnos un claro panorama de la situación.



JOHN CHELLEW URZUA, geólogo, Jefe General de la División de Operaciones'.

—"En las faenas voluntarias se trabaja una mayor cantidad de equipos con una menor cantidad de personal. Y los beneficios están a la vista: estamos removiendo una gran cantidad de estéril que quedó de herencia de la administración norteamericana y que no nos permiten una explotación racional de la mina. Ese fue producto del "floreo" que retrasó en un año los planes de producción de la mina. Por ejemplo, el año pasado sacamos 14 millones de toneladas más de lastre que en 1970. Es decir, si incluimos esta cifra, podemos decir con toda seguridad que la producción aumentó en forma considerable".

CONFIANZA EN TECNICOS Y OBREROS

"Además de remover el estéril, los Trabajos Voluntarios se encaminan a aumentar el stock de sulfuros. Tengo plena confianza tanto en los técnicos, que se han incorporado de lleno a estos trabajos, como en los obreros. Creo que, con el esfuerzo mancomunado de ambos sectores, lograremos sacar adelante todo esto y aumentar en forma considerable la producción. Los planes ya están en marcha y el programa de reconocimiento de nuevos yacimientos ha aumentado en un 200% con respecto a años anteriores. Por otro lado, la Planta Doreé que trata los metales finos que se encuentran en los minerales Coro, plata, vanadio, etc) camina a un ritmo bastante sostenido y los resultados ya están a la vista". . .

Y todas esas riquezas quedarán en nuestro país y serán para todos los chilenos. Antes, todas estas riquezas minerales que se encontraban en las excavaciones se procesaban en Estados Unidos y allá quedaban.

Pero Chellew no sólo es admirador de lo que se está haciendo. También plantea abiertamente que existen problemas de diseño de expansión, problemas técnicos y problemas laborales.

PROBLEMA POLITICO

"El problema político ha afectado, indudablemente, a los mandos medios. Pero en la medida que las cosas se han ido clarificando y todos han tomado conciencia de este problema, todo ha empezado a caminar en forma regularmente normal. Por otro lado, hemos sufrido los técnicos y supervisores, algunos ataques en los cuales se nos califica como privilegiados dentro de los trabajadores chilenos. Sin embargo, hay que hacer un estudio cuidadoso de la situación para darse cuenta de que existen otros sectores que, trabajando en un mejor clima, con menos riesgos, reciben una remuneración similar a la nuestra". . .

El geólogo de 34 años, con cara de gringo, ya no pertenece a los trabajadores del "rol oro" (pago en dólares). Sin embargo, el mismo aclara que esto no los afecta. Cree que su sueldo es bueno y que se sigue trabajando con la misma tranquilidad de antes. Hay problemas, pero se están solucionando.

TRABAJOS...

(Viene de la Vuelta)

Voluntarios, cree que la cifra de 1700 trabajadores que han participado en estas campañas irá aumentando en forma creciente, a pesar de la oposición de algunos sectores que anteponen intereses políticos a intereses de todo un país.

"Los únicos estímulos que reciben los trabajadores voluntarios son aquellos que se han discutido en conjunto, desde luego, no hay dinero de por medio. Uno de estos estímulos consiste en el sorteo de 5 compañeros para que viajen con sus familias, a pasar una temporada en la Casa de Descanso de Tocopilla, y para que disfruten de todas las comodidades que, hasta hace algún tiempo, sólo estaban reservadas a los norteamericanos".

Los otros estímulos son 2 pasajes, que también entrar a un sorteo mensual, para visitar las industrias incorporadas al área social. Hasta el momento, han sido acumulados y se harán efectivos en conjunto en el mes de febrero.

Al margen de todo ello, existe la invitación que hiciera Fidel Castro a 25 de estos trabajadores voluntarios para que visiten Cuba. Del mismo modo, 25 trabajadores de esa tierra caribeña llegarán a Chile invitados por Chuquicamata.

Finalmente, 25 estudiantes, hijos de los obreros y empleados del mineral, viajarán hasta el Palacio de Cerro Castillo a pasar una temporada veraniega invitados por el Presidente de la República.

"Pero, por encima de todo esto, el mejor premio que pueden recibir los compañeros es el de haber salido de su calidad de explotados, para transformarse en seres humanos con dignidad. Ahora, por ejemplo, todos los obreros del rol B, que eran pagados en moneda nacional, pueden ingresar junto a sus familiares al Club Chile ("Chilex Club"), que antes era de exclusiva pertenencia de aquellos del "Rol oro" (pagados en dólares)".

Herrera fue vetado anticipadamente por Estados Unidos. Nadie le discute a esta potencia el derecho que le confiere la carta de vetar a un candidato en el momento de la elección, pero anunciar su rechazo, en forma intempestiva, fue desafortunado y apreciado como hostilidad. Nunca había sucedido antes. Muchos norteamericanos han dicho que Washington se apresuró a vetar, porque Herrera se perfilaba como el candidato más prestigioso del Tercer Mundo y aumentaban sus apoyos, lo que habría resultado en una avalancha moral difícil de contener. En el fondo, la elección de un chileno, en los momentos actuales habría despertado la resistencia de muchos círculos reaccionarios e influyentes de Estados Unidos. La prueba es que Gabriel Valdés también fue vetado, no por ser Valdés, sino por ser chileno. El veto se parece a la estocada del torero. No se puede hablar de derrotas. Otras personas como Jacobson o Jarring, o el argentino Ortiz de Rosas, también fueron vetados. Tampoco se trata de un golpe al prestigio de nuestro país. Aquí en Chile por ejemplo no se pareció debidamente el honor dispensado a nuestro país al ser elegido para el ECOSOC con el más alto volumen de votos. Equivale a haber ganado una marathon mundial".

Alguien quiere meter basa. Una voz reclama: "Es mejor que no interrumpas. . .".

—"Pregunta no más. Me agrada el diálogo. Creo que el diálogo es necesario siempre. . .".

—¿Qué otros hechos revelan el prestigio alcanzado por nuestro país en las Naciones Unidas?

—"Quiero dejar bien en claro, algo de mucha importancia. Nuestra elección al ECOSOC, el consejo más importante después del Consejo de Seguridad, revela certidumbre de la asamblea de que nuestra contribución será eficaz, precisamente porque en Chile se están realizando cambios económico-sociales de proyecciones mundiales. No por azar, se celebrará en Chile la Tercera UNCTAD. El discurso pronunciado por el Ministro Almeyda ante la Asamblea General ha sido considerado uno de los más medulares. Al almuerzo que ofreció, asistió la mayor cantidad de Ministros de Relaciones Exteriores que se haya visto en almuerzos similares. Hernán Santa Cruz fue elegido vocero de los latinoamericanos en la reunión del Grupo de los 77. Hemos sido elegidos a la Comisión de Derechos Humanos, Comisión de la Mujer, UNICEF. La delegación de Chile a la última Asamblea tuvo una participación ponderada, muy activa, muy constructiva. Este es un hecho reconocido por todos los delegados. Cuando los delegados de Chile hablan o hacen proposiciones, se produce cierta expectación: está expresando su política un país independiente, progresista, con profunda sensibilidad internacional. La Delegación de Chile a la Asamblea estuvo compuesta por personas de serias convicciones políticas y competencia. Me cabe citar a los que no son funcionarios de nuestro Servicio Exterior: Morelia Martínez, Ricardo Lagos, Salvador Ocampo, Sergio Ruiz de Gamboa. Se trabajó intensamente, con disciplina y patriotismo".

LOS "GUSANOS" TRABAJAN

—Han llegado noticias de que no existe seguridad en Nueva York para las misiones ante las Naciones Unidas, sobre todo para ciertas misiones dentro de las cuales se cuenta la de Chile. . .

—"Efectivamente. Hay una situación general que se relaciona con el aumento de la delincuencia en Nueva York. Todos hemos sido víctimas de robos. Pero hay otros factores particulares. Por ejemplo, los delegados negros o árabes tienen dificultades. Las misiones de Chile y Cuba están en evidente peligro por razones políticas. En Nueva York hay miles de "gusanos" y otros elementos fascistas, los cuales son enardecidos por los ataques virulentos contra los gobiernos de Chile y Cuba de diarios y radios de habla española".

—¿Algún hecho concreto?

—"Sí. El domingo 9 de enero, en la madrugada, fue incendiado el automóvil de uno de los funcionarios de la misión de Cuba por elementos enemigos de dicho país. Los incendiarios amenazaron con hacer lo mismo con otros automóviles de funcionarios de las misiones de Chile y Cuba y con colocar bombas en las oficinas de estas misiones y en el Consulado General de Chile. Esto fue informado por el Inspector Relly, de la Policía de Nueva York. Varios policías, junto con los funcionarios chilenos, hicieron una minuciosa búsquedad en nuestras oficinas para ver si había alguna bomba de tiempo. El representante de la CORFO es despertado a veces en la noche y es insultado y amenazado. Las secretarias de la misión tienen miedo de quedarse solas en la oficina. A una de ellas le robaron un automóvil que recién había comenzado a pagar. El otro día se robaron de nuestras oficinas una radio "Phillips" muy valiosa. Las autoridades de la ciudad de Nueva York son muy gentiles en su trato con nosotros, pero no tenemos vigilancia policial alguna y vivimos en continua zozobra".

—¿La ONU se preocupó de esta situación?

—"La situación fue debatida ampliamente en la Comisión de Asuntos Legales. La Asamblea aprobó por unanimidad una resolución por la cual los actos criminales, las amenazas y los insultos contra las delegaciones en Nueva York y se señala la responsabilidad del Gobierno de los Estados Unidos. No quiero, sin embargo, dar la imagen de que vivimos en un medio completamente hostil y odioso. Hay grupos para los cuales resultamos repelentes, pero hay otros grupos, otras instituciones, universidades, etc. que nos brindan su apoyo y cordialidad".

CON EL AUTOR de esta crónica en Nueva York

EL EMBAJADOR y el poeta Darío de la Fuente

LEONORA KRACHT en una sesión de la Comisión de Asuntos Sociales y Humanitarios de la ONU. Leonora es delegado titular de Chile

LA LIBRE DETERMINACION

El tema abisma a las damas. Que Nueva York ha pasado a ser una de las ciudades más peligrosas del mundo no es ningún misterio. Lo señala, en una de sus últimas ediciones, la revista "Visión" que, como se sabe, es redactada en Estados Unidos. Lo ha dicho el corresponsal de un diario santiaguino. Y en ese mundo, donde todo parece creado para inquietar o sobresaltar, todo es posible.

Dejemos a los "gusanos". Vamos a otro asunto.

—¿Algunas resoluciones importantes en la última Asamblea?

*—"Creo que se aprobaron, aproximadamente, 170 resoluciones. . . En este momento recuerdo aquella relativa al fortalecimiento de la seguridad internacional, que contiene un párrafo con especial atingencia a Chile y de otros países del Tercer Mundo. Dicho párrafo reafirma el siguiente principio: **"Cualesquiera medida o presión dirigida contra cualquier Estado que está ejerciendo su derecho soberano a disponer libremente de sus recursos naturales, constituye una violación de los principios de la libre determinación de los pueblos y de la no-intervención y puede constituir una amenaza a la paz y a la seguridad".***

—¿Hay algún progreso referente a las colonias que quedan en Africa y a las persecuciones raciales?

—"Ninguno, por desgracia. Especialmente en el sur del continente africano se ha formado un bastión reaccionario que oprime a los pueblos negros y los hace víctimas de las odiosas prácticas del apartheid. Nuestra delegación, en repetidas ocasiones, hizo oír su voz en apoyo de los pueblos esclavizados y escarnecidos. Podría criticarse a las Naciones Unidas por su ineficacia, pero lo que sucede es que los acuerdos de la Asamblea General no se cumplen por parte de muchos países. La organización no es autónoma ni supranacional, es el reflejo de la voluntad de los Estados-miembros. La mayor responsabilidad la tienen las grandes potencias. Pero los otros países organizados en grupos regionales, en el Grupo de los 77, o de los no alineados, están adquiriendo mucha fuerza de gravitación. Las Naciones Unidas, especialmente la Asamblea General, necesita reformas, revisión de procedimientos para agilizarla".

—¿Cuáles son las reuniones más importantes que han de celebrarse dentro de los próximos meses?

—"Por supuesto, en primer lugar, la Tercera UNCTAD en Santiago. En Nueva York se reunirán la Comisión de Derechos Humanos, el ECOSOC y el Comité de los Fondos Marinos en que tendrán que participar los delegados de Chile. En Ginebra se reunirá pronto la Comisión de la Condición Jurídica de la Mujer en que Chile es miembro. Allí la mujer chilena tendrá una tribuna internacional".

Leonora Kracht pone punto. El Embajador tiene compromisos que cumplir. Ahí está la libreta ayuda-memoria señalando uno, muy importante para la tarde.

—Pero, sírvanse el café, por lo menos . . insinúa Mireya Lafuente.

Y nos servimos el café.

integrábamos en la época un equipo que practicaba la rama ecuestre de la cacería de liebres, contemplamos la excelente oportunidad que se presentaba para renovar nuestra jauría de lebreles ordinarios, apenas capacitados para dar casual alcance a los veloces roedores de nabos y zanahorias. Con esa nueva sangre de lebreles que nos salían prácticamente a huevo, nuestras pichangas de caza podrían convertirse en linajudas cacerías.

Así como nuestra modesta jauría de "quilterriers" se vio de la noche a la mañana promovida a la aristocracia canina, con un "kennel" de alto pedigree integrado por 5 greyhounds y 2 italian hounds de menor alzada y rapidez, pero excelentes para las súbitas cachañas en el difícil terreno donde las ágiles liebres presentan batalla. Nos reservamos algunos lebreles criollos de origen "inconnu", perros maestros, indispensables por su mayor calma reflexiva, que los inducía a permanecer al "aguaite" en lo alto de una loma esperando que la liebre se pusiera a tiro sin desgastarse en locas e inútiles carreras apenas el gazapo aparecía a la vista. (Esto es explicable ya que el galgo, prácticamente carente de olfato, no sigue la pista de la presa, sino que arremete contra ella en cuanto la vislumbra). Por lo demás, en la cacería ecuestre de la liebre, se practica el mas generoso "fair play", abandonando la persecución los "master of hounds" en cuanto el gazapo "gana monte" o se embosca en los matorrales del cerro.

El resto de la jauría eran los quiltros ratoneros del renombrado Juan Llauta, el mejor rastreador de la zona, que, a pesar de sus 70 años, corría a pie ágilmente por riscos y quebradas, sacando liebres y gazapos debajo de las piedras, para correrlas hasta los lomajes donde las esperaban jinetes y galgos. El grupo que, además de Juan Llauta, estaba integrado por cinco expertos peones que constituían el grupo de infantería, completado con la caballería que actuaba en combinación con los galgos.

Con estos elementos nos sentimos capacitados para concertar desafíos con otros aficionados que disponían de jaurías de lebreles. Una de ellas fue en Colmo, donde varios "lebreadores" de la región, juntando una perrada imponente, se atrevieron a competir con los olmueinos, en la seguridad de que no les veríamos ni el polvo. Pero no contaban con don Juan Llauta, que con su experiencia nos permitió cazar en una hora un cincuenta por ciento más de la cantidad de presas que aquellos habían reunido en cuatro horas de duros trabajos en las riberas del río, que era zona desfavorable para nuestros caballos cerreros.

Con esta experiencia nos permitimos desafiar a una partida de caza a don Escipión Borgoño, que disponía de una fabulosa jauría de grey hounds de pura raza, que a decir de los vecinos de la zona estaban barriendo con las liebres y gazapos en 40 kilómetros a la redonda. Nos pareció como mucho, pero pensamos: del dicho al hecho hay mucho trecho. . . Por si las moscas, pusimos como condición celebrar la cacería en terreno neutral, bajo el control de una entidad que sirviera de árbitro inapelable. Elegimos a la Escuela de Caballería, de San Isidro, cuyos oficiales estaban practicando este hermoso deporte con mucho entusiasmo y como excelente entrenamiento para su equipo de polo.

La Escuela de Caballería no solo accedió, sino que vio la oportunidad de celebrar una reunión ecuestre con participación de los jinetes y amazonas de la zona, que, fuera del paseo a caballo, disfrutarían de un evento novedoso y prácticamente desconocido para la mayoría. Así se juntó en Rautén, que fue el sitio elegido, un grupo impresionante de aficionados a la equitación que desde temprano, y sin esperar el ¡tally-ho! del cuerno de caza, empezaron a recorrer alocadamente los campos, ahuyentando las liebres y malogrando el terreno para los perros rastreadores, que difícilmente podrían luego seguir la pista.

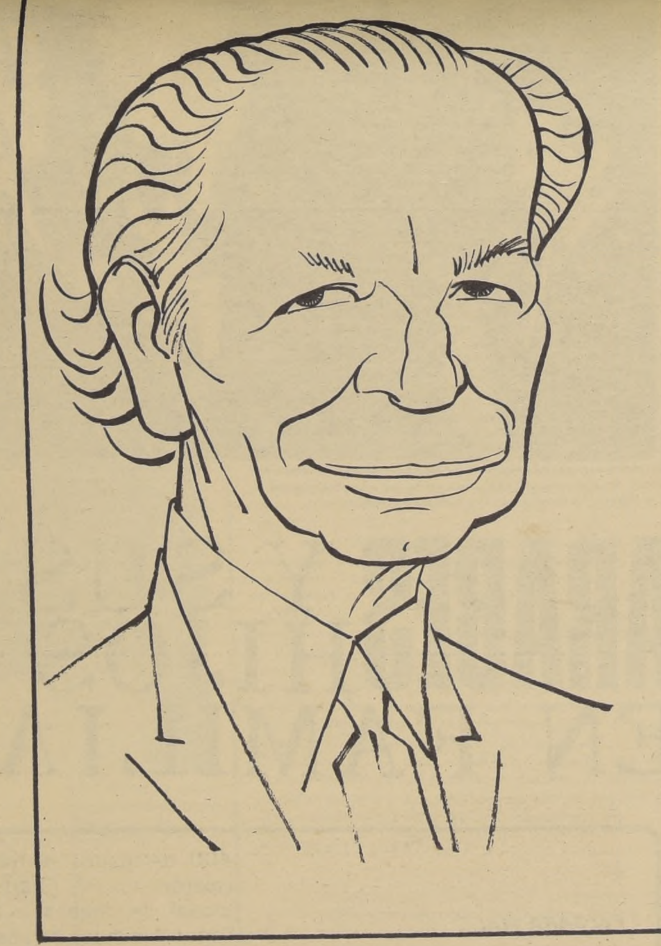
El grupo Borgoño estaba feliz. Entre las nueve y 11.30 horas llevaban cazadas 7 liebres, lo que es un número no despreciable, dado el handicap que se le ofrece al ágil animalejo. A las 12 horas empezamos nosotros, con grandes esperanzas de mejorar este "score" antes de las 14 horas, en que estaría listo el asado al palo y sus agregados. Pero no contamos con la intervención de las amazonas que, por su cuenta, se agregaron a nuestro grupo y, con un entusiasmo digno de mejor causa, adelantaban a los galgos cruzándole la pista y malogrando el contacto que debe existir entre cazador y lebrel. Las niñas lo pasaron bien y se divirtieron mucho, pero nuestra jauría de alto pedigree hizo el ridículo.



CUANDO LOS “GUSANOS” TRABAJAN

Humberto Díaz Casanueva, Premio Nacional de Literatura y Embajador de Chile ante las Naciones Unidas, revela la embestida de los cubanos y chilenos enemigos de sus patrias.

Por ORLANDO CABRERA LEYVA



ENCUENTRO a Humberto Díaz Casanueva en Lima, en Santiago, en Nueva York. Lo encuentro también a través de una correspondencia que no se interrumpe en ya largos años. (Conversamos de lo humano y de lo divino). Le vi atareado, preocupado, inquieto en aquellos días en que Chile mostraba su nuevo rostro ante las Naciones Unidas. La visita de Fidel Castro a nuestro país, la nacionalización del cobre, el apoyo decidido que el Gobierno de la Unidad Popular estaba dando al ingreso de China a la organización mundial de la que era Secretario General U Thant, constituían la piedra caliente que preocupaba a todos.

Humberto Díaz Casanueva estaba en el medio, entregado a una tarea sin treguas. Chile era la vedette y, naturalmente, se imponía una tarea de cotidiano ajetreo.

Ahora que todo eso tiene otras perspectivas, ahora que la posición de Chile no admite dudas a los incrédulos, llega a Santiago, con Eleonora Kracht, su esposa. Una esposa que cumple activas labores al servicio del país. Fue delegado en la Comisión de Asuntos Sociales y Humanitarios y tuvo brillante desempeño. Su trabajo fue ad honorem, con lo que se ahorró una buena cantidad de dólares.

Un mediodía, frente a unas sabrosas humitas que nos ofreció la gran pintora Mireya Lafuente, amiga de toda una vida, el Embajador-poeta charla ante un grupo que le escucha en silencio.

¿Qué sabemos nosotros de las emociones que experimenta un representante de esta tierra pequeña en lo que se ha llamado el corazón del mundo? ¿Cuáles fueron los momentos de mayor intensidad en la última asamblea de las Naciones Unidas?

Veamos:

"El de mayor dramatismo: la votación por la cual se abrieron las puertas de la Organización a la República Popular de China. El de mayor satisfacción: la elección de Chile al Consejo Económico y Social con la primera mayoría mundial. El más penoso: la forma en que el Gobierno de Estados Unidos impugnó la candidatura de Felipe Herrera. El más significativo: el coro de alabanzas a Chile cuando nuestro país integró el grupo de países no alineados. El de mayor justicia: la incorporación de Cuba al Grupo de los 77 a lo cual Chile contribuyó con tenacidad.

IMAGENES QUE GOLPEAN

Licha Ballerino, que no puede olvidarse de que es una incansable reportera preguntona, le interrumpe: ¿Le golpean en la memoria otras imágenes?

—¿Tienes un ajicito verde?" pregunta Humberto, como para darse tiempo haciendo memoria.

—"Como no. En una sesión de la Asamblea General había comenzado a leer un discurso una persona extraña, que se coló a la tribuna sin que nadie se diera cuenta. Se armó la gresca. Parece que era un escapado de un asilo de orates. Yo creo que debió dejársele leer. Recuerdo en cierta sesión un poco larga y aburrida que cruzó la gran sala una mujer alta y fina, como una espiga ambulante o un cisne, una princesa africana que produjo un estremecimiento. Recuerdo, también, haberme dado un atracón de callampas gigantes en la Delegación de Bielorrusia. Parece que es la especialidad. También recuerdo aquella noche en que estaba escribiendo mi discurso de salutación a China y se me ocurrió arrastrar a mi mujer al "Village", el barrio de los bohemios y las librerías de libros de bolsillo, para encontrar libros de poemas de Neruda y Mao Tse Tung. Yo tenía que decir, desde la más alta tribuna internacional, que Neruda había obtenido el Premio Nobel. . .".

Aquí, allá, en los cinco continentes, se produjeron encontrados comentarios cuando la revista "Life" publicó, a dos páginas, una fotografía en la que Humberto Díaz Casanueva aparece de pie, aplaudiendo al aprobarse la restitución de derechos a China. Y aquí está la explicación:

—Allí aparezco no tanto por el aplauso, más bien porque la delegación de Chile tiene su asiento al lado de la delegación de China. Hubo muchas delegaciones que expresaron su viva satisfacción. Después de ocho horas de tensión y fiebre, se adoptaba una decisión histórica, que derrumbaba el muro de contención erigido frente a China para exiliarla de la comunidad internacional. Lamentablemente, una propaganda malsana hizo creer que las delegaciones habían aplaudido la llamada "derrota" norteamericana. Nadie estaba pensando en Estados Unidos. Todo el mundo tenía ante sí la imagen de China. El regocijo era porque se daba un paso gigantesco hacia la universalidad de las Naciones Unidas. También aplaudiremos cuando ingresen las dos Alemanias, otros países divididos, otros pueblos, como Angola y Mozambique, que inevitablemente sacudirán el yugo colonial y se convertirán en estados independientes.

WALDHEIM, DIPLOMATICO SAGAZ

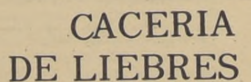
—¿Y qué pasó hombre, por Dios, con Felipe Herrera? (La pregunta es de la dueña de casa).

—"Waldheim es un experimentado diplomático, sagaz e inteligente. Mayores facetas de su personalidad sólo podrán revelarse conforme a las vicisitudes y a las situaciones que tengan que enfrentar las Naciones Unidas. La elección de un Secretario General no es la culminación de un proceso electoral, sino la consecuencia de una conjunción, podríamos decir astrológica, que se produce en un determinado día, en un momento, con el fin de llegar a un compromiso entre las cinco grandes potencias del Consejo de Seguridad. Felipe Herrera llegó a ser el candidato de la mayoría de los países latinoamericanos y obtuvo la simpatía de algunas grandes potencias y de muchos otros países. Pero por motivos ya conocidos,



EL 75° ANIVERSARIO DE LOS CAMIONES.

EL TRAFICO MOTORIZADO de mercaderías conmemoró el 75. aniversario de su existencia. En 1896, Daimler presentó su primer camión con motor que entonces compró una firma inglesa. En aquel entonces los coches de pasajeros existían recién diez años y desde hacía un año circulaba regularmente un autobús público de la ciudad de Berlín. Los primeros camiones con motor de combustión interna alcanzaban una velocidad de tres a doce kilómetros por hora y, según se desprende de un viejo prospecto, estaban "instalados también para marcha hacia atrás". Sus ruedas tenían llantas de hierro. Se ofrecieron cuatro tipos de 1,5 hasta cinco toneladas de carga útil y de cuatro a diez caballos, a precios de 4.650 a 7.630 marcos oro. En 1898, Gottlieb Daimler exhibió en la exposición de automóviles en París su camión de cinco toneladas con motor de dos cilindros. Siete años más tarde tuvo lugar en Berlín la entrega del primer omnibús Daimler de 14 CV con imperial



CACERIA DE LIEBRES

Por RADO GARBO

A RAIZ DE LA DISOLUCION del canódromo, que funcionaba en la capital cerca de la estación Mapocho, quedaron dando bote valiosos ejemplares de "grey hounds" e "italian houde" de pura raza y de aristocrático pedigree, que formaba el árbol genealógico de generaciones de campeones caninos, que, en su último y fatal destino, fueron despiadadamente jubilados como cualquier burócrata en trance de dar tiraje a la chimenea. Como, con algunos caballistas de la zona de Olmué,

"SE HA SOLUCIONADO LO INSOLUBLE"

"LO QUE HAN HECHO los compañeros de Chuquicamata es realmente notable. Algo está cambiando en el mineral. Ver desfilar a los choferes de los camiones de cien toneladas, los paleros, los mecánicos, obreros, empleados, supervisores expresando su decisión de lucha nos muestra que vamos por buen camino".

Casado, tres hijos, Ingeniero Industrial, egresado de la Universidad de Chile en 1961, David Silberman, Gerente General de Chuquicamata y Presidente del Consejo de Administración tienen una profunda ***experiencia respecto a la minería del cobre.***

"Los trabajos voluntarios tienen una gran significación productiva dentro del esquema normal del funcionamiento de la Empresa. Es un aporte a la producción que se expresa a través del trabajo de un día más durante el mes. Esa es una parte importante, de estas faenas. La otra está en el espíritu distinto que muchos pensaron que jamás lograría funcionar con los trabajadores. Se rompió el esquema de trabajo sólo por dinero y ahora los valores de un hombre comienzan a medirse por algo que está mucho más allá del signo escudo".

Para Silberman la situación de Chuquicamata no es ideal ni mucho menos, conoce los problemas y tiene muy bien ***puestos los pies*** *sobre la tierra para* ***reconocerlos.*** *Sabe que falta organización, que hay fallas en la disciplina, pero está convencido de que todo esto se solucionará en la medida que se realicen conversaciones en conjunto con los trabajadores.*

Ya se ha dado un paso mayor cuando el Consejo de Administración, organismo integrado por trabajadores y técnicos para dirigir la industria más grande del país, adoptó acuerdos que van desde la formación de comisiones para reglamentar, en forma definitiva, el uso de vehículos, hasta la construcción y distribución de habitaciones. Junto a estos puntos, también se hizo hincapié en el análisis y ejecución de informes sobre vicios laborales.

"Creo que la actitud de algunos compañeros se debe única y exclusivamente al desconocimiento que tienen del nuevo papel que les corresponde a los trabajadores de Chuquicamata en el esquema histórico que dio lugar a la nacionalización de las riquezas básicas por parte de un Gobierno que los representa fielmente. Todos nuestros esfuerzos están encaminados a apoyar a los compañeros trabajadores y es así como INAP ya ha realizado más de 35 cursos de perfeccionamiento". . .

¿Cuánto se ahorra con los Trabajos Voluntarios? ¿Cuánto se gana? Silberman prefiere actuar a la defensiva con respecto a las cifras. Cree que la producción se refleja en el ***trabajo diario.***

"Las cifras que realmente interesan son las globales y en base a esas se puede decir que efectivamente ha aumentado la producción. Durante 1971 se extrajeron 24 millones de toneladas de mineral. Un millón más que en 1970. Sin embargo, debido al "floreo" de la mina que hicieron los norteamericanos, la extracción de lastre subió en un 80% en ese mismo periodo (1971: 30 millones de toneladas — 1970: 16 millones de toneladas). Y para la extracción de este lastre tuvo que dejarse a un lado las tareas productivas reales, ocupando maquinarias y trabajadorres".

Por el momento, los ***planes*** *de producción se encuentran atrasados en un año. La explotación irracional de los yanquis dejó empantanado al gigante de cobre. Se ha aumentado la producción en un 54% más que en 1971 pero la gran parte de ella estuvo dedicada a sacar de su atraso a Chuquicamata.*

"El otro gran mérito de los trabajos voluntarios es que ellos han motivado a los supervisores que están respondiendo en la medida que observan que los resultados son realmente positivos. El Comité de Trabajos Voluntarios se ha acercado hasta esos técnicos para determinar la planificación y de este modo se ha caminado en forma totalmente armónica. Jamás la empresa ha presionado a los supervisores para que actúen en estos trabajos y por el contrario: sólo hemos autorizado las faenas cuando se ha contado con la cantidad normal de supervisores".

Vicios laborales, problemas de planes de producción, problemas con los viejísimos equipos con que se labora. Es decir, las dificultades han sido enormes. Pero, tras todo ello está la fe de Silberman en trabajadores y técnicos ***(tengo total confianza en ellos).*** *Y es en base a esta confianza y a este respaldo que se han ido solucionando problemas que parecían insolubles.*



DAVID SILBERMANN, Gerente General de Cobrechuqui.

"Un problema que poco a poco han ido superando los trabajos voluntarios es aquel que dice relación con la oposición. Pese a que en la Directiva de los Trabajos Voluntarios hay integrados representantes de la DC y el PN, que colaboran ampliamente, la actitud de sus directivas, es de absoluta oposición a estos trabajos. Existe orden de partido para que sus militantes no se integren a ellos. Y esto se contrapone con la actitud que demuestran al país al señalar que ellos están, antes que nada, ligados al progreso de Chile".

Sin embargo, los trabajos voluntarios caminan. Más de 250.000 toneladas han sido extraídas en las siete jornadas, lo que significará en el futuro, la normalización de los procesos productivos del cobre. Y esto representa alrededor de 30 millones de dólares.

Una nueva mentalidad está naciendo entre los trabajadores. Y especialmente en Chuqui, donde el capitalismo había desfigurado, a través de años de explotación, los verdaderos valores del obrero.

"YO CREO QUE. . ."

MECANICO DE PALA

Un hombre grueso que transmite su neta condición de minero, su calidad de pampino, enfrenta a los periodistas mientras su mirada se pierde entre los movimientos de una gigantesca grúa.

Eduardo Viveros, *casado, 6 hijos, mecánico encargado de la mantención de las palas, plantea una actitud crítica, que difiere un poco de aquellas que aportan sus compañeros. Cree que hay ciertas fallas y las dice,* ***sin ambages.***

"Yo, realmente no lo entiendo. De 70 mecánicos de pala que trabajamos normalmente en un turno, ahora sólo están trabajando 12. Y de esos 12, Ud. puede ver que la mayoría tiene más de 4 o 5 años de trabajo en la mina. El resto, aquellos cabros que hablan todo el día de revolución, no se han integrado a estos trabajos voluntarios. Yo no soy partidario de la UP, pero creo que su política en favor de los trabajadores y del país es clara. He participado en todas las jornadas de trabajos voluntarios porque considero que esto es un deber patriótico".



EDUARDO VIVEROS, *mecánico encargado de la mantención de las palas (grúas).*

EXPLOTACION Y SILICOSIS

"Los yanquis que se creían dioses".

La frase zumba en nuestros oídos, aunque nos parece, encierra mucho de mito. Nuestro desconocimiento de la situación anterior (habíamos estado sólo ***de paso en Chuqui,*** *hace algunos años) no nos permite dimensionar la verdad que ello encierra.*

Sin embargo, ***Benjamín Munizaga,*** *que trabaja desde hace 21 años, en la mina, se encarga de aclararlo todo. . .*

—"Para la gente que no conoció de cerca el problema, resulta un tanto ***increíble*** *todo esto. Pero, realmente, los yanquis desarrollaron en el mineral una política de explotación animal con los trabajadores. En las faenas de la mina* ***la silicosis es*** *el principal enemigo. Sin embargo, cuando uno de los compañeros empezaba a sentir los síntomas de esta enfermedad (problemas respiratorios, dolores parecidos al reumatismo) y se le enviaba al hospital, los médicos pagados por los yanquis, determinaban el grado de silicosis, sino que simplemente, se le cambiaba de sección. Sin embargo, al hacerse examinar por médicos de Santiago, éstos determinaban grados de 1 y 2 para la enfermedad. Es decir, el hombre ya estaba liquidado pero a la compañía sólo le interesaba continuar con la despiadada explotación.*

UNO DE LA PULPERIA



JOSE GUSTAVO PLAZA AZOCAR, *es despachador en la pulpería pero en los trabajos voluntarios coopera en la mina.*

En contraposición a lo que señala el mecánico de pala, Eduardo Viveros, surge la conversación de un trabajador de la ***pulpería 2*** *que realiza trabajos voluntarios en la mina.*

José Gustavo Plaza Azócar *llegó a Chuquicamata proveniente de la industria Rayonhil. Buscando una solución para el asma que aqueja a su hijo mayor (tiene tres hijos de 5, 3 y 2 años) viajó al norte. Actualmente se desempeña como despachador de la Pulpería Nº 2. Gran futbolista, estuvo a prueba el año 1959 en Colo Colo, se ha integrado rápidamente entre sus compañeros a partir de su fecha de ingreso: 28 de septiembre de 1971. Con sus 27 años y su experiencia muy fresca, transmite sus opiniones, mientras esperamos que se produzca la primera "tronadura" que se realiza durante los Trabajos Voluntarios. . .*

—"Hoy trabajé como ayudante de línea férrea. Lo hice como ayudante de un maestro, *pese a que mi* ***labor específica*** *está en la pulpería. Creo que estas* ***faenas son muy valiosas, porque, debido al empeño que le ponen todos, se produce mucho más que en un turno normal. Al principio me sentí un poco incómodo en esta zona, porque mi trabajo en Rayonhil era muy grato. Durante 8 años trabajé junto a mi padre, que tiene 23 años en la firma. Juntos contribuimos a formar el Comité de Producción de esa fábrica textil y los resultados los pude apreciar ahora en mi visita para el Año Nuevo: la estatización de la fábrica ha elevado la producción y la gente está muy contenta. Ahora son ellos los que fijan sus metas. Aquí, en Chuqui, la gente de la Unidad Popular (a la cual pertenezco) ha metido de lleno en estos trabajos voluntarios, y estoy seguro, saldremos adelante".***



JUAN VENEGAS QUIROZ, *chofer de un edificio con ruedas. . .*

CHOFER DE UN EDIFICIO

La enorme garra de ***una*** *grúa descarga toneladas de mineral sobre un camión Lectra Haul. El polvo gris, de los sulfuros se mete por las narices, mientras, a tres metros de altura, un hombre trata de entender nuestros gestos. Es el chofer del camión que con sus ruedas de dos metros de diámetro, corre por los intestinos de la mina a velocidades que realmente* ***asombran. Es un edificio*** *de dos pisos que se desliza con la facilidad que podría hacerlo una citroneta o un Fiat 600.*

Juan Venegas Quiroz, *el conductor alcanza a captar nuestros gritos por encima del estruendo de piedras, fierros y motores. Sabe que queremos conversar con él y se apresura a bajar la larga escala de fierro. El casco rojo, la "trompa"* ***que lo protege de*** *la silicosis y sus guantes salen del lugar donde han permanecido toda una mañana y estrechamos unas manos gruesas.*

— "Los Trabajos Voluntarios están perjudicando mi carrera deportiva. Soy ciclista y pertenezco al club "Choferes Minas", que recién están en formación. Tenemos 14 socios, pero necesitamos gente joven, hijos de trabajadores para integrarlos. Como le decía, los Trabajos Voluntarios me perjudican, ya que me obligaron a dejar a un lado, una prueba que se corría hoy. Pero no importa, primero está el esfuerzo que debemos prestar para que Chile avance. Esa sí que es una carrera importante en la cual nos hallamos inscritos todos los trabajadores. Ahora que la mina está en nuestras manos, la gente trabaja con mayor eficiencia.

Yo trabajo 4 años en este asunto y se lo puedo asegurar. Además, el trato es distinto y no debemos soportar la prepotencia de esos yanquis que se creían dioses".

PLANTA DE SULFUROS

Romualdo Olmos, *casado, 7 hijos, con 14 años de trabajo en el mineral, es capataz de la casa de sulfuros. Cuando lo visitamos no estaba haciendo trabajo voluntario porque la casa de sulfuros, no se detiene nunca (sólo en Año Nuevo y Pascua) y le correspondía un turno normal.*

—"Entiendo, con toda claridad, la importancia que tienen los trabajos voluntarios en Chuquicamata y en todo el país. Aquí por ejemplo, los compañeros que llegaron a trabajar hoy en la mañana hicieron un montón de cosas que, normalmente no se pueden realizar sin detener la producción. Porque es necesario señalar el abandono en que los yanquis dejaron esta casa de sulfuros. Yo trabajo en el molino y le puedo decir que ahí día a día, se pone en peligro la vida. Muchas veces que hemos estado moliendo azufre, éste se ha inflamado y hemos estado a punto de quemarnos vivos. La ventilación desapareció hace muchos años y se trabaja en medio de nubes de polvo. Ahora hemos visto la buena disposición que tienen compañeros y junto con arreglar un montón de irregularidades, creo que también se preocuparán de lo nuestro".

ROMUALDO OLMOS, *capatáz de la planta de sulfuros y Juan Morales, operador de correa transportadora.*

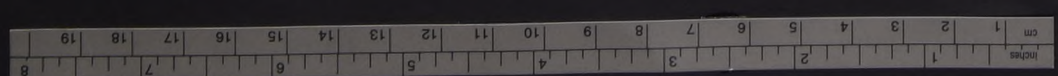
MANUEL TORO *y Orlando Santos, dirigen los movimientos de camiones, locomotoras y camionetas desde lo alto de la mina.*

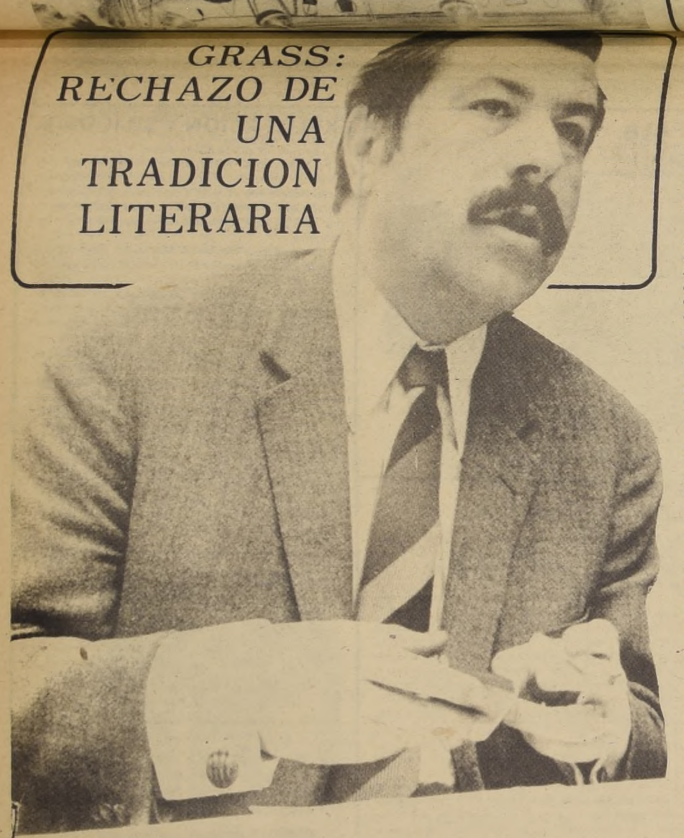
DESDE LO ALTO DE LA MINA

Encaramados en una caseta que se equilibra en el vacío, dos hombres transmiten órdenes, entregan recados aportan datos, Orlando Salinas y José Toro coordinan a través de la radio de alta frecuencia los movimientos de locomotoras, camiones, camionetas. Cada vehículo tiene su receptor y transmisor (como los radiotaxi que les permiten circular en orden, sí problemas.

—"Nosotros también estamos inpegar una pestañada. El turno se nos juntó con los trabajos coluntarios de modo que nos quedamos trabajando 16 horas" de un viaje" Pero eso nos es problema. Estamos acostumbrado. Queremos sacar a Chile del subdesarrollo y entendemos que en nuestras manos está en buena medida, el salvavidas para un montón de problemas que tiene el país. . .







GRASS: RECHAZO DE UNA TRADICION LITERARIA

GUNTER GRASS: aportes literarios.

LA PRIMERA EDICION en español de esta obra corresponde al año 1963, y la segunda a 1967. Su aparición en Europa se sitúa en la década del sesenta, es decir, es un libro de postguerra, y por lo mismo, su contexto histórico en lo más importante corresponde a la culminación y desplome militar del nazismo.

Pero esta relectura nos lleva, quizás, no a plantearnos un problema de contexto, sino más bien la importancia literaria de Gunter Grass en la literatura mundial.

Autor poco conocido por la generalidad de los lectores nacionales, su obra entraña un evidente signo renovador en la novelística alemana y europea no sólo del momento en que sus libros aparecen, sino aún de nuestros días, en que el centro de gravedad del acontecer literario se desplaza indiscutiblemente hacia Latinoamérica.

Grass representa en cierto modo el rechazo de una tradición literaria alemana, cuyos más altos valores, Thomas Mann y Hermann Hesse, habían consagrado ampliamente. Estos representaban, pese a su actitud crítica, un sistema de valores perfectamente asimilables a la estructura de la novela tradicional, y de alguna manera constituían su fundamento. Denunciaron las tendencias más negativas de la vida burguesa, enjuiciaron el nazismo y defendieron los valores democráticos y el derecho a la libertad del individuo; se manifestaron contra la guerra y exaltaron los ideales de una cultura eminentemente tradicional.

No es que Gunter Grass se nos represente como un escritor de actitud política revolucionaria, por el contrario, su falta de compromiso real en este sentido es evidente. Y, aún hoy, en que su éxito literario ha sido confirmado, su derivación hacia la derecha fue denunciada por las juventudes universitarias alemanas en diversas ocasiones. El valor de Gunter Grass reside, en consecuencia, en los aportes literarios de sus novelas. Pero como toda actitud ante el arte, implica necesariamente una toma de conciencia ante el mundo, Grass demuestra en esta actitud una disposición liberadora frente a la imagen tradicional de la novelística alemana.

*En tal sentido "El tambor de hojalata" es quizás la novela clave para comprender su negación estética. Toda la novela es el largo monólogo de un individuo que se niega a crecer a partir de los tres años de edad; es un hombre que quiere negar su adultez, sustraerse a la responsabilidad colectiva de sostener un mundo que se hace jirones. Este hombre-niño devela a golpes de tambor la podredumbre de su siglo; hay una inversión de valores, una sustracción de perspectiva; aquí no está el intelectual pequeño burgués de El lobo estepario de Hermann Hesse, retorciéndose en su angustiada sensibilidad nutrida por los valores de una cultura decadente e individualista; sujeto, en cierto modo **integrado** al mismo sistema que trata de repudiar. Por el contrario, Grass nos plantea la actitud de un hombre físicamente grotesco, de alguna manera antinatural, marginal, a toda normalidad y poniendo de revés el sentido de las relaciones humanas, mostrando el forro de las cosas, la precariedad de ciertos sentimientos, la falsedad en que se asientan las instituciones.*

La estructura de la novela tradicional burguesa pierde aquí el rigor de sus límites y se constituye ella misma en problemática. Oscar Matzerath, el protagonista, convertido en gnomo se aferra a su tambor de hojalata y extrae de él una desacostumbrada dimensión del mundo; dimensión en la que el descreimiento, el escepticismo se tornan destructores y al mismo tiempo fundadores de una imagen nueva de las cosas. Todo aquí es insólito, paradojal, azaroso; Oscar relata el origen de la concepción de su madre; aparece su abuela en un campo de patatas sumida en cuatro faldas amplias y superpuestas, una sobre las otras, capaces de esconder en una emergencia a un hombre de baja estatura para sustraerlo a la persecución policial; y allí es concebida su madre, casi en presencia de los perseguidores. Situación ambigua que luego se traspone al origen de su propio nacimiento; acerca de éste el protagonista tiene serias dudas, inclinándose a pensar que su verdadero padre es un polaco llamado Bronski, amante de su madre.

Confinado en un sanatorio para enfermos mentales, acusado de un asesinato que no cometió, inicia desde allí el recuento de su vida; el tambor es su memoria … su diario íntimo, satiriza, blasfema, destruye, hace polvo las instituciones, los valores, los sentimientos religiosos y políticos.

A partir de los veinte años había crecido llegando a una altura de un metro veintiuno, y su cuerpo se había jorobado visiblemente, es decir, a la anormalidad del crecimiento se añade ahora la deformación; el gnomo se convierte en jorobado en los momentos en que los rusos han entrado en Alemania, cuando el nazismo desplomado deja ver las lacras a la luz del día, la desolación, la miseria, el dolor; surgen relaciones grotescas, imágenes esperpénticas en que el arte es puesto en tela de jucio por el autor, en sus valoraciones más trascendentales; se ridiculiza la plástica de postguerra, las inquietudes de una juventud desorientada que sólo desea divertirse y olvidar.

Grass utiliza aquí el monólogo interior de un ser deformado físicamente, símbolo de todas las contradicciones e imperfecciones del medio siglo viviente europeo, y paradójicamente, en este sujeto deforme de cuerpo, anormal, y de espíritu escéptico y descreído, se manifiesta la esperanza, un sentido liberador que entrega la posible apertura hacia nuevas formas fundadas en la negación de las ruinas que van quedando atrás.

Quizás podría encontrarse un antecedente de esta novela de Gunter Grass en "El sonido y la furia" de Faulkner; allí también encontramos un cuadro desolador en que se pinta la decadencia de una familia del sur de los EE. UU. y una inversión de los valores en el que la humanidad está representada por un idiota, mudo testigo de la putrefacción alcohólica de los miembros restantes de la familia. En "El tambor de hojalata", el protagonista señala con su resistencia a crecer, su negación a aceptar el mundo en que ha nacido, y luego, cuando este mundo va encarnando en su conciencia, se refugia en su tambor y extrae de la lámina de hojalata todo lo repudiable en que se había fundado su rechazo; para él el tambor era su forma de acción, el tiempo recobrado permanentemente, para reforzar su repudio hacia el mundo; por eso otra forma de acción era la destrucción de vidrieras u objetos similares de arte mediante el uso de sus cuerdas vocales, cualidad aneja a su condición de gnomo. Aquí se plantea por lo mismo una acción del protagonista sobre el mundo, acción demoníaca, pulverizadora, catastrófica, alimentada en la necesidad de destruir lo otro para aniquilarse a sí mismo. El idiota de Faulkner es por el contrario una conciencia lúcida pero pasiva, consigna, testimonia la catástrofe, el hundimiento familiar, sufre, llora, al parecer se desespera pero no intercede, y sin embargo, en ambos protagonistas hay algo que es esencial y parangonable, su consubstancial humanidad, el sentido positivo de lo redimible.

En otro orden de consideraciones, es quizás la actitud anarquizante del protagonista lo que permite observar la falta de una real noción de compromiso social, por parte de Gunter Grass; se desplaza a través de la obra una actitud flotante, desraizada hegeliana acaso, pena la falta de un punto de vista en que el autor entregue su propio encarnamiento. En todo caso, es un reparo que no menoscaba en lo más mínimo lo esencial del libro como tal, como concepción válida de un autor que expresa su libertad creadora.

Consideramos que, frente a la vertiginosa perspectiva renovadora en la narrativa continental, no es demasiado recordar a Gunter Grass, sobre todo en la obra que comentamos, en la que jóvenes lectores podrían encontrar evidentes pruebas de contenido innovador.

MANUEL ESPINOZA ORELLANA

SYLVIA THAYER, LA DESCONOCIDA

LE PIDIERON mayores antecedentes. En la Caja de EE. PP. ojearon y hojearon sus viejos álbumes de recortes, en los que está registrada una larga trayectoria artística de Inés Hinojosa Silva, quien desea acojerse a los beneficios de jubilación de los artistas.

¡Mayores antecedentes!

Es posible y no hay por qué extrañarse que los jóvenes funcionarios ignoren quién es y quién ha sido Inés Hinojosa Silva. El otro día sepultaron a Orlando Castillo, que fuera compañero de Enrique Báguena, Nicanor de la Sotta, Arturo Buhrle y de toda esa generación de cómicos precursores del teatro chileno y los cronistas de espectáculos apenas le dedicaron unas cuantas y desganadas líneas.

Pablo Neruda escribió un testimonio, que dice:

"Declaro que conozco personalmente desde hace cuarenta años a Inés Hinojosa Silva, quien, con su nombre propio y con el pseudónimo de Sylvia Thayer, desarrolló durante muchos años una destacada labor de la difusión de la poesía universal como recitadora de gran calidad en actos culturales a través de todo el país y que fue creadora en Chile del teatro infantil; que formó una compañía y preparó un elenco de artistas, con los cuales montó obras teatrales infantiles de mucho éxito.

Ofrezco el presente testimonio como antecedente de las actividades q… desarrolló la persona mencionada, … quien se debe reconocimiento por su extensa y valiosa labor en las artes teatrales".

Santiago, 30 de enero de 1971

C…ando Pablo viajó a la India, a cumplir su …rimera misión diplomática, le acc…pañó un muchacho inquieto, ta…ntoso: Alvaro Hinojosa, hermano de Inés. No regresó más al país.

SYLVIA THAYER.

Sólo ahora, que los años pesan en la existencia de Inés Hinojosa, nos enteramos de que ese es su nombre civil. Durante muchos años la conocimos como Sylvia Thayer. Y la vimos entregada a tesonera lucha como recitadora en



SYLVIA, en la época de sus triunfos.

el ambiente vital de la Sociedad de Escritores de Valparaíso. Dio a conocer, en los salones libres, a los poetas jóvenes de aquella época. Como dice Neruda, fue la creadora del teatro infantil en Chile. Con Claudio Manzueto y Carmen Rodríguez hizo brillantes temporadas teatrales. Sobre su labor, de tantos años, escribieron Augusto D'Halmar, Alejandro Galaz, Zoilo Escobar, Santiago del Campo, Koro Campos y otros.

A sus recitales concurrió siempre lo más representativo de la intelectualidad porteña.

¡Sylvia Thayer! Una figura de primer plano por más de cuatro décadas. Ahora le exigen mayores informes.

Augusto D'Halmar fue uno de sus grandes amigos y un admirador permanente de su obra. Vivió sus últimos años en el hogar de Sylvia en la avenida Vicuña Mackenna 140. Allí ocupaba una pieza que le cedía la veterana actriz, que lo cuidó como a un hermano hasta su muerte.

Sylvia Thayer necesita algo más que una pensión de jubilada. Merece el reconocimiento de este Chile, al que entregó una juventud inquieta e impetuosa dedicada al arte.

O. C. L.



ALCALDE DE VALPARAISO y el Embajador de Argelia, Mohamed Kellou. El jefe comunal Sergio Vuskovic, tributó sentido homenaje en que oficializó la hermandad entre Valparaíso y Alejandría.

LUIS KARKE, presidente de todos los árabes y chileno-árabes de Chile, expresa su satisfacción por "la sede realmente extraordinaria que fue Valparaíso para el mejor éxito del IV Congreso".

ARABES Y SUS HIJOS EN FAMILIA

Por SARA VIAL

400 delegados de todo el país participaron en el Cuarto Congreso Nacional de Arabes e Hijos de Arabes. Todos decididos a trabajar por Chile.

HAN SIDO CUATRO DIAS resplandecientes, en que un raro milagro se produjo, porque siempre son raras la pasión y la mística. Lo que nos pudo parecer, hablando como periodistas, un Congreso como todos, con iniciales, pompas y protocolos, un Congreso en que llega gente que no se conoce a conversar y a ponerse de acuerdo sobre materias que ya se conocen —porque todo evento se hace a base de convocatorias y principios, que cada delegado leyó de antemano— se convirtió para todos en un verdadero encuentro humano, cálido y sorprendente. Todo pareció comenzar ya, con buenos augurios, con las palabras del Intendente de Valparaíso, en el acto inaugural del IV Congreso Nacional Chileno-Arabe. Y cuando aún resonaban en la Sala Presidencial del Hotel O'Higgins de Viña del Mar los ecos del Himno Nacional y del Himno patrio de Palestina: **"Yo no soy árabe, pero si lo hubiese sido, qué gran orgullo habría tenido de serlo"**.

La sinceridad tiene un lenguaje sencillo y un directo camino que no precisa de genuflexiones ni arabescos (reconociendo el origen árabe de la palabrita). Y estas palabras llegaron directamente al corazón de los árabes que, desde norte a sur, viajaron a esta costa desde veintisiete ciudades del país, y para ponerse de acuerdo en torno a lo que son, lo que quieren ser, lo que se proponen hacer o seguir haciendo en bien de la patria que eligieron como suya. Después vendría el bellísimo homenaje del Alcalde de Valparaíso, en el Salón de Honor de la Municipalidad de la ciudad, en que la hermandad entre un puerto árabe y nuestro primer puerto de Valparaíso quedaría oficializada. Y en que las palabras de adhesión que el alcalde tuvo en favor de la causa de los pueblos árabes volvió a conmover el corazón de los representantes de esos países, allí presentes. Fueron bellos augurios para el éxito espiritual del torneo esa bienvenida que no fue solamente de fórmula, que las máximas autoridades de la provincia ofrecieron a los 400 delegados árabes y chileno-árabes que se reunieron frente al mar de nuestra orilla.

LUIS KARKE, PRESIDENTE

Más tarde, veríamos esa pasión y mística que hemos comentado, reflejada en todas las sesiones de trabajo, en las reuniones plenarias, en la impresionante Asamblea final en que a las cuatro y media de la madrugada del sábado fue nombrado Presidente, por aclamación, exigido por el Congreso, según el derecho soberano suyo, un hombre alto y callado, calmado, en cierto modo adusto, pero cuya palabra retumbó como un "simún" cuando se colocó a la cabeza de la nueva directiva: Luis Karke Moukarzel. Durante seis meses ocupaba el cargo de Presidente de la Asociación Chileno-Arabe de Cooperación, pero, según nos dijo, **"quiere dejarle el paso a otros"**. Y se enfundó en un silencio que lo mantuvo en sólo una atenta sombra siguiendo el paso de los acontecimientos. Había hecho entrega de la presidencia al empezar el Congreso, al final del cual debía efectuarse la elección de la nueva directiva.



LA GRACIA DEL BAILE árabe en el folklore, interpretado por el cuerpo de baile, EL DABCKE, que ahora tendrá sede propia y ampliará el conocimiento de los bailes árabes a las provincias.

Sin embargo, fue aplaudido de pie, y elegido Presidente por aclamación, en una atmósfera eléctrica.

"Aquí estoy, por mandato de ustedes" —dijo al subir al estrado.

Tiene la estatura moral de jefe. Dispongámonos a verlo. La organización que ahora preside, la nueva Asociación Chileno-Arabe de Cooperación, respaldada con el voto de todos los árabes y chileno-árabes del país, es actualmente la entidad máxima y representativa de los árabes en Chile. El Congreso de Viña del Mar pone en manos de la nueva directiva una intensa tarea una responsabilidad mayor de las que hubo hasta el momento, pues ahora se trata de probar la necesidad que existía de esta organización máxima que demostrará la unificación alcanzada y su capacidad para realizar este objetivo y los numerosos aprobados en el torneo que finalizó el pasado domingo en esta provincia de Valparaíso, con la presencia vibrante de ese gran arabista, Aniceto Rodríguez.

LOS ACUERDOS

Muchos son los acuerdos, fruto del trabajo de cinco comisiones en que se estudiaron y redactaron las diversas materias: El elemento de origen árabe en Chile; Las Instituciones árabes y sus relaciones intersocietarias; Los elementos de origen árabe en relación al mundo árabe; Integración y organización de las instituciones árabes en un organismo central; Estado actual del mundo árabe, y Colegio Arabe y promoción cultural.

Los acuerdos más importantes son, sin duda, la unificación lograda, la creación de un Colegio Arabe, del que actualmente no existe similar en Chile, el voto de respaldo al pueblo palestino en su lucha y apoyo a la Resistencia, un Censo de la población árabe de Chile, creación de una Biblioteca Nacional Arabe, etc. Se aprobó la publicación de un glosario que contiene 3.000 palabras castellanas de origen árabe y la realización de una Escuela de Invierno Arabe o Seminarios, que serían dictadas en Valparaíso, organizada por los Institutos Chileno-Arabes del país. Fue aprobado también (con muchos aplausos), el PREMIO DE MUSICA "ANDRE RYDER", que el Instituto Chileno-Arabe de Cultura de Valparaíso propició en homenaje a la memoria del compositor egipcio fallecido en nuestro país el año pasado. Como se recordará, el maestro André Ryder, nacido en Alejandría, hoy ciudad hermana de Valparaíso, alcanzó a dejar escrita su canción dedicada a Valparaíso, ciudad de la cual se enamoró y a la cual quería regresar, para radicarse definitivamente en ella con su esposa. André Ryder fue finalista en el pasado Festival de la Canción, con una obra que mereció el cuarto premio, cantada por Manar, artista egipcia, y dejó grandes amigos en nuestro medio por su profunda calidad humana y ancha sencillez. Ryder, autor del Himno de la Revolución egipcia, Premio del Estado de la RAU por el réquiem a los funerales del Presidente Nasser (premiado en el Festival de Leipzig), autor de más de un millar de canciones y de doscientos temas musicales para películas, realizó, por sí mismo, por su simpatía humana, traducida en una composición musical que aún permanece inédita, mucho de ese espíritu de integración que fundamentó el Congreso.

UN CERTAMEN LITERARIO

El Instituto Chileno-Arabe de Cultura de Valpso. y Viña del Mar que se encuentra empeñado actualmente en una gran campaña de difusión de la cultura árabe, presentó al Congreso ocho ponencias, todas las cuales fueron aceptadas y que significarán una positiva integración entre los diversos Institutos Chilenos-Arabes que existen en Chile. El Congreso dio la ocasión para que directivas y miembros de estos institutos se conocieran e intercambiaran los puntos de coincidencia y afinidad que les permitirá una mayor amplitud en sus realizaciones. Es así como se propiciarán reuniones periódicas entre los Institutos, para mantener una política de acción común; se establecerán contactos con institutos similares de Hispano América y se estudiarán las posibilidades de efectuar congresos internacionales a este nivel. Se aprobó también la realización de un certamen literario de carácter nacional, para difundir y premiar la obra de escritores de Chile, solicitando el Instituto Chileno-Arabe porteño la organización de dicho certamen. De igual modo se acordó obtener el reconocimiento oficial de los gobiernos de los países árabes para con los Institutos Chileno-Arabes de Cultura, binacionales de la colectividad.

HACIA UNA CULTURA CHILENA

Por **OSVALDO SILVA GALDAMES**



EL PUEBLO factor determinante en la expresión de lo autóctono.

> "Los textos clásicos dan enormes listas de personajes que se identifican con una clase determinada, relegando a un plano insignificante la acción de la gran masa"

CADA GRUPO HUMANO posee ciertas manifestaciones que les son propias y características. Mediante ellas expresa sú identidad y adquiere personalidad frente a otros grupos. Lenguaje y gestos, conceptos del tiempo y la distancia, arte y filosofía, etc, difieren de un lugar a otro, dando origen al multifacético arco iris de costumbres y tradiciones que jalona nuestro planeta. Así las sociedades denotan una autenticidad cuyo origen se hunde en la noche del tiempo. Tal elemento constituye una sección importantísima dentro de aquello que llamamos ***cultura.***

Por definición, todo lo que hace el hombre es cultura. Aun las actividades más insignificantes dan vida al conjunto de normas y formas de expresión económica, social, política e ideológica que tipifican una cultu- [...] *abstracción de que está dotado nuestro lenguaje. De tal modo se forman una multiplicidad de fenómenos cuya razón de ser y existencia se hunde en las raíces del pasado. Ellas conservan el sabor y el aroma de lo autóctono, de aquello que da continuidad y sello a una sociedad que se ha gestado y perdurado durante siglos y aún milenios. Allí se encuentra, también, la fuente de aquellas diferencias que separan a las grandes civilizaciones. Encarnadas en el pueblo, se hace realidad a través de sus mismas obras.*

EL GRAN ACTOR: EL PUEBLO

La historia, y en general las llamadas ciencias sociales, analizan y reconstruyen el desarrolllo de aquellas tradiciones que se remontan a un pasado lejano. Sin embargo, estas ciencias han olvidado al gran actor, el pueblo, factor determinante en la expresión de lo autóctono. Se ha considerado sólo a un grupo como forjadores de nuestra nacionalidad y cultura. Los textos clásicos dan enormes listas de personajes que se identifican con una clase determinada, relegando a un plano insignificante la acción de la gran masa, e incluso sus manifestaciones han sido calificadas como de "mal gusto" en oposición al "buen gusto" de aquellos que, por razones obvias, han tratado de crear un ambiente refinado imitando y adoptando formas culturales extrañas a nuestra tradición. Y no es simple casualidad el que el mismo sector que determinara el colonialismo económico haya jugado tan importante papel en el colonialismo cultural. De tal modo hemos sido convertidos en una sociedad de imitación, en donde sólo adquiere valor lo que viene de afuera; seguimos los dictados culturales que nos llegan envasados en cintas de cine o televisión, en revistas o libros que pintan una realidad distinta a la nuestra porque se basan en tradiciones también distintas y ensalzamos valores que no encajan dentro del ser de nuestro pueblo. Estamos tan dominados por ese espíritu imitativo que aún cuando se "redescubre" artesanías que conservan el espíritu auténtico de la cultura chilena, las destruimos tratando de adecuar sus formas a lo que se considera la moda y el buen gusto foráneo. No en vano el folklore da buenos dividendos convertido en neo-folklore, forma que se adecua al snobismo crónico que padecen muchos de los que se creían dueños de la historia y sus tradiciones.

PERDIDA DE IDENTIDAD

El colonialismo cultural no es un fenómeno nuevo. Lo han experimentado todos los pueblos, que de una u otra manera, han caido bajo la esfera de influencia de una sociedad económica o militarmente más fuerte. Junto con tener que aceptar la dominación, han debido adoptar formas culturales totalmente ajenas a su tradición. Así han perdido la identidad y han abandonado la herencia conservada a través de siglos. Muchos de estos pueblos han reaccionado mediante ***movimientos revitalizadores*** *que tienden a sacar del olvido aquellas costumbres opacadas por los nuevos usos; otros han preferido iniciar* ***movimientos mesiánicos,*** *en los que un profeta, transformado en líder, encabeza, la resistencia casi fanática, prometiendo el auxilio de los dioses para expulsar al extranjero y todo lo que con él se relacione y volver a vivir como lo hacían sus antepasados*

UN EJEMPLO de colonialismo en una sociedad de imitación.

Ni uno ni otro se adecúa a la realidad chilena. Vivimos una revolución, su efectividad no sólo debe medirse en los cambios experimentados por las estructuras económicas y sociales, no basta con devolver al pueblo el uso y la posesión de sus recursos básicos, también debe sacudirse ese otro colonialismo, más fuerte y duro de extirpar, a fin de lograr la purificación de aquellas manifestaciones alteradas, destruidas o desechadas.

Corresponde a los investigadores de las ciencias sociales el bucear en las entrañas de la tradición buscando lo que realmente refleje el sentir del pueblo, y al gobierno el otorgar las facilidades para difundirlo hasta, que realmente, se integren en el bagaje de nuestra cultura. Sólo entonces podremos hablar de una ***cultura nacional,*** *asentada en la herencia de los múltiples grupos étnicos que, al mezclarse, adoptaron, intercambiaron o sintetizaron sus tradiciones para dar nacimiento a una nueva cultura, una cultura chilena porque no puede parangonarse con la europea o indígena. A tal labor deben cooperar también, los grupos artísticos e intelectuales. Son ellos, en gran medida, responsables de la recuperación de esa dilapidada por el frustrante deseo de imitación, característico de los mismos que concibieron la historia como un patrimonio personal.*

ESCRITORES DE CHILE, UNIOS...

El presidente de la SECH resume sus puntos de vista en tres aspectos fundamentales: 1) Necesidad de terminar con el centralismo cultural. 2) Urgencia de centralizar la cultura y los medios de comunicación política. 3) Incremento de la actividad editorial.

LUIS MERINO REYES está próximo a terminar su mandato como presidente de la Sociedad de Escritores de Chile, cargo que tomó con dedicación que muchos estiman exagerada. Atiende su "despacho" en Simpson 7. Recibe a los socios, que forman un grupo heterogéneo y numeroso. Contesta la nutrida correspondencia. Hace y responde llamadas telefónicas. Atiende a las visitas extranjeras y de provincias. Concurre a las reuniones culturales. Vive para la SECH.

Está agotado. Quiere descansar. Ser un soldado raso en la barricada de la cultura. Pero, antes de irse, hace un llamado a los escritores progresistas, a aquellos que se sienten ligados a las aspiraciones y problemas comunes. Los emplaza a meditar en los problemas de la cultura chilena. Resume sus puntos de vista en tres aspectos fundamentales: 1) Necesidad de terminar con el centralismo cultural, 2) Urgencia de centralizar la cultura y los medios de comunicación política; 3) Incremento de la actividad editorial, haciendo posible que los escritores nacionales puedan no sólo imprimir, sino también, distribuir sus libros en condiciones modernas y eficaces.

LUIS MERINO REYES: urgente llamado a los escritores progresistas.

Veamos en qué terreno pisa.

CENTRALISMO CULTURAL.

—Esto del centralismo cultural es una vieja y larga historia. No hay congreso de escritores en que no se trate. Se adoptan acuerdos. Se publican manifiestos. Es decir, se toca la campana y se predica en el desierto. ¿Es así?

—"Lamentablemente es así. Sin embargo, los escritores no podemos envainar nuestros sables y someternos a una actitud pasiva que, en todo caso, no corresponde al momento que vivimos. En el Encuentro Nacional de Escritores, realizado en noviembre de 1971, la SECH manifestó que deseaba variar el esquema frecuente entre escritores provincianos y santiaguinos. Agregó que era preciso romper las fronteras estáticas del libro, sacar la divulgación editorial del centro de Santiago, de las páginas que la prensa más reaccionaria cede a la literatura que ella desea proyectar, cerrando las puertas a todo libro de escritor progresista.

URGENCIA DE POPULARIZAR LA CULTURA Y LOS MEDIOS DE COMUNICACION POLITICA.

—"La cultura moderna no puede ser el instrumento de una minoría, ni el escritor puede dedicarse por entero a la creación desde una torre de marfil. Por esa tendencia romántica y egolátrica se ha agravado, durante siglos, el abismo entre artistas, pensadores y pueblo, dejando que los capataces de la política y la economía obren a su antojo. La mayoría de los escritores chilenos son, también, escritores civiles y no sólo han de buscar acercarse al pueblo — porque forman parte del pueblo—, sino llegar hasta el hombre de Chile, con el ánimo de satisfacer mediante la literatura, sus inquietudes y vivencias. No basta que el hombre del pueblo vea pasar a un novelista o a un poeta. Es indispensable que sepa lo que esas personas son, que aprecie su expresión literaria como una necesidad de su naturaleza, que sepa diferenciarla y quererla. Los últimos fotejos políticos han demostrado que esa comunicación hace falta. No bastan los programas revolucionarios. Es indispensable que esos postulados sean comprendidos por el pueblo, que sean capaces de rectificar hábitos políticos y todo el deterioro que se produce en las clases desposeidas, al sentir sobre sí mismas los vicios de una clase dominante. Si en las más recientes elecciones hubieran circulado folletos de textos claros y bien escritos, explicando las medidas revolucionarias del Gobierno, muy pocos campesinos o mineros habrían dejado de comprender el sentido de la reforma agraria, de la estatización de los bancos e industrias monopólicas, de la política internacional del Gobierno. Esa tarea de comunicación con las masas, la voluntad de convertir en algo vivo el idealismo evolucionario es labor inherente al oficio de escritores y poetas.

INCREMENTO DE LA ACTIVIDAD EDITORIAL.

—"No basta decir: "Fundaremos la Editorial del Estado". Es necesario que los escritores nacionales se encuentren tras esa editorial, que lleven a ella sus textos con posibilidades reales de divulgación. No sólo es necesaria la capacidad material para publicar un libro, o sea que el escritor invierta sus ahorros o consiga un préstamos a fin de tener la satisfacción de ver su obra impresa, seguro de que nadie se interesa por editarlo con prontitud, convencido de que él, como escritor, vive según otra cronología, ajeno a su mundo contemporáneo. Es urgente contribuir a la existencia de una masa lectora que busque el libro como una necesidad, que el destino de libro — aunque cuente con el apoyo del Estado— no sea la bodega a la venta a veinte años plazo, si se ha impreso sin temor comercial, en grandes tiradas.

En el último encuentro Nacional de Escritores se llegó, en relación con estos puntos, a conclusiones bastantes explícitas que conviene divulgar, aunque sea en parte. Algunas de ellas dicen así: ***Incorporarse activamente a la batalla de la producción y de la lucha ideológica, dando forma a las expresiones de los trabajadores, proporcionándoles instrumentos funcionales y estéticos para la elaboración de sus propias expresiones. El escritor debe recoger y ser portavoz comprometido de ciertas experiencias colectivas. El conocimieno de técnicas eficientes de comunicación puede dar con emotividad y mediante una síntesis coherente la experiencia de los trabajadores antes del proceso que se inicó el cuatro de septiembre de 1970 y después de él. Trataríase de una literatura semi documental que podría conformar el material ideóneo, nacional y popular, para obras de teatro, ballets, óperas, reportajes, historietas, teleteatro, filmes.***

En este momento de nuestra política nacional urge que todos los escritores se agrupen en un sólo frente doctrinario y de lucha, que apoyen con sentido constructivo al Gobierno, y divulguen la verdad revolucionaria mediante los eficaces instrumentos propios de la expresión literaria, sea en el libro, en la prensa, en la televisión, en el teatro".



EL STAND Carlos Saldías de Llolleo.

VALPARAISO:

CITA DE CHILE EN VII FERIA DE ARTE Y ARTESANIA

CARACTERES extraordinarios, que este año reviste un contenido de ***expresión nacional:*** *VII Feria de Arte y Artesanía que organiza y realiza en Valparaíso el Consejo Cultural y auspician la Municipalidad porteña y el Comité de Fomento Turístico. La tradicional muestra creada y sostenida por la "ARCH" en la ciudad desde hace siete años, se ha visto esta vez concurrida por artistas y artesanos llegados de todos los puntos del territorio: Arica, Iquique, Antofagasta, Coquimbo, representados en el valioso envío de niños pintores de la Universidad del Norte, que llega al puerto bajo la supervisión de la pintora y maestra Chela Lira. La zona central presente en la obra de artesanos y alfareros llegados desde los poblados aledaños hasta la gran ciudad — que señala la interesante tarea de grupos como "SIPROART" y pintores y escultores, Valparaíso, con el quehacer renovador y singular de los artistas de la ARTCH, Crearás y Arteval, Chillán, Concepción, Temuco y la legendaria* ***Rapa Nui,*** *prolongan esta cinta de esfuerzos, inquietudes y aspiraciones coincidentes en un quehacer común: la gran tarea creadora. Todos y cada uno exhiben en la VII Feria lo mejor de su labor realizadora y están al mismo tiempo, cumpliendo una valiosa obra de integración nacional, nunca tan necesaria como en estos instantes en que Chile aspira a elevarse económica y espiritualmente.*

Bien por el Consejo Cultural que ha dado forma y enseña a la VII Feria de Arte y Artesanía de Valparaíso.

EL ALCALDE de Valparaíso, Sergio Vuskovic, con los miembros del Comité Ejecutivo de la VII Feria de Arte y Artesanía. De izquierda de derecha: Manuel Cabrera, Ana Morales, Aurelia Aros, Vuskovic, Ruth Eliana Merino y Enrique Melcherts.





EL ALCALDE con Melcherts, Salomón Cohen, Frida Pohl y Gregorio Pizarro Ramos.

"NO TENGO TIEMPO PARA ESCRIBIR"



MAHFUD MASSIS está en Chile. Ha venido —según dice— "a arreglar unos papelitos". Al parecer, no quiere confesar que siete meses de ausencia son demasiados para él, hombre enraizado en la chilenidad; que extraña el encuentro con su pueblo; que necesita del entrechocar de manos de sus amigos. Su labor como Agregado Cultural en Venezuela lo ha convertido, como en el caso de Pablo Neruda, en un funcionario diligente, con sacrificio de su labor creativa. "No tengo tiempo para dedicarlo a mi obra, dice. Un Agregado Cultural inescrupuloso podría no hacer nada, pero para quien tiene una conciencia política y social, como creo tenerla, no hay horas libres ni posibles descansos".

Por su oficina pasan centenares de estudiantes venezolanos, de gente que ama a Chile sin conocerlo y que desea respuestas a sus innumerables interrogantes. Recibe abundante correspondencia del interior del país, en la que le solicitan libros chilenos, información chilena, banderas chilenas. "No siempre podemos satisfacer esos pedidos porque carecemos de medios adecuados para el cumplimiento de nuestra tarea. El Gobierno debe poner el máximo de acento en la atención de las embajadas, en cuanto a todos los medios de información posibles, no para facilitar nuestra misión, sino para retribuir el interés que en todos los planos de la actividad creadora suscita nuestra patria".

SIN PROGRAMA, PERO CON MUCHO AMOR

El autor de "Testamentos sobre la piedra" y de tantos libros de indudable trascendencia en nuestra literatura, nervioso por temperamento, impulsivo por condición humana, cordial por sangre y por costumbre, llegó a Caracas sin otro bagaje que su tremendo amor a la patria. "¿Qué hacer, para tener algo que hacer?", habría preguntado su famoso suegro, Pablo de Rokha.

"Cuando los escritores caraqueños me preguntaron si llevaba algún programa de acción en mi trabajo al servicio de Chile, respondí que no. Y les expliqué que es difícil delinear a priori una labor en un país que no es precisamente el nuestro. Por eso, mi acción la he basado en contactos eminentemente humanos y fraternales, para atender a un pueblo y para dar una muestra de lo que es el nuestro. La conducta humana es tarea fundamental, no sólo para un Agregado Cultural, sino para cualquier diplomático. Esa es la semilla que abre todas las posibilidades. Eso me abrió el campo para conferencias o recitales y para posibilitar un diálogo abierto con sectores heterogéneos de la activa vida venezolana".

Para el poeta - diplomático han abierto sus puertas todos los medios de prensa. No tiene quejas. Por el contrario, cuando se refiere a las facilidades que se le ofrecen en diarios y revistas, afirma que ha encontrado un amplio margen de simpatía espontánea hacia nuestro país, no obstante la desinformación internacional.

"Lamentablemente, algunos malos chilenos han montado una verdadera agencia informativa y publicitaria contra la patria. Uno de ellos es el periodista Rafael Kittsteiner. Escribe artículos o crónicas canallescas que tienen cierto efecto de rebote. Salen de Venezuela y regresan como si hubieran sido escritos en otros países. No obstante esto, el pueblo, como masa, tiene una actitud eminentemente fraternal y comprensiva hacia Chile, país al que miran como plan piloto para una nueva apertura latinoamericana. Hay valiosos periodistas venezolanos que escriben sobre nuestro país, al revés de ese mal chileno de que les hablo".

No se altera. Su comentario es al pasar. A Mahfud le preocupan otros temas y pareciera que se ha producido en él un proceso de transformación que realmente sorprende. Habla con tranquilidad. No gesticula. Su imagen combativa se ha diluido en la apostura de quien, tras una larga y ardua lucha, endereza por otros rumbos más tranquilos, y, acaso, con mayor fuerza de convicción. Es otro estilo de comunicación el suyo.

"En siete meses he logrado en Venezuela lo que me costó 30 años de trabajo literario, crítico y polémico en mi país. Yo había sido editado en 1957 y en 1960 en Caracas. Existía, por lo tanto, un terreno abonado en cuanto a conocimiento de mi obra. Numerosos diarios me han abierto sus páginas, sin discriminación alguna, lo que tampoco ocurrió en Chile respecto a mi persona durante esos mismos 30 años".

Está, por eso, reconocido de la tierra de Andrés Bello. Para él, el pueblo venezolano es de gran receptividad, amistoso y generoso, no obstante su aparente dureza inicial.

"He aprendido a amar y a conocer a ese pueblo, y mi viaje me ha permitido descubrir que todos los pueblos de Latinoamérica somos hermanos del mismo drama. Y quien va con amor hacia ellos puede llegar a profundidades que los prejuicios o la necedad obstaculizan".

LA VIDA CULTURAL

Todas las presentaciones literarias que ha hecho el Agregado Cultural han desembocado, necesariamente, en foros donde se plantea, como cosa fundamental, el proceso social y revolucionario de Chile. Cuando se refiere a la literatura y a la vida cultural venezolana, fundamentalmente a la de su capital, Caracas, reconoce que tiene un ritmo extraordinario. "Algunos nombres se destacan firmemente en la narrativa y en la poesía. De modo particular, los jóvenes realizan un trabajo experimental que, necesariamente, encontrará su cauce definitivo en fecha no distante. Admiro a este pueblo que honra a sus escritores y los respeta. Rómulo Gallegos se llama una de sus principales avenidas".

¿Cuál es su mayor satisfacción al regresar a Chile? No disimula su alegría. Los ojos se le iluminan a este "cuajo de Palestina en el Continente Americano".

—"Una de mis grandes satisfacciones fue saber del Premio Nicomedes Guzmán, obtenido por mi querido amigo el escritor Walter Garib. Merece eso y mucho más, pues conozco toda su trayectoria formativa, su capacidad de trabajo y su concepto de la creación dentro de la narrativa. Fui el primero en conocer la obra premiada, cuando recién la había terminado, y le adelanté un juicio que el veredicto del jurado no hizo sino confirmar".

"En Santiago de Chile, país del sur", país suyo, permanecerá sólo algunos días. Mahfud vino a buscar más elementos vitales para fortalecer su inquieto y noble corazón chileno.



Mahfud Massis, el poeta diplomático se ha consagrado a la misión que le encomendó Chile en Venezuela. Todas las puertas se le han abierto y su labor trasciende en los más importantes sectores. Malos chilenos están al servicio de sucios intereses.

Por ORLANDO CABRERA LEYVA

EL "UNISEXO" AMENAZA A EE.UU.



Cada día es más difícil distinguir a los hombres de las mujeres. El movimiento de liberación femenino "Women's Lib" gana terreno en la opinión pública a través de una virulenta campaña. Desterrado el piropo por considerarse "sex object". Líder es un "churro".

WASHINGTON (AFP).— Los norteamericanos temen que Estados Unidos se convierta, con el tiempo, en una Nación "unisexo", ya que cada día es más difícil distinguir a los hombres de las mujeres.

Con idénticas cabelleras y ropa muy parecida, hombres y mujeres plantean serios problemas de identificación al transeúnte.

Pero esto no es más que una apreciación puramente visual. Lo malo es que las diferencias entre el llamado sexo fuerte y el llamado sexo débil empiezan a desaparecer también en el plano social. Esta tendencia podría muy bien acentuarse y hacerse crónica mediante la campaña, cada vez más virulenta, desarrollada por el Movimiento de Liberación Femenino "Women's Lib" un fenómeno completamente nuevo en los Estados Unidos.

El movimiento nació hace ya cinco años, en cierto modo como continuación del extraordinario éxito conseguido por un libro titulado "La mística femenina", de Betty Friedan. Esta escritora se encargó de advertir a la norteamericana media que estaba siendo "explotada" por una economía dominada por el hombre.

Los primeros miembros del women's fueron intelectuales y, en una frase, todos aquellos elementos del sexo débil que vivían o tenían la impresión de vivir al margen de la sociedad.

En los primeros tiempos sus manifestaciones provocaban un jolgorio a escala nacional. La carcajada se extendió por todo el país cuando las "oprimidas" quisieron probar su independencia quemando públicamente sus sostenes. Ahora, la gente se ríe menos, sobre todo los hombres. Porque el movimiento ha ganado terreno y, por supuesto, afiliadas.

CERDO **MACHO CHAUVINISTA**

Estas discípulas de la escritora francesa Simone de Beauvoir, compañera inseparable del filósofo Jean Paul Sartre, han



creado incluso un nuevo vocabulario. De este modo, la palabra **"sexismo"**, sinónimo de discriminación contra la mujer, es ya una expresión corriente.

Los norteamericanos están algo inquietos, porque si tienen la desgracia de mostrarse corteses con una de esas señoritas, les tratan rápidamente, y a gritos, de "male chauvinist pig". Lo que podría traducirse por "cerdo macho chauvinista".

Y lo peor es que los norteamericanos no tienen ya, prácticamente, derecho a manifestar públicamente su entusiasmo por los atributos naturales de una mujer. Porque si se encuentra en las inmediaciones una de las activas adherentes del Women's Lib, la galantería es considerada como el peor de los insultos.

Cuando le susurrran un piropo a una de ellas, en seguida dicen que la tratan como un "sex objeto", lo que probablemente va a ampliar la clientela masculina de los siquiatras.

La importancia que ha tomado el movimiento se explica en parte por la sutil propaganda realizada por sus dirigentes, que han aprovechado a las mil maravillas un público abierto a toda innovación y un país en plena revolución social. Pero el éxito es determinante gracias a una de sus dirigentes, que parece más bien salida de las páginas de "play Boy", que de los sueños asexuados de la militante media.

La líder del Women's Lib es una encantadora rubia de 37 años de edad, hija de un anticuario de Ohio y de una periodista. Se llama Gloria. Es también periodista. Profesión en la que se ha abierto camino en Nueva York, cuna del Movimiento de Liberación de la mujer.

Es soltera y quizá para atenuar su belleza, suele llevar gafas oscuras, que le dan cierto aire de intelectual sofisticada. Además de guapa de verdad tiene un encanto capaz de convencer al más "Male Chauvinist Pig" de la necesidad inmediata de "liberar" a la mujer. El mismísimo consejero del Presidente Richard Nixon, Henry Kissinger, ha aparecido con ella en público, lo que es, sin duda, una excelente propaganda.

Así, pues, no tiene nada extraño que Gloria Steinam haya sido designada como portavoz de la mujer norteamericana con ansias de "liberación". Su foto, como la de una cover girl cualquiera, aparece en las portadas de todas las revistas del país. Se pasa la vida recorriendo los Estados Unidos para hablar a las mujeres. En los clubs, en las universidades y en cualquier parte. Pero más que en los lujosos círculos de la moda, ella prefiere hablar a las mujeres que viven en los barrios de las minorías como las negras y las chicanas. Estas últimas, norteamericanas de origen mexicano.

Gloria les dice que la mujer es un ser humano, que lo que la distingue del hombre es una pequeñísima diferencia biológica, que los representantes del sexo fuerte de todos los tiempos la han tomado como pretexto para ponerlas en estado de inferioridad.

"Despertaos —grita—. Tomad conciencia de vuestro valor. Sois por lo menos tan inteligentes, tan fuertes y capaces como los hombres".

Desde los primeros días de 1972, este evangelio feminista dispone de su propio órgano de prensa, lo que no está nada mal, precisamente cuando en Estados Unidos revistas muy conocidas desaparecen por falta de fondos.

Esta publicación ha sido bautizada "MS", nuevo modo de dirigirse a una mujer inventada por las feministas para acabar con la distinción entre MRS. (señora) y MISS (señorita). La redactora jefe es Ms. Stein.

En la portada del primer número se ve, sobre fondo rojo, la imagen surrealista de una mujer con ocho brazos, con un bebé en el vientre y gruesos lagrimones en sus mejillas.

*Con las ocho manos enarbola una plancha, un teléfono, un reloj, un plumero, una sartén, una máquina de escribir, el volante de un automóvil y un espejo. El pie de la portada, dice: **"La hora de la verdad de la ama de casa"**, y enuncia un programa en siete puntos en el que se incita a la mujer a exigir la participación del hombre en las faenas hogareñas.*

*En un artículo se denuncia el tradicional matrimonio como degradante para la mujer. Para apoyar esta tesis, el autor reproduce el contrato de boda que, al parecer, firmaron el señor y la señora Onassis, y apostilla: **"Auténtico o no, este documento sirve para perpetuar el actual sistema que hace de la esposa una prostituta en lugar de la compañera del marido".***

Leyendo todo esto, los norteamericanos se preguntan con angustia que es lo que pretenden las partidarias del "Women's Lib", ya que ellos suelen participar en los trabajos hogareños y no es difícil verles lavar los platos, pasar el aspirador, ir de compras o cambiar los pañales al bebé. Sin contar con que la mujer tiene acceso a todos los empleos.

Para hacer frente a estas ambiciosas amazonas, otras mujeres norteamericanas acaban de lanzar en Nueva York el movimiento llamado "Pussycats" (Las Gatas). Todas ellas son partidarias del "amor, del humor y de la paz entre los sexos".



Santiago, Domingo 30 de Enero de 1972

DIRECTOR:
Orlando Cabrera Leyva

COORDINADORA:
Licha Ballerino

REDACTORES:
Sara Vial (en Valpso.)
Nano Cabrera
Rosa Robinovitch

DISEÑO GRAFICO:
Leopoldo Cabrera Z.

ILUSTRACIONES:
Arturo de la O.

DIBUJO:
Franklin Mancilla G.
Alejandro Burgos S.

LABORATORISTA:
Amanda Iturriaga

LABORATORIO-COLOR:
Eugenio Urbina
Daniel Rivas
Juan Robledo

PASAJEROS POR DIA

LONDRES.- Aunque los viajes aéreos no aumentaron el año pasado al ritmo que se esperaba, el Aeropuerto de Heathrow, que sirve a Londres, sigue manteniendo su primacía en el mundo. La British Airports Authority, de la que depende el de Heathrow y otros cuatro principales aeropuertos británicos, comunicó la semana pasada que por la terminal de Londres pasaron el año pasado 16.332.000 viajeros, superando en 800.000, o más del 5 por ciento, a los de 1970. Los movimientos de aviones en Heathrow dieron un total de 2.82.000 superando en 120.000 a los del año anterior.

El aumento registrado en las cifras de 1971 se debió en gran parte a la extraordinaria actividad habida en diciembre. En siete días antes de Navidad hubo un total de 326.000 pasajeros, que elevó a 1.095.000 la suma del mes. En julio se batió el records diario, pues cierto sábado hubo 947 vuelos de entrada o salida en Heathrow durante las 24 horas, con un total de 71.000 viajeros.

Heathrow, que el año pasado "celebró" su vigésimo quinto aniversario, tiene más pasajeros internacionales que cualquier otro aeropuerto del mundo. En 1970 fue el primero en recibir un **Jumbo** plenamente cargado, del que descendieron 361 personas al terminar un vuelo de prueba emprendido en Nueva York.

Posteriormente se ha inaugurado una terminal para esos gigantescos aviones, por la que cada 15 minutos pueden pasar 900 viajeros. El aeropuerto ocupa una extensión de 1.092 hectáreas, y tiene cuatro pistas principales, una de las cuales tiene más de 3.657 metros. (BIS)



Jean-Pierre Gargol

L'ENFANT SAUVAGE PREMIADO EN TEHERAN

El realizador **François Truffaut** ha obtenido el Premio Especial del Jurado en el Festival Internacional del Filme para Niños y Jóvenes de Teherán. El filme premiado es *L'Enfant sauvage*, del que François Truffaut es a la vez director de escena y uno de los principales intérpretes, con **Jean-Pierre Cargol**, que representa el papel del niño.

EL ARTE DEL BIEN ENVEJECER

PARA LAS PERSONAS que cada año llegan a jubilar, aparecen los problemas de adaptación en más de sesenta por ciento de los casos. Es por esto que conviene preparar el cambio desde los cincuenta, previendo de antemano un programa de equilibrio donde la ocupación individual se alterna con las distracciones reposantes.

Numerosas incógnitas se posan a las personas de edad avanzada y es muy importante no dejar ninguna sin resolverla. Existe la adaptación de los gastos a las menores entradas, las medidas preventivas concernientes al buen funcionamiento de los ojos y al perfecto estado del corazón. Pero, para vivir viejo y permanecer joven, sobre todo conviene no perder de vista los tres objetivos siguientes:

—No sobrepasar la prudencia. Conocer su propio ritmo.

—Luchar contra la atrofia de las funciones por ejercicios apropiados.

—En fin, y sobre todo, combatir los factores deteriorantes que nos amenazan con la edad.

Naturalmente, la manera como una persona de edad se nutre juega un rol fundamental: la disminución del gasto energético es del orden del 20 por ciento en el hombre (es más rápido que en la mujer). Para un hombre de 65 a 70 años, de actividad moderada, se propone más o menos 2.400 calorías, para la mujer 2.100 calorías.

Esto para las necesidades cuantitativas cuotidianas. Las necesidades cualitativas, también deben tener en cuenta los cambios fisiológicos que afectan la digestión: la pérdida de los dientes, una prótesis mal soportada y a menudo inutilizada, favorecen los trastornos gástricos.

Las personas con años tienen tendencia a eliminar de su nutrición los alimentos juzgados muy duros (carnes, frutas crudas, ensaladas) y preferir los alimentos blandos (como lacticinios y confituras).

Sin embargo es falso considerar que las carnes son nefastas por generar urea y ácido úrico, consumidas sin exceso, mantienen el tono muscular y cultivan la vitalidad de los tejidos. Conviene escogerlas blandas y sin grasas. El chancho no se prohibe si no está presente exceso de colesterol ni obesidad, claro que limitándolo a dos veces por semana, como máximo. El pescado también substituye a la carne dos veces por semana.

Las ensaladas crudas, con limón, son tan aconsejables como las legumbres verdes cocidas y las compotas. Asimismo, el pan es una fuente de longevidad a condición de mostrarse razonable. El exceso acarrea fermentaciones y gases. 250 a 300 gramos por día deben bastar, especialmente si se le consume en vez de pastas o bizcochos.

Por fin, varias pequeñas comidas, convenientemente espaciadas son preferibles a dos tres copiosas. En una época en que las personas de más de 65 años representan más del 12 por ciento de la población y en número de los octogenarios dobló en 20 años el arte de bien envejecer se ha convertido en uno de los imperativos de nuestro tiempo.

EL ENEMIGO MAS PERFIDO DE LA CIRUGIA

Los cirujanos plantean este problema en Congreso Internacional. Miembro de Número de la Academia de Ciencias Médicas de la URSS, Premio Lenin, enfoca el tema. Los antibióticos no han justificado las excesivas esperanzas que en ellos se depositaron.



EL TRATAMIENTO de las manos del cirujano, los instrumentos, los materiales de vendaje y la propia herida abierta para la intervención significan una auténtica revolución en la cirugía.

EN LA IMAGINACION DE LA GENTE, la intervención quirúrgica está ligada con frecuencia a la noción trauma, tumor o afección de un órgano. Sin embargo, más de una tercera parte de los pacientes tratados por los cirujanos son enfermos con procesos inflamatorios provocados por infecciones. Problema tan general exige para su solución métodos conjuntos de los científicos especializados en distintas ramas.

Hace 80 años, buscando la manera de combatir la infección, surgió en cirugía un nuevo método que permitió reducir considerablemente el número de complicaciones inflamatorias después de la operación: la asepsia. El tratamiento de las manos del cirujano, los instrumentos, los materiales de vendaje y la propia herida abierta para la intervención, todo esto significaba una auténtica revolución en la cirugía. Pero el aire seguía siendo una fuente de infecciones, y no se llegaba a lograr su completa esterilidad.

En la década del cuarenta comenzó la "era de la penicilina". Entonces muchos creyeron que se había acabado con las infecciones. Los antibióticos eran mortales para las bacterias y, por consiguiente, curativos para el enfermo. Pero los microbios, por don de la naturaleza, a todo ser vivo, son capaces de adaptarse al nuevo ambiente, aunque este nocivo para ellos. Así aparecieron bacterias resistentes a los antibióticos, que obligaron a reforzar las dosis del preparado. Pero en el aumento de la dosis siempre hay un límite que, si lo sobrepasa el propio remedio, este no está exento de nocividad para el paciente. Esto aún no es todo.

BACTERIAS A LA DEFENSIVA

Además de las bacterias resistentes a los antibióticos, aparecieron "stocks" de vacunas de microbios dependientes de los antibióticos, que "aprendieron" a utilizar las substancias antibióticas para sus necesidades. Por ejemplo, algunas bacterias han comenzado a elaborar el fermento penicilinas, y ahora la penicilina en pequeñas dosis sólo estimula su desarrollo.

A pesar de seguir manteniéndose entre los medicamentos principales que constituyen el arsenal del cirujano, los antibióticos no han justificado las excesivas esperanzas que en ellos se habían depositado. La infección se ha convertido nuevamente en uno de los más difíciles, complejos y actuales problemas de la cirugía.

Además de que los microbios se "han hecho" con fermentos que destruyen a los antibióticos, hallaron también otra forma de defensa: sus envolturas se hicieron más resistentes a ese tipo de medicamentos. O sea, que la tarea de la medicina consiste en hallar substancias capaces de destruir los fermentos y disminuir la resistencia de las membranas a los antibióticos.

En la clínica de cirugía general, perteneciente al 1er. Instituto de Medicina de Moscú, bajo mi dirección, se emplearon con este fin albúminas proteicas y fermentos: pepsina, tripsina, quimitripsina y otros. Además de la influencia en las bacterias poseen otra propiedad no menos importante, que es la de limpiar las heridas de los tejidos necrosificados. Teóricamente esto lo habíamos previsto hace mucho, pero sólo después que los químicos obtuvieron fermentos proteicos puros cristalizados, surgió la posibilidad de aplicar este método, primero en experimentos y posteriormente en clínica. Nos sentimos satisfechos de los resultados obtenidos con el nuevo método. El tratamiento con fermentos ha permitido reducir del 50 al 100% los plazos de cura entre 3 mil enfermos operados.

Sin embargo, esta vía no es la única. Hay otra. El organismo humano está dotado de toda una serie de medios y mecanismos protectores. Sin advertirlo rechazamos diariamente legiones de microorganismos. En respuesta al ataque de la infección el organismo comienza a elaborar substancias protectoras: gammaglobulina y anticuerpos. Ayudarle en esto, reforzar las propiedades protectoras naturales, significa aproximar la solución del problema de la infección en la cirugía. A esto contribuyen también los medios reconstituyentes, como la alimentación con alto contenido calórico, vitaminas en elevadas cantidades, estimulación biológica y la inoculación de substancias protectoras.

Para los cirujanos ha surgido últimamente una nueva dificultad: la temprana diagnosis de la infección. Pues ahora es difícil hallar un enfermo que presente un cuadro claro de la inflamación. De haber surgido la enfermedad antes de la operación, se la habría tratado o bien por métodos caseros, o en la policlínica. Por eso los síntomas resultan, generalmente, borrosos, sin manifestarse exteriormente. Lo mismo sucede con las infecciones que surgen después de operar: la aplicación de antibióticos y, particularmente, hormonas, dificulta extraordinariamente la diagnosis. Nosotros hemos optado por los índices de la sangre y no nos hemos equivocado. La cantidad y proporción de las fracciones de globulina en el plasma de la sangre permiten hacer juicios sobre el comienzo de un proceso infeccioso. Ahora comenzamos el tratamiento a la hora debida, sin descuidar la enfermedad (APN)

POEMAS INEDITOS

lamento del tiempo miserable

Desde el Occidente Amarillo
miro pasar la eternidad, pelada y muda
Pero
estrecho tu carne y lloro, pienso y lloro
más allá de las imágenes y las tribulaciones del olvido,
y eres sólo
un instante de luz entre dos sombras ensoberbecidas.

Tiemblo entonces con el estupor frío de lo transitorio,
y en los nidos del tiempo, o en las grietas de los pobres ojos
busco una postrera alondra. Saco sólo
una mano cortada, un ruiseñor
ahogado en las inundaciones.

Lo que vivió bajo el asedio de la luna,
retornará al invierno, oh amor, será sepultado por las temibles
invulnerables aguas,

y los que ayer vinieron,
o vendrán mañana en pálidos carruajes
no volverán ya más, mi niña,
y tú
y yo
estaremos solos, perdidos en la caverna,
metidos como grullas en la pared, mientras el tiempo,
como un toro sentado, destroza tu cabeza.
Y es ella
entonces, oh santo desnudo y miserable,
la postrera luz en el hueso del corazón
en la hora fría de la espada.





niña del santoral

Niña del santoral:
el pez de los degüellos que duerme entre tus piernas
hace estallar el cigarrillo gótico
de tu cabeza dorada.

Un imperceptible temblor,
y César cae bajo tu gardenia ensangrentada. Pero
¡qué impenetrable tu mirar desolado! Aquella
claridad de los grandes pájaros, gusanos de la niebla.

Quiero anudarte a este siglo, arrancarte a tu pompa lejana,
arrebatarte a la honra del mar de antaño;
ms las grandes nevadas cayeron sobre mis largas capitulaciones,
en este somier de hombre atribulado que duerme sobre la tierra,
y en que yazgo junto a espectros de crin y cinamomo.
Un niágara
agita su blanco papel hirviendo, y semejo, entonces
una mosca, un anciano tapir, un ganso miserable
que salta del Capitolio a esta cueva que habito en Santiago de Chile,
para dejar caer una gota de pus en el cuello de las golondrinas.

MAHFUD MASSIS

SUSTANCIA EN ORINA
LUEGO
CIBELES
2
OSMIO
DESVÍRGADAS
3
EQUIVOCA
LABIÉRNAGO
4
LISO SIN VOCALES
ONDAS
6
ALFA
OBSEQUIADO
5
MEJORARÁS

JAECES
REPETIDO ES REPETIDO
ISLOTE
CACHÓN
BALLET AZUL

TESTAR
EX-REY RUMANO
IOTA
SE PRIVEN DE COMER
ENCUMBRADAS

LIDER ORIENTAL
ESTUARIO
¡ALTO!
MEDIA TAZA
TANTALIO, SAMARIO
EMPRESA ESTATAL
PATRONA
VARGAS... (ESCRITOR)
FAMOSA OPERA
SILICIO
DEMOSTRATIVO

ANTES DE CRISTO
...CULPA
SOSPECHAR
ATADIJO
EL EN GALO
ENFERMO (INGLES)
REGALAR

LA ESPADA PENDIA SOBRE ÉL
DANZA CON FIGURAS
ANURO

CONSONANTE
PATO DEL ARTICO
LITIO
SILENCIÓ
DEL LADO DE ACA
ES EN INGLES
BISMUTO

AFLOJAR
ÓPALO NOBLE

7
"INTOCABLE"
MARCADOR EN BLANCO
ER
CACUMEN
ADIESTRA ELEFANTES
ACTINIO

PREPOSICIÓN
PÁJARO
RIO GERMANO
MALECÓN
HABILIDAD
ARBUSTO CORDILLERANO
DEBE
ÁRBOL ROSACEO
ESLABÓN
SODIO
CALIENTE (INGLÉS)

1
HOGAR
LITIO

DAS AMPARO
ORO
EL PAPA
REFUGIO
VOCAL
CERCA DE LIMACHE
DEUDOS
POSESIVO, AL REVÉS

CIUDAD DEL DIVORCIO
PROVOCÓ
DE ESTE MODO

LAS BARRAS DE COBRE se amontonan, esperando ser embarcadas en el puerto de Antofagasta. Un largo proceso de extracción y refinamiento queda atrás. También quedan relegados problemas, sufrimientos, esperanzas y el trabajo agobiador de obreros, técnicos y ejecutivos. El sueldo de Chile, representado por ese metal rojizo, conlleva el empuje de todo un pueblo que, por fin, observa que cada uno de los dólares que salen le pertenece en su totalidad. Chuquicamata y la Gran Minería del Cobre viven una nueva etapa en el proceso histórico de Chile. Un proceso que nos conducirá a construir una nación libre de toda dependencia económica y tecnológica. (Páginas 8, 9 y 10)

nd la nación dominical
Santiago, Domingo 30 de Enero de 1972

CHUQUI: ¡LEVANTATE Y CAMINA!